



Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2399, annettu 23 päivänä marraskuuta 2022, Euroopan unionin tullialan yhdenmetyt palveluympäristön perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 952/2013 muuttamisesta 1
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2400, annettu 23 päivänä marraskuuta 2022, pysyvistä organisaatioyhteisistä annetun asetuksen (EU) 2019/1021 liitteiden IV ja V muuttamisesta ⁽¹⁾ 24

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2401, annettu 8 päivänä joulukuuta 2022, Kongon demokraattisen tasavallan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 1183/2005 9 artiklan täytäntöönpanosta 32
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2022/2402, annettu 16 päivänä elokuuta 2022, rahoitusvälineiden markkinoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU täydentämisestä sijoituspalveluyritysten, markkinoiden ylläpitäjien ja luottolaitosten ilmoitettaviksi kuuluvia tietoja koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla annetun delegoidun asetuksen (EU) 2017/1018 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta ⁽¹⁾ 39
- ★ Komission delegoitu asetus (EU) 2022/2403, annettu 16 päivänä elokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU täydentämisestä teknisillä sääntelystandardeilla tiedoista, jotka on ilmoitettava sijoittautumisoikeutta ja palvelujen tarjoamisen vapautta käytettäessä, annetun delegoidun asetuksen (EU) N:o 1151/2014 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta ⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2022/2404, annettu 14 päivänä syyskuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 täydentämisestä vahvistamalla yksityiskohtaiset säännöt suoja-aluekaranteenituhoojia koskeville kartoituksille ja komission direktiivin 92/70/ETY kumoamisesta** 42
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2405, annettu 7 päivänä joulukuuta 2022, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/1044 oikaisemisesta yksittäistä biosidivalmistetta ”Pesguard® Gel” koskevan unionin luvan voimassaoloajan osalta ⁽¹⁾** 54
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2406, annettu 8 päivänä joulukuuta 2022, muna- ja siipikarjanliha-alojen poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä Puolassa** 56

DIREKTIIVIT

- ★ **Komission delegoitu direktiivi (EU) 2022/2407, annettu 20 päivänä syyskuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/68/EY liitteiden muuttamisesta tieteen ja tekniikan huomioon ottamiseksi ⁽¹⁾** 64

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2022/2408, annettu 5 päivänä joulukuuta 2022, liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen ja henkilöstösääntöjen muuttamiseen sekä alueellisen ohjauskomitean sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoon liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten** 66
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2022/2409, annettu 5 päivänä joulukuuta 2022, liikenneyhteisön varainhoitosääntöjen tarkistamisesta** 76
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2022/2410, annettu 5 päivänä joulukuuta 2022, liikenneyhteisön alueellisissa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta hallinto- ja henkilöstösääntöjen tiettyihin muutoksiin sekä koulutuslisän ja palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita koskevien sääntöjen käyttöönottoon** 106
- ★ **Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2411, annettu 6 päivänä joulukuuta 2022, luvan antamisesta Italian tasavallalle soveltaa yhteisestä arvonnäisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 26 artiklan 1 kohdan a alakohdasta ja 168 artiklasta poikkeavia toimenpiteitä tehdyn päätöksen 2007/441/EY muuttamisesta** 120
- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2022/2412, annettu 8 päivänä joulukuuta 2022, Kongon demokraattisen tasavallan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/788/YUTP muuttamisesta** 122
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2413, annettu 5 päivänä joulukuuta 2022, laaduntarkastusmekanismista ja -menettelyistä sekä tietojen laadun vaatimustenmukaisuutta koskevista asianmukaisista vaatimuksista ja laatuvaatimusten määrittelystä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008 nojalla** 129

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2414, annettu 6 päivänä joulukuuta 2022, täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse yhdenmukaistetuista standardeista, joiden aiheina ovat hengityksensuojaimien hiukkassuodattimia koskevat vaatimukset, testaus ja merkintä, suojavaatetusta koskevat yleiset vaatimukset, squashiin ja squashin kaltaisiin lajeihin tarkoitettuja silmiensuojaimia koskevat vaatimukset sekä valimoissa ja hitsauksen ja vastaavien prosessien aikana esiintyviltä riskeiltä suojaavia jalkineita koskevat vaatimukset ja testausmenetelmät ⁽¹⁾** 136

SUOSITUKSET

- ★ **Neuvoston suositus (EU) 2022/2415, annettu 2 päivänä joulukuuta 2022, tietämyksen hyödyntämistä ohjaavista periaatteista** 141

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

- ★ **Maatalouden sekakomitean päätös N:o 2/2022, annettu 17 päivänä marraskuuta 2022, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen liitteen 12 muuttamisesta [2022/2416]** 149

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2022/2399,

annettu 23 päivänä marraskuuta 2022,

Euroopan unionin tullialan yhdenntyn palveluympäristön perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 952/2013 muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 33, 114 ja 207 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Tulliliitto on ollut maailman suurimpiin kauppaa-alueisiin kuuluvan Euroopan unionin kulmakiviä. Tulliliitto on olennaisen tärkeä unionin onnistuneen yhdyntymisen ja sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan kannalta ja hyödyttää yrityksiä ja kuluttajia.
- (2) Unionin kansainväliseen kauppaan sovelletaan sekä tullilainsäädäntöä että muuta kuin tullialaa koskevaa lainsäädäntöä. Viimeksi mainittua lainsäädäntöä sovelletaan tiettyihin tavaroihin esimerkiksi terveyden ja turvallisuuden, ympäristön, maatalouden, kalastuksen, kulttuuriperinnön ja markkinavalvonnan aloilla. Yksi tulliviranomaisille Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ⁽³⁾ nojalla annetuista päätehtävistä on taata unionin ja siellä asuvien henkilöiden turvallisuus ja ympäristönsuojelu tarvittaessa läheisessä yhteistyössä muiden viranomaisten kanssa. Muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien ja tullimuodollisuuksien yhteensovittamisen puute johtaa monimutkaisiin ja raskaisiin raportointivelvoitteisiin kaupan alan toimijoille, tehoton tavaroiden tulliselvitysprosesseihin, jotka tarjoavat otolliset puitteet virheille ja petoksille, sekä lisäkustannuksiin talouden toimijoille. Kyseisten tulliviranomaisten ja muiden viranomaisten käyttämien järjestelmien puutteellinen yhteentoimivuus on merkittävä este edistymiselle digitaalisten sisämarkkinoiden toteuttamisessa tullitarkastusten osalta. Komissio ja jäsenvaltiot ovat vuosien mittaan antaneet useita sitoumuksia yhdenntettyä palveluympäristöä koskevien aloitteiden laatimisesta tavaroiden tulliselvitystä varten, jotta voitaisiin puuttua tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten puutteelliseen yhteentoimivuuteen tavaroiden tulliselvitysprosessien hallinnoinnissa ja koordinoida toimia tällä alalla.

⁽¹⁾ EUVL C 220, 9.6.2021, s. 62.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 4. lokakuuta 2022 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 24. lokakuuta 2022.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 70/2008/EY⁽⁴⁾ mukaisesti jäsenvaltioiden ja komission on pyrittävä perustamaan ja saattamaan toimiviksi puitteet yhden luukun palveluille, joilla taataan saumaton tiedonkulku talouden toimijoiden ja tulliviranomaisten välillä, tulliviranomaisten ja komission välillä, tulliviranomaisten ja muiden hallintoelinten tai virastojen välillä sekä kahden eri tullijärjestelmän välillä koko unionissa. Kyseisen päätöksen tietyt osat on joko syrjäytetty tai ne eivät ole riittävän konkreettisia kannustamaan etenemiseen erityisesti yhden luukun palveluympäristöä koskevan aloitteen osalta. Tämän vuoksi ja 21 päivänä tammikuuta 2015 annetun komission loppuraportin ”Sähköisen tullijärjestelmän täytäntöönpanon arviointi EU:ssa” mukaisesti sähköisestä tullista ja yhden luukun toimintaympäristön täytäntöönpanosta Euroopan unionissa 17 päivänä joulukuuta 2014 annetuissa neuvoston päätelmissä vahvistettiin 15 päivänä lokakuuta 2014 annettu Venetsian julistus ja kehoitettiin komissiota antamaan ehdotus päätöksen N:o 70/2008/EY tarkistamiseksi.
- (4) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä lokakuuta 2015 päätöksen (EU) 2015/1947⁽⁵⁾, jolla 22 päivänä helmikuuta 2017 voimaan tullut sopimus kaupan helpottamisesta tehdään unionin puolesta. Kyseinen sopimus on laajamittainen toimi, joka Maailman kauppajärjestössä on toteutettu kaupan helpottamiseksi ja tullialan uudistamiseksi. Se sisältää määräyksiä, joilla pyritään parantamaan huomattavasti tavaroiden tulliselvitystä sekä tulliviranomaisten ja muiden sääntelyviranomaisten välistä tehokasta yhteistyötä kaupan helpottamiseen ja tullisääntöjen noudattamiseen liittyvissä kysymyksissä. Kyseisen sopimuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti jäsenten on pyrittävä perustamaan tai pitämään toiminnassa keskitetty asiointipiste, jonka kautta kauppiat voivat toimittaa tavaroiden tuontia, vientiä tai kauppakulkua varten vaaditut asiakirjat ja/tai tiedot menettelyyn osallistuville viranomaisille tai virastoille keskitetyn asiointipisteen kautta. Jos se katsotaan tarkoituksenmukaiseksi ja jos muuta kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä niin säädetään, jäsenvaltioiden olisi myös voitava antaa kaupan alan toimijoille mahdollisuus toimittaa vaadittuja asiakirjoja ja/tai tietoja, jotka koskevat väliaikaisessa varastossa olevia kyseisen keskitetyn asiointipisteen kautta vietyjä tavaroita.
- (5) Kaupan helpottaminen sekä turvallisuus ja vaarattomuus koskevat kaikkia viranomaisia, jotka osallistuvat tavaroiden tulliselvitysprosessiin unionin rajojen yli. Kansainvälisen kaupan ja sähköisen kaupankäynnin nopea kasvu on lisännyt tarvetta parantaa kyseisten viranomaisten välistä yhteistyötä ja koordinoitua. Meneillään olevan digitalisointiprosessin ansiosta tähän tilanteeseen voidaan puuttua tehokkaammin kytkemällä tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten järjestelmät yhteen ja mahdollistamalla niiden välillä integroitu, tietojen helpon saatavuuden mahdollistava ja järjestelmällinen automatisoitu tietojenvaihto, jonka tavoitteena on lujittaa tullimenettelyjä koskevaa yhteistyötä. Nykyiset säännösten noudattamista koskevat puitteet eivät sellaisinaan riitä tukemaan tehokasta vuorovaikutusta tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välillä, joiden järjestelmille ja menettelyille on ominaista hajanaisuus ja päällekkäisyys. Täysin koordinoitu ja tehokas tavaroiden tulliselvitysprosessi edellyttää kansainvälistä kauppaa koskevaa järkipäristettyä unionin sääntely-ympäristöä, joka tuottaa pitkän aikavälin hyötyjä unionille ja sen asukkaille kaikilla politiikan aloilla ja jolla tuetaan sisämarkkinoiden tehokkuutta ja moitteetonta toimintaa ja varmistetaan kuluttajansuoja.
- (6) Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus nro 4/2021 ”Tullitarkastukset: riittämätön yhdenmukaistaminen haittaa EU:n taloudellisia etuja” ja kyseisestä erityiskertomuksesta 28 päivänä kesäkuuta 2021 annetut neuvoston päätelmät olisi otettava huomioon pantaessa tätä asetusta täytäntöön, sillä sisämarkkinoiden ja tulliliiton moitteeton toiminta edellyttää riittäviä resursseja ja henkilöstöä.
- (7) Komission 19 päivänä huhtikuuta 2016 antamassa tiedonannossa esitetyllä EU:n sähköisen hallinnon toimintasuunnitelmalla 2016–2020 pyritään lisäämään julkisten palvelujen tehokkuutta poistamalla nykyiset digitaaliset esteet, vähentämällä hallinnollista rasitetta ja parantamalla kansallisten hallintojen välisen vuorovaikutuksen laatua. Kyseisessä toimintasuunnitelmassa vahvistetaan erityisesti sellaiset periaatteet kuin ”oletusarvona digitaalisuus” -palvelustandardiperiaate, ”yhden kerran” -raportointiperiaate ja ”oletusarvona rajatylittävyys” -periaate, joilla pyritään helpottamaan liikkuvuutta digitaalisilla sisämarkkinoilla. Siinä vahvistetaan myös ”oletusarvona yhteentoimivuus” -periaate, jolla pyritään varmistamaan, että julkiset palvelut toimivat saumattomasti kaikkialla sisämarkkinoilla, sekä henkilötietojen luotettavuutta ja tietoturva koskeva periaate.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 70/2008/EY, tehty 15 päivänä tammikuuta 2008, paperittomasta tullin ja kaupan toimintaympäristöstä (EUVL L 23, 26.1.2008, s. 21).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös (EU) 2015/1947, annettu 1 päivänä lokakuuta 2015, Maailman kauppajärjestön perustamisesta tehdyn Marrakeshin sopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 284, 30.10.2015, s. 1).

- (8) EU:n sähköisen hallinnon toimintasuunnitelmassa 2016–2020 vahvistetun vision ja kansainvälisen tavarakaupan raportointiprosessin yksinkertaistamiseen ja digitalisointiin tähtäävien laajempien pyrkimysten mukaisesti komissio kehitti vapaaehtoisen pilottihankkeen ”Euroopan unionin tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmä”. Kyseisen hankkeen ansiosta tulliviranomaiset voivat automaattisesti varmentaa muutamien muuta kuin tullialaa koskevien muodollisuuksien noudattamisen, mikä mahdollistaa tietojen vaihtamisen osallistuvien jäsenvaltioiden tullijärjestelmien ja sellaisten muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä, joilla hallinnoidaan muuta kuin tullialaa koskevia muodollisuuksia. Vaikka hanke on parantanut tulliselvitysmenettelyjä, sen vapaaehtoisuus rajoittaa selvästi sen mahdollisuuksia tuottaa merkittäviä hyötyjä tulliviranomaisille, toimivaltaisille kumppaniviranomaisille ja talouden toimijoille. Hankkeen mahdolliset hyödyt ovat rajalliset erityisesti siksi, että kaikesta unioniin suuntautuvasta tuonnista ja unionista viennistä ei ole kattavaa tietoa ja koska sen vaikutus talouden toimijoiden hallinnollisen rasitteen vähentämiseen on vähäinen.
- (9) Jotta täysin digitaalinen ympäristö ja tavaroiden tehokas tulliselvitysprosessi toteutuisi kaikille kansainvälisen kaupan osapuolille, on tarpeen vahvistaa yhteiset säännöt yhdenmukaistetulle ja integroidulle Euroopan unionin tullialan yhdenmukaiselle palveluympäristölle, jäljempänä ’EU:n tullialan yhdenmukainen palveluympäristö’. Kyseiseen ympäristöön olisi kuuluttava joukko unionin tasolla ja kansallisella tasolla tarjottavia täysin integroituja sähköisiä palveluja, jotta helpotettaisiin tietojen jakamista ja digitaalista yhteistyötä tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välillä ja järkipäristettäisiin talouden toimijoiden tulliselvitysproesseja. EU:n tullialan yhdenmukainen palveluympäristö olisi kehitettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014⁽⁶⁾ säädettävä luotettava tunnistamista ja todentamista sekä tarvittaessa ”yhden kerran” -periaatetta noudattaen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1724⁽⁷⁾ mukaisesti. EU:n tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön toteuttamiseksi on tarpeen perustaa pilottihankkeen pohjalta todistustenvaihtojärjestelmä eli sähköinen Euroopan unionin tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmä, jäljempänä ’EU CSW-CERTEX’, johon kytketään yhteen kansalliset tullialan yhdenmukaiset palveluympäristöt ja sellaiset muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät, joilla hallinnoidaan erityisiä muuta kuin tullialaa koskevia muodollisuuksia. On myös tarpeen yhdenmukaistaa kansalliset tullialan yhdenmukaiset palveluympäristöt, sisällyttää kyseiset ympäristöt EU:n tullialan yhdenmukaiseen palveluympäristöön ja vahvistaa EU:n tullialan yhdenmukaisessa palveluympäristössä sovellettavat digitaalista hallinnollista yhteistyötä koskevat säännöt.
- (10) EU:n tullialan yhdenmukainen palveluympäristö olisi yhdenmukaistettava ja tehtävä mahdollisimman yhteentoimivaksi muiden nykyisten tai tulevien tulliin liittyvien järjestelmien, kuten asetuksen (EU) N:o 952/2013 mukaisen keskitetyn tulliselvityksen, kanssa. Tapauksen mukaan olisi pyrittävä löytämään synergioita Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2019/1239⁽⁸⁾ perustetun eurooppalaisen merenkulkualan yhdenmukaisen palveluympäristön ja EU:n tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön välillä.
- (11) Tämän asetuksen olisi erityisesti johdettava kansalaisten suojelun parantumiseen ja talouden toimijoiden ja tulliviranomaisten hallinnollisen rasitteen vähentämiseen.
- (12) EU:n tullialan yhdenmukaiseen palveluympäristöön on tarpeen integroida korkean kyberturvataso ratkaisuja, jotta voidaan mahdollisuuksien mukaan estää hyökkäykset, jotka voisivat häiritä tullijärjestelmiä ja muita järjestelmiä, haitata kaupan turvallisuutta tai aiheuttaa vahinkoa unionin taloudelle. Kyberturvallisuusstandardit olisi suunniteltava niin, että ne kehittyvät samassa tahdissa kuin verkko- ja tietoturva koskevat sääntelyvaatimukset. Komission ja jäsenvaltioiden olisi noudatettava EU:n tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön kehittämisessä, käytössä ja ylläpidossa Euroopan unionin kyberturvallisuusviraston (ENISA) antamia asianmukaisia kyberturvallisuutta koskevia ohjeita.

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1724, annettu 2 päivänä lokakuuta 2018, tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja saataville tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 1).

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1239, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, eurooppalaisen merenkulkualan yhdenmukaisen palveluympäristön perustamisesta ja direktiivin 2010/65/EU kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 64).

- (13) EU CSW-CERTEXin kautta tapahtuvan digitaalisen tietojenvaihdon olisi katettava muuta kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä säädetty muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet, joiden täytäntöönpanon valvonta on annettu tulliviranomaisten tehtäväksi. Muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet käsittävät kaikki toimet, jotka luonnollisen henkilön, talouden toimijan tai toimivaltaisen kumppaniviranomaisen on määrä toteuttaa tavaroiden kansainvälistä siirtoa, myös jäsenvaltioiden välillä tapahtuvaa siirron osaa, varten, jos sitä edellytetään. Kyseiset muodollisuudet asettavat erilaisia velvoitteita tiettyjen tavaroiden tuonnille, viennille tai passitukseksi, ja niiden varmentaminen tullitarkastuksissa on olennaisen tärkeää EU:n tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön tehokkaan toiminnan kannalta. EU CSW-CERTEXin olisi katettava unionin lainsäädännössä säädetty digitalisoidut muodollisuudet, joita toimivaltaiset kumppaniviranomaiset hallinnoivat sähköisissä muuta kuin tullialaa koskevissa unionin järjestelmissä, ja siihen olisi tallennettava kaikista jäsenvaltioista saatavat tavaroiden tulliselvityksen tekemiseksi tarvittavat asiaankuuluvat tiedot. Sen vuoksi on aiheellista määrittää muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet ja muuta kuin tullialaa koskevat asiaankuuluvat unionin järjestelmät, joiden osalta olisi tehtävä digitaalista yhteistyötä EU CSW-CERTEXin kautta.

Erityisesti muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien määritelmän olisi oltava laaja ja sen olisi katettava erilaiset tilanteet ja oikeudelliset muotoilut säädöksissä, jotka mahdollistavat tai mahdollistavat jatkossa kyseisten järjestelmien luomisen ja käytön. Lisäksi on aiheellista täsmentää päivämäärät, joihin mennessä erityinen muuta kuin tullialaa koskeva unionin järjestelmä, joka kattaa jonkin muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden, ja kansalliset tullialan keskitetyt palveluympäristöt olisi kytkettävä EU CSW-CERTEXiin. Kyseisissä päivämäärissä olisi otettava huomioon päivämäärät, jotka on vahvistettu muuta kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä erityisen muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden täyttämiseksi, jotta kyseinen muodollisuus voidaan täyttää EU:n tullialan yhdenmukaisen palveluympäristön kautta. EU CSW-CERTEXin olisi aluksi katettava erityisesti terveys- ja kasvinsuojeluvaatimukset, luonnonmukaisten tuotteiden tuontia koskevat säännöt, fluorattuja kasvihuonekaasuja ja otsonikerrosta heikentäviä aineita koskevat ympäristövaatimukset sekä kulttuurisineiden tuontiin liittyvät muodollisuudet.

- (14) EU CSW-CERTEXin olisi helpotettava tietojenvaihtoa kansallisten tullialan yhdenmukaisesti palveluympäristöjen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä. Vastaavasti kun talouden toimija antaa tulli-ilmoituksen tai jälleenvienti-ilmoituksen, joka edellyttää, että muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet on täytetty, tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten olisi voitava automaattisesti ja tosiasiallisesti vaihtaa ja varmentaa tulliselvityksessä vaadittavat tiedot. Tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välisen digitaalisen yhteistyön ja koordinoinnin paranemisen olisi johdettava integroidumpiin, nopeampiin ja yksinkertaisempiin paperittomiin tavaroiden tulliselvityksesiin sekä muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täytäntöönpanon valvonnan ja noudattamisen paranemiseen.
- (15) Komission olisi kehitettävä CSW-CERTEXiä, integroitava se ja käytettävä sitä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa; tämä kattaa myös asianmukaisen koulutuksen tarjoamisen jäsenvaltioille sen toiminnasta ja täytäntöönpanosta. Jotta muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia varten saataisiin unionin tasolla asianmukaiset, yhdenmukaistetut ja standardoidut yhdenmukaiset palveluympäristöt, komission olisi kytkettävä kukin muuta kuin tullialaa koskeva unionin järjestelmä EU CSW-CERTEXiin. Jäsenvaltioiden olisi vastattava siitä, että niiden kansalliset tullialan yhdenmukaiset palveluympäristöt kytketään EU CSW-CERTEXiin tarvittaessa komission avustuksella.
- (16) EU CSW-CERTEXissä suoritettavan henkilötietojen ja muiden kuin henkilötietojen käsittelyn olisi tapahduttava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679⁽⁹⁾, jäljempänä 'yleinen tietosuojasetus', ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725⁽¹⁰⁾, jäljempänä 'sisäistä henkilötietojen käsittelyä koskeva tietosuojasetus', mukaisesti, eikä se vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2018/1807⁽¹¹⁾, jäljempänä 'muiden kuin henkilötietojen vapaasta liikkuvuudesta annettu asetusta'. Sen olisi tapahduttava kyberuhkilta suojatussa turvallisessa ja vakaassa ympäristössä. Tätä tarkoitusta varten olisi käytettävä

⁽⁹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1807, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, muiden kuin henkilötietojen vapaan liikkuvuuden kehystä Euroopan unionissa (EUVL L 303, 28.11.2018, s. 59).

soveltuvia organisatorisia ja teknisiä kyberturvallisuustoimenpiteitä, kuten salausta. Lisäksi sen olisi mahdollistettava tietojenvaihto kansallisten tullialan yhdenneittyjen palveluympäristöjen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä säilyttämättä henkilötietoja, lukuun ottamatta tiettyyn järjestelmään lähetettyjen tietojen yksilöimiseksi tarvittavia teknisiä lokitietoja. Sen olisi myös tarvittaessa muunnettava tietoja kummankin digitaalisen verkkoympäristön välisen tietojenvaihdon mahdollistamiseksi. Tietojen muuntamiseen käytettävän tietoteknisen infrastruktuurin olisi sijaittava unionissa.

- (17) Sen mukaan, mikä muuta kuin tullialaa koskeva muodollisuus on kyseessä, EU CSW-CERTEXin kautta vaihdettavat sähköiset tiedot saattavat koskea eri luokkiin kuuluvia rekisteröityjä ja heidän henkilötietojaan, jotka tarvitaan tulliviranomaisen tai jälleenvienti-ilmoituksen antamiseksi tai täydentävien asiakirjojen hakemiseksi. Tulli-ilmoitukset tai jälleenvienti-ilmoitukset saattavat sisältää henkilötietoja useista rekisteröityjen luokista, kuten viejistä, tuojista, vastaanottajista ja muista toimitusketjun toimijoista. Täydentävät asiakirjat saattavat sisältää samat tiedot muista rekisteröityjen luokista, kuten lähettäjästä, viejistä, vastaanottajista, tuojista ja luvanhaltijoista. Kolmanteen rekisteröityjen luokkaan, johon kuuluvien rekisteröityjen henkilötietoja saatetaan käsitellä EU CSW-CERTEXissä, kuuluvat esimerkiksi tulliviranomaisten, toimivaltaisten kumppaniviranomaisten tai muiden sertifiointielinten valtuutettu henkilöstö sekä komission henkilöstö ja komission puolesta toimivat palveluja tarjoavat kolmannet osapuolet, jotka osallistuvat EU CSW-CERTEXin toimintaan ja ylläpitopitöön.
- (18) Jos henkilötietoja käsittelee kaksi tai useampi taho, jotka yhdessä määrittävät käsittelyn tarkoituksen ja tavan, kyseisten tahojen olisi oltava yhteisrekisterinpitäjiä. Koska komissio ja jäsenvaltioiden tulliviranomaiset ja toimivaltaiset kumppaniviranomaiset vastaavat EU CSW-CERTEXin toiminnasta, niiden olisi oltava EU CSW-CERTEXissä tapahtuvan henkilötietojen käsittelyn yhteisrekisterinpitäjiä asetusten (EU) 2016/679 ja (EU) 2018/1725 mukaisesti.
- (19) EU:n tullialan yhdenneetyn palveluympäristön olisi sisällettävä toimintavarmojä välineitä, ja se olisi suunniteltava siten, että se parantaa ja edistää tulliviranomaisten data-analytiikkavalmiuksia, muun muassa käyttämällä tekoälyavusteisia välineitä sellaisten rikkomusten havaitsemiseksi, jotka kuuluvat tullitarkastusten piiriin tai joita tulliviranomaiset tutkivat, myös tavaroiden turvallisuuden ja vaarattomuuden sekä unionin taloudellisten etujen suojaamisen osalta.
- (20) Kansainvälisessä kaupassa sovellettavien tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien lisääntyvä digitalisointi on avannut jäsenvaltioille uusia mahdollisuuksia parantaa tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välistä digitaalista yhteistyötä. Kyseisten mahdollisuuksien toteuttamiseksi ja ensisijaisten tavoitteiden saavuttamiseksi useat jäsenvaltiot ovat alkaneet kehittää puitteita kansallisille tullialan yhdenneetyille palveluympäristöille. Kyseiset aloitteet vaihtelevat huomattavasti nykyisen tullialan tietotekniikka-arkkitehtuurin tason, painopisteiden ja kustannusrakenteiden mukaan. Sen vuoksi on tarpeen vaatia, että jäsenvaltiot perustavat ja käyttävät EU CSW-CERTEXin kattamissa muuta kuin tullialaa koskevilla unionin muodollisuuksissa kansallisia tullialan yhdenneettyjä palveluympäristöjä, joissa on vähimmäis-toiminnot, jotka mahdollistavat kaikkien toimivaltaisten kumppaniviranomaisten käyttämissä muuta kuin tullialaa koskevilla unionin järjestelmissä olevien tietojen käyttämisen. Kyseisten kansallisten yhdenneettyjen palveluympäristöjen olisi muodostettava EU:n tullialan yhdenneetyn palveluympäristön kansalliset osat, jotka mahdollistavat sähköisen tietojenvaihdon ja yhteistyön tulliviranomaisten, toimivaltaisten kumppaniviranomaisten ja talouden toimijoiden välillä, jotta varmistettaisiin tullilainsäädännön ja EU CSW-CERTEXin kattamien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien noudattaminen ja täytäntöönpanon tehokas valvonta.

Kyseisen tavoitteen mukaisesti kansallisten tullialan yhdenneettyjen palveluympäristöjen olisi mahdollistettava se, että tulliviranomaiset voivat automaattisesti varmentaa muodollisuudet, joita koskevat tiedot siirretään EU CSW-CERTEXin kautta muuta kuin tullialaa koskevasta unionin järjestelmästä. Kansallisten tullialan yhdenneettyjen palveluympäristöjen olisi myös annettava toimivaltaisille kumppaniviranomaisille mahdollisuus seurata ja valvoa sellaisia hyväksytyjä tavarapaljouksia, jäljempänä 'paljouksien hallinnointi', jotka tulliviranomaiset ovat luovuttaneet unionin kautta. Tämä olisi varmistettava syöttämällä tarvittavat tulliselvitystiedot muuta kuin tullialaa koskeviin unionin järjestelmiin EU:n CSW-CERTEXin kautta. Käytännössä unionin tasolla tapahtuva paljouksien hallinnointi on tarpeen, jotta muuta kuin tullialaa koskevien muodollisuuksien täytäntöönpanoa voidaan valvoa paremmin seuraamalla automaattisesti ja johdonmukaisesti tavaroiden luovutukseen hyväksytyjen paljouksien käyttöä, mikä estää niiden liikkäytön tai virheellisen käsittelyn. Kansallisten tullialan yhdenneettyjen palveluympäristöjen kytkeminen EU CSW-CERTEXiin helpottaisi paljouksien tehokasta hallinnointia unionin tasolla.

- (21) Jotta tavaroiden tulliselvitysprosesseista saataisiin entistäkin yksinkertaisempia talouden toimijoille, kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen olisi oltava yksi ainoa kanava, jota talouden toimijat voisivat käyttää viestiäkseen tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten kanssa, sanotun kuitenkin rajoittamatta muiden olemassa olevien viestintäkanavien käyttöä. Kyseiset ympäristöt eivät kuitenkaan saisi rajoittaa tai estää muunlaista tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välistä yhteistyötä. Muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet, joihin kyseistä täydentävää helpotustoimenpidettä sovelletaan, ovat EU CSW-CERTEXin kattamien yleisten muodollisuuksien osajoukko. Komission olisi määritettävä kyseiset muodollisuudet vaiheittain arvioimalla kaupan helpottamisen kannalta merkittävien arviointiperusteiden täyttymistä niiden oikeudellinen ja tekninen toteutettavuus huomioon ottaen. Jotta voitaisiin helpottaa kauppaa entisestään ja parantaa valvonnan tehokkuutta, kansallisia tullialan yhdenmukista palveluympäristöjä olisi voitava käyttää tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välisenä tarkastusten koordinoituna asetuksen (EU) N:o 952/2013 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (22) Kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä yksi tai useampi toimivaltainen viranomainen, joka toimii omassa kansallisessa tullialan yhdenmukisessa palveluympäristössä suoritettavien tietojenkäsittelytoimintojen rekisterinpitäjänä. Kyseiset tietojenkäsittelytoiminnot olisi suoritettava asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti. Koska jotkut kansallisista tullialan yhdenmukisista palveluympäristöistä peräisin olevista tiedoista on tarkoitus vaihtaa muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien kanssa EU CSW-CERTEXin kautta, kutakin jäsenvaltiota olisi vaadittava ilmoittamaan komissiolle ilman aiheutonta viivytystä henkilötietojen tietosuojaloukkauksista, jotka vaarantavat sen kansallisessa tullialan yhdenmukisessa palveluympäristössä käsiteltävien ja EU CSW-CERTEXin kautta vaihdettavien henkilötietojen turvallisuuden, luottamuksellisuuden, saatavuuden tai eheyden.
- (23) Tavaroiden täysin koordinoitu tulliselvitysprosessi edellyttää menettelyjä, joilla tuetaan digitaalista yhteistyötä ja tietojenvaihtoa tulliviranomaisten, toimivaltaisten kumppaniviranomaisten ja talouden toimijoiden välillä, jotta voidaan täyttää EU CSW-CERTEXin kattamat muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet ja valvoa niiden täytäntöönpanoa. Yhteentoimivuudella tarkoitetaan tässä yhteydessä valmiutta suorittaa tällaiset prosessit saumattomasti tullijärjestelmissä ja -alalla sekä muissa järjestelmissä ja muilla aloilla menettämättä vaihdettujen tietojen asiayhteyttä tai merkitystä. Jotta muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet voitaisiin varmentaa täysin automaattisesti, EU CSW-CERTEXillä olisi varmistettava tekninen yhteentoimivuus ja se, että asiaankuuluvien tietojen merkitys on johdonmukainen. On tärkeää yhdenmukaistaa tulliterminologia ja muuta kuin tullialaa koskeva terminologia sen varmistamiseksi, että vaihdetut tiedot säilytetään ja ymmärretään koko muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien ja kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen välisen tietojenvaihdon ajan. Lisäksi muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täytäntöönpanon yhdenmukaisen valvonnan varmistamiseksi kaikkialla unionissa EU CSW-CERTEXissä olisi määritettävä se tullimenettely tai jälleenvienti, jossa täydentävää asiakirjaa voidaan käyttää siinä ilmoitetun toimivaltaisen kumppaniviranomaisen hallinnollisen päätöksen perusteella. Tekniseltä kannalta EU CSW-CERTEXin olisi tehtävä tullitiedoista ja muista kuin tullitiedoista yhteensopivia muuntamalla tarvittaessa niiden muotoa tai rakennetta ilman niiden sisällön muuttamista.
- (24) Muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien osalta EU CSW-CERTEXin olisi palveltava useita tarkoituksia. Tulliviranomaisten olisi saatava siitä asiaankuuluvat tiedot, jotta ne voisivat valvoa paremmin muuta kuin tullialaa koskevan unionin sääntelypolitiikan täytäntöönpanoa kyseisten muodollisuuksien automaattisen varmuuden kautta. Toimivaltaisten kumppaniviranomaisten olisi myös saatava siitä asiaankuuluvat tiedot, jotta ne pystyisivät seuraamaan ja määrittämään, paljonko on jäljellä sellaisesta hyväksytystä tavarapaljoudesta, jota tulli ei ole poistanut muiden lähetysten tulliselvityksen yhteydessä. Lisäksi sen olisi tuettava keskitetyn palvelupisteen periaatteen täytäntöönpanoa asetuksen (EU) N:o 952/2013 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten tekemiseksi helpottamalla tullimenettelyjen ja muiden kuin tullialaa koskevien unionin menettelyjen integrointia täysin automatisoitua tavaroiden tulliselvitysprosessia varten.

Joissakin unionin säädöksissä vaaditaan tiedonsiirtoja kansallisten tullijärjestelmien ja asiaankuuluvalla säädöksellä perustetun tieto- ja viestintäjärjestelmän välillä. EU CSW-CERTEXin olisi sen vuoksi mahdollistettava kaikenlainen automatisoitu tietojen vaihtaminen tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välillä, jos kyseisissä säädöksissä niin vaaditaan, rajoittamatta yhteistyötä ainoastaan kyseiseen tietojenvaihtoon. Siltä osin kuin

unionin oikeudessa ei säädetä tästä, jäsenvaltiot määrittelevät tulliviranomaisten ja muiden viranomaisten välisen yhteistyön operatiiviset näkökohdat kansallisella tasolla. Näin ollen jäsenvaltiot voivat käyttää kaikkia EU CSW-CERTEXin toimintoja muodollisuuksien täysin automatisoituun täyttämiseen ja muuhun tulliviranomaisten ja asiaankuuluvien toimivaltaisten kumppaniviranomaisten väliseen automatisoituun tiedonsiirtoon, jota edellytetään muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista annetussa unionin lainsäädännössä.

- (25) Jotta voitaisiin luoda yksi ainoa kanava tavaroiden tulliselvitykseen osallistuvien viranomaisten kanssa käytävään viestintään, kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen olisi oltava sellaisia, että talouden toimijat voivat toimittaa tullilainsäädännössä ja muussa kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä vaadittavat tarvittavat tiedot yhden palvelupisteen kautta ja saada sähköisen palautteen kaikista asiaankuuluvista tiedoista asianomaisilta viranomaisilta suoraan kyseisestä pisteestä. Tällaiseen palautteeseen voi sisältyä tullipäätöksiä koskevia ilmoituksia. Kyseistä ainoaa viestintäkanavaa olisi voitava käyttää ainoastaan sellaisissa muuta kuin tullialaa koskevissa unionin muodollisuuksissa, jotka EU CSW-CERTEX kattaa ja jotka on määritetty sopiviksi täydentäviksi helpotustoimenpiteiksi.
- (26) Tulli-ilmoitukseen tai jälleenvienti-ilmoitukseen ja liitteessä lueteltuja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia varten tarvittaviin täydentäviin asiakirjoihin sisältyvien tietojen välillä on huomattavia päällekkäisyyksiä. Tietojen uudelleenikäytön mahdollistamiseksi niin, että talouden toimijoiden ei tarvitse toimittaa samoja tietoja useammin kuin kerran, on tarpeen sovittaa yhteen ja järkeistä EU CSW-CERTEXin kattamia tullimuodollisuuksia ja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia koskevat tietovaatimukset. Sen vuoksi komission olisi määritettävä tietoelementit, jotka sisältyvät sekä tulli-ilmoitukseen tai jälleenvienti-ilmoitukseen että liitteessä lueteltuja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia varten tarvittaviin täydentäviin asiakirjoihin, jäljempänä 'yhteinen tietosisältö'. Komission olisi myös määritettävä tietoelementit, joita vaaditaan ainoastaan muuta kuin tullialaa koskevan unionin lainsäädännön nojalla, jäljempänä 'toimivaltaista kumppaniviranomaista koskeva tietosisältö'. Yhteisen tietosisällön, toimivaltaista kumppaniviranomaista koskevan tietosisällön ja ainoastaan tullin vaatiman tietosisällön olisi muodostettava yhtenäinen tietosisältö, joka sisältää kaikki EU CSW-CERTEXin kattamien tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi tarvittavat tulliselvitykseen liittyvät tiedot.
- (27) Jotta voidaan täyttää samoihin tavaroiden liikkeisiin vaikuttavat tullimuodollisuudet ja muuta kuin tullialaa koskevat muodollisuudet, kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen olisi pakollisten muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien osalta mahdollistettava se, että talouden toimijat voivat toimittaa kaikki useiden sääntelyviranomaisten vaatimat tavaroiden asettamista tullimenettelyihin tai niiden jälleenvientiä koskevat tiedot yhtenäistä tietosisältöä käyttäen, tai vapaaehtoisten muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien osalta ne voivat mahdollistaa tämän. Sen mukaan, mistä muuta kuin tullialaa koskevasta unionin muodollisuudesta on kyse, tällaiset tiedot olisi voitava toimittaa eri ajankohtina ja yhdessä tulli-ilmoituksen tai jälleenvienti-ilmoituksen kanssa, joka on annettu ennen kuin tavarat on tarkoitus esittää tulliviranomaisille asetuksen (EU) N:o 952/2013 171 artiklan mukaisesti. Tällainen tietojen toimittaminen mahdollistaisi "yhden kerran" -periaatteen noudattamisen. Kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen olisi käytettävä yhtenäistä tietosisältöä yhteisen tietosisällön ja toimivaltaista kumppaniviranomaista koskevan tietosisällön siirtämiseksi EU CSW-CERTEXiin sekä tullin vaatimien yhteisten ja erityisten tietojen siirtämiseksi tulliviranomaisille.
- (28) Jotta talouden toimijoiden kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen kautta antamat tiedot voitaisiin toimittaa kaikille asianomaisille viranomaisille, EU CSW-CERTEXin olisi mahdollistettava tarvittava tietojenvaihto tullialan ja muiden alojen välillä. Kansallisista tullialan yhdenmukisista palveluympäristöistä olisi erityisesti syötettävä EU CSW-CERTEXiin sovellettavien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi tarvittavat tiedot ja toimitettava ne asianomaiseen muuta kuin tullialaa koskevaan unionin järjestelmään. Tämän tietojenvaihdon olisi annettava toimivaltaisille kumppaniviranomaisille mahdollisuus tarkastella muuta kuin tullialaa koskeviin unionin järjestelmiin toimitettuja tietoja ja tehdä tulliselvityspäätöksensä, jotka olisi toimitettava tulliviranomaisille EU CSW-CERTEXin kautta. Tulliviranomaisten olisi puolestaan toimitettava nämä tiedot talouden toimijoille kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen kautta. Taloudellisen toimijan rekisteröinti- ja tunnistenumeroa, jäljempänä 'EORI-numero', olisi käytettävä kyseiseen tietojenvaihtoon liittyvien tietojen jakamisen ja ristiviittausten tunnistena.

- (29) EORI-numero annetaan asetuksen (EU) N:o 952/2013 9 artiklan mukaisesti jokaiselle tullitoimintoihin osallistuvalla talouden toimijalle tunnisteeksi kaikessa yhteydenpidossa tulliviranomaisten kanssa unionissa. Komissio ylläpitää keskitettyä EORI-järjestelmää EORiin liittyvien tietojen tallentamiseksi ja käsittelemiseksi. Tavaroiden tulliselvitykseen osallistuvien eri viranomaisten välisen yhteistoiminnan helpottamiseksi toimivaltaisilla kumppaniviranomaisilla olisi oltava pääsy EORI-järjestelmään validoidakseen EORI-numeron, jota ne voivat pyytää talouden toimijoilta muodollisuksiensa yhteydessä.
- (30) Komission ja jäsenvaltioiden välinen tiivis yhteistyö on olennaisen tärkeää kaikkien EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön tehokkaaseen toimintaan liittyvien toimien koordinoimiseksi. Tämä auttaa myös tasaamaan erilaisia digitalisaation ja digitaalisten valmiuksien tasoja ja siten estämään mahdollisia vääristymiä. Koska kyseiset toiminnot ovat laajoja ja vaihtelevia, kunkin jäsenvaltion on tarpeen nimetä toimivaltainen viranomainen kansalliseksi koordinaattoriksi. Kansallisen koordinaattorin olisi oltava yhteyspisteenä komissioon, ja sen olisi edistettävä yhteistyötä kansallisella tasolla ja varmistettava samalla järjestelmän yhteentoimivuus, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta kansallisten hallintojen sisäiseen organisaatioon. Komission olisi tarvittaessa huolehdittava koordinoinnista ja autettava varmistamaan muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täytäntöönpanon tehokas valvonta.
- (31) EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön kehittämiseen liittyy erilaisia täytäntöönpanokustannuksia. On tärkeää jakaa kyseiset kustannukset komission ja jäsenvaltioiden kesken sopivimmalla tavalla tarjottujen palvelujen tyyppin mukaan. Komission olisi vastattava kustannuksista, jotka liittyvät EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön keskeisimmän osan EU CSW-CERTEXin kehittämiseen, ylläpitoon ja toimintaan, sekä kustannuksista, jotka liittyvät sen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välisten rajapintojen varmistamiseen. Jäsenvaltioiden olisi vastattava kustannuksista, jotka liittyvät niiden tehtävään varmistaa rajapintoja EU CSW-CERTEXiin sekä kehittää, ylläpitää ja käyttää kansallista tullialan yhdenmetyt palveluympäristöä.
- (32) Yksityiskohtainen suunnittelu on tarpeen, jotta eri politiikanalojen muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet voidaan asteittain sisällyttää EU CSW-CERTEXiin. Tätä varten komission olisi laadittava työohjelma kyseisten muodollisuuksien sisällyttämiseksi EU CSW-CERTEXiin ja yhteyksien kehittämiseksi kyseisiä muodollisuuksia käsittelevien muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien ja EU CSW-CERTEXin välille. Työohjelman päätavoitteena olisi oltava kyseisten toimien operatiivisten vaatimusten ja toteutusaikataulun tukeminen kiinnittäen erityistä huomiota muun muassa kansallisissa tullialan yhdenmetyissä palveluympäristöissä vaadittavaan tietotekniseen kehitystyöhön. Työohjelmaa olisi tarkasteltava säännöllisesti, jotta voidaan arvioida yleistä edistymistä tämän asetuksen soveltamisessa, ja se olisi saatettava ajan tasalle vähintään kolmen vuoden välein.
- (33) Komission olisi seurattava säännöllisesti EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön kehitystilannetta ja mahdollisuuksia laajentaa edelleen sen käyttöä. Tätä varten komission olisi laadittava työohjelmaan perustuva vuotuinen kertomus EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön ja kansallisten tullialan yhdenmetyt palveluympäristöjen täytäntöönpanon tilanteesta. Lisäksi kyseiseen kertomukseen olisi sisällytettävä yksityiskohtainen katsaus olemassa olevista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista ja komission lainsäädäntöehdotuksiin sisältyvistä muodollisuuksista selkeän yleiskuvan antamiseksi muodollisuuksien digitalisoinnin tilanteesta rajoilla. Kyseiseen kertomukseen olisi myös sisällytettävä vähintään kolmen vuoden välein EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön toiminnan säännöllisen seurannan tulokset. Seurannan lisäksi komission olisi myös arvioitava EU CSW-CERTEXin toimintaa varmistakseen EU CSW-CERTEXin kattamien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täytäntöönpanon tehokkaan valvonnan. Komission olisi toimitettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle säännöllisesti arviointikertomuksia EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön toiminnasta. Kyseisissä kertomuksissa olisi arvioitava edistymistä, määritettävä parannuskohteita ja ehdotettava suosituksia tulevaisuutta varten ottaen huomioon se, miten yksinkertaistettujen menettelyjen varmistamiseen talouden toimijoille ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täytäntöönpanon tehokkaaseen valvontaan tähtäävä digitaalinen yhteistoiminta on parantunut tulliviranomaisten ja tavaroiden tulliselvitykseen osallistuvien toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välillä. Kyseisissä kertomuksissa olisi myös otettava huomioon asiaankuuluvat tiedot, joita jäsenvaltiot ovat toimittaneet muun muassa kansallisista tullialan yhdenmetyt palveluympäristöistään. Seurantaa ja raportointia varten komission olisi järjestettävä jatkuva vuoropuhelu jäsenvaltioiden, asiaankuuluvien talouden toimijoiden ja muiden asiaan liittyvien osapuolten kanssa ja pidettävä sitä yllä.

- (34) Uusien tietoteknisten järjestelmien kehittäminen ja nykyisten tietoteknisten järjestelmien päivittäminen edellyttävät huomattavia taloudellisia ja henkilöresursseihin liittyviä investointeja, erityisesti investointeja itse tietotekniikkaan. Tällä asetuksella tasoitetaan tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välisiä eroja ja luodaan puitteet digitaaliselle yhteistyölle, joka on tarpeen panna täytäntöön kaikkialla unionissa. Asianmukaisen suunnittelun ja aikataulujen varmistamiseksi jäsenvaltioita kannustetaan siksi tekemään vaikutustenarviointoja kansallisista järjestelmistään, prosesseistaan ja suunnitelmistaan ja toimittamaan tarvittavat tiedot komissiolle hyvissä ajoin paremman lainsäädännön edistämiseksi erityisesti delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten osalta paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen ⁽¹²⁾ tavoitteiden mukaisesti.
- (35) EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön tehokkaan ja vaikuttavan toiminnan varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitteessä olevaa EU CSW-CERTEXin kattamia muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia koskevaa luetteloa, joilla täydennetään tätä asetusta erittelemällä EU CSW-CERTEXin kautta vaihdettavat tietoelementit ja joilla täydennetään tätä asetusta määrittämällä yhteinen tietosisältö sekä toimivaltaista kumppaniviranomaista koskeva tietosisältö kutakin sellaista asiaankuuluvaa unionin säädöstä varten, jota sovelletaan EU CSW-CERTEXiin sisällytettyihin muuta kuin tullialaa koskeviin unionin muodollisuuksiin. Muuttaessaan EU CSW-CERTEXin kattamien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien luetteloa komission olisi myös määritettävä päivämäärät, joina asianomaiset muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät ja kansalliset tullialan yhdenmetyt palveluympäristöt olisi viimeistään kytkettävä EU CSW-CERTEXiin. Kyseiset päivämäärät olisi vahvistettava ottaen huomioon kaksi tekijää: ensinnäkin päivämäärät, joihin mennessä tietyt unionin lainsäädännöstä johtuvat velvoitteet on täytettävä, jotta varmistetaan, että EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristöä voidaan käyttää tähän tarkoitukseen, ja toiseksi tullijärjestelmissä yleisesti käytetyt käyttöäönnoton aikavälit.

Jäsenvaltiot saattavat kytkeä tietyt muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät ja kansallisen tullialan yhdenmetyt palveluympäristön EU CSW-CERTEXiin ennen liitteessä vahvistettuja päivämääriä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdystä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

- (36) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa vahvistaa yhteisrekisterinpitäjien asiaankuuluvat vastualueet asetusten (EU) 2016/679 ja (EU) 2018/1725 mukaisten velvoitteiden noudattamiseksi, hyväksyä erityissääntöjä EU CSW-CERTEXin kautta tapahtuvaa tietojenvaihtoa varten, mukaan lukien tarvittaessa henkilötietojen suojan varmistamista koskevat erityissäännöt, määrittää EU CSW-CERTEXiin sisällytetyt muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet, joihin voidaan soveltaa täydentävää digitaalista yhteistyötä, hyväksyä menettelylliset järjestelyt EU CSW-CERTEXin kautta tapahtuvan täydentävän tietojenvaihdon mahdollistamiseksi, mukaan lukien tarvittaessa henkilötietojen suojaa koskevat erityissäännöt, ja hyväksyä työohjelma, jolla tuetaan niiden säännösten täytäntöönpanoa, jotka koskevat asiaankuuluvien muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien kytkemistä EU CSW-CERTEXiin ja muuta kuin tullialaa koskevien asiaankuuluvien unionin muodollisuuksien sisällyttämistä siihen. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 ⁽¹³⁾ mukaisesti.
- (37) Koska tällä asetuksella otetaan käyttöön mekanismi, jolla tulliviranomaiset voivat valvoa tavaroiden tulliselvitykseen vaikuttavien muodollisuuksien täytäntöönpanoa, on tarpeen sisällyttää se sekä sitä täydentävät säännökset ja sen täytäntöönpanosäännökset asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 2 alakohdassa säädettyyn tullilainsäädännön määritelmään. Tämä lähestymistapa on yhdenmukainen kyseisen asetuksen 3 artiklan kanssa, jossa tulliviranomaisten tehtäväksi annetaan taata unionin ja siellä asuvien henkilöiden turvallisuus tarvittaessa läheisessä yhteistyössä muiden viranomaisten kanssa ja samalla helpottaa kauppaa. Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 952/2013 olisi muutettava EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön sisällyttämiseksi siinä olevaan tullilainsäädännön

⁽¹²⁾ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

⁽¹³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

luetteloon. Asetuksen (EU) N:o 952/2013 163 artiklan 1 kohdassa säädetään, että asiaankuuluvaa tullimenettelyä tai jälleenvientiä koskevien säännösten soveltamisen edellyttämien täydentävien asiakirjojen on oltava ilmoittajan hallussa ja tulliviranomaisten käytettävissä tulli-ilmoitusta tai jälleenvienti-ilmoitusta annettaessa. Koska tulliviranomaiset voivat saada EU CSW-CERTEXin kautta tarvittavat muuta kuin tullialaa koskeviin unionin muodollisuuksiin liittyvät tiedot, tämän veloitteen olisi katsottava täyttyneen. Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 952/2013 163 artiklan 1 kohtaa olisi muutettava vastaavasti, jotta tullimenettelyt ja muuta kuin tullialaa koskevat unionin menettelyt voitaisiin integroida paremmin ja voitaisiin näin mahdollistaa niiden samanaikainen käyttö.

- (38) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen (EU) 2018/1725 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja hän on antanut lausunnon 20 päivänä marraskuuta 2020.
- (39) Muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien sisällyttäminen EU CSW-CERTEXiin edellyttää uuden tietotekniikkainfrastruktuurin käyttöönottoa, jotta voidaan luoda yhteydet kansallisten tullialan yhdennettyjen palveluympäristöjen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välille, vaihdettavien tietojen määrittämistä sekä teknisten ja toiminnallisten eritelmien kehittämistä. Sen vuoksi tämän asetuksen soveltamiseksi olisi otettava huomioon tämän kehityksen edistämiseksi tarvittava aika unionin tasolla ja kansallisella tasolla. Lisäksi täydentävää digitaalista yhteistyötä koskevien toimenpiteiden toteuttamisen odotetaan kestävän huomattavasti kauemmin, koska se edellyttää asianomaisten muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien sekä asiaankuuluvan teknisen kehitystyön määrittämistä etukäteen. Sen vuoksi on tarpeen lykätä tämän asetuksen tiettyjen säännösten soveltamista.
- (40) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli parantaa unionin sääntelyvaatimusten täytäntöönpanon valvontaa unionin rajojen yli ja helpottaa kansainvälistä kauppaa, koska tavaroiden siirto rajojen yli on luonteeltaan ylikansallista ja monimutkaista, vaan se voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I luku

Yleiset säännökset

1 artikla

Kohde

Tällä asetuksella perustetaan Euroopan unionin tullialan yhdennetty palveluympäristö, jäljempänä 'EU:n tullialan yhdennetty palveluympäristö', joka tarjoaa unionin tasolla ja kansallisella tasolla integroituja, yhteentoimivia sähköisiä palveluja Euroopan unionin tullialan yhdennetyn palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmän kautta kansallisten tullialan yhdennettyjen palveluympäristöjen ja liitteessä tarkoitettujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välisen vuorovaikutuksen tukemiseksi ja tietojenvaihdon tehostamiseksi.

Siinä vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kansallisia tullialan yhdennettyjä palveluympäristöjä sekä digitaalista hallinnollista yhteistyötä ja tietojen jakamista yhteentoimivien tietosisältöjen avulla EU:n tullialan yhdennetyssä palveluympäristössä.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'tulliviranomaisilla' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 1 alakohdassa määriteltyjä tulliviranomaisia;
- 2) 'tullilainsäädännöllä' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 2 alakohdassa määriteltyä tullilainsäädäntöä;
- 3) 'talouden toimijalla' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 5 alakohdassa määriteltyä talouden toimijaa;
- 4) 'tullimuodollisuuksilla' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 8 alakohdassa määriteltyjä tullimuodollisuuksia;
- 5) 'tulli-ilmoituksella' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 12 alakohdassa määriteltyä tulli-ilmoitusta;
- 6) 'jälleenvienti-ilmoituksella' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 13 alakohdassa määriteltyä jälleenvienti-ilmoitusta;
- 7) 'ilmoittajalla' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 15 alakohdassa määriteltyä ilmoittajaa;
- 8) 'tullimenettelyllä' asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 16 alakohdassa määriteltyä tullimenettelyä;
- 9) 'kansallisella tullialan yhdenmetyllä palveluympäristöllä' jäsenvaltion perustamaa sähköisten palvelujen kokonaisuutta, jonka avulla tietoja voidaan vaihtaa sen tulliviranomaisen, toimivaltaisten kumppaniviranomaisten ja talouden toimijoiden sähköisten järjestelmien välillä;
- 10) 'toimivaltaisella kumppaniviranomaisella' jäsenvaltion viranomaista tai komissiota, joka on valtuutettu suorittamaan nimetty tehtävä asiaankuuluvien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi;
- 11) 'muuta kuin tullialaa koskevalla unionin muodollisuudella' kaikkia toimia, jotka talouden toimijan tai toimivaltaisen kumppaniviranomaisen on muuta kuin tullialaa koskevan unionin lainsäädännön mukaan toteutettava tavaroiden kansainvälistä siirtoa varten;
- 12) 'täydentävällä asiakirjalla' mitä tahansa toimivaltaisen kumppaniviranomaisen antamaa tai talouden toimijan laatimaa tarvittavaa asiakirjaa tai mitä tahansa talouden toimijan toimittamaa tarvittavaa tietoa, jolla todistetaan, että muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet on täytetty;
- 13) 'paljouksien hallinnoinnilla' toimivaltaisten kumppaniviranomaisten hyväksymän tavarapaljouden seuranta ja hallinnointia muuta kuin tullialaa koskevan unionin lainsäädännön mukaisesti tulliviranomaisten antamien tietojen perusteella;
- 14) 'muuta kuin tullialaa koskevalla unionin järjestelmällä' unionin sähköistä järjestelmää, joka on perustettu unionin lainsäädännöllä, jota käytetään sen tavoitteiden saavuttamiseksi tai johon viitataan siinä ja johon tallennetaan tietoja muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden täyttämiseksi;
- 15) 'taloudellisen toimijan rekisteröinti- ja tunnistenumeroilla (EORI-numero)' komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 ⁽¹⁴⁾ 1 artiklan 18 alakohdassa määriteltyä taloudellisen toimijan rekisteröinti- ja tunnistenumeroa (EORI-numero);
- 16) 'EORI-järjestelmällä' asetuksen (EU) N:o 952/2013 9 artiklan soveltamiseksi perustettua järjestelmää.

⁽¹⁴⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tietyt unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

3 artikla

EU:n tullialan yhdenntyn palveluympäristön perustaminen

1. Perustetaan EU:n tullialan yhdenntyn palveluympäristö. Siihen sisältyvät
 - a) sähköinen Euroopan unionin tullialan yhdenntyn palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmä;
 - b) kansalliset tullialan yhdenntyn palveluympäristöt;
 - c) liitteessä olevassa A osassa tarkoitettut muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät, joiden käyttö on unionin oikeuden nojalla pakollista;
 - d) liitteessä olevassa B osassa tarkoitettut muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät, joiden käyttö on unionin oikeuden nojalla vapaaehtoista.
2. EU:n tullialan yhdenntyn palveluympäristö ja sen osat on suunniteltava ja liitettävä yhteen ja niitä on käytettävä henkilötietojen suojaan, muiden kuin henkilötietojen vapaata liikkuvuutta ja kyberturvallisuutta koskevan unionin oikeuden mukaisesti käyttäen asianmukaisinta teknologiaa asianomaisten erityisten tietojen ja sähköisten järjestelmien erityispiirteet ja kyseisten järjestelmien tarkoitukset huomioon ottaen.

II luku

Euroopan unionin tullialan yhdenntyn palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmä

4 artikla

Sähköisen Euroopan unionin tullialan yhdenntyn palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmän perustaminen

Perustetaan sähköinen Euroopan unionin tullialan yhdenntyn palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmä, jäljempänä 'EU CSW-CERTEX', IV luvussa säädetyn tietojenvaihdon mahdollistamiseksi. EU CSW-CERTEXissä kansalliset tullialan yhdenntyn palveluympäristöt kytketään liitteessä tarkoitettuihin muuta kuin tullialaa koskeviin unionin järjestelmiin.

5 artikla

EU CSW-CERTEXin tehtävät ja vastualueet

1. Komissio kehittää CSW-CERTEXiä, integroi sen sekä käyttää sitä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa.
2. Komissio
 - a) kytkee liitteessä tarkoitettut muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät EU CSW-CERTEXiin liitteessä vahvistettuihin päivämääriin mennessä ja mahdollistaa tietojen vaihtamisen siinä luetelluista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista;
 - b) antaa jäsenvaltioille oikea-aikaista ohjausta ja apua, kun ne kytkeytyvät EU CSW-CERTEXiin 4 ja 5 kohdassa tarkoitettulla tavalla.
3. Jos komissio tarjoaa EU CSW-CERTEXiä koskevaa koulutusta, se tekee sen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/444 ⁽¹⁵⁾ mukaisesti.
4. Jäsenvaltioiden on tarvittaessa komission avustuksella kytkettävä kansalliset tullialan yhdenntyn palveluympäristöt EU CSW-CERTEXiin liitteessä olevassa A osassa vahvistettuihin päivämääriin mennessä ja mahdollistettava tietojen vaihtaminen A osassa luetelluista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista.

⁽¹⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/444, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2021, tulliyhteistyötä koskevan Tulli-ohjelman perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1294/2013 kumoamisesta (EUVL L 87, 15.3.2021, s. 1).

5. Jäsenvaltiot voivat tarvittaessa komission avustuksella kytkeä kansalliset tullialan yhdenmetyt palveluympäristöt EU CSW-CERTEXiin ja mahdollistaa tietojen vaihtamisen liitteessä olevassa B osassa luetelluista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista.
6. Siirretään komissiolle valta antaa 21 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitteessä olevaa A osaa muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien, niitä vastaavien muuta kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä säädettyjen muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien sekä tämän artiklan 2 ja 4 kohdassa tarkoitetun kytkemispäivämäärän osalta.
7. Siirretään komissiolle valta antaa 21 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä liitteessä olevan B osan muuttamiseksi seuraavien osalta:
- muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet ja niitä vastaavat vapaaehtoiset muuta kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä säädetty muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät, joiden osalta kyseisessä lainsäädännössä säädetään EU CSW-CERTEXin käytöstä;
 - Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821 ⁽¹⁶⁾ ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2173/2005 ⁽¹⁷⁾ ja (EY) N:o 338/97 ⁽¹⁸⁾ mukaiset muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet ja järjestelmät; ja
 - tämän artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tämän kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien kytkemispäivämäärä.

6 artikla

Henkilötietojen käsittely EU CSW-CERTEXissä

- Henkilötietoja voidaan käsitellä EU CSW-CERTEXissä ainoastaan seuraavia tarkoituksia varten:
 - tietojen vaihtamisen mahdollistaminen kansallisten tullialan yhdenmetyt palveluympäristöjen ja liitteessä tarkoitettujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä mainitussa liitteessä luetelluista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista;
 - tarvittaessa 10 artiklan 2 kohdassa lueteltujen tietojen liiketoiminnan tasolla tapahtuva ja tekninen muuntaminen tämän kohdan a alakohdassa tarkoitetun tietojenvaihdon mahdollistamiseksi.
- Henkilötietoja voidaan käsitellä EU CSW-CERTEXissä ainoastaan seuraavien rekisteröityjen luokkien osalta:
 - luonnolliset henkilöt, joiden henkilötiedot ovat tullilupailmoituksessa tai jälleenvienti-ilmoituksessa;
 - luonnolliset henkilöt, joiden henkilötiedot ovat täydentävissä asiakirjoissa tai muissa lisäasiakirjatodisteissa, jotka vaaditaan liitteessä lueteltujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi;
 - tulliviranomaisten, toimivaltaisten kumppaniviranomaisten tai muun asiaankuuluvan viranomaisen tai valtuutetun elimen valtuutettu henkilöstö, jota koskevat henkilötiedot ovat jossakin a ja b alakohdassa tarkoitetuista asiakirjoista;
 - komission henkilöstö ja komission puolesta toimivat palveluja tarjoavat kolmannet osapuolet, jotka suorittavat EU CSW-CERTEXiin liittyviä toimintoja ja ylläpitotoimia.

⁽¹⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).

⁽¹⁷⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 2173/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, Euroopan yhteisöön suuntautuvaa puutavaran tuontia koskevan FLEGT-lupajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 347, 30.12.2005, s. 1).

⁽¹⁸⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 338/97, annettu 9 päivänä joulukuuta 1996, luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä (EYVL L 61, 3.3.1997, s. 1).

3. Henkilötietoja voidaan käsitellä EU CSW-CERTEXissä ainoastaan seuraavien henkilötietojen luokkien osalta:
 - a) 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden nimi, osoite, maakoodi ja tunnistenumero, jotka joko tullilainsäädännössä tai muuta kuin tullialaa koskevassa unionin lainsäädännössä vaaditaan tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi;
 - b) 2 kohdan c ja d alakohdassa tarkoitetun henkilöstön jäsenten nimi ja allekirjoitus.
4. EU CSW-CERTEXiin eivät tallennu ne tiedot, jotka vaihdetaan kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä, lukuun ottamatta teknisiä lokitietoja, joista käyvät ilmi vaihdetut täydentävät asiakirjat ja tällaisen vaihdon kulku.
5. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa henkilötietojen muuntamisessa on käytettävä unionissa sijaitsevaa tietotekniikkainfrastruktuuria.

7 artikla

EU CSW-CERTEXin yhteinen rekisterinpito

1. Kun on kyse henkilötietojen käsittelystä EU CSW-CERTEXissä, komissio on asetuksen (EU) 2018/1725 28 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yhteisrekisterinpitäjä ja tulliviranomaiset ja liitteessä luetelluista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista vastaavat jäsenvaltioiden toimivaltaiset kumppaniviranomaiset ovat asetuksen (EU) 2016/679 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yhteisrekisterinpitäjiä.
2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan kunkin yhteisrekisterinpitäjän vastuualueet asetusten (EU) 2016/679 ja (EU) 2018/1725 mukaisten veloitteiden noudattamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään tämän asetuksen 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
3. Yhteisrekisterinpitäjien on
 - a) työskenneltävä yhdessä rekisteröityjen esittämien pyyntöjen käsittelemiseksi oikea-aikaisesti;
 - b) autettava toisiaan asioissa, joihin sisältyy yhteiskäsittelyyn liittyvien tietosuojaloukkausten tunnistamista ja käsittelyä;
 - c) vaihdettava asiaankuuluvia tietoja, jotka ovat tarpeen rekisteröidyille tiedottamiseksi asetuksen (EU) 2016/679 III luvun 2 jakson ja asetuksen (EU) 2018/1725 III luvun 2 jakson nojalla;
 - d) varmistettava ja suojattava yhteiskäsitteltävien henkilötietojen turvallisuus, eheys, saatavuus ja luottamuksellisuus asetuksen (EU) 2016/679 32 artiklan ja asetuksen (EU) 2018/1725 33 artiklan nojalla.

III luku

Kansalliset tullialan yhdenmukiset palveluympäristöt

8 artikla

Kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen perustaminen

1. Kunkin jäsenvaltion on perustettava kansallinen tullialan yhdenmukinen palveluympäristö, ja vastattava sen kehittämisestä, integroinnista ja toiminnasta.
2. Kansallisten tullialan yhdenmukisten palveluympäristöjen on mahdollistettava tietojenvaihto ja sähköisesti tapahtuva yhteistyö tulliviranomaisten, toimivaltaisten kumppaniviranomaisten ja talouden toimijoiden välillä EU CSW-CERTEXin kautta tullilainsäädännön ja liitteessä lueteltujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien noudattamiseksi ja niiden täytäntöönpanon valvomiseksi tehokkaasti.

3. Liitteessä olevassa A osassa lueteltujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien ja järjestelmien osalta kansallisissa tullialan yhdenmetyissä palveluympäristöissä on oltava seuraavat toiminnot:
- yksi ainoa viestintäkanava talouden toimijoille, jotka voivat käyttää sitä asiaankuuluvien tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi, jollei 12 artiklan mukaisesta digitaalisesta lisäyhteistyöstä muuta johdu;
 - soveltuvien osin muuta kuin tullialaa koskeviin unionin muodollisuuksiin liittyvä paljouksien hallinnointi; ja
 - liitteessä lueteltujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien noudattamisen automaattinen varmentaminen niiden tietojen perusteella, jotka tulliviranomaiset ovat saaneet EU CSW-CERTEXin kautta muuta kuin tullialaa koskevista unionin järjestelmistä.
4. Jos kansallinen tullialan yhdenmety palveluympäristö on kytketty EU CSW-CERTEXiin 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti, kyseisessä kansallisessa tullialan yhdenmetyssä palveluympäristössä on oltava kaikki tämän artiklan 3 kohdassa luetellut toiminnot kunkin liitteessä olevassa B osassa luetellun muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden ja järjestelmän osalta.
5. Kansallisia tullialan yhdenmetyjä palveluympäristöjä voidaan käyttää alustana asetuksen (EU) N:o 952/2013 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehtyjen tarkastusten koordinoimiseksi.

9 artikla

Henkilötietojen käsittely kansallisissa tullialan yhdenmetyissä palveluympäristöissä

- Henkilötietojen käsittelyn kansallisissa tullialan yhdenmetyissä palveluympäristöissä asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti on tapahduttava erillään tämän asetuksen 6 artiklassa tarkoitetuista käsittelytoiminnoista.
- Kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi tai useampi toimivaltainen viranomainen, joka toimii sen kansallisessa tullialan yhdenmetyssä palveluympäristössä suoritettavien tietojenkäsittelytoimintojen rekisterinpitäjänä.
- Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle henkilötietojen tietosuojaloukkauksista, jotka vaarantavat sen kansallisessa tullialan yhdenmetyssä palveluympäristössä käsiteltävien henkilötietojen turvallisuuden, luottamuksellisuuden, saatavuuden tai eheyden, lukuun ottamatta loukkauksia, jotka eivät koske EU CSW-CERTEXin kanssa vaihdettuja tietoja.

IV luku

Digitaalinen yhteistyö – tietojenvaihto ja muut menettelysäännöt

1 JAKSO

MUUTA KUIN TULLIALAA KOSKEVIIN UNIONIN MUODOLLISUUKSIIN LIITTYVÄ DIGITAALINEN YHTEISTYÖ

10 artikla

EU CSW-CERTEXin kautta vaihdettavat ja käsiteltävät tiedot ja niiden käyttö

- EU CSW-CERTEX mahdollistaa tietojenvaihdon kunkin liitteessä luetellun muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden osalta kansallisten tullialan yhdenmetyjen palveluympäristöjen ja asiaankuuluvien muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä seuraavissa tarkoituksissa:
 - asiaankuuluvien tietojen asettaminen tulliviranomaisten saataville, jotta ne voivat suorittaa kyseisten muodollisuuksien tarvittavan varmuuden automaattisesti asetuksen (EU) N:o 952/2013 mukaisesti;

- b) asiaankuuluvien tietojen asettaminen toimivaltaisten kumppaniviranomaisten saataville, jotta ne voivat hallinnoida muuta kuin tullialaa koskevissa unionin järjestelmissä hyväksytyjä tavarapaljouksia tulliviranomaisille ilmoitettujen ja kyseisten viranomaisten luovuttamien tavaroiden perusteella;
- c) tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välisten menettelyjen yhtenäistämisen helpottaminen ja tukeminen siten, että mahdollistetaan tavaroiden asettamisen tullimenettelyyn tai niiden jälleenviennin edellyttämien muodollisuuksien täysin automatisoitu täyttäminen, sekä asetuksen (EU) N:o 952/2013 47 artiklan 1 kohdan mukaista tarkastusten koordinoitua koskevan yhteistyön helpottaminen ja tukeminen, sanotun kuitenkin rajoittamatta kyseisten menettelyjen kansallista täytäntöönpanoa;
- d) muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista annetussa unionin lainsäädännössä vaadittavan muun automatisoidun tiedonsiirron mahdollistaminen tulliviranomaisten ja asiaankuuluvien toimivaltaisten kumppaniviranomaisten välillä, sanotun kuitenkin rajoittamatta kyseisten tietojen kansallista käyttöä.
2. EU CSW-CERTEX mahdollistaa kunkin liitteessä luetellun muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden osalta seuraavat toiminnot:
- a) tulliterminologian ja muuta kuin tullialaa koskevan terminologian yhdenmukaistaminen mahdollisuuksien mukaan ja sen tullimenettelyyn tai jälleenviennin määrittäminen, jossa täydentävää asiakirjaa voidaan käyttää siinä mainitun toimivaltaisen kumppaniviranomaisen hallinnollisen päätöksen perusteella; ja
- b) asiaankuuluvien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi tarvittavien tietojen muodon muuntaminen tarvittaessa tietojen sisältöä muuttamatta sellaiseen tietomuotoon, joka on yhteensopiva tullilmoituksen tai jälleenvienti-ilmoituksen kanssa ja päinvastoin.
3. Siirretään komissiolle valta antaa 21 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta erittelemällä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti EU CSW-CERTEXin kautta vaihdettavat tietoelementit.
4. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua tietojenvaihtoa koskevat erityissäännöt, mukaan lukien tarvittaessa erityissäännöt, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2 JAKSO

MUUTA KUIN TULLIALAA KOSKEVIIN UNIONIN MUODOLLISUUKSIIN LIITTYVÄ TÄYDENTÄVÄ DIGITAALINEN YHTEISTYÖ

11 artikla

Tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämisen järkipäätös

1. Liitteessä olevassa A osassa lueteltujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien ja järjestelmien osalta kansallisissa tullialan yhdenmukaisissa palveluympäristöissä on oltava seuraavat toiminnot:
- a) talouden toimijoiden on voitava toimittaa asiaankuuluvat tiedot, jotka vaaditaan sovellettavien tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämiseksi; ja
- b) talouden toimijoille on toimitettava tullimuodollisuuksien ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien täyttämistä koskeva tulliviranomaisilta ja toimivaltaisilta kumppaniviranomaisilta saatu sähköinen palaute.
2. Liitteessä olevassa B osassa lueteltujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien ja järjestelmien osalta kansallisissa tullialan yhdenmukaisissa palveluympäristöissä voi olla 1 kohdassa luetellut toiminnot. Tällöin on tarjottava kaikki 1 kohdassa luetellut toiminnot.

*12 artikla***Muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet, joiden osalta tehdään täydentävää digitaalista yhteistyötä**

1. Liitteessä lueteltuun muuta kuin tullialaa koskevaan unionin muodollisuuteen sovelletaan 8 artiklan 3 kohdan a alakohtaa sekä 11, 13, 14 ja 15 artiklaa edellyttäen, että komissio on todennut tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti, että asianomainen muodollisuus täyttää kyseisessä kohdassa säädetyt arviointiperusteet.
2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa määritetään, mitkä liitteessä luetelluista muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista täyttävät seuraavat arviointiperusteet:
 - a) tullii-ilmoitukseen tai jälleenvienti-ilmoitukseen sisällytettävien tietojen ja liitteessä lueteltuja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia varten tarvittaviin täydentäviin asiakirjoihin sisällytettävien tietojen välillä on jossain määrin päällekkäisyyksiä;
 - b) tiettyä muodollisuutta varten unionissa annettujen täydentävien asiakirjojen määrä ei ole vähäpätöinen;
 - c) talouden toimijat voidaan tunnistaa liitteessä tarkoitettussa vastaavassa muuta kuin tullialaa koskevassa unionin järjestelmässä niiden EORI-numeron avulla;
 - d) sovellettava muuta kuin tullialaa koskeva unionin lainsäädäntö mahdollistaa tietyn muodollisuuden täyttämisen kansallisten tullialan yhdenmukaistamistoimenpiteiden kautta 11 artiklan mukaisesti.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

*13 artikla***Tietojen yhdenmukaistaminen ja järjeistäminen**

1. Komissio määrittää yhteisen tietosisällön, joka vaaditaan tullii-ilmoitusta tai jälleenvienti-ilmoitusta sekä liitteessä lueteltuja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia varten tarvittavia täydentäviä asiakirjoja varten, jäljempänä 'yhteinen tietosisältö'.
2. Komissio määrittää myös ne lisätietoelementit, joihin sovelletaan yksinomaan muuta kuin tullialaa koskevaa unionin lainsäädäntöä. Kyseiset lisätietoelementit on määritettävä vastaavalla liitteessä luetellun muuta kuin tullialaa koskevan unionin muodollisuuden lyhenteellä, jota seuraa jälkiliite "toimivaltaista kumppaniviranomaista koskeva tietosisältö".
3. Yhteinen tietosisältö, 2 kohdassa tarkoitettujen lisätietoelementtien ja tietosisällön, joka vaaditaan tavaroiden asettamiseksi tiettyyn tullimenettelyyn tai niiden jälleenviemiseksi, muodostavat yhtenäisen tietosisällön, joka sisältää kaikki tulliviranomaisten ja toimivaltaisten kumppaniviranomaisten tarvitsemat tiedot.
4. Siirretään komissiolle valta antaa 21 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta määrittämällä yhtäältä tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen yhteisen tietosisällön tietoelementit ja toisaalta tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen lisätietoelementtien kunkin sellaisen asiaankuuluvan unionin säädöksen osalta, jota sovelletaan liitteessä lueteltuihin muuta kuin tullialaa koskeviin unionin muodollisuuksiin.

*14 artikla***Talouden toimijoiden toimittamat tullitiedot ja muuta kuin tullialaa koskevat unionin tiedot**

1. Sovellettaessa 11 artiklan 1 kohdan a alakohtaa kansalliset tullialan yhdenmukaistamistoimenpiteet voivat mahdollistaa sen, että talouden toimijat toimittavat 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen yhtenäisen tietosisällön, joka sisältää tullii-ilmoituksen tai jälleenvienti-ilmoituksen, joka on annettu ennen tavaroiden esittämistä asetuksen (EU) N:o 952/2013 171 artiklan mukaisesti.
2. Edellä olevan 1 kohdan mukaisesti toimitettujen yhtenäisen tietosisällön katsotaan muodostavan tapauksen mukaan tullii-ilmoituksen tai jälleenvienti-ilmoituksen sekä toimivaltaisten kumppaniviranomaisten liitteessä lueteltuja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia varten vaatimat toimitettavat tiedot.

*15 artikla***EU CSW-CERTEXin kautta tapahtuva täydentävä tietojenvaihto**

1. EU CSW-CERTEX mahdollistaa tarvittavan tietojenvaihdon kansallisten tullialan yhdenntettyjen palveluympäristöjen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välillä seuraavia tarkoituksia varten:
 - a) yhteiseksi tietosisällöksi 13 artiklan 1 kohdan nojalla määritettyjen tietojen toimittaminen ja sellaisten sovellettavien lisätietoelementtien toimittaminen, jotka on määritetty 13 artiklan 2 kohdan nojalla, jäljempänä 'toimivaltaista kumppaniviranomaista koskeva tietosisältö', jotta toimivaltaiset kumppaniviranomaiset voivat hoitaa asiaankuuluviin muodollisuuksiin liittyvät tehtävänsä muuta kuin tullialaa koskevan unionin lainsäädännön mukaisesti;
 - b) toimivaltaisilta kumppaniviranomaisilta saadun, asiaankuuluviin muuta kuin tullialaa koskeviin unionin järjestelmiin syötetyn palautteen toimittaminen talouden toimijoille 11 artiklan 1 kohdan b alakohdan soveltamiseksi.
2. Jos talouden toimija on rekisteröitynyt tulliviranomaisille asetuksen (EU) N:o 952/2013 9 artiklan mukaisesti, EORI-numeroa on käytettävä tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa tietojenvaihdossa.
3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tietojenvaihtoa koskevat menettelylliset järjestelyt, mukaan lukien tarvittaessa henkilötietojen suojaa koskevat erityissäännöt. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

3 JAKSO**MUUT MENETTELYSÄÄNNÖT***16 artikla***EORI-järjestelmä toimivaltaisten kumppaniviranomaisten käytössä**

Toimivaltaisilla kumppaniviranomaisilla on tehtäviään suorittaessaan oltava pääsy EORI-järjestelmään kyseiseen järjestelmään tallennettujen talouden toimijoita koskevien asiaankuuluvien tietojen validoimiseksi.

*17 artikla***Kansalliset koordinaattorit**

Kunkin jäsenvaltion on nimettävä kansallinen koordinaattori EU:n tullialan yhdenntettyä palveluympäristöä varten. Kansallisen koordinaattorin on suoritettava seuraavat tehtävät tämän asetuksen täytäntöönpanon tukemiseksi:

- a) se toimii kansallisena yhteyspisteenä komissioon kaikissa tämän asetuksen täytäntöönpanoon liittyvissä asioissa;
- b) se edistää ja tukee tulliviranomaisten ja kansallisten kumppaniviranomaisten välistä yhteistyötä kansallisella tasolla;
- c) se koordinoi toimia, jotka liittyvät kansallisten tullialan yhdenntettyjen palveluympäristöjen kytkemiseen EU CSW-CERTEXiin, sekä tietojen toimittamista 20 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

V luku**EU CSW-CERTEXin kustannukset, työohjelma sekä seuranta ja raportointi***18 artikla***Kustannukset**

1. EU CSW-CERTEXin sekä sen ja muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien välisten rajapintojen kehittämisestä, integroinnista ja toiminnasta aiheutuvat kustannukset katetaan unionin yleisestä talousarviosta.
2. Kukin jäsenvaltio vastaa kustannuksista, jotka aiheutuvat sen kansallisen tullialan yhdenmetyt palveluympäristön kehittämisestä, integroinnista ja toiminnasta sekä sen kansallisen tullialan yhdenmetyt palveluympäristön kytkemisestä EU CSW-CERTEXiin.

*19 artikla***Työohjelma**

Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan työohjelma, jolla tuetaan tämän asetuksen täytäntöönpanoa siltä osin kuin on kyse liitteessä tarkoitettujen muuta kuin tullialaa koskevien unionin järjestelmien kytkemisestä EU CSW-CERTEXiin ja vastaavien muuta kuin tullialaa koskevien unionin muodollisuuksien yhtenäistämistä. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettua työohjelmaa tarkastellaan ja se saatetaan ajan tasalle säännöllisesti ja vähintään kolmen vuoden välein, jotta voidaan arvioida ja parantaa tämän asetuksen yleistä täytäntöönpanoa.

*20 artikla***Seuranta ja raportointi**

1. Komissio seuraa säännöllisesti EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön toimintaa ottaen huomioon muun muassa jäsenvaltioiden toimittamat seurannan kannalta merkittävät tiedot, mukaan lukien tiedot niiden kansallisten tullialan yhdenmetyt palveluympäristöjen toiminnasta.
2. Komissio arvioi säännöllisesti EU CSW-CERTEXin toimivuutta. Kyseiseen arviontiin kuuluu EU CSW-CERTEXin vaikuttavuuden, tehokkuuden, johdonmukaisuuden, merkityksellisyyden ja unionin tason lisäarvon arvioiminen.
3. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanosta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2027 ja sen jälkeen vuoden välein. Kyseisessä kertomuksessa on oltava
 - a) katsaus unionin lainsäädäntöön ja komission lainsäädäntöehdotuksiin sisältyvistä muuta kuin tullialaa koskevista unionin muodollisuuksista;
 - b) yksityiskohtainen katsaus siitä, miten kansallinen tullialan yhdenmetyt palveluympäristö on edistynyt eri jäsenvaltioissa suhteessa tämän asetuksen täytäntöönpanoon; ja
 - c) yksityiskohtainen katsaus EU:n tullialan yhdenmetyt palveluympäristön yleisestä edistymisestä suhteessa 19 artiklassa tarkoitettuun työohjelmaan.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua kertomuksessa on viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2027 ja sen jälkeen kolmen vuoden välein oltava myös tiedot 1 kohdan mukaisesti suoritettua seurannasta ja 2 kohdan mukaisesti suoritettua arvioinnista, mukaan lukien vaikutus talouden toimijoihin ja erityisesti pieniin ja keskisuuriin yrityksiin.

4. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä annettava 3 kohdassa tarkoitettua kertomusta varten tarvittavat tiedot tämän asetuksen täytäntöönpanosta.

VI luku

Täytäntöönpanosäädösten ja delegoitujen säädösten hyväksymismenettelyt, asetuksen (EU) N:o 952/2013 muuttaminen ja loppusäännökset

21 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.
2. Siirretään komissiolle 12 päivästä joulukuuta 2022 määräämättömäksi ajaksi 5 artiklan 6 ja 7 kohdassa, 10 artiklan 3 kohdassa ja 13 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 5 artiklan 6 ja 7 kohdassa, 10 artiklan 3 kohdassa ja 13 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamis päätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhemmänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamis päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.
4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.
5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
6. Edellä olevan 5 artiklan 6 ja 7 kohdan, 10 artiklan 3 kohdan tai 13 artiklan 4 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

22 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EU) N:o 952/2013 perustettu tullikoodeksikomitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

23 artikla

Asetuksen (EU) N:o 952/2013 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 952/2013 seuraavasti:

1) lisätään 5 artiklan 2 alakohtaan alakohta seuraavasti:

"e) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2022/2399 (*) sekä sitä täydentävät säännökset ja sen täytäntöönpanosäännökset;

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2022/2399, annettu 23 päivänä marraskuuta 2022, Euroopan unionin tullialan yhdenmisen palveluympäristön perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 952/2013 muuttamisesta (EUVL L 317, 9.12.2022, s. 1).";

2) lisätään 163 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Sovellettavia asetuksen (EU) 2022/2399 liitteessä lueteltuja muuta kuin tullialaa koskevia unionin muodollisuuksia koskevien täydentävien asiakirjojen katsotaan olevan tulli-ilmoituksen antamishetkellä ilmoittajan hallussa ja tulliviranomaisten saatavilla, jos kyseiset viranomaiset voivat saada tarvittavat tiedot vastaavista muuta kuin tullialaa koskevista unionin järjestelmistä Euroopan unionin tullialan yhdenmisen palveluympäristön todistustenvaihtojärjestelmän kautta kyseisen asetuksen 10 artiklan 1 kohdan a ja c alakohdan mukaisesti."

24 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetukset tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 8 artiklan 3 kohdan a alakohtaa, 11 artiklaa, 13 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa, 14 artiklaa sekä 15 artiklan 1 ja 2 kohtaa sovelletaan 13 päivästä joulukuuta 2031.

Tämä asetukset on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 23 päivänä marraskuuta 2022.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

R. METSOLA

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. BEK

LIITE

A osa

Muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet ja pakolliset muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät

| Muuta kuin tullialaa koskeva unionin muodollisuus | Lyhenne | Muuta kuin tullialaa koskeva unionin järjestelmä | Asiaankuuluva unionin lainsäädäntö | Soveltamispäivä |
|---|---------|--|--|-----------------|
| Yhteinen terveyttä koskeva tuloasiakirja eläimille | CHED-A | Traces-järjestelmä | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625 ⁽¹⁾ | 3.3.2025 |
| Yhteinen terveyttä koskeva tuloasiakirja tuotteille | CHED-P | Traces-järjestelmä | Asetus (EU) 2017/625 | 3.3.2025 |
| Yhteinen terveyttä koskeva tuloasiakirja muille kuin eläinperäisille rehuille ja elintarvikkeille | CHED-D | Traces-järjestelmä | Asetus (EU) 2017/625 | 3.3.2025 |
| Yhteinen terveyttä koskeva tuloasiakirja kasveille ja kasvituotteille | CHED-PP | Traces-järjestelmä | Asetus (EU) 2017/625 | 3.3.2025 |
| Tarkastus-sertifikaatti | COI | Traces-järjestelmä | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/848 ⁽²⁾ | 3.3.2025 |
| Otsonikerrosta heikentäviä aineita koskeva lupa | ODS | ODS 2-lupajärjestelmä | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2009 ⁽³⁾ | 3.3.2025 |
| Fluoratut kasvihuonekaasut | F-kaasu | F-kaasuportaali ja HFC-lupajärjestelmä | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 517/2014 ⁽⁴⁾ | 3.3.2025 |
| Kulttuuriesineiden tuontilupa | ICG-L | Traces-järjestelmä | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/880 ⁽⁵⁾ | 3.3.2025 |
| Kulttuuriesineitä koskeva tuojan vakuutus | ICG-S | Traces-järjestelmä | Asetus (EU) 2019/880 | 3.3.2025 |
| Kulttuuriesineiden yleinen kuvaus | ICG-D | Traces-järjestelmä | Asetus (EU) 2019/880 | 3.3.2025 |

- (¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/ETY, 96/93/ETY ja 97/78/ETY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetus) (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).
- (²) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/848, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 kumoamisesta (EUVL L 150, 14.6.2018, s. 1).
- (³) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2009, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, otsonikerrosta heikentävistä aineista (EUVL L 286, 31.10.2009, s. 1).
- (⁴) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 517/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, fluoratuista kasviuonekaasuista ja asetuksen (EY) N:o 842/2006 kumoamisesta (EUVL L 150, 20.5.2014, s. 195).
- (⁵) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/880, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, kulttuuriesineiden tullialueelle siirtämisestä ja tuonnista (EUVL L 151, 7.6.2019, s. 1).

B osa

Muuta kuin tullialaa koskevat unionin muodollisuudet ja vapaaehtoiset muuta kuin tullialaa koskevat unionin järjestelmät, joiden osalta unionin lainsäädännössä säädetään EU CSW-CERTEXin käytöstä

| Muuta kuin tullialaa koskeva unionin muodollisuus | Lyhenne | Muuta kuin tullialaa koskeva unionin järjestelmä | Asiaankuuluva muuta kuin tullialaa koskeva unionin lainsäädäntö | Kytkeminen viimeistään |
|---|---------|--|--|------------------------|
| Tuontilupa metsälainsäädännön noudattamista, metsähallintoa ja puukauppaa varten | FLEGT | Traces-järjestelmä | Neuvoston asetus (EY) N:o 2173/2005 (¹) | 3.3.2025 |
| Kaksikäyttötutteen viientä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskeva unionin valvontajärjestelmä | DuES | Sähköinen lupajärjestelmä | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821 (²) | 3.3.2025 |
| Luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevat todistukset | CITES | Traces-järjestelmä | Neuvoston asetus (EY) N:o 338/97 (³) | 1.10.2025 |
| Markkinavalvonnan tiedotus- ja viestintäjärjestelmä | ICSMS | ICSMS | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1020 (⁴) | 16.12.2025 |

(¹) Neuvoston asetus (EY) N:o 2173/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, Euroopan yhteisöön suuntautuvaa puutavaran tuontia koskevan FLEGT-lupajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 347, 30.12.2005, s. 1).

(²) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötutteen viientä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).

(³) Neuvoston asetus (EY) N:o 338/97, annettu 9 päivänä joulukuuta 1996, luonnonvaraisen eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä (EYVL L 61, 3.3.1997, s. 1).

(⁴) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1020, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, markkinavalvonnasta ja tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta sekä direktiivin 2004/42/EY ja asetusten (EY) N:o 765/2008 ja (EU) N:o 305/2011 muuttamisesta (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 1).

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2022/2400,
annettu 23 päivänä marraskuuta 2022,
pysyvistä orgaanisista yhdisteistä annetun asetuksen (EU) 2019/1021 liitteiden IV ja V muuttamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Pysyvistä orgaanisista yhdisteistä annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2019/1021 ⁽³⁾ pannaan unionin tasolla täytäntöön sitoumukset, jotka sisältyvät pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevaan Tukholman yleissopimukseen, jäljempänä 'yleissopimus', joka hyväksyttiin yhteisön puolesta neuvoston päätöksellä 2006/507/EY ⁽⁴⁾, ja vuonna 1979 tehtyyn valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan yleissopimukseen liittyvään pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevaan pöytäkirjaan, joka hyväksyttiin yhteisön puolesta neuvoston päätöksellä 2004/259/EY ⁽⁵⁾.
- (2) Yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin 4 päivän ja 15 päivän toukokuuta 2015 välisenä aikana pidetyssä seitsemännessä kokouksessa sovittiin, että pentakloorifenoli ja sen suolat ja esterit, jäljempänä 'pentakloorifenoli', lisätään yleissopimuksen liitteeseen A. Yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin 29 päivän huhtikuuta ja 10 päivän toukokuuta 2019 välisenä aikana pidetyssä yhdeksännessä kokouksessa sovittiin, että dikofoli sekä perfluorioktaanihappo (PFOA), sen suolat ja PFOA:n kanssa samankaltaiset yhdisteet lisätään yleissopimuksen liitteeseen A. Yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin 6 ja 17 päivän kesäkuuta 2022 välisenä aikana pidetyssä kymmenennessä kokouksessa sovittiin, että perfluoriheksaanisulfonihappo (PFHxS), sen suolat ja PFHxS:n kanssa samankaltaiset yhdisteet lisätään yleissopimuksen liitteeseen A. Kyseisten yleissopimukseen tehtyjen muutosten perusteella ja kyseisiä aineita sisältävän jätteen yleissopimuksen määräysten mukaisen käsittelyn varmistamiseksi on tarpeen muuttaa myös asetuksen (EU) 2019/1021 liitteitä IV ja V sisällyttämällä liitteisiin pentakloorifenoli, dikofoli ja PFOA, sen suolat ja PFOA:n kanssa samankaltaiset yhdisteet sekä PFHxS, sen suolat ja PFHxS:n kanssa samankaltaiset yhdisteet sekä myös vahvistamalla niitä koskevat pitoisuusrajat.

⁽¹⁾ EUVL C 152, 6.4.2022, s. 197.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 4. lokakuuta 2022 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 24. lokakuuta 2022 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1021, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 45).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2006/507/EY, tehty 14 päivänä lokakuuta 2004, pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 209, 31.7.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös 2004/259/EY, tehty 19 päivänä helmikuuta 2004, valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan vuoden 1979 yleissopimukseen liittyvään pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan pöytäkirjan hyväksymisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 81, 19.3.2004, s. 35).

- (3) Pentakloorifenoli oli aiemmin lisätty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/2004 ⁽⁶⁾ liitteisiin IV ja V komission asetuksella (EU) 2019/636 ⁽⁷⁾ niin, että sitä koskeva liitteen IV arvo oli 100 mg/kg ja liitteen V arvo oli 1 000 mg/kg. Pentakloorifenoli jätettiin tahattomasti pois asetuksesta (EU) 2019/1021, jolla kumottiin asetus (EY) N:o 850/2004. Siksi asetuksen (EU) 2019/1021 liitteitä IV ja V on tarpeen muuttaa pentakloorifenolin sisällyttämiseksi niihin.
- (4) Asetuksen (EU) 2019/1021 liitteet IV ja V sisältävät jo pitoisuusrajat seuraaville aineille tai aineryhmille: a) tetrabromidifenyylieetterin, pentabromidifenyylieetterin, heksabromidifenyylieetterin, heptabromidifenyylieetterin ja dekabromidifenyylieetterin pitoisuuksien summa (lukuun ottamatta dekabromidifenyylieetteriä, jota ei mainita kyseisen asetuksen liitteessä V), b) heksabromisyklododekaani, c) alkaanit C₁₀–C₁₃, kloori- (lyhytketjuiset klooratut parafiinit – SCCP:t) ja d) polyklooratut dibentso-para-dioksiinit ja dibentsofuraanit (PCDD/PCDF). Asetuksen (EU) 2019/1021 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti on asianmukaista muuttaa liitteeseen IV sisältyviä kyseisten aineiden pitoisuusrajoja niiden raja-arvojen mukauttamiseksi tieteen ja tekniikan kehitykseen. Jotta varmistettaisiin yhdenmukaisuus asetuksen (EU) 2019/1021 liitteessä IV vahvistettujen polybromidifenyylieetterien (PBDE-yhdisteet) luettelon kanssa, aine ”dekabromidifenyylieetteri” olisi sisällytettävä mainitun asetuksen liitteessä V olevassa kolmannessa sarakkeessa lueteltuihin PBDE-yhdisteisiin.
- (5) Jotta jäsenvaltiot voisivat kerätä tietoja kotitalouksissa syntyvässä tuhkassa ja noessa sekä lämmön ja sähkön tuotannon biomassayksiköissä syntyvässä lentotuhkassa olevien PCDD/PCDF-yhdisteiden ja dioksiinien kaltaisten polykloorattujen bifenyyliden (dl-PCB:t) todellisesta määrästä ja jotta jäsenvaltioilla olisi riittävästi aikaa toteuttaa tarvittavat toimenpiteet asetuksen (EU) 2019/1021 täytäntöönpanemiseksi, PCDD- ja PCDF-yhdisteiden sekä dl-PCB:iden summan muutettua pitoisuusrajaa olisi kotitalouksissa syntyvän tuhkan ja noen sekä biomassayksiköissä syntyvän lentotuhkan osalta sovellettava myöhemmässä vaiheessa tämän asetuksen voimaantulon jälkeen. Jotta voidaan suunnitella sopivat poliittikat tällaisen tuhkan ja noen keräämistä ja käsittelyä varten ja tukea liitteessä IV tarkoitettua uudelleentarkastelua ja asetuksen (EU) 2019/1021 13 artiklan mukaista täytäntöönpanon seuranta, jäsenvaltioiden olisi kerättävä tietoja PCDD- ja PCDF-yhdisteiden sekä dl-PCB:iden esiintymisestä kotitalouksissa syntyvässä tuhkassa ja noessa sekä lämmön ja sähkön tuotannon biomassayksiköissä syntyvässä lentotuhkassa. Kyseiset tiedot olisi asetettava saataville viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2026.
- (6) Kun on kyse asetuksessa (EU) 2019/1021 luetelluista PBDE-yhdisteistä, kyseisten aineiden yhteismäärän pitoisuusrajan jätteessä olisi oltava 500 mg/kg. Kun otetaan asianmukaisesti huomioon, että PBDE-yhdisteiden pitoisuudet tietyissä jätteissä ovat vähenemässä niiden voimassa olevien rajoitusten vuoksi, joita PBDE-yhdisteiden markkinoille saattamiselle ja käytölle on asetettu, ja kun otetaan myös huomioon asiaa koskevien lajittelu- ja analyysimenetelmien mahdollinen kehitys, raja-arvo olisi alennettava 350 mg:aan/kg kolmen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja 200 mg:aan/kg viiden vuoden kuluttua sen voimaantulosta.
- (7) Ottaen huomioon, että dl-PCB:iksi kutsutulla 12 PCB-yhdisteen alaryhmällä, johon kuuluvat PCB-77, PCB-81, PCB-105, PCB-114, PCB-118, PCB-123, PCB-126, PCB-156, PCB-157, PCB-167, PCB-169 ja PCB 189, on PCDD- ja PCDF-yhdisteitä läheisesti muistuttavia toksikologisia ominaisuuksia, ja kaikkien asetuksessa (EU) 2019/1021 lueteltujen dioksiinien kaltaisten yhdisteiden yhteenlasketun vaikutuksen huomioon ottamiseksi on asianmukaista sisällyttää dl-PCB:t asetuksen (EU) 2019/1021 liitteissä IV ja V olevaan PCDD/PCDF-ryhmän merkintään. Mainitun asetuksen liitteessä V olevaan 2 osaan sisältyvää toksisuusekvivalenttikertoimien arvojen luetteloa olisi myös muutettava niin, että siihen sisällytetään yksittäisten dl-PCB:iden arvot.
- (8) Asetuksen (EU) 2019/1021 liitteisiin IV ja V ehdotettavat pitoisuusrajat on määritetty samoilla menetelmillä, joita käytettiin pitoisuusrajojen määrittämisessä asetuksen (EY) N:o 850/2004 liitteiden IV ja V aikaisempien muutosten yhteydessä. Ehdotettavien pitoisuusrajojen olisi pohjaututtava Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa vahvistettuun ennalta varautumisen periaatteeseen, ja niillä olisi pyrittävä mahdollisuuksien mukaan estämään pysyvien orgaanisten yhdisteiden päästöt ympäristöön, jotta voidaan saavuttaa terveyden ja ympäristön suojelun korkea tasoa koskeva tavoite, johon liittyy asianomaisten aineiden hävittäminen tai palautumaton muuntaminen. Kyseisissä raja-arvoissa olisi myös otettava huomioon komission 11 päivänä joulukuuta 2019 antamassa tiedonannossa ”Euroopan vihreän kehityksen ohjelma” vahvistettu laajempi poliittinen tavoite saavuttaa myrkyttömään ympäristöön tähtäävä saasteettomuustavoite, lisätä kierrätystä, vähentää kasvihuonekaasupäästöjä, kehittää myrkyttömiä materiaalikiertoja ja toteuttaa myrkytön kiertotalous.

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 850/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä sekä direktiivin 79/117/ETY muuttamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 7).

⁽⁷⁾ Komission asetus (EU) 2019/636, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/2004 liitteiden IV ja V muuttamisesta (EUVL L 109, 24.4.2019, s. 6).

- (9) Asetuksen (EU) 2019/1021 liitteissä IV ja V esitettyjen pitoisuusrajojen olisi oltava johdonmukaisia ja edistettävä 14 päivänä lokakuuta 2020 annetun komission tiedonannon ”Kestävyyttä edistävä kemikaalistrategia – Kohti myrkyttöä ympäristöä” täytäntöönpanoa.
- (10) Jotta voidaan varmistaa pysyviä orgaanisia yhdisteitä sisältävien jätteiden parempi jäljitettävyyttä ja tehokas käsittely sekä välttää epäjohtamukaisuudet unionin lainsäädännössä, on tarpeen varmistaa johdonmukaisuus nyt asetuksella (EU) 2019/1021 kumotussa asetuksessa (EY) N:o 850/2004 vahvistettujen pysyviä orgaanisia yhdisteitä sisältävää jätettä koskevien säännösten ja sen jälkeen vahvistettujen säännösten välillä. Komission olisi sen vuoksi arvioitava, onko asianmukaista, että jäte, joka sisältää pysyviä orgaanisia yhdisteitä, joiden pitoisuudet ylittävät asetuksen (EU) 2019/1021 liitteessä IV esitetyt pitoisuusrajat, on luokiteltava vaaralliseksi, ja esitettävä tarvittaessa lainsäädäntöehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/98/EY (*) muuttamiseksi tai ehdotus komission päätöksen 2000/532/EY (**) muuttamiseksi tai ehdotus molempien muuttamiseksi vastaavasti.
- (11) Komission 30 päivänä maaliskuuta 2022 antamassa tiedonannossa ”Kestäviä ja kiertotalouteen perustuvia tekstiilejä koskeva EU:n strategia” esitettyjen tekstiilistrategian tavoitteiden mukaisesti unionin markkinoille saatettavat tekstiilituotteet olisi suurelta osin valmistettava kierrätyskuiduista, joissa ei ole vaarallisia aineita. Sen varmistamiseksi, että kierrätystekstiilit eivät alun alkaen sisällä vaarallisia kemikaaleja, kuten PFOA:ta, on tarpeen tiukentaa PFOA:ta, sen suoloja ja PFOA:n kanssa samankaltaisia yhdisteitä jätteessä koskevia raja-arvoja, koska niiden esiintyminen voisi vaikuttaa tekstiilijätteen keräämiseen ja käsittelyyn. Komission olisi sen vuoksi tarkasteltava uudelleen pitoisuusrajaa alentaakseen arvoa, jos tällainen alentaminen on mahdollista tieteen ja tekniikan kehityksen mukaisesti.
- (12) Asetus (EU) 2019/1021 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (13) On syytä varmistaa, että yrityksille ja toimivaltaisille viranomaisille jää riittävästi aikaa mukautua uusiin vaatimuksiin.
- (14) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on ympäristön ja ihmisten terveyden suojeleminen pysyviltä orgaanisilta yhdisteiltä, vaan se voidaan kyseisten yhdisteiden rajat ylittävien vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2019/1021 seuraavasti:

- 1) lisätään artikla seuraavasti:

”21 a artikla

Siirtymäsäännös

1. Lämmön ja sähkön tuotannon biomassayksiköissä syntyvään lentotuhkaan, joka sisältää liitteessä IV lueteltuja polykloorattuja dibentso-para-dioksiineja ja dibentsofuraaneja (PCDD/PCDF) ja dioksiinien kaltaisia polykloorattuja bifenyylejä (dl-PCB:t) tai on niiden saastuttama, sovelletaan 10 µg:n/kg arvoa 30 päivään joulukuuta 2023. Lämmön ja sähkön tuotannon biomassayksiköissä syntyvään lentotuhkaan sovelletaan liitteessä IV säädettyä 5 µg:n/kg arvoa 31 päivästä joulukuuta 2023.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta (EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3).

(**) Komission päätös 2000/532/EY, tehty 3 päivänä toukokuuta 2000, jätteistä annetun neuvoston direktiivin 75/442/ETY 1 artiklan a alakohdan mukaisen jäteluettelon laatimisesta tehdyn komission päätöksen 94/3/EY ja vaarallisista jätteistä annetun neuvoston direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohdan mukaisen vaarallisten jätteiden luettelon laatimisesta tehdyn neuvoston päätöksen 94/904/EY korvaamisesta (EYVL L 226, 6.9.2000, s. 3).

2. Kotitalouksissa syntyvään tuhkaan ja nokeen, joka sisältää liitteessä IV lueteltuja polykloorattuja dibentso-paradioksiineja ja dibentsofuraaneja (PCDD/PCDF) tai on niiden saastuttama, sovelletaan edelleen 15 µg:n/kg arvoa 31 päivään joulukuuta 2024. Kotitalouksissa syntyvään tuhkaan ja nokeen, joka sisältää polykloorattuja dibentso-paradioksiineja ja dibentsofuraaneja (PCDD/PCDF) ja dioksiinin kaltaisia polykloorattuja bifenyylejä (dl-PCB:t) tai on niiden saastuttama, sovelletaan liitteessä IV säädettyä 5 µg:n/kg arvoa 1 päivästä tammikuuta 2025.”;

2) muutetaan liitteet IV ja V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Komissio arvioi, onko asianmukaista muuttaa direktiiviä 2008/98/EY tai päätöstä 2000/532/EY tai molempia siten, että jäte, joka sisältää pysyviä orgaanisia yhdisteitä, joiden pitoisuudet ylittävät asetuksen (EU) 2019/1021 liitteessä IV esitetyt pitoisuusrajat, on luokiteltava vaaralliseksi, ja esittää tarvittaessa kyseisen arvioinnin perusteella ja viimeistään 36 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta lainsäädäntöehdotuksen direktiivin 2008/98/EY muuttamiseksi tai ehdotuksen päätöksen 2000/532/EY muuttamiseksi tai ehdotuksen molempien muuttamiseksi vastaavasti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan 10 päivästä kesäkuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 23 päivänä marraskuuta 2022.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

R. METSOLA

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. BEK

LIITE

Muutetaan liitteet IV ja V seuraavasti:

1) muutetaan liite IV seuraavasti:

a) lisätään taulukkoon rivit seuraavasti:

| | | | |
|--|------------------|-------------------|--|
| "Pentakloorifenoli ja sen suolat ja esterit | 87-86-5 ja muut | 201-778-6 ja muut | 100 mg/kg |
| Dikofoli | 115-32-2 | 204-082-0 | 50 mg/kg |
| Perfluorioktaanihappo (PFOA), sen suolat ja PFOA:n kanssa samankaltaiset yhdisteet liitteen I mukaisesti | 335-67-1 ja muut | 206-397-9 ja muut | 1 mg/kg (PFOA ja sen suolat), 40 mg/kg (PFOA:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden summa) Komissio tarkastelee kyseistä pitoisuusrajaa uudelleen ja antaa tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen kyseisen arvon alentamiseksi, jos tällainen alentaminen on mahdollista tieteen ja tekniikan kehityksen mukaisesti, viimeistään 30 päivänä joulukuuta 2027. |
| Perfluoriheksaanisulfonylhappo (PFHxS), sen suolat ja PFHxS:n kanssa samankaltaiset yhdisteet | 355-46-4 ja muut | 355-46-4 ja muut | 1 mg/kg (PFHxS ja sen suolat), 40 mg/kg (PFHxS:n kanssa samankaltaisten yhdisteiden summa) Komissio tarkastelee kyseistä pitoisuusrajaa uudelleen ja antaa tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen kyseisen arvon alentamiseksi, jos tällainen alentaminen on mahdollista tieteen ja tekniikan kehityksen mukaisesti, viimeistään 30 päivänä joulukuuta 2027.;" |

b) korvataan ainetta "Alkaanit C₁₀-C₁₃, kloori- (lyhytketjuiset klooratut parafiinit – SCCP)" koskeva rivi seuraavasti:

| | | | |
|---|------------|-----------|---|
| "Alkaanit C ₁₀ -C ₁₃ , kloori- (lyhytketjuiset klooratut parafiinit – SCCP) | 85535-84-8 | 287-476-5 | 1 500 mg/kg Komissio tarkastelee kyseistä pitoisuusrajaa uudelleen ja antaa tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen kyseisen arvon alentamiseksi viimeistään 30 päivänä joulukuuta 2027.;" |
|---|------------|-----------|---|

- c) korvataan aineita ”Tetrabromidifenyyleetteri C₁₂H₆Br₄O”, ”Pentabromidifenyyleetteri C₁₂H₅Br₅O”, ”Heksabromidifenyyleetteri C₁₂H₄Br₆O”, ”Heptabromidifenyyleetteri C₁₂H₃Br₇O” ja ”Dekabromidifenyyleetteri C₁₂Br₁₀O” koskevat rivit seuraavasti:

| | | | |
|--|-----------------------|----------------------|--|
| ”Tetrabromidifenyyleetteri C ₁₂ H ₆ Br ₄ O | 40088-47-9 ja muut | 254-787-2 ja muut | Tetrabromidifenyyleetterin C ₁₂ H ₆ Br ₄ O, pentabromidifenyyleetterin C ₁₂ H ₅ Br ₅ O, heksabromidifenyyleetterin C ₁₂ H ₄ Br ₆ O, heptabromidifenyyleetterin C ₁₂ H ₃ Br ₇ O ja dekabromidifenyyleetterin C ₁₂ Br ₁₀ O pitoisuuksien summa: a) 29 päivään joulukuuta 2027 saakka 500 mg/kg; b) 30 päivästä joulukuuta 2025 alkaen 28 päivään joulukuuta 2027 saakka 350 mg/kg tai, jos se on suurempi, kyseisten aineiden pitoisuuden summa, jos niitä esiintyy seoksissa tai esineissä, liitteen I neljännen sarakkeen 2 kohdan mukaisesti aineille tetrabromidifenyyleetteri, pentabromidifenyyleetteri, heksabromidifenyyleetteri, heptabromidifenyyleetteri ja dekabromidifenyyleetteri; c) 30 päivästä joulukuuta 2027 alkaen 200 mg/kg tai, jos se on suurempi, kyseisten aineiden pitoisuuden summa, jos niitä esiintyy seoksissa tai esineissä, liitteen I neljännen sarakkeen 2 kohdan mukaisesti aineille tetrabromidifenyyleetteri, pentabromidifenyyleetteri, heksabromidifenyyleetteri, heptabromidifenyyleetteri ja dekabromidifenyyleetteri.”; |
| Pentabromidifenyyleetteri C ₁₂ H ₅ Br ₅ O | 32534-81-9 ja muut | 251-084-2 ja muut | |
| Heksabromidifenyyleetteri C ₁₂ H ₄ Br ₆ O | 36483-60-0 ja muut | 253-058-6 ja muut | |
| Heptabromidifenyyleetteri C ₁₂ H ₃ Br ₇ O | 68928-80-3 ja muut | 273-031-2 ja muut | |
| Bis (pentabromifenyylieetteri (dekabromidifenyyleetteri; dekaBDE) C ₁₂ Br ₁₀ O | 1163-19-5 ja muut | 214-604-9 ja muut | |

- d) korvataan aineita ”Polyklooratut dibentso-para-dioksiinit ja dibentsofuraanit (PCDD/PCDF)” koskeva rivi seuraavasti:

| | | | |
|--|--|--|--|
| ”Polyklooratut dibentso-para-dioksiinit ja dibentsofuraanit (PCDD/PCDF) ja dioksiinien kaltaiset polyklooratut bifenyylit (dl-PCB:t) | | | 5 µg/kg ⁽¹⁾ Komissio tarkastelee kyseistä pitoisuusrajaa uudelleen ja antaa tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen kyseisen arvon alentamiseksi, jos tällainen alentaminen on mahdollista tieteen ja tekniikan kehityksen mukaisesti, viimeistään 30 päivänä joulukuuta 2027. |
|--|--|--|--|

⁽¹⁾ Raja-arvo lasketaan PCDD:n, PCDF:n ja dl-PCB:iden summana liitteessä V olevan 2 osan kolmannessa kohdassa olevassa taulukossa vahvistettujen toksisuusekvivalenttikertoimien (TEF:t) mukaisesti.”;

- e) korvataan ainetta ”Heksabromisyklododekaani” koskeva rivi seuraavasti:

| | | | |
|--|--|----------------------|---|
| ”Heksabromisyklododekaani ⁽¹⁾ | 25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8 | 247-148-4 221-69-5-9 | 500 mg/kg Komissio tarkastelee kyseistä pitoisuusrajaa uudelleen ja antaa tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksen kyseisen arvon alentamiseksi siten, että arvo on enintään 200 mg/kg, viimeistään 30 päivänä joulukuuta 2027. |
|--|--|----------------------|---|

⁽¹⁾ ”Heksabromisyklododekaanilla” tarkoitetaan heksabromisyklododekaania, 1,2,5,6,9,10-heksabromisyklododekaania ja sen tärkeimpiä diastereoisomeerejä; alfa-heksabromisyklododekaania, beta-heksabromisyklododekaania ja gamma-heksabromisyklododekaania.”;

2) muutetaan liitteessä V oleva 2 osa seuraavasti:

a) muutetaan toisessa kohdassa olevan taulukon ensimmäinen sarake ”Päätöksen 2000/532/EY mukainen jäteluettelo” seuraavasti:

i) lisätään seuraava teksti kohdan ”10 01 Voimalaitoksissa ja muissa polttolaitoksissa syntyvät jätteet (lukuun ottamatta nimikeryhmää 19)” jälkeen:

”10 01 03: turpeen ja käsittelemättömän puun poltossa syntyvä lentotuhka”;

ii) lisätään seuraava teksti kohdan ”17 05 03* Maa- ja kiviainekset, jotka sisältävät vaarallisia aineita” jälkeen:

”17 05 04: muut kuin nimikkeessä 17 05 03 mainitut maa- ja kiviainekset”;

iii) lisätään seuraava teksti kohdan ”19 04 03* Lasittumaton kiinteä faasi” jälkeen:

”20 YHDYSKUNTAJÄTTEET (KOTITALOUS)JÄTTEET JA NIIHIN RINNASTETTAVAT KAUPAN, TEOLLISUUDEN JA MUIDEN LAITOSTEN JÄTTEET), ERILLISKERÄTYT JAKEET MUKAAN LUETTUINA

20 01: erilliskerätyt jakeet (lukuun ottamatta nimikeryhmää 15 01)

20 01 41: nuohouksessa syntyvät jätteet”;

b) muutetaan toisessa kohdassa olevan taulukon toinen sarake ”Liitteessä IV lueteltujen aineiden enimmäispitoisuudet” seuraavasti:

i) korvataan teksti ”Polyklooratut dibentso-para-dioksiinit ja dibentsofuraanit: 5 mg/kg;” seuraavasti:

”Polyklooratut dibentso-para-dioksiinit ja dibentsofuraanit ja dioksiinien kaltaiset polyklooratut bifenyylit (dl-PCB:t): 5 mg/kg;”;

ii) korvataan teksti ”Tetrabromidifenyylieetterin (C₁₂H₆Br₄O), pentabromidifenyylieetterin (C₁₂H₅Br₅O), heksabromidifenyylieetterin (C₁₂H₄Br₆O) ja heptabromidifenyylieetterin (C₁₂H₃Br₇O) pitoisuuksien summa: 10 000 mg/kg;” seuraavasti:

”Tetrabromidifenyylieetterin (C₁₂H₆Br₄O), pentabromidifenyylieetterin (C₁₂H₅Br₅O), heksabromidifenyylieetterin (C₁₂H₄Br₆O), heptabromidifenyylieetterin (C₁₂H₃Br₇O) ja dekabromidifenyylieetterin (C₁₂Br₁₀O) pitoisuuksien summa: 10 000 mg/kg;”;

iii) lisätään tekstin ”Toksafeeni: 5 000 mg/kg.” jälkeen teksti seuraavasti:

”Pentakloorifenoli ja sen suolat ja esterit: 1 000 mg/kg;

Dikofoli: 5 000 mg/kg;

Perfluorioktaanihappo (PFOA), sen suolat ja PFOA:n kanssa samankaltaiset yhdisteet: 50 mg/kg (PFOA ja sen suolat), 2 000 mg/kg (PFOA:n kanssa samankaltaiset yhdisteet);

Perfluoriheksaanisulfonihappo (PFHxS), sen suolat ja PFHxS:n kanssa samankaltaiset yhdisteet:

50 mg/kg (PFHxS ja sen suolat), 2 000 mg/kg (PFHxS:n kanssa samankaltaiset yhdisteet).”;

c) korvataan kolmas kohta seuraavasti:

”Polykloorattujen dibentso-para-dioksiinien ja dibentsofuraanien (PCDD ja PCDF) sekä dioksiinien kaltaisten polykloorattujen bifenyyliden (dl-PCB:t) enimmäispitoisuudet lasketaan seuraavien toksisuusekvivalenssikertoimien (TEF:t) mukaisesti:

PCDD:n, PCDF:n ja dl-PCB:iden toksisuusekvivalenttikertoimet (TEF:t)

| PCDD | TEF |
|---------------------|------|
| 2,3,7,8-TeCDD | 1 |
| 1,2,3,7,8-PeCDD | 1 |
| 1,2,3,4,7,8-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,6,7,8-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,7,8,9-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,4,6,7,8-HpCDD | 0,01 |

| | |
|---------------------|-----------|
| OCDD | 0,0003 |
| PCDF | TEF |
| 2,3,7,8-TeCDF | 0,1 |
| 1,2,3,7,8-PeCDF | 0,03 |
| 2,3,4,7,8-PeCDF | 0,3 |
| 1,2,3,4,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,6,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,7,8,9-HxCDF | 0,1 |
| 2,3,4,6,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,4,6,7,8-HpCDF | 0,01 |
| 1,2,3,4,7,8,9-HpCDF | 0,01 |
| OCDF | 0,0003 |
| dl-PCB:t | TEF |
| PCB 77 | 0,0001 |
| PCB 81 | 0,0003 |
| PCB 105 | 0,00003 |
| PCB 114 | 0,00003 |
| PCB 118 | 0,00003 |
| PCB 123 | 0,00003 |
| PCB 126 | 0,1 |
| PCB 169 | 0,03 |
| PCB 156 | 0,00003 |
| PCB 157 | 0,00003 |
| PCB 167 | 0,00003 |
| PCB 189 | 0,00003". |

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/2401,

annettu 8 päivänä joulukuuta 2022,

Kongon demokraattisen tasavallan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 1183/2005 9 artiklan täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Kongon demokraattisen tasavallan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä heinäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1183/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä heinäkuuta 2005 asetuksen (EY) N:o 1183/2005.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1183/2005 2 b artiklassa säädettyjen uusien rajoittavien toimenpiteiden uudelleentarkastelun johdosta tiettyjä asetuksen (EY) N:o 1183/2005 liitteessä I a lueteltuja henkilöitä koskevia perusteita olisi muutettava.
- (3) Asetus (EY) N:o 1183/2005 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1183/2005 liite I a tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EUVL L 193, 23.7.2005, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
V. RAKUŠAN

LUETTELO 2 b ARTIKLASSA TARKOITETUISTA LUONNOLLISISTA HENKILÖISTÄ, OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ JA ELIMISTÄ

A. Henkilöt

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---------------------|---|---|-------------------------------------|
| 1 | Ilunga KAMPETE | <p>alias Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete</p> <p>Syntymäaika: 24.11.1964</p> <p>Syntymäpaikka: Lubumbashi, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sotilaspassin numero: 1-64-86-22311-29</p> <p>Osoite: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Tasavaltalaiskaartin (GR) komentajana huhtikuuhun 2020 saakka toiminut Ilunga Kampete oli vastuussa kentälle lähetetyistä tasavaltalaiskaartin yksiköistä, jotka osallistuivat suhteettomaan voimankäyttöön ja väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin syyskuussa 2016 Kinshasassa.</p> <p>Hän oli myös vastuussa GR:n jäsenten toteuttamista tukahduttamistoimista ja ihmisoikeusloukkauksista, kuten opposition kokoontumisen väkivaltaisesta tukahduttamisesta Lubumbashissa joulukuussa 2018.</p> <p>Hän on heinäkuusta 2020 lähtien ollut korkea-arvoinen sotilas, Kongon demokraattisen tasavallan asevoimien (FARDC) kenraaliluutnantti ja Keski-Kongossa sijaitsevan Kironan sotilastukikohdan komentaja. Tehtäviensä vuoksi hän on vastuussa FARDC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>Ilunga Kampete osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 12.12.2016 |
| 2 | Gabriel Amisi KUMBA | <p>alias Gabriel Amisi Nkumba; 'Tango Fort'; 'Tango Four'</p> <p>Syntymäaika: 28.5.1964</p> <p>Syntymäpaikka: Malela, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sotilaspassin numero: 1-64-87-77512-30</p> <p>Osoite: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Kongon demokraattisen tasavallan asevoimien (FARDC) ensimmäisen puolustusvyöhykkeen entinen komentaja, jonka joukot osallistuivat suhteettomaan voimankäyttöön ja väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin syyskuussa 2016 Kinshasassa.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba toimi FARDC:n operaatioista ja tiedustelusta vastaavana apulaisikuntapäällikkönä heinäkuusta 2018 heinäkuuhun 2020.</p> <p>Hän on sittemmin toiminut FARDC:n ylitarkastajana. Korkeasta asemastaan johtuen hän on vastuussa FARDC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba on näin ollen osallistunut Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 12.12.2016 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|------------------|---|--|-------------------------------------|
| 3 | Célestin KANYAMA | <p>alias Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; 'Esprit de mort'</p> <p>Syntymäaika: 4.10.1960</p> <p>Syntymäpaikka: Kananga, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: OB0637580 (voimassa 20.5.2014–19.5.2019)</p> <p>Schengen-viisumin numero 011518403, myönnetty 2.7.2016</p> <p>Osoite: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Kongon kansallisen poliisin (PNC) poliisikomentajana Célestin Kanyama oli vastuussa suhteettomasta voimankäytöstä ja väkivaltaisista tukahduttamistoimista syyskuussa 2016 Kinshasassa.</p> <p>Heinäkuussa 2017 Célestin Kanyama nimitettiin PNC:n oppilaitosten pääjohtajaksi.</p> <p>Hänen ollessaan kyseisessä asemassa lokakuussa 2018 eräät poliisit syyllistyivät toimittajien uhkailuun ja vapaudenriistoon sen jälkeen, kun poliisikokelaiden muona-annosten väärinkäytöstä ja Célestin Kanyaman roolista kyseisissä tapahtumissa oli julkaistu useita artikkeleita.</p> <p>Nykyisessä tehtävässään PNC:n johtavana virkamiehenä hän on edelleen vastuussa PNC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista. Célestin Kanyama osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 12.12.2016 |
| 4 | John NUMBI | <p>alias John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi</p> <p>Syntymäaika: 16.8.1962</p> <p>Syntymäpaikka: Jadotville-Likasi-Kolwezi, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Osoite: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>John Numbi oli Kongon demokraattisen tasavallan asevoimien (FARDC) ylitarkastaja heinäkuusta 2018 heinäkuuhun 2020. Tässä tehtävässä hän on vastuussa FARDC:n heinäkuun 2018 ja heinäkuun 2020 välisellä ajalla tekemistä ihmisoikeusloukkauksista, kuten kohtuuttomasta väkivallasta, jota FARDC:n joukot hänen välittömässä alaisuudessaan kohdistivat laittomiin kaivostyöntekijöihin kesäkuusta heinäkuuhun 2019.</p> <p>John Numbi osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>John Numbi toimi vuoden 2021 alkuun vaikutusvaltaisessa asemassa FARDC:ssä, erityisesti Katangassa, jossa on raportoitu FARDC:n tekemistä vakavista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>John Numbi on edelleen uhkana Kongon demokraattisen tasavallan ihmisoikeustilanteelle, erityisesti Katangassa.</p> | 12.12.2016 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|--------------------|---|---|-------------------------------------|
| 5 | Evariste BOSHAB | <p>alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng</p> <p>Syntymäaika: 12.1.1956</p> <p>Syntymäpaikka: Tete Kalamba, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Diplomaattipassin numero: DP0000003 (voimassa 21.12.2015–20.12.2020)</p> <p>Schengen-viisumin voimassaoloaika päättyi 5.1.2017</p> <p>Osoite: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Ollessaan joulukuusta 2014 joulukuuhun 2016 varapääministerinä sekä sisä- ja turvallisuusministerinä Evariste Boshab oli virallisesti vastuussa poliisitoimesta ja turvallisuuspalveluista sekä maakuntien kuvernöörien työn koordinoinnista. Tässä ominaisuudessa hän oli vastuussa aktivistien ja opposition jäsenten pidätyksistä sekä suhteettomasta voimankäytöstä, mukaan lukien syyskuun 2016 ja joulukuun 2016 välisenä aikana vastauksena mielenosoituksiin Kinshasassa, minkä seurauksena turvallisuusjoukot surmasivat suuren joukon siviilejä tai haavoittivat heitä.</p> <p>Evariste Boshab osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Evariste Boshab osallistui myös kriisin hyödyntämiseen ja pahentamiseen Kasain alueella, jossa hän on ollut vaikutusvaltaisessa asemassa etenkin siitä lähtien, kun hänestä tuli Kasain senaattori maaliskuussa 2019.</p> | 29.5.2017 |
| 6 | Alex Kande MUPOMPA | <p>alias Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa</p> <p>Syntymäaika: 23.9.1950</p> <p>Syntymäpaikka: Kananga, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta ja Belgia</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: OP0024910 (voimassa 21.3.2016–20.3.2021)</p> <p>Osoitteet: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgia</p> <p>1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Keski-Kasain kuvernöörinä lokakuuhun 2017 saakka Alex Kande Mupompa oli vastuussa suhteettomasta voimankäytöstä, väkivaltaisista tukahduttamistoimista ja laittomista teloituksista, joihin turvallisuusjoukot ja Kongon kansallinen poliisi (PNC) ovat Keski-Kasaissa syyllistyneet elokuusta 2016 lähtien, mukaan lukien teloitukset Dibayan alueella helmikuussa 2017.</p> <p>Alex Kande Mupompa osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Alex Kande Mupompa osallistui myös kriisin hyödyntämiseen ja pahentamiseen Kasain alueella, jonka edustajana hän toimi lokakuuhun 2019 asti ja jossa hän on edelleen vaikutusvaltaisessa asemassa Kasain maakunnan hallitukseen kuuluvan <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> -puolueen (CAAC) kautta.</p> | 29.5.2017 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---------------------------|--|---|-------------------------------------|
| 7 | Éric RUHORIMBERE | <p>alias Eric Ruhorimbere Ruhanga; 'Tango Two'; 'Tango Deux'</p> <p>Syntymäaika: 16.7.1969</p> <p>Syntymäpaikka: Minembwe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sotilaspassin numero: 1-69-09-51400-64</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: OB0814241</p> <p>Osoite: Mbujimayi, Kasain maakunta, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Toimiessaan 21. sotilasalueen apulaiskomentajana syyskuusta 2014 heinäkuuhun 2018 Éric Ruhorimbere oli vastuussa suhteettomasta voimankäytöstä ja laittomista teloituksista, joihin Kongon demokraattisen tasavallan asevoimat (FARDC) syyllistyivät erityisesti Nsapun puolisotilaallisia joukkoja sekä naisia ja lapsia vastaan.</p> <p>Éric Ruhorimbere on ollut Pohjois-Equateurin operatiivisen sektorin komentaja heinäkuusta 2018 alkaen. Tässä tehtävässä hän on vastuussa FARDC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>Éric Ruhorimbere osallitui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 29.5.2017 |
| 8 | Emmanuel Ramazani SHADARY | <p>alias Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary</p> <p>Syntymäaika: 29.11.1960</p> <p>Syntymäpaikka: Kasongo, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Osoite: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Emmanuel Ramazani Shadary oli varapääministerinä sekä sisä- ja turvallisuusministerinä helmikuuhun 2018 asti virallisesti vastuussa poliisitoimesta ja turvallisuuspalveluista sekä maakuntien kuvernöörien työn koordinoimista. Tässä ominaisuudessa hän oli vastuussa aktivistien ja opposition jäsenten pidätyksistä sekä suhteettomasta voimankäytöstä, kuten Bundu Dia Kongo -liikkeen (BDK) jäseniin kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Keski-Kongossa, tukahduttamistoimista Kinshasassa tammikuusta helmikuuhun 2017 ja suhteettomasta voimankäytöstä ja väkivaltaisista tukahduttamistoimista Kasain maakunnissa.</p> <p>Tässä ominaisuudessa Emmanuel Ramazani Shadary osallitui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Emmanuel Ramazani Shadary on helmikuusta 2018 alkaen toiminut pysyvänä sihteerinä PPRD:ssä (Parti du peuple pour la reconstruction et le développement), joka oli joulukuuhun 2020 saakka entisen presidentin Joseph Kabilan muodostaman koalition suurin puolue.</p> <p>Kyseisessä ominaisuudessa hän ilmoitti heinäkuussa 2022, että PPRD oli valmis presidentinvaaleihin vuonna 2023.</p> | 29.5.2017 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---------------|---|---|-------------------------------------|
| 9 | Kalev MUTONDO | <p>alias Kalev Katanga Mutondo; Kalev Motono; Kalev Mutundo; Kalev Mutoid; Kalev Mutombo; Kalev Mutond; Kalev Mutondo Katanga; Kalev Mutund</p> <p>Syntymäaika: 3.3.1957</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: DB0004470 (voimassa 8.6.2012–7.6.2017)</p> <p>Osoite: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Kansallisen tiedustelupalvelun (ANR) päällikkönä helmikuuhun 2019 asti toiminut Kalev Mutondo oli osallisena ja vastuussa opposition jäsenten, kansalaisyhteiskunnan aktivistien ja muiden mielivaltaisista pidätyksistä, säilöönotoista ja huonosta kohtelusta.</p> <p>Kalev Mutondo osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Hän allekirjoitti toukokuussa 2019 julistuksen menneestä ja tulevasta uskollisuudesta Joseph Kabilalle, jonka kanssa hän on edelleen läheinen.</p> <p>Kalev Mutondo käytti vuoden 2021 alkupuolelle saakka suurta poliittista vaikutusvaltaa tehtävässään Kongon demokraattisen tasavallan pääministerin ”poliittisena neuvonantajana”. Hänellä on tiettävästi edelleen vaikutusvaltaa turvallisuusjoukkojen joissakin osissa.</p> | 29.5.2017 |

B. Yhteisöt”

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2022/2402,**annettu 16 päivänä elokuuta 2022,****rahoitusvälineiden markkinoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU täydentämisestä sijoituspalveluyritysten, markkinoiden ylläpitäjien ja luottolaitosten ilmoitettaviksi kuuluvia tietoja koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla annetun delegoidun asetuksen (EU) 2017/1018 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 35 artiklan 11 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/1018 ⁽²⁾ bulgarian-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, portugalil-, puolan-, romanian-, ruotsin-, saksan-, slovakian-, sloveenin-, tanskan-, tšekin- ja vironkielisissä toisinoissa on 6 artiklan 2 kohdan g alakohdan iii alakohdassa virhe, joka koskee tiettyjä tietoja, jotka toimijoiden on kyseisen säännöksen mukaan ilmoitettava.
- (2) Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2017/1018 bulgarian-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, portugalil-, puolan-, romanian-, ruotsin-, saksan-, slovakian-, sloveenin-, tanskan-, tšekin- ja vironkieliset toisinnot olisi oikaistava. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla**(ei koske suomenkielistä toisintoa)**2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.⁽¹⁾ EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349.⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2017/1018, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2016, rahoitusvälineiden markkinoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU täydentämisestä sijoituspalveluyritysten, markkinoiden ylläpitäjien ja luottolaitosten ilmoitettaviksi kuuluvia tietoja koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla (EUVL L 155, 17.6.2017, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä elokuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2022/2403,**annettu 16 päivänä elokuuta 2022,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU täydentämisestä teknisillä sääntelystandardeilla tiedoista, jotka on ilmoitettava sijoittautumisoikeutta ja palvelujen tarjoamisen vapautta käytettäessä, annetun delegoidun asetuksen (EU) N:o 1151/2014 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon oikeudesta harjoittaa luottolaitostoimintaa ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU⁽¹⁾ ja erityisesti sen 35 artiklan 5 kohdan, 36 artiklan 5 kohdan ja 39 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1151/2014⁽²⁾ bulgarian-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, maltan-, portugalin-, puolan-, romanian-, ruotsin-, saksan-, tanskan-, tšekin- ja unkarinkielisissä toisinoissa on 3 artiklan 2 kohdan b alakohdan iii alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa virhe, joka koskee tiettyjä tietoja, jotka toimijoiden on kyseisen säännöksen mukaan ilmoitettava.
- (2) Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) N:o 1151/2014 bulgarian-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, maltan-, portugalin-, puolan-, romanian-, ruotsin-, saksan-, tanskan-, tšekin- ja unkarinkieliset toisinnot olisi oikaistava. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla**(ei koske suomenkielistä toisintoa)**2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä elokuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1151/2014, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU täydentämisestä teknisillä sääntelystandardeilla tiedoista, jotka on ilmoitettava sijoittautumisoikeutta ja palvelujen tarjoamisen vapautta käytettäessä (EUVL L 309, 30.10.2014, s. 1).

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2022/2404,**annettu 14 päivänä syyskuuta 2022,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 täydentämisestä vahvistamalla yksityiskohtaiset säännöt suoja-aluekaranteenituhoojia koskeville kartoituksille ja komission direktiivin 92/70/ETY kumoamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvintuhoojien vastaisista suojatoimenpiteistä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 228/2013, (EU) N:o 652/2014 ja (EU) N:o 1143/2014 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 69/464/ETY, 74/647/ETY, 93/85/ETY, 98/57/EY, 2000/29/EY, 2006/91/EY ja 2007/33/EY kumoamisesta 26 päivänä lokakuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 32 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan ja 34 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/2031 vahvistetaan perussäännöt, jotka koskevat kasvinterveyttä unionin alueella.
- (2) Kyseisen asetuksen 32 artiklan 4 kohdan b alakohdassa veloitetaan jäsenvaltiot sisällyttämään uutta suoja-aluetta koskevaan hakemukseen tulokset vähintään kolmen edeltävän vuoden kartoituksista, jotka osoittavat, että kyseistä suoja-aluekaranteenituhoojaa, jäljempänä 'asianomainen tuhooja', ei ole esiintynyt kyseisellä alueella.
- (3) Asetuksen (EU) 2016/2031 34 artiklan 1 kohdassa säädetään jäsenvaltioiden velvollisuudesta toteuttaa kullakin suoja-alueella tuhojia koskevia vuotuisia kartoituksia ja ilmoittaa vuosittain näiden kartoitusten tulokset komissiolle ja muille jäsenvaltioille.
- (4) Kartoitusten valmistelua koskeviin sääntöihin olisi kuuluttava vaatimuksia, jotka koskevat asianomaisen tuhoajan biologian ja sen isäntäkasvien huomioon ottamista ja kartoituksen toteuttamista asianomaisen tuhoajan havaitsemisen kannalta otollisena ajankohtana. Kyseiset seikat on tärkeä ottaa huomioon kartoituksen valmistelussa, jotta se olisi kattava ja tarkoituksenmukainen.
- (5) Kartoitusten sisällössä olisi täsmennettävä sijainnit kartalla sekä kuvaukset kartoitettavasta alueesta, tarkastuksista, näytteenotosta ja testauksesta, kohdepopulaatioista, havaitsemismenetelmistä ja riskitekijöistä. Näin varmistetaan kartoitusten kattavuus, vaikuttavuus ja tehokkuus.
- (6) Kartoitukset olisi toteutettava myös suoja-aluetta ympäröivällä puskurialueella, missä niiden olisi oltava intensiivisempiä kuin suoja-alueella, koska puskurialueella saa esiintyä asianomaista tuhojaa eikä sillä sovelleta toimenpiteitä sen torjumiseksi. Tämä on tarpeen, jotta voidaan vahvistaa, ettei puskurialueella esiinny asianomaista tuhojaa, ja suoja-alueen tuhoojasta vapaan aseman vaalimiseksi. Samalla noudatetaan kasvintuhoojista vapaiden alueiden vahvistamista koskevia kansainvälisiä kasvinsuojelutoimenpidestandardeja ⁽²⁾, joita käytetään myös suoja-alueiden perustamiseen unionin lainsäädännön mukaisesti. Kyseisissä kansainvälisissä standardeissa edellytetään puskurialueiden perustamista kasvintuhoojista vapaiden alueiden perustamista ja ylläpitämistä varten tapauksissa, joissa maantieteellistä eristyneisyyttä ei katsota riittäväksi estämään asianomaisen tuhoajan kulkeutuminen tällaisille alueille tai tuhoojaesiintymien uusiutuminen tai joissa ei ole muita keinoja estää tuhoojien kulkeutuminen kyseisille alueille.
- (7) Samoista syistä kartoitusten olisi oltava intensiivisempiä suoja-alueen rajoja myötäilevällä sisävyöhykkeellä kuin muualla suoja-alueella.

⁽¹⁾ EUVL L 317, 23.11.2016, s. 4.

⁽²⁾ ISPM 4 "Requirements for the establishment of pest free areas" (kasvintuhoojista vapaiden alueiden vahvistamisedellytykset) ja ISPM 26 "Establishment of pest free areas for fruit flies (*Tephritidae*)" (kasvintuhoojista vapaiden alueiden vahvistaminen heimon *Tephritidae* hedelmäkärpästen osalta).

- (8) Kartoitusten yhtenäisen sisällön varmistamiseksi olisi vahvistettava raportointimalli. Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2020/1231 ⁽³⁾ vahvistetaan kartoitusten tuloksista annettavien vuosittaisten raporttien muoto ja niitä koskevat ohjeet sellaisten alueiden osalta, joilla tuhojia ei tiedetä esiintyvän. Jotta kartoitusten tulosten raportointiin unionissa sovellettava lähestymistapa olisi yhdenmukainen, olisi suoja-alueita koskevien kartoitusten tulosten raportoinnissa käytettävä samanlaista muotoa ottaen huomioon näiden kartoitusten erityispiirteet.
- (9) Myös komission direktiivissä 92/70/ETY ⁽⁴⁾ vahvistetaan suojeltujen alueiden tunnustamiseen liittyvää tietojen keruuta koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä. Koska kyseinen direktiivi annettiin aiempien kasvinsoojelua koskevien unionin säädösten nojalla, se on vanhentunut ja se olisi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat

- a) kartoituksia uuden suoja-alueen perustamista varten asetuksen (EU) 2016/2031 32 artiklan 3 tai 6 kohdan mukaisesti, ja
- b) asetuksen (EU) 2016/2031 34 artiklan 1 kohdan mukaisten vuotuisten kartoitusten laatimista ja sisältöä.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- a) 'puskurialueella' suoja-alueita ympäröivää aluetta, jonka avulla pyritään pienentämään asianomaisen tuhoajan suoja-alueelle kulkeutumisen ja siellä leviämisen todennäköisyyttä;
- b) 'sisävyöhykkeellä' suoja-alueen sisällä olevaa aluetta, joka vastaa leveydeltään puskurialueen leveyttä ja joka myötäilee suoja-alueen ulkokehää sen sisäpuolella;
- c) 'kartoituksella' asianomaiseen tuhoajaan kohdistuvaa esiintyvyyuskartoitusta, joka toteutetaan suoja-alueella ja tarvittaessa puskurialueella;
- d) 'rajatulla alueella' aluetta, joka on rajattu asetuksen (EU) 2016/2031 18 artiklassa kuvatulla tavalla sen jälkeen, kun suoja-alueella on tehty asianomaista tuhoojaa koskeva havainto;
- e) 'tilastopohjaisella kartoituksella' tilastollisesti luotettavia ja riskiperusteisia kasvintuhoajien kartoituksia koskevien Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen yleisten ohjeiden ⁽⁵⁾ mukaisesti tehtävää kartoitusta.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1231, annettu 27 päivänä elokuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 22 ja 23 artiklassa tarkoitettujen kartoitusten tuloksista annettavien vuosittaisten raporttien muodosta ja niitä koskevista ohjeista sekä monivuotisten kartoitusohjelmien muodosta ja käytännön järjestelyistä (EUVL L 280, 28.8.2020, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission direktiivi 92/70/ETY, annettu 30 päivänä heinäkuuta 1992, suojeltujen alueiden tunnustamiseen yhteisössä liittyvää tietojen keruuta koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 250, 29.8.1992, s. 37).

⁽⁵⁾ Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, "General guidelines for statistically sound and risk-based surveys of plant pests", 8. syyskuuta 2020, doi:10.2903/sp.efsa.2020.EN-1919.

*3 artikla***Kartoitusten valmistelu**

1. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisen viranomaisen virallisessa valvonnassa olevien muiden henkilöiden on laadittava 1 artiklassa tarkoitettut kartoitukset, jäljempänä 'kartoitukset', tämän artiklan 2–6 kohdan mukaisesti.
2. Kartoitusten on täytettävä seuraavat vaatimukset:
 - a) ne ovat riskiperusteisia;
 - b) ne perustuvat luotettaviin tieteellisiin ja teknisiin periaatteisiin;
 - c) niiden toteutuksessa otetaan huomioon asianomaisen tuhoajan biologia ja isäntälajien esiintyminen suoja-alueella; ja
 - d) ne toteutetaan asianomaisen tuhoajan havaitsemisen kannalta otollisimpina ajankohtina.
3. Kartoitukset on ulotettava myös suoja-aluetta ympäröivälle puskurialueelle.

Puskurialueella tehtävien kartoitusten on oltava intensiivisempiä kuin suoja-alueella, ja niihin on sisällyttävä enemmän kartoitustoimia (tapauksen mukaan silmämääräisiä tarkastuksia, näytteitä, ansoja ja testejä).

Puskurialueen leveys on määritettävä asianomaisen tuhoajan biologian ja sen mahdollisen leviämiskyvyn perusteella.

Puskurialueella ei tarvitse toteuttaa kartoituksia, jos asianomaisen tuhoajan biologian, isäntäkasvien puuttumisen, suoja-alueen maantieteellisen sijainnin tai sen alueellisen eristyneisyyden vuoksi ei ole riskiä tuhoajan kulkeutumisesta suoja-alueelle naapurialueilta luonnollisen leviämisen kautta.

4. Jos suoja-aluetta ympäröivälle alueelle ei ole mahdollista perustaa puskurialuetta, suoja-alueelle on muodostettava sisävyöhyke.

Sisävyöhykettä ei muodosteta, jos asianomaisen tuhoajan biologian, isäntäkasvien puuttumisen, suoja-alueen maantieteellisen sijainnin tai sen alueellisen eristyneisyyden vuoksi ei ole riskiä tuhoajan kulkeutumisesta suoja-alueelle naapurialueilta luonnollisen leviämisen kautta.

Sisävyöhykkeellä tehtävien kartoitusten on oltava intensiivisempiä kuin muualla suoja-alueella, ja niihin on sisällyttävä enemmän kartoitustoimia (tapauksen mukaan silmämääräisiä tarkastuksia, näytteitä, ansoja ja testejä).

5. Jos toimivaltainen viranomainen päättää toteuttaa tilastopohjaisen kartoituksen, kartoitussuunnitelman ja käytettyjen näytteenottoperiaatteiden on oltava sellaisia, että asianomaisen tuhoajan saastuttamien kasvien määrä voidaan riittävällä varmuudella todeta kyseisellä suoja-alueella vähäiseksi.
6. Jos toimivaltainen viranomainen päättää toteuttaa tilastopohjaisen kartoituksen puskurialueella tai sisävyöhykkeellä, kartoitussuunnitelman ja käytetyn näytteenottojärjestelmän on oltava sellaisia, että asianomaisen tuhoajan saastuttamien kasvien määrä voidaan todeta kyseisellä alueella vähäiseksi vielä suuremmalla varmuudella kuin suoja-alueella.

*4 artikla***Kartoitusten sisältö**

Kartoitusten on sisällettävä seuraavat osatekijät:

- a) kartta, josta käy ilmi suoja-alueen ja tapauksen mukaan myös puskurialueen tai sisävyöhykkeen maantieteelliset rajat, jossa täsmennetään kartoitustoimien toteutuspaikat ja jossa ilmoitetaan kartoituspisteet, havainnot ja esiintymät sekä mahdollisesti muodostetut rajatut alueet;

- b) kuvaukset seuraavista:
 - i) kartoitettava alue, mukaan lukien kartoituspaikat;
 - ii) kasviaineisto tai hyödyke ja
 - iii) tarvittaessa puskurialue tai sisävyöhyke;
- c) luettelo isäntäkasveista;
- d) erittely riskialueista, joilla asianomaista tuhoojaa voi esiintyä;
- e) tieto siitä, minä kalenterikuukausina kartoitus tehdään;
- f) tapauksen mukaan:
 - i) asianomaisen tuhoajan esiintymisen oireiden tai merkkien havaitsemiseksi tehtävien silmämääräisten tarkastusten lukumäärä;
 - ii) näytteiden lukumäärä, testien ja asianomaista tuhoojaa houkuttelevien ansojen tyyppi ja lukumäärä;
 - iii) mahdolliset muut toimenpiteet, joilla voidaan varmistaa, että asianomaisen tuhoajan esiintyminen havaitaan;
- g) tilastopohjaisten kartoitusten tapauksessa kunkin tuhoajan osalta kartoitussuunnitelman taustaoletukset, mukaan lukien kuvaus seuraavista:
 - i) kohdepopulaatio, epidemiologinen yksikkö ja tarkastusyksiköt;
 - ii) havaitsemismenetelmä ja menetelmän herkkyys;
 - iii) mahdolliset riskitekijät, mukaan lukien riskitasot ja vastaavat suhteelliset riskit sekä osuus isäntäkasveista; ja
 - iv) asianomaista tuhoojaa koskevan havainnon tapauksessa toteutetut toimenpiteet tai viite EUROPHYT-esiintymät -järjestelmässä.

5 artikla

Raportointi kartoitusten tuloksista

Jäsenvaltioiden on raportoitava kunkin suoja-alueen osalta yleiset tiedot ja kartoitusten tulokset käyttäen liitteessä I esitettyä mallia.

Jäsenvaltioiden on käytettävä yhtä tämän asetuksen liitteessä II esitetystä malleista raportoidessaan kartoitusten tuloksista seuraavien säännösten mukaisesti:

- a) asetuksen (EU) 2016/2031 32 artiklan 4 kohdan b alakohta tai
- b) asetuksen (EU) 2016/2031 34 artiklan 2 kohta.

6 artikla

Direktiivin 92/70/ETY kumoaminen

Kumotaan direktiivi 92/70/ETY.

7 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä syyskuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

Malli kartoitusten yleisiä tietoja ja tuloksia varten

| | |
|--|--|
| Jäsenvaltio | |
| Toimivaltainen viranomainen | |
| Yhteyshenkilö (koko nimi, tehtävänimike toimivaltaisessa viranomaisessa, organisaation nimi, puhelinnumero ja toimiva sähköpostiosoite) | |
| Kartoitukseen osallistuvat organisaatiot | |
| Kartoitukseen osallistuvat laboratoriot | |
| Suoja-aluekaranteenituhooja | |
| Suoja-alueen nimi/kuvaus sellaisena kuin se on komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä III | |
| Suoja-alueen perustamisvuosi | |
| Kartoituksen toteutusvuosi/-vuodet Jos kyseessä on pyyntö uuden suoja-alueen perustamiseksi, ilmoitetaan, mitkä vuodet kartoitus kattaa. | |
| Suoja-alueen koko (ha) | |
| Puskurialue tai sisävyöhyke perustettu (kyllä/ei) Jos puskurialuetta/sisävyöhykettä ei ole perustettu, esitetään tälle perustelut. | |
| Puskurialueen/sisävyöhykkeen leveys (m) (soveltuviissa tapauksissa) | |
| Kartta suoja-alueen rajoista, mukaan lukien tarvittaessa puskurialue tai sisävyöhyke Ilmoitetaan kartoituspisteet, havainnot ja esiintymät sekä mahdollisesti muodostetut rajatut alueet. | |
| Tilastopohjainen kartoitus (kyllä/ei) | |
| Edellisessä kartoituksessa todettu havainnot/esiintymät (kyllä/ei) | |
| Kuvaus havainnoista/esiintymistä ⁽¹⁾ ja toteutetuista toimista tai viite EUROPHYT-esiintymät -järjestelmässä | |

⁽¹⁾ Mukaan lukien niiden ilmoitusten viitetiedot, jotka koskevat kasvintuhoojien vastaisista suojoimenpiteistä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 228/2013, (EU) N:o 652/2014 ja (EU) N:o 1143/2014 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 69/464/ETY, 74/647/ETY, 93/85/ETY, 98/57/EY, 2000/29/EY, 2006/91/EY ja 2007/33/EY kumoamisesta 26 päivänä lokakuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 (EUVL L 317, 23.11.2016, s. 4) 33 artiklan 3 kohdan mukaisesti toteutettuja toimia.

2. Mallin täyttöohjeet:

Mikäli jonkin suoja-aluekaranteenituhoojan osalta täytetään tämä malli, ei samasta tuhoojasta tule täyttää tämän liitteen B osassa olevaa mallia.

- Sarake 1: Ilmoitetaan kartoituksen toteutusvuosi. Jos kartoituksesta raportoiminen liittyy uutta suoja-aluetta koskevaan hakemukseen, ilmoitetaan tiedot vähintään kolmesta edeltävästä vuodesta, kukin vuosi omalla rivillään.
- Sarake 2: Ilmoitetaan suoja-aluekaranteenituhoojan tieteellinen nimi (sellaisena kuin se on täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä III tai, jos asianomainen tuhooja ei vielä sisälly kyseiseen liitteeseen, yleisimmin hyväksytty tieteellinen nimi). Merkitään yksi tuhooja riviä kohden.
- Sarake 3: Ilmoitetaan suoja-alueen nimi sellaisena kuin se on komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä III. Jos kyseisen jäsenvaltion alueella on useampi kuin yksi saman tuhoajan vuoksi perustettu suoja-alue, ne ilmoitetaan erillisillä riveillä.
- Sarake 4: Ilmoitetaan alueen tyyppi: suoja-alue, puskurialue tai sisävyöhyke erillisillä riveillä.
- Sarake 5: Ilmoitetaan kartoituspaikkojen lukumäärä ja kuvaus valitsemalla yksi (tai useampi) seuraavista kuvauksista sekä tehtyjen kartoitusten lukumäärä:
1. Ulkoilma (tuotantoalue): 1.1 pelto (viljelymaa, laidun); 1.2 hedelmätarha/viinitarha; 1.3 taimitarha; 1.4 metsä
2. Ulkoilma (muu): 2.1. yksityiset puutarhat; 2.2. julkiset alueet; 2.3. suojelualue; 2.4. luonnonvaraiset kasvit muilla kuin suojelualueilla; 2.5. muu, täsmennettävä (esim. puutarhamyymälä, vähimmäismyyntipaikka, jossa käytetään puuta pakkausmateriaalina, puuteollisuus, kosteikkoalue, kasteluverkosto tai kuivatusojasto)
3. Fyysisesti suljetut tilat: 3.1. kasvihuone; 3.2. yksityinen tila, muu kuin kasvihuone; 3.3 julkinen tila, muu kuin kasvihuone; 3.4. muu, täsmennettävä (esim. puutarhamyymälä, vähimmäismyyntipaikka, jossa käytetään puuta pakkausmateriaalina, puuteollisuus).
- Sarakkeet 6, 7 ja 8: Tarvittaessa.
- Sarake 6: Ilmoitetaan, mitkä ovat riskialueita tuhoajan (tuhoojien) biologian, isäntäkasvien esiintymisen, ympäristö- ja ilmasto-olosuhteiden sekä riskipaikkojen perusteella.
- Sarake 7: Ilmoitetaan kohdepopulaation kattama kokonaisalue (ha) suoja-alueella.
- Sarake 8: Ilmoitetaan kartoitetun alueen osuus kohdepopulaation kattamasta alueesta (kartoitettu alue / kohdepopulaation kattama alue) prosentteina.
- Sarake 9: Ilmoitetaan kasvit, hedelmät, siemenet, maa-aines, pakkausmateriaali, puu, koneet, ajoneuvot, vektorit, vesi, muu (täsmennettävä) niin monella erillisellä rivillä kuin on tarpeen.
- Sarake 10: Luetellaan kartoituksen kohteena olleet kasvilajit/-suvut, kukin kasvilaji/-suku omalla rivillään.
- Sarake 11: Ilmoitetaan ne kalenterikuukaudet, jolloin kartoitukset tehtiin.

- Sarake 12: Ilmoitetaan kartoitusta koskevat yksityiskohdat ottaen huomioon asianomaisen tuhoajan biologia. Merkitään ”ei sovelleta”, kun tietyn sarakkeen tietoja ei sovelleta kyseisen tuhoajan osalta. Tiedot (esim. erilaisista testeistä ja niiden lukumäärästä) jaetaan erillisille riveille.
- Sarake 13: Ilmoitetaan positiivisten tulosten lukumäärä. Määrä voi poiketa esiintymien määrästä, kun yhteen esiintymäilmoitukseen sisällytetään useita positiivisia tuloksia.
- Sarake 14: Ilmoitetaan kartoituksen toteuttamisvuonna tehdyt esiintymäilmoitukset. Esiintymän ilmoitusnumeroa ei tarvitse mainita, jos toimivaltainen viranomais on todennut, että havainto koskee asetuksen (EU) 2016/2031 14 artiklan 2 kohdassa, 15 artiklan 2 kohdassa tai 16 artiklassa tarkoitettua tapausta. Tällöin ilmoitetaan sarakkeessa 15 (”Huomautukset”) syy, jonka vuoksi tätä tietoa ei anneta.
- Sarake 15: Ilmoitetaan kaikki muut merkitykselliset tiedot ja tarvittaessa tiedot kartoituksissa havaituista oireettomista kasveista, joista tuhoajia on löydetty.

2. Mallin täyttöohjeet:

Mikäli jonkin suoja-aluekaranteenituhoojan osalta täytetään tämä malli, ei samasta tuhoojasta tule täyttää tämän liitteen B osassa olevaa mallia.

Selitetään kartoituksen suunnittelun taustaoletukset kunkin tuhoojan osalta. Esitetään yhteenveto ja perustelu:

- kohdepopulaatio, epidemiologinen yksikkö ja tarkastusyksiköt,
- havaitsemismenetelmä ja menetelmän herkkyys,
- riskitekijä(t), joista ilmoitetaan riskitasot ja vastaavat suhteelliset riskit ja osuudet isäntäkasvipopulaatiosta.

- Sarake 1: Ilmoitetaan kartoituksen toteutusvuosi. Jos kartoituksesta raportoiminen liittyy uutta suoja-aluetta koskevaan hakemukseen, ilmoitetaan tiedot vähintään kolmesta edeltävästä vuodesta, kukin vuosi omalla rivillään.
- Sarake 2: Ilmoitetaan suoja-aluekaranteenituhoojan tieteellinen nimi (sellaisena kuin se on täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä III tai, jos asianomainen tuhooja ei vielä sisälly kyseiseen liitteeseen, yleisimmin hyväksytty tieteellinen nimi). Merkitään yksi tuhooja riviä kohden.
- Sarake 3: Ilmoitetaan suoja-alueen nimi sellaisena kuin se on komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä III. Jos kyseisen jäsenvaltion alueella on useampi kuin yksi saman tuhoojan vuoksi perustettu suoja-alue, ne ilmoitetaan erillisillä riveillä.
- Sarake 4: Ilmoitetaan alueen tyyppi: suoja-alue, puskurialue tai sisävyöhyke erillisillä riveillä.
- Sarake 5: Ilmoitetaan kartoituspaikkojen lukumäärä ja kuvaus valitsemalla yksi (tai useampi) seuraavista kuvauksista sekä tehtyjen kartoitusten lukumäärä:
1. Ulkoilma (tuotantoalue): 1.1 pelto (viljelymaa, laidun); 1.2 hedelmätarha/viinitarha; 1.3 taimitarha; 1.4. metsä
 2. Ulkoilma (muu): 2.1. yksityiset puutarhat; 2.2. julkiset alueet; 2.3. suojelualue; 2.4. luonnonvaraiset kasvit muilla kuin suojelualueilla; 2.5. muu, täsmennettävä (esim. puutarhamyymälä, vähimmäismyyntipaikka, jossa käytetään puuta pakkausmateriaalina, puuteollisuus, kosteikkoalue, kasteluverkosto tai kuivatusojasto)
 3. Fyysisesti suljetut tilat: 3.1. kasvihuone; 3.2. yksityinen tila, muu kuin kasvihuone; 3.3. julkinen tila, muu kuin kasvihuone; 3.4. muu, täsmennettävä (esim. puutarhamyymälä, vähimmäismyyntipaikka, jossa käytetään puuta pakkausmateriaalina, puuteollisuus).
- Sarake 6: Ilmoitetaan ne kalenterikuukaudet, jolloin kartoitukset tehtiin.
- Sarake 7: Ilmoitetaan kohdepopulaatio ja sitä vastaava luettelo isäntälajeista ja katetusta alueesta. Kohdepopulaatio määritellään tarkastusyksiköiden kokonaisuutena. Sen koko määritellään tavanomaisesti maatalousalueiden osalta hehtaareina, mutta kyseessä voivat olla myös esimerkiksi palstat, pellot tai kasvihuoneet. Valinta perustellaan taustaoletuksissa. Ilmoitetaan tarkastusyksiköt, joita kartoitus koski. ”Tarkastusyksiköllä” tarkoitetaan kasveja, kasvinosia, hyödykkeitä, materiaaleja ja tuhoojan vektoreita, jotka on tutkittu tuhoojien yksilöimiseksi ja havaitsemiseksi. Jos kohdepopulaation aluetta ei ole saatavilla, merkitään ”ei saatavilla” ja ilmoitetaan kohdepopulaation muodostavien tarkastusyksiköiden lukumäärä.

- Sarake 8: Ilmoitetaan epidemiologiset yksiköt, joita kartoitus koski, niiden kuvaus ja mittayksikkö. ”Epidemiologisella yksiköllä” tarkoitetaan homogeenista aluetta, jolla tuhoojien, isäntäkasvien sekä abiottisten ja bioottisten tekijöiden ja olosuhteiden vuorovaikutus johtaisi samaan epidemiologiaan, jos tuhoojaa esiintyisi. Epidemiologiset yksiköt ovat kohdepopulaation alayksiköitä, jotka ovat epidemiologialtaan homogeenisia ja joilla on vähintään yksi isäntäkasvi. Joissain tapauksissa koko isäntäpopulaatio tietyllä alueella / tietyssä maassa voidaan määrittellä epidemiologiseksi yksiköksi. Kyse voi olla NUTS-alueista (tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistö), kaupunkialueista, metsistä, ruusutarhoista tai maatiloista tai hehtaarimääräisistä alueista. Epidemiologisten yksiköiden valinta on perusteltava taustaoletuksissa.
- Sarake 9: Ilmoitetaan kartoituksessa käytetyt menetelmät sekä kussakin tapauksessa toteutettujen toimien lukumäärä kunkin tuhoajan kartoitusta koskevien oikeudellisten vaatimusten mukaisesti. Merkitään ”ei saatavilla”, kun tietyn sarakkeen tiedoja ei ole saatavilla.
- Sarake 10: Ilmoitetaan arvio näytteenoton tehokkuudesta. Näytteenoton tehokkuudella tarkoitetaan sen todennäköisyyttä, että tartunnan saaneista kasveista valitaan tartunnan saaneita kasvinosia. Vektorien osalta se tarkoittaa sitä, kuinka tehokkaasti menetelmän avulla saadaan otettua kiinni positiivinen vektori, kun niitä esiintyy kartoitettavalla alueella. Maa-aineksen osalta se tarkoittaa sitä, kuinka tehokkaasti saadaan valittua tuhoajan sisältävä maa-ainenäyte, kun tuhoojaa esiintyy kartoitettavalla alueella.
- Sarake 11: ”Menetelmän herkkyydellä” tarkoitetaan sitä, kuinka todennäköisesti menetelmä havaitsee asianmukaisesti tuhoajan esiintymisen. Menetelmän herkkyyttä määrittämällä todennäköisyydeksi, että tosiasiallisesti positiivinen isäntäkasvi havaitaan ja vahvistetaan positiiviseksi eikä sitä tunnusteta virheellisesti. Se saadaan kertomalla näytteenoton tehokkuus (eli todennäköisyys valita tartunnan saaneesta kasvista tartunnan saaneita kasvinosia) diagnostisella herkkyydellä (joka määritetään yksilöimisprosessissa käytettävällä silmä määrällisellä tarkastuksella ja/tai laboratoriotestillä).
- Sarake 12: Ilmoitetaan riskitekijät eri riveillä käyttäen niin monta riviä kuin tarpeen. Ilmoitetaan kunkin riskitekijän osalta riskitaso ja vastaava suhteellinen riski sekä osuus isäntäkasvipopulaatiosta.
- Sarake B: Ilmoitetaan kartoituksen tiedot kunkin tuhoajan kartoitusta koskevien oikeudellisten vaatimusten perusteella. Merkitään ”ei sovelleta”, kun tietyn sarakkeen tiedoja ei sovelleta. Näissä sarakkeissa esitettävät tiedot liittyvät sarakkeessa 9 ”Havaitsemismenetelmät” esitettyihin tietoihin.
- Sarake 18: Ilmoitetaan pyydystyspaikkojen lukumäärä, jos se ei ole sama kuin sarakkeessa 16 ilmoitettu ansojen lukumäärä (jos esimerkiksi samaa ansaa käytetään eri paikoissa).
- Sarake 20: Ilmoitetaan positiivisiksi, negatiivisiksi ja määrittämättömiksi todettujen näytteiden lukumäärä. ”Määrittämättömiä” ovat ne analysoidut näytteet, joista ei ole jostain syystä saatu tulosta (esim. tulos alle toteamisrajan, näytettä ei käsitelty, koska sitä ei ollut yksilöity, vanhentunut näyte).
- Sarake 21: Ilmoitetaan kartoituksen toteuttamisvuonna tehdyt esiintymäilmoitukset. Esiintymän ilmoitusnumeroa ei tarvitse mainita, jos toimivaltainen viranomais on todennut, että havainto koskee asetuksen (EU) 2016/2031 14 artiklan 2 kohdassa, 15 artiklan 2 kohdassa tai 16 artiklassa tarkoitettua tapausta. Tässä tapauksessa ilmoitetaan sarakkeessa 24 (”Huomautukset”) syy, jonka vuoksi tätä tietoa ei anneta.
- Sarake 22: Ilmoitetaan kartoituksen herkkyyden sellaisena kuin se määrittämällä kansainvälisessä kasvinuojelutoimenpidestandardissa (ISPM) nro 31 (”Methodologies for sampling of consignments”). Tämän saavutetun luottamustason, joka koskee tuhoajista vapaata asemaa, arvo lasketaan tehtyjen tarkastusten (ja/tai otettujen näytteiden) perusteella ottaen huomioon menetelmän herkkyyden ja oletettu esiintyvyys.
- Sarake 23: Ilmoitetaan oletettu esiintyvyys ennen kartoitusta tehdyn, tuhoajan todennäköistä todellista esiintyvyyttä kentällä koskevan arvioinnin perusteella. Oletettu esiintyvyys asetetaan tavoitteeksi kartoituksessa, ja se vastaa riskinhallinnasta vastaavien tahojen tekemää kompromissia tuhoajan esiintymistä koskevan riskin ja kartoituksen tekemiseen käytettävien resurssien välillä. Esiintyvyyssarakoituksissa arvoksi vahvistetaan tavallisesti yksi prosentti.
- Sarake 24: Ilmoitetaan kaikki muut merkitykselliset tiedot ja tarvittaessa tiedot kartoituksissa havaituista oireettomista kasveista, joista tuhoajia on löydetty.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/2405,
annettu 7 päivänä joulukuuta 2022,
täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/1044 oikaisemisesta yksittäistä biosidivalmistetta ”Pesguard®
Gel” koskevan unionin luvan voimassaoloajan osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 44 artiklan 5 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/1044 ⁽²⁾ myönnettiin unionin lupa yksittäiselle biosidivalmisteelle ”Pesguard® Gel”, joka sisältää tehoaineena korvattavaa tehoainetta klotianidiinia, joka yksilöidään komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2015/985 ⁽³⁾ asetuksen (EU) N:o 528/2012 10 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 528/2012 23 artiklan 6 kohdan mukaan korvattavaa tehoainetta sisältävää biosidivalmistetta koskeva lupa myönnetään enintään viideksi vuodeksi.
- (3) Komissio myönsi täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/1044 yksittäiselle biosidivalmisteelle ”Pesguard® Gel” unionin luvan virheellisesti kymmeneksi vuodeksi.
- (4) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) 2021/1044 olisi oikaistava.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaisia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oikaistaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1044 seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan toisessa kohdassa päivämäärä ”30 päivään kesäkuuta 2031” päivämäärällä ”30 päivään kesäkuuta 2026”;
- 2) Korvataan liitteessä olevan 1.2 kohdan taulukossa rivillä ”Luvan voimassaolon päättymispäivä” päivämäärä ”30. kesäkuuta 2031” päivämäärällä ”30. kesäkuuta 2026”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1044, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2021, unionin luvan myöntämisestä yksittäiselle biosidivalmisteelle ”Pesguard® Gel” (EUVL L 225, 25.6.2021, s. 54).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/985, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2015, klotianidiinin hyväksymisestä vanhana tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 18 (EUVL L 159, 25.6.2015, s. 46).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä joulukuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/2406,
annettu 8 päivänä joulukuuta 2022,
muna- ja siipikarjanliha-alojen poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä Puolassa

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013⁽¹⁾ ja erityisesti sen 220 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Puola vahvisti ja ilmoitti 29 päivän joulukuuta 2019 ja 13 päivän toukokuuta 2020 sekä 24 päivän marraskuuta 2020 ja 28 päivän heinäkuuta 2021 välisenä aikana 392 korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin taudinpurkausta. Tartunnan saaneet lajit ovat ankat, hanhet, kalkkunat, helmikanat, *Gallus domesticus* -lajin kanat ja munivat kanat.
- (2) Puola toteutti välittömästi ja tehokkaasti kaikki neuvoston direktiivin 2005/94/EY⁽²⁾ mukaisesti vaadittavat ja 21 päivästä huhtikuuta 2021 alkaen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429⁽³⁾, jolla kyseinen direktiivi kumottiin ja korvattiin, mukaisesti vaadittavat tarpeelliset eläinten terveyttä ja eläinlääkintää koskevat toimenpiteet.
- (3) Puola toteutti erityisesti torjunta- ja seurantatoimenpiteitä ja ennalta ehkäiseviä toimenpiteitä sekä muodosti suoja- ja valvontavyöhykkeitä, jäljempänä 'säännellyt vyöhykkeet', komission täytäntöönpanopäätösten (EU) 2020/10⁽⁴⁾, (EU) 2020/47⁽⁵⁾, (EU) 2020/114⁽⁶⁾, (EU) 2020/134⁽⁷⁾, (EU) 2020/175⁽⁸⁾, (EU) 2020/210⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 2005/94/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta (EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/429, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveyssäännöstö") (EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/10, annettu 7 päivänä tammikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen Puolassa liittyvistä tietyistä väliaikaisista suojatoimenpiteistä (EUVL L 5, 9.1.2020, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/47, annettu 20 päivänä tammikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä (EUVL L 16, 21.1.2020, s. 31).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/114, annettu 24 päivänä tammikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 21, 27.1.2020, s. 20).

⁽⁷⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/134, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 27, 31.1.2020, s. 27).

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/175, annettu 6 päivänä helmikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 35, 7.2.2020, s. 23).

⁽⁹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/210, annettu 14 päivänä helmikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 43, 17.2.2020, s. 77).

(EU) 2020/240 ⁽¹⁰⁾, (EU) 2020/281 ⁽¹¹⁾, (EU) 2020/384 ⁽¹²⁾, (EU) 2020/504 ⁽¹³⁾, (EU) 2020/529 ⁽¹⁴⁾, (EU) 2020/549 ⁽¹⁵⁾, (EU) 2020/574 ⁽¹⁶⁾, (EU) 2020/604 ⁽¹⁷⁾, (EU) 2020/1809 ⁽¹⁸⁾, (EU) 2020/2010 ⁽¹⁹⁾, (EU) 2021/18 ⁽²⁰⁾, (EU) 2021/68 ⁽²¹⁾, (EU) 2021/122 ⁽²²⁾, (EU) 2021/151 ⁽²³⁾, (EU) 2021/239 ⁽²⁴⁾, (EU) 2021/335 ⁽²⁵⁾, (EU) 2021/396 ⁽²⁶⁾, (EU) 2021/450 ⁽²⁷⁾,

- ⁽¹⁰⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/240, annettu 20 päivänä helmikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 48, 21.2.2020, s. 12).
- ⁽¹¹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/281, annettu 27 päivänä helmikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 59, 28.2.2020, s. 13).
- ⁽¹²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/384, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 72, 9.3.2020, s. 5).
- ⁽¹³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/504, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 109, 7.4.2020, s. 17).
- ⁽¹⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/529, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 118, 16.4.2020, s. 29).
- ⁽¹⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/549, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 123, 21.4.2020, s. 1).
- ⁽¹⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/574, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 132, 27.4.2020, s. 23).
- ⁽¹⁷⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/604, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5N8-alatyypin esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/47 liitteen muuttamisesta (EUVL L 139, 4.5.2020, s. 67).
- ⁽¹⁸⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1809, annettu 30 päivänä marraskuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä tietyistä suojaotoimenpiteistä (EUVL L 402, 1.12.2020, s. 144).
- ⁽¹⁹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2010, annettu 8 päivänä joulukuuta 2020, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 414, 9.12.2020, s. 79).
- ⁽²⁰⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/18, annettu 8 päivänä tammikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 8, 11.1.2021, s. 1).
- ⁽²¹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/68, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 26, 26.1.2021, s. 56).
- ⁽²²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/122, annettu 2 päivänä helmikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 38, 3.2.2021, s. 1).
- ⁽²³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/151, annettu 8 päivänä helmikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 45, 9.2.2021, s. 7).
- ⁽²⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/239, annettu 16 päivänä helmikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 56 I, 17.2.2021, s. 1).
- ⁽²⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/335, annettu 23 päivänä helmikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 66, 25.2.2021, s. 5).
- ⁽²⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/396, annettu 3 päivänä maaliskuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 78, 5.3.2021, s. 1).
- ⁽²⁷⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/450, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 88, 15.3.2021, s. 1).

(EU) 2021/489 ⁽²⁸⁾, (EU) 2021/562 ⁽²⁹⁾, (EU) 2021/640 ⁽³⁰⁾, (EU) 2021/641 ⁽³¹⁾, (EU) 2021/688 ⁽³²⁾, (EU) 2021/766 ⁽³³⁾, (EU) 2021/846 ⁽³⁴⁾, (EU) 2021/906 ⁽³⁵⁾, (EU) 2021/989 ⁽³⁶⁾, (EU) 2021/1084 ⁽³⁷⁾, (EU) 2021/1146 ⁽³⁸⁾ ja (EU) 2021/1186 ⁽³⁹⁾ mukaisesti.

- (4) Puola ilmoitti komissiolle, että terveyttä ja eläinlääkintää koskevat toimenpiteet, joita oli ollut tarpeen soveltaa taudin leviämisen hillitsemiseksi ja lopettamiseksi, olivat vaikuttaneet hyvin suureen määrään toimijoita ja että kyseiset toimijat olivat kärsineet tulonmenetyksiä, joihin ei voida myöntää unionin rahoitusosuutta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 652/2014 ⁽⁴⁰⁾, joka kumottiin ja korvattiin 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen asetuksella (EU) 2021/690 ⁽⁴¹⁾, nojalla.
- (5) Komissio vastaanotti 21 päivänä maaliskuuta 2022 Puolalta virallisen pyynnön, joka koski eräiden poikkeuksellisten toimenpiteiden osarahoitusta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Kyseiset toimenpiteet liittyivät 29 päivän joulukuuta 2019 ja 13 päivän toukokuuta 2020 sekä 24 päivän marraskuuta 2020 ja 28 päivän heinäkuuta 2021 välisenä aikana vahvistettuihin taudinpurkauksiin. Puolan viranomaiset selkeyttivät pyyntöään 11 päivänä toukokuuta 2022, 24 päivänä kesäkuuta 2022, 3 päivänä elokuuta 2022, 5 päivänä lokakuuta 2022 ja 9 päivänä marraskuuta 2022 ja esittivät asiakirjoja sen tueksi.

⁽²⁸⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/489, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 101, 23.3.2021, s. 2).

⁽²⁹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/562, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 119, 7.4.2021, s. 3).

⁽³⁰⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/640, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1809 liitteen muuttamisesta (EUVL L 134, 20.4.2021, s. 1).

⁽³¹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/641, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä (EUVL L 134, 20.4.2021, s. 166).

⁽³²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/688, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 143, 27.4.2021, s. 44).

⁽³³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/766, annettu 7 päivänä toukokuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 165 I, 11.5.2021, s. 1).

⁽³⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/846, annettu 25 päivänä toukokuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 187, 27.5.2021, s. 2).

⁽³⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/906, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 199 I, 7.6.2021, s. 1).

⁽³⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/989, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 218, 18.6.2021, s. 41).

⁽³⁷⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1084, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 235, 2.7.2021, s. 14).

⁽³⁸⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1146, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä kiireellisistä toimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 247 I, 13.7.2021, s. 1).

⁽³⁹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1186, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2021, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen tietyissä jäsenvaltioissa liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/641 liitteen muuttamisesta (EUVL L 257, 19.7.2021, s. 5).

⁽⁴⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 652/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, elintarvikeketjuun, eläinten terveyteen ja eläinten hyvinvointiin, kasvien terveyteen ja kasvien lisäysaineistoon liittyvien menojen hallinnointia koskevista säännöksistä, neuvoston direktiivien 98/56/EY, 2000/29/EY ja 2008/90/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 882/2004 ja (EY) N:o 396/2005, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2009/128/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta sekä neuvoston päätösten 66/399/ETY, 76/894/ETY ja 2009/470/EY kumoamisesta (EUVL L 189, 27.6.2014, s. 1).

⁽⁴¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/690, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, sisämarkkinoita, yritysten, mukaan luettuna pienten ja keskiuurten yritysten, kilpailukykyä, kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehualaa ja Euroopan tilastoja koskevan ohjelman (sisämarkkinaohjelma) perustamisesta ja asetusten (EU) N:o 99/2013, (EU) N:o 1287/2013, (EU) N:o 254/2014 ja (EU) N:o 652/2014 kumoamisesta (EUVL L 153, 3.5.2021, s. 1).

- (6) Edellä johdanto-osan 3 kappaleessa tarkoitettujen eläinten terveyttä ja eläinlääkintää koskevien toimenpiteiden tuloksena kasvatustaukoja pidennettiin, lintujen siipikarjatiloiille sijoittaminen kiellettiin ja siirtoja rajoitettiin kaikentyyppisillä siipikarjatiloiilla, jotka sijaitsevat säännellyillä vyöhykkeillä. Tämän seurauksena siitosmunien, kulutukseen tarkoitettujen munien, elävien eläinten ja siipikarjanlihan tuotanto väheni asianomaisilla tiloilla. Menetyksiä aiheutui myös hävitetyistä ja alempaan luokkaan uudelleenluokitelluista munista ja lihasta.
- (7) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklan 5 kohdan mukaisesti unionin osarahoitusosuuden, joka maksetaan poikkeuksellisista markkinatukitoimenpiteistä Puolalle aiheutuneiden menojen rahoituksesta, on oltava 50 prosenttia. Tarkasteltuaan Puolan pyyntöä, joka liittyy 29 päivän joulukuuta 2019 ja 13 päivän toukokuuta 2020 sekä 24 päivän marraskuuta 2020 ja 28 päivän heinäkuuta 2021 välisenä aikana vahvistettuihin taudinpurkauksiin, komission olisi vahvistettava kunkin poikkeuksellisen markkinatukitoimenpiteen osalta enimmäismäärät, joihin voidaan myöntää rahoitusta.
- (8) Jotta vältettäisiin liian suurten korvausten riski, osarahoituksen kiinteän määrän olisi perustuttava teknisiin ja taloudellisiin tutkimuksiin tai kirjanpitoasiakirjoihin, ja se olisi vahvistettava tarkoituksenmukaiselle tasolle kunkin eläin- ja tuoteryhmän mukaan.
- (9) Jotta estettäisiin kaksinkertaisen rahoituksen riski, aiheutuneita menetyksiä ei saisi olla korvattu valtiontuella tai vakuutuksista, ja tämän asetuksen mukainen unionin osarahoitus olisi rajoitettava tukikelpoisiin eläimiin ja tuotteisiin, jotka eivät ole saaneet asetuksen (EU) N:o 652/2014, joka kumottiin ja korvattiin 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen asetuksella (EU) 2021/690, mukaista unionin rahoitusosuutta.
- (10) Tässä asetuksessa säädettyjä poikkeuksellisia markkinatukitoimenpiteitä olisi sovellettava vain niin laajoina ja niin kauan kuin on ehdottomasti tarpeen markkinoiden tukemiseksi. Poikkeuksellisia markkinatukitoimenpiteitä olisi sovellettava ainoastaan munien ja siipikarjan tuotantoon tiloilla, jotka sijaitsevat säännellyillä vyöhykkeillä, ja sen ajanjakson osalta, jona sovellettiin unionin ja Puolan lainsäädännössä säädettyjä eläinten terveyttä ja eläinlääkintää koskevia toimenpiteitä 29 päivän joulukuuta 2019 ja 13 päivän toukokuuta 2020 sekä 24 päivän marraskuuta 2020 ja 28 päivän heinäkuuta 2021 välisenä aikana vahvistettuihin 392:een korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukseen.
- (11) Joustavuuden varmistamiseksi tapauksissa, joissa sellaisten munien tai eläinten määrä, joista voidaan myöntää korvausta, poikkeaa tässä asetuksessa vahvistetuista, arvioihin perustuvista enimmäismääristä, korvausta voidaan mukauttaa tietyissä rajoissa, kunhan unionin osarahoittamien menojen enimmäismäärää noudatetaan.
- (12) Näiden poikkeuksellisten markkinatukitoimenpiteiden talousarvion moitteettoman hallinnon varmistamiseksi unionin osarahoitusta olisi myönnettävä ainoastaan niihin maksuihin, jotka Puola maksaa tuensaajille viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2023. Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014⁽⁴²⁾ 5 artiklan 2 kohtaa [korvataan 1 päivästä tammikuuta 2023 komission delegoidun asetuksen (EU) 2022/127⁽⁴³⁾ 5 artiklan 2 kohdalla] ei tulisi soveltaa.
- (13) Puolan olisi maksujen tukikelpoisuuden ja sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi tehtävä ennakkotarkastuksia.
- (14) Jotta unioni voisi valvoa varainhoitoa, Puolan olisi toimitettava komissiolle selvitys maksujen tarkastamisesta ja hyväksymisestä.
- (15) Koska lintuinfluenssan taudinpurkauksiin liittyvät rajoitukset tulivat voimaan eri päivinä tämän asetuksen liitteessä luetellussa unionin lainsäädännössä tarkoitetuilla säännellyillä vyöhykkeillä ja koska tässä asetuksessa ei säädetä tukihakemusten viimeisestä jättöpäivästä, delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014 29 artiklan 4 kohdan, joka korvataan 1 päivästä tammikuuta 2023 delegoidun asetuksen (EU) 2022/127 30 artiklan 3 kohdalla, soveltamiseksi on aiheellista pitää tämän asetuksen voimaantulopäivää tässä asetuksessa vahvistettuihin määriin sovellettavan valuuttakurssin määräytymisperusteena.

⁽⁴²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 907/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä maksajavirastojen ja muiden elinten, varainhoidon, tilien tarkastamisen, vakuuksien sekä euron käytön osalta (EUVL L 255, 28.8.2014, s. 18).

⁽⁴³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2022/127, annettu 7 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2116 täydentämisestä maksajavirastoja ja muita elimiä, varainhoitoa, tilien tarkastamista ja hyväksymistä, vakuuksia sekä euron käytön osalta (EUVL L 20, 31.1.2022, s. 95).

- (16) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Unioni myöntää 50 prosentin osarahoitusosuuden menoista, joita Puolalle aiheutui muna- ja siipikarjanlihamarkkinoiden tukemisesta markkinoiden kärsittyä huomattavasti korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin 392 taudinpurkauksista; Puola havaitsi ja ilmoitti kyseiset taudinpurkaukset 29 päivän joulukuuta 2019 ja 13 päivän toukokuuta 2020 sekä 24 päivän marraskuuta 2020 ja 28 päivän heinäkuuta 2021 välisenä aikana.

2 artikla

1. Puolalle aiheutuneisiin menoihin voidaan myöntää unionin osarahoitusta ainoastaan
 - a) siltä ajanjaksolta, jona sovellettiin eläinten terveyttä ja eläinlääkintää koskevia toimenpiteitä, joita tarkoitetaan liitteessä luettelussa unionin lainsäädännössä ja jotka koskivat 1 artiklassa säädettyä ajanjaksoa; sekä
 - b) niiden siipikarjatilojen osalta, joihin on sovellettu eläinten terveyttä ja eläinlääkintää koskevia toimenpiteitä ja jotka sijaitsevat liitteessä luettelussa unionin lainsäädännössä tarkoitetuilla vyöhykkeillä, jäljempänä 'säännellyt vyöhykkeet'; sekä
 - c) jos Puola maksaa tuen tuensaajille viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2023. sekä
 - d) jos eläin tai tuote ei ole saanut a alakohdassa tarkoitettujen ajanjakson osalta mitään korvausta valtiontukena tai vakuutuskorvauksena eikä unionin rahoitustukea ole saatu asetuksen (EU) N:o 652/2014, joka kumottiin ja korvattiin 1 päivästä tammikuuta 2021 alkaen asetuksella (EU) 2021/690, nojalla.
2. Mihinkään Puolalle 30 päivän syyskuuta 2023 jälkeen aiheutuneisiin menoihin ei voida myöntää unionin rahoitusta, riippumatta siitä, mikä osuus Puolan menoista olisi.

3 artikla

1. Unionin osarahoitusosuuden enimmäismäärä on 17 043 057 euroa seuraavasti:
 - a) kun kyseessä on munien ja siipikarjan tuotannon väheneminen säännellyillä vyöhykkeillä, sovelletaan seuraavia kiinteitä määriä:
 - i) siitosmunien tuottajat:
 - 0,745 euroa sellaista CN-koodiin 0407 19 11 kuuluvaa hanhen siitosmunaa kohti, joka on hävitetty, enintään 3 778 munasta,
 - 0,138 euroa sellaista CN-koodiin 0407 19 19 kuuluvaa ankan siitosmunaa kohti, joka on hävitetty, enintään 1 200 munasta,
 - 0,075 euroa sellaista CN-koodiin 0407 19 11 kuuluvaa hanhen siitosmunaa kohti, joka on uudelleenluokiteltu alempaan luokkaan, enintään 2 703 munasta,
 - 0,080 euroa sellaista CN-koodiin 0407 11 00 kuuluvaa munivan kanan siitosmunaa kohti, joka on uudelleenluokiteltu alempaan luokkaan, enintään 2 782 641 munasta;
 - ii) pöytämunien tuottajat:
 - 0,026 euroa sellaista CN-koodiin 0407 11 00 kuuluvaa munaa kohti, joka on hävitetty, enintään 750 960 munasta,
 - 0,015 euroa sellaista CN-koodiin 0407 11 00 kuuluvaa munaa kohti, joka on uudelleenluokiteltu alempaan luokkaan, enintään 52 355 320 munasta;

iii) niiden eläinten tuottajat, joilla ei ole tuotantoa pitkien pidennettyjen kasvatustaukojen vuoksi:

- 0,009 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 94 00 kuuluvaa munivaa kanaa kohti enintään 5 669 560 eläimestä,
- 0,002 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 94 00 kuuluvaa broileria kohti enintään 37 526 825 eläimestä,
- 0,021 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 20 kuuluvaa hanhea kohti enintään 462 698 eläimestä,
- 0,005 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 10 kuuluvaa ankkaa kohti enintään 1 615 850 eläimestä,
- 0,008 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 30 kuuluvaa kalkkunaa kohti enintään 2 423 042 eläimestä,
- 0,002 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 50 kuuluvaa helmikanaa kohti enintään 12 822 eläimestä,
- 0,007 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 94 00 kuuluvaa kasvatettavaa munivaa kanaa kohti enintään 1 981 450 eläimestä,
- 0,002 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 30 kuuluvaa kasvatettavaa kalkkunaa kohti enintään 20 791 eläimestä,
- 0,002 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 10 kuuluvaa kasvatettavaa ankkaa kohti enintään 63 282 eläimestä,
- 0,001 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 94 50 kuuluvaa kasvatettavaa helmikanaa kohti enintään 10 000 eläimestä,
- 0,006 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 94 00 kuuluvaa munivaa siitoskanaa kohti enintään 1 812 885 eläimestä,
- 0,034 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 20 kuuluvaa siitoshanhea kohti enintään 25 616 eläimestä,
- 0,001 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 10 kuuluvaa siitosankkaa kohti enintään 340 737 eläimestä,
- 0,010 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 30 kuuluvaa siituskalkkunaa kohti enintään 23 171 eläimestä;

b) eläinten tuottajiin, jotka myyvät eläimiä alennetulla hinnalla säännellyillä vyöhykkeillä sovellettavien siirtorajoitusten vuoksi, sovelletaan seuraavia kiinteitä määriä:

- i) 0,072 euroa kilogrammaa (elopainoa) kohti CN-koodiin 0105 94 00 kuuluvaa broileria kohti, joka on uudelleenluokiteltu alempaan luokkaan, enintään 15 286 496 eläimestä,
- ii) 0,224 euroa kilogrammaa (elopainoa) kohti CN-koodiin 0105 99 10 kuuluvaa ankkaa kohti, joka on uudelleenluokiteltu alempaan luokkaan, enintään 76 488 eläimestä,
- iii) 0,114 euroa kilogrammaa (elopainoa) kohti CN-koodiin 0105 99 30 kuuluvaa kalkkunaa kohti, joka on uudelleenluokiteltu alempaan luokkaan, enintään 4 340 804 eläimestä,

c) kun kyseessä ovat menetykset, jotka liittyvät säännellyillä vyöhykkeillä sovellettavista siirtorajoituksista johtuviin pidennettyihin kasvatuskautiin, sovelletaan seuraavia kiinteitä määriä eläintä kohti:

- i) 0,041 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 94 00 kuuluvaa broileria kohti enintään 1 142 044 eläimestä,
- ii) 0,064 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 20 kuuluvaa hanhea kohti enintään 14 598 eläimestä,
- iii) 0,007 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 10 kuuluvaa ankkaa kohti enintään 59 334 eläimestä,
- iv) 0,101 euroa päivää kohti CN-koodiin 0105 99 30 kuuluvaa kalkkunaa kohti enintään 95 361 eläimestä.

2. Jos sellaisten munien tai eläinten määrä, joista voidaan myöntää korvausta, ylittää 1 kohdassa tapauskohtaisesti vahvistetun munien tai eläinten enimmäismäärän, unionin osarahoitukseen oikeutettuja menoja voidaan mukauttaa tapauskohtaisesti ja osarahoitus voi ylittää määrät, jotka ovat seurausta enimmäismäärien tapauskohtaisesta soveltamisesta, edellyttäen että mukautusten kokonaismäärä on alle 10 prosenttia 1 kohdassa tarkoitettua unionin osarahoittamien menojen enimmäismäärästä.

4 artikla

Puolan on tehtävä hallinnollisia ja fyysisiä tarkastuksia Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽⁴⁴⁾ 58 ja 59 artiklan mukaisesti.

Puolan on erityisesti todennettava

- a) tukihakemuksen jättäneiden hakijoiden tukikelpoisuus;
- b) kunkin tukikelpoisen hakijan osalta: tosiasiallisen tuotannonmenetyksen tukikelpoisuus, määrä ja arvo;
- c) etteivät tukikelpoiset hakijat ole saaneet tämän asetuksen 2 artiklassa tarkoitettujen menetysten korvaamiseksi rahoitusta muista lähteistä.

Niille tukikelpoisille hakijoille, joita koskevat hallinnolliset tarkastukset on tehty, voidaan maksaa tuki jo ennen kuin on tehty kaikki muut tarkastukset, erityisesti paikalla tehtäviin tarkastuksiin valittuja hakijoita koskevat tarkastukset.

Jos hakijan tukikelpoisuudelle ei saada vahvistusta, tuki on perittävä takaisin ja on määrättävä seuraamuksia asetuksen (EU) N:o 1306/2013 58 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

5 artikla

Delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014 29 artiklan 4 kohdan [korvataan 1 päivästä tammikuuta 2023 alkaen delegoidun asetuksen (EU) 2022/127 30 artiklan 3 kohdalla] soveltamiseksi tämän asetuksen 3 artiklassa vahvistettuihin määriin sovellettavan valuuttakurssin määrätymisperuste on tämän asetuksen voimaantulopäivä.

6 artikla

Puolan on toimitettava komissiolle selvitys maksujen tarkastamisesta ja hyväksymisestä.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1306/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549).

LIITE

Luettelo unionin lainsäädännöstä, jossa luetaan 2 artiklassa tarkoitettujen säänneltyjen vyöhykkeiden ja ajanjaksot

Alueet Puolassa ja ajanjaksot, jotka on vahvistettu direktiivin 2005/94/EY, joka on kumottu ja korvattu 21 päivästä huhtikuuta 2021 asetuksella (EU) 2016/429, mukaisesti ja jotka määritellään seuraavissa:

- täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/10
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/47
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/114
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/134
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/175
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/210
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/240
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/281
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/384
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/504
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/529
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/549
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/574
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/604
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1809
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2010
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/18
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/68
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/122
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/151
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/239
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/335
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/396
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/450
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/489
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/562
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/640
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/641
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/688
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/766
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/846
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/906
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/989
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1084
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1146
 - täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1186.
-

DIREKTIIVIT

KOMISSION DELEGOITU DIREKTIIVI (EU) 2022/2407,

annettu 20 päivänä syyskuuta 2022,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/68/EY liitteiden muuttamisesta tieteen ja tekniikan huomioon ottamiseksi

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon vaarallisten aineiden sisämaankuljetuksista 24 päivänä syyskuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/68/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2008/68/EY liitteessä I olevassa I.1 jaksossa, liitteessä II olevassa II.1 jaksossa ja liitteessä III olevassa III.1 jaksossa viitataan vaarallisten aineiden tie-, rautatie- ja sisävesikuljetuksia koskevissa kansainvälisissä sopimuksissa annettuihin määräyksiin.
- (2) Kyseisten kansainvälisten sopimusten määräyksiä ajantasaistetaan kahden vuoden välein. Niiden viimeksi muutettuja versioita sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023 siten, että siirtymäkausi kestää 30 päivään kesäkuuta 2023 saakka.
- (3) Jäsenvaltiot ovat selittävästä asiakirjoista 28 päivänä syyskuuta 2011 annetun jäsenvaltioiden ja komission yhteisen poliittisen lausuman mukaisesti sitoutuneet perustelluissa tapauksissa liittämään ilmoitukseen toimenpiteistä, jotka koskevat direktiivin saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä, yhden tai useamman asiakirjan, joista käy ilmi direktiivin osien ja kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiseen tarkoitettujen välineiden vastaavien osien suhde.
- (4) Direktiivin 2008/68/EY liitteessä I olevaa I.1 jaksoa, liitteessä II olevaa II.1 jaksoa ja liitteessä III olevaa III.1 jaksoa olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutokset direktiiviin 2008/68/EY

Muutetaan direktiivi 2008/68/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan liitteessä I oleva I.1 jakso seuraavasti:

”I.1. ADR-sopimus

ADR-sopimuksen liitteet A ja B, sellaisina kuin niitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023, siten, että ilmaisun ”sopimuspuoli” ymmärretään tarkoittavan tarvittaessa ilmaisua ”jäsenvaltio”.

- 2) Korvataan liitteessä II oleva II.1 jakso seuraavasti:

”II.1. RID-ohjesääntö

RID-ohjesäännön liite, sellaisena kuin sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023, siten, että ilmaisun ”RID-sopimusvaltio” ymmärretään tarkoittavan tarvittaessa ilmaisua ”jäsenvaltio”.

3. Korvataan liitteessä III oleva III.1 jakso seuraavasti:

”III.1. ADN

⁽¹⁾ EUVL L 260, 30.9.2008, s. 13.

ADN-sopimukseen liitetyt määräykset, sellaisina kuin niitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023, sekä ADN-sopimuksen 3 artiklan f ja h alakohta sekä 8 artiklan 1 ja 3 kohta, siten, että ilmaisun ”sopimuspuoli” ymmärretään tarkoittavan tarvittaessa ilmaisua ”jäsenvaltio”.

2 artikla

Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2023. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä säännellyistä kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Osoitus

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2022/2408,

annettu 5 päivänä joulukuuta 2022,

liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen ja henkilöstösääntöjen muuttamiseen sekä alueellisen ohjauskomitean sovittelukomitean työjärjestyksen ja riitojenratkaisua koskevien sääntöjen käyttöönottoon liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan ja 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni allekirjoitti sopimuksen liikenneyhteisön perustamisesta, jäljempänä 'liikenneyhteisösopimus', neuvoston päätöksen (EU) 2017/1937⁽¹⁾ mukaisesti.
- (2) Liikenneyhteisösopimus hyväksyttiin unionin puolesta 4 päivänä maaliskuuta 2019⁽²⁾, ja se tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2019.
- (3) Alueellinen ohjauskomitea perustettiin liikenneyhteisösopimuksella liikenneyhteisösopimuksen hallinnointia ja asianmukaista täytäntöönpanoa varten.
- (4) Liikenneyhteisösopimuksen 24 artiklan 5 kohdassa säädetään, että alueellinen ohjauskomitea vahvistaa työjärjestyksensä. Lisäksi liikenneyhteisösopimuksen 30 artiklassa säädetään, että se vahvistaa liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön säännöt.
- (5) Alueellisen ohjauskomitean on tarkoitus tehdä päätös työjärjestyksensä muuttamisesta, jotta esityslistaluonnosten ja niihin liittyvien asiakirjojen jakamiselle ennen alueellisen ohjauskomitean kokousta asetetaan lyhyempi määräaika, päätös sovittelukomitean työjärjestyksen ja pysyvään sihteeristöön sovellettavien riitojenratkaisua koskevien sääntöjen hyväksymisestä pysyvän sihteeristön ja sen henkilöstön välisten riitojen ratkaisemiseksi sekä päätös kyseisten sääntöjen hyväksymisen edellyttämistä liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen muutoksista.
- (6) On aiheellista määrittää kanta, joka otetaan unionin puolesta alueellisessa ohjauskomiteassa kyseisten päätösten hyväksymiseen, koska kyseiset päätökset ovat tarpeen pysyvän sihteeristön sujuvan toiminnan varmistamiseksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa unionin puolesta otettava kanta alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen muuttamiseen, sovittelukomitean työjärjestykseen ja riitojenratkaisua koskeviin sääntöihin liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten sekä liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen muutoksiin perustuu tähän päätökseen liitettyihin alueellisen ohjauskomitean päätösluonnoksiin.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2017/1937, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2017, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 278, 27.10.2017, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2019/392, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 71, 13.3.2019, s. 1).

Unionin edustajat alueellisessa ohjauskomiteassa voivat sopia päätösluonnoksiin tehtävistä vähäisistä muutoksista ilman uutta neuvoston päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. KUPKA

LUONNOS

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen muuttamisesta

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan ja 30 artiklan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Muutetaan liikenneyhteisön henkilöstösäännöt, jotka on hyväksytty 5 päivänä kesäkuuta 2019 annetun liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean päätöksen N:o 3/2019 liitteen II mukaisina, seuraavasti:

a) muutetaan 14 kohta seuraavasti:

i) korvataan b alakohdan iii alakohta seuraavasti:

”iii) alueellisen ohjauskomitean edellisen puheenjohtajavaltion edustaja.”;

ii) korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Sovittelukomitea tekee päätöksensä yksimielisesti.”;

b) muutetaan 15 kohta seuraavasti:

i) korvataan a alakohta seuraavasti:

”a) Sihteeristön ja henkilöstön jäsenen välisten riitojen, jotka liittyvät näihin henkilöstösääntöihin, rekrytointia, työoloja ja maantieteellisesti tasapainoista jakautumista koskeviin sääntöihin tai muihin asiaa koskeviin sääntöihin, ratkaiseminen annetaan menettelyn toisessa vaiheessa sovittelijana toimivan Euroopan komission tehtäväksi.”;

ii) korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Riitojenratkaisumenettelyt järjestetään Belgradissa tai verkossa, ja niissä käytettävä kieli on englanti. Ohjauskomitea vahvistaa riitojenratkaisua koskevat säännöt, joiden tarkoituksena on auttaa riitojen pikaisessa ratkaisemisessa ja pitää osapuolille aiheutuvat kustannukset kohtuullisina.”.

Alueellisen ohjauskomitean puolesta

Puheenjohtaja

—

LUONNOS

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

sovittelukomitean työjärjestyksen sekä liikenneyhteisön pysyvään sihteeristöön sovellettavien riitojenratkaisua koskevien sääntöjen hyväksymisestä

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan ja 30 artiklan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Hyväksytään tähän päätökseen liitetyt yksityiskohtainen sovittelukomitean työjärjestys ja riitojenratkaisua koskevat säännöt liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä varten.

*Alueellisen ohjauskomitean puolesta**Puheenjohtaja*

Sovittelukomitean työjärjestys

I. Yleistä

1. Tässä työjärjestyksessä vahvistetaan liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean päätöksen N:o 3/2019 nojalla hyväksytyt sisäiset menettelyt liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen 14 kohdassa tarkoitetun sovittelukomitean toimintaa varten.
2. Jos tämä työjärjestys on ristiriidassa henkilöstösääntöjen, henkilöstön palvelukseen ottamista, työoloja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen tai muiden alueellisen ohjauskomitean hyväksymien asiaa koskevien sääntöjen kanssa, sovelletaan jälkimmäiseksi mainittujen määräyksiä.
3. Tässä työjärjestyksessä tarkoitetaan ilmaisulla "henkilöstön jäsenet" kaikkia sihteeristön toimihenkilöitä eli johtajaa, apulaisjohtajia ja muuta sopimuspuolten henkilöstöä, jotka työskentelevät pysyvästi sihteeristössä henkilöstösääntöjen mukaisesti, lukuun ottamatta paikallista henkilöstöä sekä lähetettyjä ja paikallisesti palkattuja asiantuntijoita.
4. Sihteeristön ja henkilöstön jäsenen väliset riidat, jotka liittyvät henkilöstösääntöihin, henkilöstön palkkaamista, työoloja ja maantieteellisesti tasapainoista jakautumista koskeviin sääntöihin tai muihin asiaa koskeviin sääntöihin, annetaan ensimmäisessä vaiheessa sovittelukomitean, jäljempänä 'komitea', käsiteltäväksi.
5. Henkilöstön jäsenet voivat tehdä sovittelukomitealle valituksen liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen 2.1 kohdan 12 alakohdan suhteen taikka jos esihenkilön toiminta heitä kohtaan on ollut epäoikeutettua tai epäoikeudenmukaista.

II. Sovittelukomitea

1. Komitealla on valtuudet ehdottaa päätöksiä henkilöstön jäsenten heitä itseään koskevista hallinnollisista päätöksistä tekemistä valituksista.
2. Komitean kokoonpano on seuraava:
 - a) alueellisen ohjauskomitean nykyisen puheenjohtajavaltion edustaja;
 - b) alueellisen ohjauskomitean seuraavan puheenjohtajavaltion edustaja; ja
 - c) alueellisen ohjauskomitean edellisen puheenjohtajavaltion edustaja.Komitean puheenjohtajana toimii alueellisen ohjauskomitean nykyinen puheenjohtajavaltio.
3. Komitean jäsenten on tehtäviään hoitaessaan oltava täysin riippumattomia ja perustettava toimintansa yksinomaan riippumattomaan harkintaansa. He eivät saa pyytää eivätkä ottaa vastaan ohjeita sihteeristöltä, vaan heidän on hoidettava tehtävänsä täysin riippumattomasti ja vältettävä eturistiriitoja. Asioiden käsittely komiteassa on luottamuksellista. Komitean jäsenten on varmistettava henkilöstön valituksen yhteydessä käsiteltävien henkilötietojen luottamuksellisuus.
4. Komitea perustetaan 30 kalenteripäivän kuluessa siitä päivästä, jona johtajalle tai ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle on jätetty valitus. Johtaja toimittaa valituksen 10 kalenteripäivän kuluessa sen vastaanottamisesta komitean puheenjohtajalle.
5. Kun komitean puheenjohtaja on vastaanottanut komiteaan tuodun valituksen, puheenjohtaja kokoaa yhteen komitean jäsenet tarkastelemaan valitusta. Jos komitean toimivallasta syntyy erimielisyyttä, komitea ratkaisee asian.

6. Komitean kokoonpanon on mahdollisuuksien mukaan oltava sama koko sen ajan, jonka asian ratkaiseminen vaatii.
7. Komitea määrittää
 - a) valituksen vastaanottokelpoisuuden;
 - b) määräajat, joiden kuluessa sihteeristön on annettava vastineensa valitukseen ja todisteet ja muut menettelyn kannalta merkitykselliset seikat on esitettävä;
 - c) muut sovitteluun liittyvät kysymykset, mukaan lukien se, järjestetäänkö suullisia kuulemisia vai ratkaistaanko valitus pelkästään toimitettujen asiakirjojen perusteella; ja
 - d) komitean kuulemisissa noudatettavan menettelyn.Menettely toteutetaan siten, että osapuolilla on mahdollisuus tuoda esiin valituksen kannalta merkitykselliset tosiseikat ja olosuhteet.
8. Komitea tekee päätöksen valituksesta henkilöstösääntöjen sekä henkilöstön palkkaamista, työoloja ja maantieteellisesti tasapainoista jakautumista koskevien sääntöjen tai muiden asiaa koskevien sääntöjen mukaisesti. Liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen tulkintaa koskevat asiat eivät kuulu komitean toimivaltaan.
9. Puheenjohtaja antaa sihteeristön johtajalle, apulaisjohtajalle ja asianomaiselle henkilöstön jäsenelle tiedon kaikista tapaukseen liittyvistä menettelyvaiheista.
10. Komitean istunnot järjestetään Belgradissa tai verkossa, ja niissä käytettävä kieli on englanti. Hallinnollisesta tuesta komitealle huolehtii sihteeristön henkilöstö- ja hallintoyksikkö.
11. Jos komiteaan samanaikaisesti tuodut valitukset koskevat samaa ongelmaa, komitea voi päättää käsitellä valitukset yhdessä ja laatia yhden ainoan päätöksen.
12. Valitusmenettely on lakkautettava välittömästi, jos asianomainen henkilöstön jäsen peruuttaa valituksensa tai jos sovintoratkaisuun päästään yhteisestä sopimuksesta. Asianomaisen henkilöstön jäsenen on ilmoitettava asiasta kirjallisesti komitean puheenjohtajalle. Valitusmenettely on lakkautettava välittömästi, jos III osan 5 kohtaa rikotaan.

III. Valitusmenettely

1. Niin henkilöstön jäsen kuin sihteeristö voi käynnistää pyrkimykset asian ratkaisemiseksi epävirallisesti milloin tahansa ennen kuin henkilöstön jäsen päättää viedä asian viralliseen käsittelyyn tai sen jälkeen.
2. Komitea ei ota valitusta vastaan, jos riitautetusta päätöksestä johtuvasta riidasta on päästy sopimukseen epävirallisen ratkaisemisen kautta.
3. Henkilöstön jäsen voi kuitenkin viedä valituksen suoraan komiteaan varmistaakseen riidan epävirallisen ratkaisemisen kautta aikaansaadun sopimuksen täytäntöönpanon 90 kalenteripäivän kuluessa epävirallisessa ratkaisusopimuksessa vahvistetusta täytäntöönpanon määräajasta tai, jos epävirallisessa ratkaisusopimuksessa ei määrätä asiasta, 90 kalenteripäivän kuluessa sopimuksen allekirjoittamispäivää seuraavasta kolmannestakymmenennestä kalenteripäivästä.
4. Henkilöstön jäsenen, joka haluaa virallisesti riitauttaa hallinnollisen päätöksen, on ensin jätettävä johtajalle – tai ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle, jos valitus koskee johtajaa – kirjallinen valitus, jotta komitea arvioisi hallinnollisen päätöksen.
5. Asianomainen henkilöstön jäsen tai kukaan sihteeristön edustaja ei saa valitusmenettelyn aikana keskustella valitusta koskevasta kysymyksestä komitean jäsenten kanssa tai kääntyä niiden puoleen valitusta koskevan kysymyksen tiimoilta muutoin kuin II osan 7 kohdassa määritellyn mukaisesti.

6. Johtaja tai ohjauskomitean puheenjohtajavaltio saa ottaa komiteassa suoritettavaa hallinnollisen päätöksen arviointia varten tehdyn valituksen vastaan ainoastaan, jos se jätetään 30 kalenteripäivän kuluessa siitä päivästä, jona henkilöstön jäsen on saanut tiedon hallinnollisesta päätöksestä, jonka hän aikoo riitauttaa. Sihteeristö voi pidentää tätä määräaikaa sen ajan, kun riita pyritään ratkaisemaan epävirallisesti.
7. Arvioinnin päätteeksi komitea laatii raportin. Raportissa on esitettävä menettelyn vaiheet, valituksen kannalta merkitykselliset tosiseikat ja olosuhteet sekä komitean lopullinen päätösehdotus.

IV. Päätöksenteko

1. Komitea tekee päätöksensä yksimielisesti.
2. Päätösehdotus riitautetusta hallinnollisesta päätöksestä tehdään 120 kalenteripäivän kuluessa siitä päivästä, jona pyyntö on jätetty johtajalle tai ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle.
3. Päätösehdotus toimitetaan kirjallisesti asianomaiselle henkilöstön jäsenelle sekä johtajalle ja apulaisjohtajille. Päätös voidaan lisätä henkilöstön jäsenen henkilökansioon.
4. Sihteeristön vastine, jossa otetaan huomioon komitean arvioinnin tulokset, toimitetaan henkilöstön jäsenelle kirjallisesti 30 kalenteripäivän kuluessa komitean päätösehdotuksen vastaanottamisesta.

V. Käsittelyn keskeyttäminen

1. Komitean arviointia varten tehty valitus ja valituksen tekeminen sovittelijalle eivät saa johtaa riitautetun hallintopäätöksen täytäntöönpanon keskeyttämiseen.
2. Kuitenkin silloin, kun komiteaa pyydetään arvioimaan hallinnollinen päätös:
 - a) henkilöstön jäsen voi esittää sihteeristölle pyynnön riitautetun hallinnollisen päätöksen täytäntöönpanon keskeyttämisestä siihen saakka, kun komitean arviointi on saatu päätökseen ja henkilöstön jäsen on saanut tiedon tuloksesta. Sihteeristö voi keskeyttää päätöksen täytäntöönpanon erityisen kiireellisissä tapauksissa ja jos sen täytäntöönpano aiheuttaisi korjaamatonta vahinkoa. Sihteeristön päätökseen tällaisesta pyynnöstä ei voi hakea muutosta;
 - b) kun kyseessä on palvelussuhteen päättäminen, henkilöstön jäsen voi halutessaan esittää ensin sihteeristölle pyynnön täytäntöönpanon keskeyttämisestä siihen saakka, kun komitean arviointi on saatu päätökseen ja henkilöstön jäsen on saanut tiedon tuloksesta. Todettuaan, ettei riitautettua päätöstä ole vielä pantu täytäntöön, sihteeristö voi keskeyttää päätöksen täytäntöönpanon erityisen kiireellisissä tapauksissa ja jos päätöksen täytäntöönpano aiheuttaisi korjaamatonta vahinkoa henkilöstön jäsenen oikeuksille. Jos sihteeristö hylkää pyynnön, henkilöstön jäsen voi esittää komitealle käsittelyn keskeyttämistä koskevan pyynnön.

VI. Loppumääräykset

1. Kaikki muutokset tähän työjärjestykseen tehdään ohjauskomitean päätöksellä.
 2. Vuoden kuluttua näiden sääntöjen voimaantulosta tai milloin tahansa sen jälkeen sihteeristö voi niiden käytännön soveltamisesta saadun kokemuksen perusteella ehdottaa niihin hyödyllisiksi tai tarpeellisiksi katsomiaan muutoksia. Jos ohjauskomitean jäsen haluaa ehdottaa tällaista muutosta, jäsenen on kuultava ensin sihteeristöä.
 3. Nämä säännöt tulevat voimaan päivänä, jona ohjauskomitea vahvistaa ne.
-

Riitojenratkaisu

I. Yleistä

1. Näissä riitojenratkaisua koskevissa säännöissä viitataan liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean päätöksen N:o 3/2019 nojalla hyväksytyjen liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen 15 kohtaan, jotta menettelyt sujuisivat nopeasti ja osapuolille kohtuullisin kustannuksin.
2. Jos nämä säännöt ovat ristiriidassa henkilöstösääntöjen, henkilöstön palvelukseen ottamista, työoloja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen tai muiden alueellisen ohjauskomitean hyväksymien asiaa koskevien sääntöjen kanssa, sovelletaan jälkimmäiseksi mainittujen määräyksiä.
3. Henkilöstön jäsenet tai sihteeristö voivat jättää valituksen sovittelijalle ainoastaan sovittelukomitean ensimmäisessä vaiheessa tekemän päätösehdotuksen riitauttamiseksi.
4. Sihteeristön ja henkilöstön jäsenen väliset ratkaisemattomat riidat, jotka liittyvät henkilöstösääntöihin, henkilöstön palkkaamista, työoloja ja maantieteellisesti tasapainoista jakautumista koskeviin sääntöihin tai muihin asiaa koskeviin sääntöihin, annetaan toisessa vaiheessa sovittelijan käsiteltäväksi.

II. Sovittelija

1. Euroopan komissio toimii toisen vaiheen sovittelijana.
2. Sovittelijan on oltava täysin riippumaton ja perustettava toimintansa yksinomaan riippumattomaan harkintaansa. Sovittelija ei saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita sihteeristöltä, vaan sovittelijan on hoidettava tehtävänsä täysin riippumattomasti ja vältettävä eturistiriitoja. Sovittelumenettelyt ovat luottamuksellisia. Sovittelijan on varmistettava henkilöstön valituksen yhteydessä käsiteltävien henkilötietojen luottamuksellisuus.
3. Sovittelija nimetään 30 kalenteripäivän kuluessa siitä päivästä, jona alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle on jätetty valitus.
4. Sovittelijan valtuudet ovat voimassa asian ratkaisemiseksi tarvittavan ajan.
5. Sovittelija määrittää
 - a) määräajat, joiden kuluessa sihteeristön on annettava vastineensa valitukseen ja asianomaisen henkilöstön jäsenen on esitettävä todisteet;
 - b) muut menettelyyn liittyvät kysymykset, mukaan lukien se, järjestetäänkö suullisia kuulemisia vai ratkaistaanko valitus pelkästään toimitettujen asiakirjojen perusteella.Menettely toteutetaan siten, että asianosaisilla on mahdollisuus tuoda esiin valituksen kannalta merkitykselliset tosiseikat ja olosuhteet.
6. Sovittelija ratkaisee riidan henkilöstösääntöjen, henkilöstön palkkaamista, työoloja ja maantieteellisesti tasapainoista jakautumista koskevien sääntöjen tai muiden asiaa koskevien sääntöjen mukaisesti. Liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen tulkintaa koskevat asiat eivät kuulu sovittelijan toimivaltaan.
7. Sovittelijan toimivaltaan kuuluu oikeus määrätä milloin tahansa menettelyn aikana välitoimesta, johon ei voida hakea muutosta, jommankumman osapuolen tilanteen helpottamiseksi väliaikaisesti, jos riitautettu päätös vaikuttaa ensi näkemältä lainvastaiselta, erityisen kiireellisissä tapauksissa ja jos päätöksen täytäntöönpanosta aiheutuisi korjaamatonta vahinkoa. Tällaiseen väliaikaiseen helpotukseen voi kuulua riitautetun hallintopäätöksen täytäntöönpanon keskeyttäminen, paitsi jos kyseessä on nimitys tai irtisanominen.

8. Riitojenratkaisumenettelyt järjestetään Belgradissa tai verkossa, ja niissä käytettävä kieli on englanti. Hallinnollisesta tuesta sovittelijalle huolehtii sihteeristön henkilöstö- ja hallintoyksikkö.

9. Sovittelijan on ilmoitettava asianomaiselle henkilöstön jäsenelle ja sihteeristölle kaikista tapaukseen liittyvistä menettelyvaiheista.
10. Jos kaksi tai useampi sovittelijalle tuoduista valituksista koskee samaa ongelmaa, sovittelija voi päättää käsitellä nämä yhdessä ja laatia yhden ainoan päätöksen.
11. Riitojenratkaisumenettely on lakkautettava välittömästi, jos asianomainen henkilöstön jäsen peruuttaa valituksensa tai jos sovintoratkaisuun päästään yhteisestä sopimuksesta. Asianomaisen henkilöstön jäsenen on ilmoitettava asiasta kirjallisesti sovittelijalle. Valitusmenettely on lakkautettava välittömästi, jos III osan 3 kohtaa rikotaan.

III. Valitusmenettely

1. Kumpi tahansa osapuoli voi tehdä valituksen riitautetusta hallintopäätöksestä. Valitus jätetään alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle 30 kalenteripäivän kuluessa sovittelukomitean päätösehdotuksen vastaanottamisesta. Alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajavaltio ei ota valitusta vastaan, jos määräaika ei ole noudatettu.
2. Valituksen tekeminen alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle toisessa vaiheessa keskeyttää sellaisen riitautetun päätöksen täytäntöönpanon, joka perustuu sovittelukomitean ehdotukseen.
3. Asianomainen henkilöstön jäsen tai kukaan sihteeristön edustaja ei saa keskustella valitusta koskevasta kysymyksestä sovittelijan kanssa tai lähestyä tätä millään tavoin menettelyn aikana muutoin kuin II osan 5 kohdassa määritellyn mukaisesti.
4. Sovittelija laatii riitojenratkaisun yhteydessä raportin. Raportissa on esitettävä menettelyn vaiheet, valituksen kannalta merkitykselliset tosiseikat ja olosuhteet sekä sen lopullinen ratkaisu.

IV. Päätöksenteko

1. Sovittelijan päätös riitautetusta hallinnollisesta päätöksestä tehdään 90 kalenteripäivän kuluessa siitä päivästä, jona valitus on jätetty ohjauskomitean puheenjohtajavaltiolle.
2. Päätös toimitetaan kirjallisesti asianomaiselle henkilöstön jäsenelle ja sihteeristölle, ja päätös voidaan lisätä henkilöstön jäsenen henkilökansioon.
3. Sovittelijan päätös on lopullinen ja kaikkia osapuolia sitova.

V. Loppumääräykset

1. Kaikki muutokset näihin riitojenratkaisua koskeviin sääntöihin tehdään ohjauskomitean päätöksellä.
 2. Vuoden kuluttua näiden sääntöjen voimaantulosta tai milloin tahansa sen jälkeen sihteeristö voi niiden käytännön soveltamisesta saadun kokemuksen perusteella ehdottaa niihin hyödyllisiksi tai tarpeellisiksi katsomiaan muutoksia. Jos ohjauskomitean jäsen haluaa ehdottaa tällaista muutosta, sen on kuultava ensin sihteeristöä.
 3. Nämä säännöt tulevat voimaan päivänä, jona ohjauskomitea vahvistaa ne.
-

LUONNOS

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,
annettu ... päivänä ...kuuta ...,
liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen muuttamisesta

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 5 kohdan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Korvataan liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean työjärjestyksen otsakkeessa IV oleva 4 kohta seuraavasti:

"4. Puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja sopivat kokousten esityslistaluonnoksista. Esityslistaluonnos ja kaikki siihen liittyvät asiakirjat lähetetään jäsenille ja tarkkailijoille vähintään **neljä viikkoa** ennen asianomaista kokousta. Jäsenet voivat esittää huomioita ja ehdottaa uusia kohtia lisättäväksi esityslistalle. Kokoukseen II jakson 3 kohdan mukaisesti kutsuttuja muita valtioita, kansainvälisiä järjestöjä ja muita elimiä kiinnostavia asioita koskevat asiakirjat jaetaan myös kyseisille muille valtioille, kansainvälisille järjestöille tai muille elimille."

*Alueellisen ohjauskomitean puolesta
Puheenjohtaja*

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2022/2409,
annettu 5 päivänä joulukuuta 2022,
liikenneyhteisön varainhoitosääntöjen tarkistamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan ja 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni allekirjoitti sopimuksen liikenneyhteisön perustamisesta, jäljempänä 'liikenneyhteisösopimus', neuvoston päätöksen (EU) 2017/1937 ⁽¹⁾ mukaisesti.
- (2) Liikenneyhteisösopimus hyväksyttiin unionin puolesta 4 päivänä maaliskuuta 2019 ⁽²⁾, ja se tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2019.
- (3) Alueellinen ohjauskomitea perustettiin liikenneyhteisösopimuksella liikenneyhteisösopimuksen hallinnointia ja asianmukaista täytäntöönpanoa varten. Liikenneyhteisösopimuksessa edellytetään, että alueellinen ohjauskomitea hyväksyy säännöt talousarvion toteuttamisesta, tilinpäätöksen esittämisestä ja tilintarkastuksesta.
- (4) Alueellisen ohjauskomitean on lähiaikoina määrä tehdä päätökset liikenneyhteisöön sovellettavien varainhoitosääntöjen ja tarkastusmenettelyjen tarkistamisesta.
- (5) On aiheellista määrittää kanta, joka otetaan unionin puolesta alueellisessa ohjauskomiteassa, koska tällaiset päätökset ovat tarpeen liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön moitteettoman toiminnan kannalta ja sitovat unionia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa unionin puolesta otettava kanta liikenneyhteisöön sovellettavien varainhoitosääntöjen tarkistamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn alueellisen ohjauskomitean päätösluonnokseen.

Unionin edustajat alueellisessa ohjauskomiteassa voivat sopia päätösluonnokseen tehtävistä vähäisistä muutoksista ilman uutta neuvoston päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. KUPKA

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2017/1937, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2017, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 278, 27.10.2017, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2019/392, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 71, 13.3.2019, s. 1).

LUONNOS

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,

annettu... päivänä ...kuuta ...,

liikenneyhteisöön sovellettavasta talousarvion toteuttamista sekä tilinpäätöksen esittämistä ja tilintarkastusta koskevasta tarkistetusta menettelystä

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan ja 35 artiklan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Hyväksytään tähän päätökseen liitetyt liikenneyhteisöön sovellettavat tarkistetut varainhoitosäännöt ja tarkastusmenettelyt.

*Alueellisen ohjauskomitean puolesta
Puheenjohtaja*

—

**LIIKENNEYHTEISÖÖN SOVELLETTAVAT VARAINHOITOSÄÄNNÖT JA
TARKASTUSMENETTELYT**

SISÄLLYSLUETTELO

I OSASTO: KOHDE

II OSASTO: OSAPUOLTEN VELVOITTEET

III OSASTO: TALOUSARVIOTA KOSKEVAT PERIAATTEET

1 LUKU: TALOUSARVION TOTUUDENMUKAISUUDEN PERIAATE

2 LUKU: VUOTUISPERIAATE

3 LUKU: TASAPAINOPERIAATE

4 LUKU: LASKENTAYKSIKÖN PERIAATE

5 LUKU: YLEISKATTEISUUSPERIAATE

6 LUKU: ERITTELYPERIAATE

7 LUKU: MOITTEETTOMAN VARAINHOIDON PERIAATE

8 LUKU: AVOIMUUSPERIAATE

9 LUKU: TALOUSARVION TOTEUTTAMISEN SISÄINEN VALVONTA

IV OSASTO: TALOUSARVIOKOMITEA

V OSASTO: TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN

1 LUKU: YLEISET MÄÄRÄYKSET

2 LUKU: TALOUSHALLINNON TOIMIJAT

3 LUKU: TALOUSHALLINNON TOIMIJOIDEN VASTUU

4 LUKU: TULOTAPAHTUMAT

5 LUKU: MENOTAPAHTUMAT

VI OSASTO: HANKINNAT

VII OSASTO: TILINPÄÄTÖKSEN ESITTÄMINEN JA KIRJANPITO

1 LUKU: TILINPÄÄTÖKSEN ESITTÄMINEN

2 LUKU: KIRJANPITO

3 LUKU: OMAISUUSLUETTELOT

VIII OSASTO: ULKOINEN TARKASTUS JA TALOUDELLISTEN ETUJEN SUOJAAMINEN

IX OSASTO: SIIRTYMÄ- JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

I OSASTO**KOHDE***1 artikla*

Näissä säännöissä vahvistetaan liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'liikenneyhteisösopimus' ⁽¹⁾, 35 artiklan mukaisesti menettely, jota noudatetaan talousarvion toteuttamisessa, tilinpäätöksen esittämisessä ja tilintarkastuksissa.

II OSASTO**OSAPUOLTEN VELVOITTEET***2 artikla*

1. Osapuolet siirtävät 75 prosenttia rahoitusosuuksistaan liikenneyhteisölle viimeistään kunkin vuoden maaliskuun 31 päivänä. Osapuolet siirtävät loput 25 prosenttia rahoitusosuuksistaan viimeistään kunkin vuoden kesäkuun 30 päivänä.
2. Liikenneyhteisön osapuolten rahoitusosuudet on maksettava euroina.
3. Liikenneyhteisö vastaa maksupalveluntarjoajansa perimistä maksutapahtumakustannuksista, ja liikenneyhteisösopimuksen sopimuspuolet vastaavat maksupalveluntarjoajansa perimistä maksutapahtumakustannuksista.

III OSASTO**TALOUSARVIOTA KOSKEVAT PERIAATTEET***3 artikla*

Liikenneyhteisön talousarvion, jäljempänä 'talousarvio', toteuttamisessa noudatetaan näissä säännöissä säädettyjä talousarvion totuudenmukaisuuden, vuotuisuuden, tasapainon, laskentayksikön, yleiskatteisuuden, erittelyn, vaikuttavaa ja tehokasta sisäistä valvontaa edellyttävän moitteettoman varainhoidon sekä avoimuuden periaatteita.

1 luku**Talousarvion totuudenmukaisuuden periaate***4 artikla*

Menoon ei saa sitoutua eikä sitä saa hyväksyä maksettavaksi, jos se ylittää vahvistetun määrärahan.

2 luku**Vuotuisperiaate***5 artikla*

Hallintomenot sopimuksista, jotka ylittävät varainhoitovuoden keston joko paikallisen käytännön takia tai kaluston hankkimiseen liittyvistä syistä, otetaan sen varainhoitovuoden talousarvioon, jonka aikana ne on suoritettu.

⁽¹⁾ EUVL L 278, 27.10.2017, s. 3.

6 artikla

1. Tietylle varainhoitovuodelle myönnettyjä talousarviomäärärahoja saa käyttää ainoastaan kattamaan menoja, jotka ovat aiheutuneet ja joihin on oikeudellisesti sitouduttu saman varainhoitovuoden aikana.
2. Maksusitoumusmäärärahat otetaan varainhoitovuoden kirjanpitoon kattamaan viimeistään saman vuoden 31 päivänä joulukuuta tehdyt oikeudelliset sitoumukset.
3. Maksuäärärahat kirjataan tietyn varainhoitovuoden tileille niiden maksujen perusteella, jotka tilinpitäjä on suorittanut viimeistään saman vuoden 31 päivänä joulukuuta.
4. Varainhoitovuoden lopussa asianmukaisesti sovittuja oikeudellisia velvoitteita vastaavat määrärahat siirretään automaattisesti ainoastaan seuraavalle varainhoitovuodelle, ja ne on yksilöitävä kirjanpidossa.
5. Määrärahat, joita ei ole käytetty sen varainhoitovuoden aikana, jota varten ne on otettu talousarvioon, peruutetaan, ellei niitä siirretä seuraavalle varainhoitovuodelle 4 kohdan mukaisesti.
6. Varauksiin otettuja tai henkilöstömenoihin liittyviä määrärahoja ei saa siirtää. Tätä artiklaa sovellettaessa henkilöstömenoihin sisältyvät henkilöstösääntöjen soveltamisalaan kuuluvan henkilöstön palkat ja korvaukset.
7. Määrärahat, joita ei ole käytetty ja joita ei ole sidottu niiden varainhoituvuosien lopussa, joita varten ne on otettu talousarvioon, peruutetaan ja maksetaan takaisin osapuolille liikenneyhteisösopimuksen liitteessä V vahvistettujen prosentiosuuksien ja osapuolten tosiasiallisesti maksamien rahoitusosuuksien mukaisesti.

3 luku

Tasapainoperiaate

7 artikla

Liikenneyhteisö ei saa ottaa lainaa.

4 luku

Laskentayksikön periaate

8 artikla

Talousarvio toteutetaan euroina, ja kaikki tilit ovat euromääräisiä. Kassavaroja varten pysyvällä sihteeristöllä on kuitenkin valtuudet suorittaa maksutapahtumia muissa valuutoissa.

5 luku

Yleiskatteisuusperiaate

9 artikla

1. Maksuvaatimukset, laskut tai maksuselvitykset voidaan hyväksyä nettomääräisinä eli niistä voidaan vähentää:
 - a) sakot, joita on määrätty sopimusten osapuolille, hankintasopimukset mukaan lukien;
 - b) aiheettomasti maksettujen rahamäärien oikaisut, jotka voidaan tehdä vähennyksinä samalle saajalle suoritettavista samanluonteisista väli- tai loppumaksuista, jotka katetaan samasta luvusta, samalta momentilta ja samana varainhoitovuotena kuin liikaa suoritettu määrä.
2. Laskuista ja muista maksupyynnöistä vähennettyjä käteisalennuksia, palautuksia ja muita alennuksia ei tulouteta liikenneyhteisölle.

3. Mahdollinen alijäämä otetaan talousarvioon menona.

6 luku

Erittelyperiaate

10 artikla

1. Johtaja voi päättää määrärahasiirroista (lukuun ottamatta henkilöresursseja koskevaa budjettikohtaa) talousarvion sisällä enintään 15 prosenttiin asti siihen budjettikohtaan osoitetuista kyseisen vuoden määrärahoista, josta määrärahat siirretään.
2. Johtaja ilmoittaa asiasta talousarviokomitean ja alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajille seitsemän päivän kuluessa siitä, kun hän on tehnyt 1 kohdan mukaisen päätöksen.
3. Muihin kuin 1 kohdassa tarkoitettuihin talousarvion määrärahojen siirtoihin on saatava alueellisen ohjauskomitean ennakkosuostumus.
4. Määrärahoja, jotka on siirretty vuoden lopussa allekirjoitettujen oikeudellisten velvoitteiden täyttämiseksi, ei voida käyttää 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla. Niitä ei oteta huomioon määritettäessä kyseisessä kohdassa tarkoitettua 15 prosentin enimmäisrajaa vastaavaa määrää.

7 luku

Moitteettoman varainhoidon periaate

11 artikla

1. Talousarvion määrärahojen käytössä on noudatettava moitteettoman varainhoidon periaatetta, joka sisältää taloudellisuuden, tehokkuuden ja vaikuttavuuden periaatteet.
2. Taloudellisuuden periaate edellyttää, että varat, joita liikenneyhteisö käyttää toimintojensa toteuttamiseksi, ovat käytettävissä oikeaan aikaan ja että ne ovat määrältään riittävät, laadultaan asianmukaiset sekä kustannuksiltaan mahdollisimman edulliset.
3. Tehokkuuden periaatteen tarkoituksena on saavuttaa käytetyillä varoilla parhaat mahdolliset tulokset.
4. Vaikuttavuuden periaatteen tarkoituksena on saavuttaa toiminnalle asetetut tavoitteet ja siltä odotetut tulokset. Nämä tulokset on arvioitava.

8 luku

Avoimuusperiaate

12 artikla

1. Talousarvion toteuttamisessa sekä tilinpäätöksen esittämisessä noudatetaan avoimuusperiaatetta.
2. Talousarvio ja lisätalousarviot julkaistaan lopullisessa muodossaan pysyvän sihteeristön verkkosivustolla.

9 luku

Talousarvion toteuttamisen sisäinen valvonta

13 artikla

1. Liikenneyhteisön talousarvion toteuttamisessa on noudatettava vaikuttavaa ja tehokasta sisäistä valvontaa.

2. Liikenneyhteisön talousarvion toteuttamisen yhteydessä sisäisellä valvonnalla tarkoitetaan hallinnon kaikilla tasoilla sovellettavaa prosessia, jonka avulla on tarkoitus saada riittävä varmuus siitä, että seuraavat tavoitteet saavutetaan:

- a) toimien tehokkuus, vaikuttavuus ja taloudellisuus;
- b) raportoinnin luotettavuus;
- c) varojen ja tietojen turvaaminen;
- d) petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisy, havaitseminen, korjaaminen ja seuranta;
- e) tilien perustana olevien toimien laillisuuteen ja sääntöjenmukaisuuteen liittyvien riskien riittävä hallinta ottaen huomioon ohjelmien monivuotisuus ja suoritettavien maksujen luonne.

3. Vaikuttavan ja tehokkaan sisäisen valvonnan on perustuttava parhaisiin kansainvälisiin käytäntöihin, siihen on kuuluttava erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽²⁾ 36 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädetyt seikat ja siinä on otettava huomioon liikenneyhteisön rakenne ja koko, sille annettujen tehtävien luonne sekä asianomaiset määrät ja taloudelliset ja operatiiviset riskit.

IV OSASTO

TALOUSARVIKOMITEA

14 artikla

1. Perustetaan talousarviokomitea.
2. Talousarviokomitea neuvoo johtajaa liikenneyhteisön toimintaan liittyvässä varainhoidossa. Tämän tehtävän suorittamiseksi talousarviokomitealle annetaan kaikki tarvittavat tiedot tai selvitykset talousarvioasioista ja seikoista, joilla voi olla talousarviovaikutuksia.
3. Talousarviokomitea voi raportoida alueelliselle ohjauskomitealle ja antaa suosituksia talousarvioasioista ja kaikista asioista, joilla voi olla vaikutusta talousarvioon.

15 artikla

1. Talousarviokomiteassa on yksi jäsen kustakin kaakkoiseurooppalaisesta osapuolesta ja kaksi Euroopan unionin jäsentä, joita edustaa Euroopan komissio.
2. Talousarviokomitean kokousten puheenjohtajana toimii Euroopan komissio. Puheenjohtaja voi nimittää rinnakkaispuheenjohtajan.
3. Talousarviokomitea pitää vähintään kaksi sääntömääräistä kokousta vuodessa. Lisäksi se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos vähintään kolmannes sen jäsenistä sitä pyytää.
4. Talousarviokomitea vahvistaa oman työjärjestyksensä. Sen suositukset voidaan hyväksyä kirjallisella menettelyllä. Talousarviokomitea tekee päätöksensä yksinkertaisella ääntenenemmistöllä, mukaan lukien Euroopan unionin puoltava ääni. Jos äännet menevät tasan, Euroopan unionin ääni ratkaisee.
5. Pysyvä sihteeristö antaa hallinnollista tukea talousarviokomitealle.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

6. Pysyvä sihteeristö on edustettuna talousarviokomitean kokouksissa ilman äänioikeutta.

V OSASTO

TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN

1 luku

Yleiset määräykset

16 artikla

Tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävistä vastaa johtaja.

17 artikla

Johtaja voi siirtää talousarvion toteuttamisvaltuuksia pysyvän sihteeristön henkilöstölle. Valtuutetut voivat toimia ainoastaan heille erikseen myönnettyjen valtuuksien rajoissa, ja nämä säännöt sitovat heitä. Johtaja lähettää alueelliselle ohjauskomitealle jäljennöksen kaikista tämän artiklan nojalla tehdyistä valtuutuspäätöksistä.

18 artikla

1. Tämän osaston 2 luvussa tarkoitetut taloushallinnon toimijat eivät saa ryhtyä sellaisiin talousarvion toteuttamista koskeviin toimiin, joiden yhteydessä saattaa syntyä ristiriita heidän omien etujensa ja liikenneyhteisön etujen välille. Ristiriitatapauksessa kyseisen toimijan on pidättäydyttävä tällaisista toimista ja jätettävä asia toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi.

2. Eturistiriita vallitsee silloin, jos talousarvion toteuttamisesta vastaavan toimijan tai tarkastajan tehtävien puolueeton ja objektiivinen hoitaminen vaarantuu perhe- tai yksityiselämään, poliittiseen tai kansalliseen yhteenkuuluvuuteen taikka taloudellisiin etuihin liittyvästä tai mistä tahansa muusta syystä, jossa asianomaisella ja edunsaajalla tai toimeksisaajalla on yhteinen etu.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen on asianomaisen henkilöstön jäsen lähin esimies. Jos henkilöstön jäsen on johtaja, toimivaltaisena viranomaisena on alueellinen ohjauskomitea.

19 artikla

Sikäli kuin välttämätöntä, ulkopuolisille yksiköille tai yhteisöille voidaan siirtää sopimuksella teknisiä asiantuntijatehtäviä sekä sellaisia hallinto-, valmistelu- ja avustustehtäviä, joiden suorittaminen ei edellytä julkisen vallan eikä arviointiin liittyvän harkintavallan käyttöä.

2 luku

Taloushallinnon toimijat

1 jakso

Tehtävien eriyttämisen periaate

20 artikla

Tulojen ja menojen hyväksyjän ja tilinpitäjän tehtävät on pidettävä erillään, eikä niitä voida yhdistää keskenään.

2 jakso

Tulojen ja menojen hyväksyjä

21 artikla

1. Tulojen ja menojen hyväksyjä vastaa tulojen ja menojen toteuttamisesta.
2. Menojen toteuttamiseksi tulojen ja menojen hyväksyjä tekee talousarviositoumuksia ja oikeudellisia sitoumuksia, vahvistaa menoja, hyväksyy niitä maksettavaksi näiden sääntöjen asianomaisten määräysten mukaisesti ja huolehtii määrärahojen käytöstä.
3. Tulojen toteuttamiseen kuuluvat saamisennusteiden laatiminen, perittävien maksujen vahvistaminen sekä perintämääräysten antaminen. Tulojen toteuttamiseen kuuluu tarvittaessa vahvistetuista saatavista luopuminen.
4. Tulojen ja menojen hyväksyjä varmistaa, että kaikki toimiin liittyvät asiakirjatodisteet säilytetään asianmukaisesti viiden vuoden ajan.

22 artikla

1. Tulojen ja menojen hyväksyjä ottaa huomioon toimintaympäristöön ja rahoitettavien toimien luonteeseen liittyvät riskit ja luo organisaatorakenteen, sisäisen hallinnon, valvontajärjestelmät ja -menettelyt, jotka soveltuvat tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävien hoitamiseen, tarvittaessa myös jälkitarkastuksiin.
2. Ennen toimen hyväksymistä sen toiminnalliset ja taloudelliset näkökohdat tarkastetaan; toimen aloittava henkilöstö ei saa toimia tarkastajana. Toimen tarkastaminen etukäteen ja jälkikäteen on pidettävä erillään toimen aloittamisesta.
3. Tarkastuksista vastaava henkilöstö ei saa olla sama kuin toimen aloittava henkilöstö, eikä tämän alaisuudessa.

23 artikla

Johtaja toimittaa tulojen ja menojen hyväksyjänä alueelliselle ohjauskomitealle vuotuisen toimintakertomuksen, joka sisältää taloutta ja hallintoa koskevat tiedot.

24 artikla

Jos toimien varainhoitoon ja valvontaan osallistuva henkilöstön jäsen katsoo, että päätös, jonka soveltamista tai hyväksymistä hänen esimiehensä edellyttää, on sääntöjenvastainen tai rikkoo näitä sääntöjä tai ammatillisia sääntöjä, joita asianomaisen henkilöstön jäsenen on noudatettava, hänen on ilmoitettava asiasta kirjallisesti johtajalle. Johtajan on ryhdyttävä toimiin kohtuullisen ajan kuluessa. Jos johtaja ei tee niin, henkilöstön jäsenen on ilmoitettava asiasta alueelliselle ohjauskomitealle.

25 artikla

Kun talousarvion toteuttamisvaltuuksia on siirretty, näiden sääntöjen 21 artiklaa sovelletaan valtuutettuun virkamieheen soveltuvin osin.

3 jakso**Tilinpitäjä***26 artikla*

1. Johtaja nimittää Euroopan komission ehdotuksesta ja liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön henkilöstön palkkaamista, työoloja ja maantieteellisesti tasapainoista jakautumista koskevan voimassa olevan työjärjestyksen mukaisesti tilinpitäjän, joka vastaa pysyvässä sihteeristössä seuraavista tehtävistä:

- a) maksujen moitteeton suorittaminen, tulojen kantaminen ja vahvistettujen saamisten perintä;
 - b) tilinpäätöksen laatiminen ja esittäminen V osaston mukaisesti;
 - c) kirjanpito V osaston mukaisesti;
 - d) kirjanpitosääntöjen ja -menetelmien sekä tililuettelon vahvistaminen V osaston mukaisesti;
 - e) kirjanpitojärjestelmien määrittäminen ja hyväksyminen sekä tarvittaessa sellaisten tulojen ja menojen hyväksyjän määrittämien järjestelmien hyväksyminen, joiden tarkoituksena on tuottaa tai perustella kirjanpilotietoja;
 - f) kassanhallinta.
2. Jollei 3 kohdasta muuta johdu, vain tilinpitäjällä on toimivalta hoitaa rahavaroja ja muita varoja, ja hän vastaa niiden säilyttämisestä.
3. Tilinpitäjä voi tarvittaessa siirtää tiettyjä tehtäviä, sanotun kuitenkin rajoittamatta tehtävien eriyttämisen periaatetta.

3 luku**Taloushallinnon toimijoiden vastuu****1 jakso****Yleiset säännöt***27 artikla*

1. Näiden sääntöjen mukainen vastuu on henkilökohtainen.
2. Jos kyseessä on laiton toiminta, petos, lahjonta tai sääntöjenvastaisuus, joka voi vahingoittaa liikenneyhteisön taloudellisia etuja, asianomaisen taloushallinnon toimijan on viipymättä ilmoitettava asiasta johtajalle tai, jos hän katsoo sen hyödylliseksi, alueelliselle ohjauskomitealle tai Euroopan petostentorjuntavirastolle (OLAF). 'Liikenneyhteisön taloudellisilla eduilla' tarkoitetaan kaikkia liikenneyhteisön talousarvioon kuuluvia, sen kautta hankittuja tai siitä maksettavaksi lankeavia tuloja, menoja ja varoja.
3. Jos toimintaan on kohdistunut sääntöjenvastaisuuksia tai petoksia, toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä keskeyttää menettelyn ja voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet, mukaan lukien kyseisen toiminnan yhteydessä tehtyjen päätösten peruuttaminen. Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän on ilmoitettava viipymättä kaikille toimivaltaisille viranomaisille, tarvittaessa myös OLAFille ja Euroopan syyttäjänvirastolle (EPPO), epäillyistä petos- tai väärinkäytöspauksista.

28 artikla

1. Tulojen ja menojen hyväksyjä voi milloin tahansa peruuttaa valtuutuksen väliaikaisesti tai lopullisesti. Alueelliselle ohjauskomitealle ja talousarviokomitean puheenjohtajalle on viipymättä ilmoitettava tällaisesta toimesta ja esitettävä asianmukaiset perustelut.
2. Johtaja voi milloin tahansa Euroopan komission ennakkosuostumuksella pidättää tilinpitäjän väliaikaisesti tai lopullisesti virantoimituksesta. Johtaja nimittää Euroopan komission ehdotuksesta väliaikaisen tilinpitäjän ja sen jälkeen pysyvän tilinpitäjän liikenneyhteisön palvelukseenottosääntöjen mukaisesti.

29 artikla

1. Tämän luvun määräykset eivät rajoita rikosoikeudellista vastuuta, joka tulojen ja menojen hyväksyjälle sekä tässä luvussa tarkoitetuille henkilöille saattaa langeta kotivaltion asiaan sovellettavan kansallisen lainsäädännön perusteella sekä liikenneyhteisön taloudellisten etujen suojaamista ja liikenneyhteisön tai liikenneyhteisösopimuksen sopimuspuolten virkamiesten lahjonnan torjumista koskevien voimassa olevien määräysten perusteella.
2. Jos on todisteita liikenneyhteisön taloudellisia etuja mahdollisesti haittaavasta laittomasta toiminnasta, petoksesta tai lahjonnasta, asia on saatettava toimivaltaisten viranomaisten ja elinten käsiteltäväksi.

2 jakso**tulojen ja menojen hyväksyjään sovellettavat säännöt***30 artikla*

1. Tulojen ja menojen hyväksyjää voidaan vaatia korvaamaan kokonaan tai osittain liikenneyhteisön kärsimä vahinko, joka johtuu hänen tehtäviään hoitaessaan tai niiden yhteydessä tekemästään vakavasta virheestä, erityisesti kun hän toteaa perittävät saamiset tai antaa perintämääräyksen, tekee menositoumuksen tai allekirjoittaa maksumääräyksen noudattamatta kuitenkaan näitä sääntöjä. Sama koskee tapauksia, joissa tulojen ja menojen hyväksyjä tekee vakavan virheen siten, että hän
 - a) ei laadi saamisen vahvistamista koskevaa asiakirjaa;
 - b) laiminlyö perintämääräyksen antamisen tai antaa sen perusteetta myöhässä;
 - c) jättää maksumääräyksen antamatta tai antaa sen myöhässä, jolloin liikenneyhteisö voi joutua kolmannen osapuolen nostaman siviilikanteen kohteeksi.
2. Jos valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä katsoo, että hänen toteutettavakseen annettuun päätökseen liittyy sääntöjenvastaisuuksia tai että päätös on moitteettoman varainhoidon periaatteiden vastainen, hänen on ilmoitettava tästä kirjallisesti valtuutuksen antajalle. Jos valtuutuksen antaja sen jälkeen antaa valtuutetulle tulojen ja menojen hyväksyjälle kyseisen päätöksen täytäntöönpanoa varten kirjallisesti perustellun määräyksen, valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän on pantava päätös täytäntöön, mutta samalla tämä vapautuu vastuustaan.
3. Valtuuttamisen yhteydessä valtuutuksen antajalle jää vastuu sisäisten hallinnointisääntöjen tehokkuudesta ja valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän valinnasta.
4. Tulojen ja menojen hyväksyjä ei ole vastuussa alueellisen ohjauskomitean tekemistä päätöksistä, jos niitä noudatetaan tiukasti. Jos tulojen ja menojen hyväksyjä on eri mieltä jostakin näistä päätöksistä, hänellä on oikeus ilmoittaa asiasta asianomaiselle viranomaiselle kirjallisesti. Tulojen ja menojen hyväksyjän on kuitenkin noudatettava asiaa koskevia päätöksiä.

4 luku

Tulotapahtumat

1 jakso

Yleiset määräykset

31 artikla

Liikenneyhteisön tileille kertynyt korko muodostaa osan sen tuloista liikenneyhteisösopimuksen sopimuspuolten maksuosuuksien ohella.

2 jakso

Saamisennuste

32 artikla

Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä laatii saamisennusteen jokaisesta toimenpiteestä tai tilanteesta, josta voi aiheutua liikenneyhteisölle saamia tai joka voi muuttaa liikenneyhteisön saamia.

3 jakso

Kolmansilta osapuolilta saatavien määrien vahvistaminen

33 artikla

1. Saamisen vahvistaminen on toimi, jolla tulojen ja menojen hyväksyjä tai valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä
 - a) varmistaa, että velka on olemassa;
 - b) määrittää tai tarkastaa velan aiheellisuuden ja sen määrän;
 - c) tarkastaa, että velka on riidaton.
2. Saaminen, joka on selvä, rahassa määritelty ja eräännytynyt, on vahvistettava tilinpitäjälle annetulla perintämääräyksellä ja siihen on liitettävä velalliselle lähetetty veloitusilmoitus. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä laatii ja toimittaa molemmat asiakirjat.
3. Tietyt juoksevat tulot voidaan asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa vahvistaa ennakoon.

Ennakkovahvistus käsittää useita yksittäisiä perintätoimia, joita ei siis tarvitse vahvistaa kutakin erikseen.

Tulojen ja menojen hyväksyjän on tehtävä muutokset ennakkovahvistuksiin ennen varainhoitovuoden päättymistä, jotta ne vastaisivat tosiasiallisesti vahvistettuja saamia.

34 artikla

Perintätoimen hyväksyminen on toimi, jolla toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä saamisen vahvistettuaan antaa tilinpitäjälle perintämääräyksellä ohjeet periä kyseinen saaminen.

35 artikla

1. Aiheettomasti maksetut määrät peritään takaisin.

2. Tilinpitäjän on toteutettava tulojen ja menojen hyväksyjän tai toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän asianmukaisesti vahvistamien saamisten perintää koskevien määräysten edellyttämät toimet. Tilinpitäjä huolehtii siitä, että liikenneyhteisön tulot maksetaan kassaan asianmukaisesti ja että liikenneyhteisön oikeudet turvataan.

3. Aikoessaan luopua vahvistetun saamisen perimisestä toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä tarkastaa, että luopuminen on asianmukainen ja moitteettoman varainhoidon periaatteen mukainen. Vahvistetun saamisen perimisestä luovutaan tulojen ja menojen hyväksyjän päätöksellä, joka on perusteltava. Tulojen ja menojen hyväksyjä ei voi siirtää tätä päätöstä koskevaa toimivaltaa. Luopumispäätöksessä on mainittava perintätoimien toteuttaminen sekä ne oikeudelliset seikat ja muut tosiseikat, joihin päätös perustuu.

4. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä peruuttaa vahvistetun saamisen, jos käy ilmi, että oikeudellisissa seikoissa tai muissa tosiseikoissa on virhe, jonka vuoksi saamista ei ole vahvistettu oikein. Peruuttaminen on tehtävä toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän päätöksellä, joka on perusteltava asianmukaisesti.

5. Jos määrää on muutettava tosiseikoissa esiin tulleen virheen vuoksi, toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä tarkistaa vahvistetun saamisen määrää ylös- tai alaspäin, mutta korjaus ei saa johtaa liikenneyhteisön vahvistetun saamisen menettämiseen. Muuttaminen tehdään toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän tekemällä päätöksellä, joka on perusteltava asianmukaisesti.

6. Jos velallisella on selvä, rahassa määritelty ja erääntynyt saaminen liikenneyhteisöltä ja tämä rahasumma on vahvistettu maksuääräyksellä, tilinpitäjä suorittaa vahvistetun saamisen perinnän kuittaamalla veloituskassassa vahvistetun eräpäivän jälkeen.

Tilinpitäjä voi poikkeustapauksissa periä saamisen kuittaamalla ennen veloituskassassa vahvistettua eräpäivää, jos tämä on tarpeen liikenneyhteisön taloudellisten etujen suojaamiseksi ja jos tilinpitäjällä on perustellut syyt olettaa, että liikenneyhteisön saaminen muuten menetetään.

Lisäksi tilinpitäjä voi velallisen suostumuksella periä saamisen kuittaamalla ennen veloituskassassa vahvistettua eräpäivää.

7. Ennen 6 kohdassa tarkoitetun perimisen toimittamista tilinpitäjä neuvottelee asiasta tulojen ja menojen hyväksyjän kanssa ja ilmoittaa siitä asianomaiselle velalliselle tai asianomaisille velallisille.

8. Edellä 6 kohdassa tarkoitetulla kuittamisella on sama vaikutus kuin maksulla, ja se vapauttaa liikenneyhteisön velkasummasta ja mahdollisesta erääntyneestä korosta.

36 artikla

1. Perittyään saamisen tilinpitäjä vie sen kirjanpitoon ja antaa sen tiedoksi toimivaltaiselle tulojen ja menojen hyväksyjälle.

2. Kaikista tilinpitäjän kassaan suoritetuista käteismaksuista on annettava kuitti.

37 artikla

1. Jos saamista ei ole peritty veloitusilmoituksessa asetettuun eräpäivään mennessä, tilinpitäjä ilmoittaa siitä toimivaltaiselle tulojen ja menojen hyväksyjälle ja aloittaa viipymättä menettelyn saamisen perimiseksi lainmukaisin keinoin.

2. Tilinpitäjä perii saamiset kuittaamalla ne velallisen vastaavia liikenneyhteisöltä olevia saamia vastaan edellyttäen, että saaminen on selvä, rahassa määritelty ja erääntynyt ja että kuittaminen on oikeudellisesti mahdollista.

38 artikla

Tilinpitäjä voi yhdessä toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän kanssa myöntää lisää maksuaikaa ainoastaan velallisen asianmukaisesti perustellusta kirjallisesta hakemuksesta ja seuraavilla kahdella ehdolla:

- a) velallinen sitoutuu maksamaan korkoa koko myönnettyltä lisäajalta alkaen siitä päivästä, jona maksu alun perin erääntyi; korko on Euroopan keskuspankin euromääräisiin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko (viitekorko) korotettuna kahdeksalla prosenttiyksiköllä. Viitekorkona on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa julkaistu maksuajan päättymiskuukauden ensimmäisenä päivänä voimassa oleva korko;
- b) velallinen antaa liikenneyhteisön oikeuksien turvaamiseksi taloudellisen takuun, joka kattaa sekä velan pääoman että sen korot.

5 luku**Menotapahtumat***39 artikla*

Kaikista menoista tehdään sitoumus, ja kaikki menot maksetaan.

1 jakso**Menoihin sitoutuminen***40 artikla*

1. Talousarviositoumus on toimi, jolla maksuihin tarvittavat määrärahat varaudutaan suorittamaan talousarviosta myöhemmin oikeudellisen sitoumuksen mukaisesti.
2. Oikeudellinen sitoumus on toimi, jolla toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä luo tai vahvistaa veloitteen, josta aiheutuu talousarviosta suoritettava meno.

41 artikla

1. Toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän on tehtävä talousarviositoumus jokaisesta toimenpiteestä, josta voi aiheutua meno talousarvioon, ennen kuin hän voi tehdä oikeudellisen sitoumuksen kolmansiin osapuoliin nähden.
2. Yksittäisiin talousarviositoumuksiin liittyvät yksittäiset oikeudelliset sitoumukset tehdään viimeistään 31 päivänä joulukuuta kyseisenä varainhoitovuonna.

42 artikla

1. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä vapauttaa vuoden N talousarviositoumusten käyttämättä jääneet määrät viimeistään 31 päivänä maaliskuuta vuonna N+1.
2. Useamman kuin yhden varainhoitovuoden aikana toteutettavia toimia koskeviin oikeudellisiin sitoumuksiin ja niitä vastaaviin talousarviositoumuksiin sisältyy moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti määräpäivä, johon mennessä toteuttaminen on saatettava päätökseen, paitsi silloin kun on kyse henkilöstömenoista. Ne osat tällaisista sitoumuksista, joita ei ole käytetty kuuden kuukauden kuluttua toteuttamista koskevan määräajan päättymisestä, vapautetaan.
3. Jos oikeudellinen sitoumus ei tämän jälkeen ole aiheuttanut yhtään maksua kolmen vuoden aikana, toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä vapauttaa sen.

43 artikla

Talousarviositoumusta tehdessään toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä huolehtii, että

- a) meno on otettu oikeaan budjettikohtaan;
- b) määrärahat ovat käytettävissä;
- c) meno on sovellettavien säännösten ja määräysten, erityisesti liikenneyhteisösojimuksen määräysten, ja liikenneyhteisön sisäisten hallinnointisääntöjen mukainen;
- d) moitteettoman varainhoidon periaatetta on noudatettu.

2 jakso**Menojen vahvistaminen***44 artikla*

Menoja vahvistaessaan toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä

- a) tarkastaa, että velkojalla on oikeus saamiseen;
- b) tarkastaa ne edellytykset, joilla saaminen voidaan vaatia maksettavaksi;
- c) määrittää tai tarkastaa velan aiheellisuuden ja sen määrän.

45 artikla

1. Vahvistettuihin menoihin on liitettävä pätevät asiakirjatodisteet, joista käy ilmi, että velkojalla on oikeus saamiseen ja että palvelut tai tavarahankinnat on toimitettu tai urakat suoritettu, tai jotka osoittavat muuten, että maksu on aiheellinen.
2. Menojen vahvistuspäätös osoitetaan toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän allekirjoittamalla hyväksymismerkinnällä.

3 jakso**Menojen hyväksyminen***46 artikla*

1. Menoja hyväksyessään toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä antaa tilinpitäjälle maksumääräyksellä ohjeet maksaa vahvistamansa meno.
2. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä päivää ja allekirjoittaa maksumääräyksen sekä toimittaa sen tilinpitäjälle. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä säilyttää asiakirjatodisteet 21 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
3. Tilinpitäjälle toimitettavaan maksumääräykseen liitetään tarvittaessa vahvistus siitä, että tavara on merkitty 60 artiklassa tarkoitettuun omaisuusluetteloon.

4 jakso**Menojen maksaminen***47 artikla*

1. Menojen maksaminen suoritetaan, jos on olemassa todisteet siitä, että asianomainen toiminta on toteutettu perussäädöksen mukaisesti, yhdellä seuraavista tavoista:
 - a) maksetaan koko erääntynyt määrä;

- b) suoritetaan erääntynyt määrä maksamalla
- i) ennakkomaksu, joka voidaan jakaa useaan maksuerään,
 - ii) yksi tai useampi välimaksu,
 - iii) loput erääntyneestä määrästä. Ennakkomaksut vähennetään kokonaan tai osittain välimaksuista.

Kaikki ennakkomaksut ja välimaksut vähennetään loppumaksusta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut maksutyypit erotetaan toisistaan kirjanpidossa maksujen suorittamisajankohtana.

48 artikla

Tilinpitäjä maksaa menot käytettävissä olevien varojen rajoissa.

VI OSASTO

HANKINNAT

49 artikla

Sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2014/24/EU ⁽³⁾.

Hankintamenettelyille, joiden kokonaisarvo on alle direktiivissä 2014/24/EU vahvistetun kynnyсарvon, vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt näiden varainhoitosääntöjen liitteessä I.

VII OSASTO

TILINPÄÄTÖKSEN ESITTÄMINEN JA KIRJANPITO

1 luku

Tilinpäätöksen esittäminen

50 artikla

Liikenneyhteisön tilinpäätökseen sisältyvät

- a) liikenneyhteisön tilinpäätös ja sen liitteet;
- b) selvitys liikenneyhteisön talousarvion toteuttamisesta.

51 artikla

Tilinpäätöksen on oltava asetuksessa (EU, Euratom) 2018/1046 vahvistettujen kirjanpitosääntöjen mukainen sekä asianmukainen, totuudenmukainen ja täydellinen ja sen on annettava oikea kuva

- a) tilinpäätöksen osalta varoista ja veloista, kuluista ja tuotoista sekä oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka eivät näy taseessa, ja rahavirrasta;
- b) talousarvion toteuttamisselvityksen osalta talousarvion toteuttamisesta tuloina ja menoina.

52 artikla

Tilinpäätöslaskelmiin sisältyvät tiedot, myös tilinpäätöksen laatimisperiaatteita koskevat tiedot, on esitettävä tavalla, jolla varmistetaan niiden merkityksellisyys, luotettavuus, vertailukelpoisuus ja ymmärrettävyys. Tilinpäätöslaskelmien laadinnassa on noudatettava asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 80 artiklan mukaisiin kirjanpitosääntöihin sisältyviä yleisesti hyväksytyjä kirjanpitoperiaatteita tai suoriteperusteisia julkisen sektorin kansainvälisiä tilinpäätösstandardeja (International Public Sector Accounting Standard), jäljempänä 'IPSAS'.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/24/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 65).

53 artikla

1. Suoriteperusteisen kirjanpidon periaatteen mukaisesti tulot ja menot kirjataan sille kaudelle, jona ne ovat syntyneet, riippumatta perintä- tai maksupäivästä.
2. Varojen ja velkojen arvo määritetään kansainvälisissä tilinpäätösstandardeissa ja tapauksen mukaan kotivaltion kansallisissa standardeissa esitetyissä kirjanpitomenetelmissä vahvistettuja arvostussääntöjä noudattaen.

54 artikla

1. Tilinpäätös on laadittava euroina ja siihen on sisällyttävä
 - a) tase ja tuotto- ja kululaskelma, joista käyvät ilmi kaikki varat ja velat, taloudellinen asema sekä taloudellinen tulos edellisen varainhoitovuoden 31 päivästä joulukuuta; ne esitetään asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 80 artiklan kirjanpitosääntöjen tai suoriteperusteisten IPSAS-standardien mukaisesti;
 - b) rahavirtalaskelma, josta käyvät ilmi varainhoitovuoden kassaan- ja kassastamaksut sekä kassatilanne varainhoitovuoden lopussa;
 - c) laskelma, joka osoittaa oman pääoman muutokset varainhoitovuoden aikana.
2. Tilinpäätöksen liitteessä täydennetään ja tulkitaan 1 kohdassa tarkoitettussa tilinpäätöksessä esitettyjä tietoja ja annetaan kaikki kansainvälisesti hyväksytyyn kirjanpitokäytännön edellyttämät lisätiedot, jos nämä tiedot ovat liikenneyhteisön toimintojen kannalta olennaisia.

2 luku**Kirjanpito****1 jakso****Yhteiset määräykset***55 artikla*

1. Liikenneyhteisön kirjanpitojärjestelmä on joukko manuaalisia ja tietokonepohjaisia menettelyjä ja valvontatoimia, joiden avulla voidaan tunnistaa asiaankuuluvat toimet tai tapahtumat, laatia täsmälliset lähdeasiakirjat, kirjata tiedot täsmällisesti kirjanpitoon, käsitellä toimet asianmukaisesti, päivittää kantatiedostot asianmukaisesti sekä laatia tarkat asiakirjat ja raportit.
2. Kirjanpito muodostuu liikekirjanpidosta ja talousarviokirjanpidosta. Molempia hoidetaan kalenterivuositain ja euromääräisinä.
3. Liikekirjanpitoa ja talousarviokirjanpitoa koskevat tiedot vahvistetaan varainhoitovuoden päättyessä 1 luvussa tarkoitetun tilinpäätöksen laatimiseksi.
4. Tilinpitäjä soveltaa kirjanpitosääntöjä ja -menetelmiä, joissa otetaan huomioon IPSAS-standardit ja tarvittaessa isäntämaan viranomaisten soveltamat säännöt.

2 jakso

Liikekirjanpito

56 artikla

Liikekirjanpitoon merkitään aikajärjestyksessä kahdenkertaista kirjanpitoa noudattaen tapahtumat ja toimet, jotka vaikuttavat liikenneyhteisön taloudelliseen asemaan ja rahoitustilanteeseen sekä varoihin ja velkoihin.

57 artikla

1. Eri tilitapahtumat ja saldot viedään pääkirjanpitoon.
2. Kirjausten, myös niiden oikaisujen, on perustuttava asiakirjatodisteisiin, joiden avulla kirjaukset voidaan todentaa.
3. Kirjanpitojärjestelmän avulla on kyettävä jäljittämään kaikki kirjaukset.

58 artikla

Liikenneyhteisön tilinpitäjä tekee varainhoitovuoden päätyttyä ja lopullisen tilinpäätöksen esittämiseen saakka oikaisut, jotka ovat tarpeen oikeat ja riittävät tiedot sisältävän tilinpäätöksen laatimiseksi näiden sääntöjen mukaisesti mutta jotka eivät aiheuta kyseistä varainhoitovuotta koskevia kassasta- tai kassaanmaksuja.

3 jakso

Talousarviokirjanpito

59 artikla

1. Talousarviokirjanpidon avulla voidaan seurata yksityiskohtaisesti talousarvion toteuttamista.
2. Edellä olevan 1 kohdan soveltamiseksi talousarviokirjanpitoon kirjataan kaikki talousarvion toteuttamistoimet tuloina ja menoina.
3. Pysyvä sihteeristö laatii vuosikertomuksen viimeistään kunkin vuoden 30 päivänä maaliskuuta. Vuosikertomuksen on sisällettävä
 - toimintakertomus, jossa selitetään pysyvän sihteeristön tekemä työ ja saavutetut tulokset ja esitetään yleiskatsaus siitä, miten pysyvän sihteeristön vuotuisessa työohjelmassa asetettujen tavoitteiden saavuttamisessa on edistytty;
 - tilinpäätöslaskelma talousarvion toteuttamisesta.

3 luku

Omaisuuksluettelot

60 artikla

Liikenneyhteisö laatii kaikista sen varallisuuteen kuuluvista aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä sekä rahoitusomaisuudesta omaisuusluettelot, joihin merkitään omaisuuden määrä ja arvo.

VIII OSASTO

ULKOINEN TARKASTUS JA TALOUDELLISTEN ETUJEN SUOJAAMINEN

61 artikla

Tilinpitäjä laatii edellisen varainhoitovuoden tilinpäätöksen vuosittain viimeistään 31 päivänä maaliskuuta. Johtaja vahvistaa kyseisen tilinpäätöksen.

62 artikla

Alueellisen ohjauskomitean nimeämät riippumattomat ulkopuoliset tarkastajat, jäljempänä 'ulkopuoliset tarkastajat', suorittavat liikenneyhteisön vuotuisen tilintarkastuksen. Ulkopuolisten tarkastajien toimikausi voidaan uusia joka vuosi, ellei alueellinen ohjauskomitea toisin määrää.

63 artikla

1. Ulkopuoliset tarkastajat toimittavat alueelliselle ohjauskomitealle tilintarkastuskertomuksen, johon on liitetty varoja ja velkoja koskeva tase sekä varmennetut tilit, viimeistään kahdeksan kuukauden kuluttua sen varainhoitovuoden päättymisestä, jota ne koskevat.
2. Johtaja esittää aiheellisiksi katsomansa huomautukset ulkopuolisten tarkastajien tilintarkastuskertomuksesta.
3. Ulkopuoliset tarkastajat suorittavat tarpeellisiksi katsomansa tarkastukset hyväksytyjen toimivaltuuksiensa mukaisesti. Ulkopuoliset tarkastajat tarkastavat erityisesti liikenneyhteisön kirjanpitoaineiston ja -menettelyt tarkastaakseen kirjanpidon oikeellisuuden ja täydellisuuden. Ulkoinen tarkastus määrittää tilinpäätöksen yleisen pätevyyden.
4. Ulkopuoliset tarkastajat toimittavat tilintarkastuskertomuksen ja varmennetut tilit sekä tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja sääntöjenmukaisuudesta alueelliselle ohjauskomitealle viimeistään kahdeksan kuukauden kuluttua sen varainhoitovuoden päättymisestä, jota tilitys koskee. Alueellisen ohjauskomitean pyynnöstä talousarviokomitea esittää alueelliselle ohjauskomitealle tarpeellisiksi katsomansa huomautukset ulkopuolisten tarkastajien toimittamista asiakirjoista.

64 artikla

1. Tulojen ja menojen hyväksyjä ja alueellinen ohjauskomitea toimittavat viipymättä OLAFille ja Euroopan komissiolle kaikki 27 artiklan mukaisesti saadut tiedot.
2. Alueellinen ohjauskomitea ja liikenneyhteisön henkilöstö toimivat täydessä yhteistyössä unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi, erityisesti EPPOn ja OLAFin kanssa, ja antavat niille tarvittavat tiedot ja pyynnöstä kaiken tarvittavan avun niiden toimivallan käyttämiseksi, mukaan lukien tutkimusten suorittamiseksi neuvoston asetuksen (EU) 2017/1939⁽⁴⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013⁽⁵⁾ mukaisesti. Tulojen ja menojen hyväksyjä varmistaa myös, että liikenneyhteisön talousarvion toteuttamiseen osallistuvat kolmannet henkilöt toimivat täydessä yhteistyössä ja myöntävät EPPÖlle ja OLAFille vastaavat oikeudet.

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/1939, annettu 12 päivänä lokakuuta 2017, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) perustamisessa (EUVL L 283, 31.10.2017, s. 1).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 883/2013, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ja neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 1074/1999 kumoamisesta (EUVL L 248, 18.9.2013, s. 1).

3. OLAFilla on valtuudet suorittaa hallinnollisia tutkimuksia liikenneyhteisön tiloissa, mukaan lukien asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 mukainen pääsyoikeus tarkastusten tekemiseksi.

IX OSASTO

SIIRTYMÄ- JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

65 artikla

Alueellisella ohjauskomitealla on valtuudet saada kaikki tarvittavat tiedot tai selvitykset talousarvion toteuttamisesta.

66 artikla

Johtaja voi Euroopan komission hyväksynnän saatuaan tarvittaessa hyväksyä näiden sääntöjen täytäntöönpanoa koskevat suuntaviivat.

67 artikla

Talousarviokomitean jäsenten nimittämiseen asti Euroopan komissio hoitaa 14 artiklan 2 kohdan mukaiset tehtävät.

68 artikla

Nämä säännöt sitovat kaikilta osiltaan liikenneyhteisösopimuksen sopimuspuolia ja liikenneyhteisösopimuksen nojalla perustettuja elimiä.

69 artikla

Näitä sääntöjä sovelletaan niiden hyväksymistä seuraavasta päivästä.

LIITE

ASIAKIRJAAN LIIKENNEYHTEISÖÖN SOVELLETTAVAT VARAINHOITOSÄÄNNÖT JA TARKASTUSMENNETTELYT

1. JOHDANTO-OSA

Tätä liitettä sovelletaan liikenneyhteisön pysyvään sihteeristöön, jäljempänä 'sihteeristö', sen hankkiessa omaan lukuunsa tavaroita, työsuorituksia tai palveluja, joiden arvo on pienempi kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/24/EU vahvistettu kynnyсарvo. Se ei kata henkilöstön palvelukseen ottamisen kaltaisia toimia, joihin sovelletaan eri sääntöjä.

2. 1 JAKSO

2.1 Sopimusten soveltamisala ja niihin sovellettavat periaatteet

Kaikissa sihteeristön omaan lukuunsa sopimissa hankintamenettelyissä on noudatettava avoimuuden, suhteellisuuden, tasapuolisen kohtelun ja syrjimättömyyden budjettiperiaatteita sekä moitteettoman varainhoidon periaatteita. Näin varmistetaan talouden toimijoiden välinen oikeudenmukainen kilpailu.

Sopimukset on suunniteltava sellaista selkeästi määriteltyjen tavoitteiden pohjalta, joilla tuetaan liikenneyhteisösopimuksen ja sen nojalla perustettujen elinten tavoitteiden saavuttamista ja joiden avulla sihteeristö voi täyttää tehtävänsä liikenneyhteisösopimuksen 28 artiklan mukaisesti.

Sopimuksen ennakoitua arvoa määritettäessä ei saa pyrkiä kiertämään sovellettavia sääntöjä, eikä sopimusta saa jakaa osiin tässä tarkoituksessa.

Sihteeristö jakaa sopimuksen eriin aina, kun se on tarkoituksenmukaista, ottaen asianmukaisesti huomioon laajan kilpailun.

Sihteeristö ei saa käyttää puitesopimuksia väärin tai siten, että niiden tarkoituksena on kilpailun estäminen, rajoittaminen tai vääristyminen tai että niillä tosiasiallisesti estetään, rajoitetaan tai vääristetään kilpailua.

Hankintamenettelyihin voivat yleensä osallistua kaikki luonnolliset henkilöt, jotka ovat Euroopan unionin jäsenvaltion, Euroopan talousalueen jäsenvaltion tai liikenneyhteisösopimuksen allekirjoittaneen kaakkois-Eurooppalaisen osapuolen kansalaisia, sekä kaikki oikeushenkilöt, jotka ovat tosiasiallisesti sijoittautuneet näihin maihin. Luonnolliset henkilöt, jotka ovat sellaisen kolmannen maan kansalaisia, jolla on unionin kanssa hankintoja koskeva erityissopimus, ja kaikki oikeushenkilöt, jotka ovat sijoittautuneet tällaiseen kolmanteen maahan, voivat osallistua hankintamenettelyyn kyseisessä sopimuksessa vahvistetuilla edellytyksillä. Myös kansainväliset järjestöt voivat osallistua.

Avoimuuden ja tarkastettavuuden varmistamiseksi kunkin hankintamenettelyn kaikki vaiheet on dokumentoitava asianmukaisesti ja niistä on raportoitava kirjallisesti kunkin hankinta-asiakirjan osalta.

Sihteeristö ei ole oikeudellisesti sidoksissa talouden toimijaan ennen sopimuksen allekirjoittamista. Tämä on tehtävä selväksi kaikessa yhteydenpidossa talouden toimijoiden kanssa. Sihteeristö voi sopimuksen allekirjoittamiseen asti peruuttaa menettelyn ilman, että tarjoajilla on oikeus korvaukseen. Päätös on perusteltava ja tarjoajille on ilmoitettava kirjallisesti 15 päivän kuluessa päätöksen tekopäivästä.

Toimeksisaajille annettuihin tehtäviin ei saa sisältyä julkisen vallan käyttöä tai talousarvion toteuttamiseen liittyviä tehtäviä.

Hankintamenettelyjä, jotka alittavat direktiivissä 2014/24/EU säädetyn kynnyсарvon, voidaan käyttää seuraavan tyyppisissä hankinnoissa:

- 'palvelut' kattaa kaikki aineettomat ja muut kuin aineettomat palvelut, jotka eivät kuulu tavarahankinta-, rakennusurakka- tai kiinteistöhanke sopimusten piiriin.
- 'tavarahankinnat' kattaa tavaroiden oston, leasingvuokraamisen, vuokraamisen tai osamaksulla hankkimisen osto-optioin tai ilman niitä (mukaan lukien kokoamis- ja asennustyöt); ja
- 'rakennusurakat' kattaa sihteeristön määrittelemien vaatimusten mukaisten rakennustöiden suorittamisen tai suunnittelun ja rakentamisen. 'Rakennusurakka' on sellainen talon- tai maanrakennustöiden kokonaisuus, joka itsessään on tarkoitettu täyttämään taloudellinen tai tekninen tarkoitus.

3. 2 JAKSO

3.1 Puitesopimukset ja tiedottaminen

3.1.1. Puitesopimukset ja erillissopimukset

Hankintaviranomaisen ja yhden tai useamman talouden toimijan välillä tehdään puitesopimus, jossa määrätään tietyn ajanjakson aikana tehtävien erillissopimusten perusehdoista, erityisesti kestosta, kohteesta, hinnasta, täytäntöönpanoehdoista ja suunnitelluista määristä. Puitesopimuksen allekirjoittaminen ei velvoita tulojen ja menojen hyväksyjää tekemään hankintoja.

3.1.2. Tiedottaminen hankintamenettelyistä, joiden arvo on pienempi kuin liikenneyhteisösopimuksen varainhoitosääntöjen 49 artiklassa tarkoitetut kynnysarvot, ja tiedottamisen muodot

Hankintasopimuksia, joiden arvo on yli 20 000 euroa mutta pienempi kuin direktiivissä 2014/24/EU tarkoitetut kynnysarvot, pidetään arvoltaan keskisuurina. Sihteeristö soveltaa yksinkertaistettua tarjousmenettelyä, ja menettelyyn on kutsuttava vähintään viisi ehdokasta/tarjoajaa. Kiinnostuksenilmaisupyynnö julkaistaan sihteeristön verkkosivustolla vähintään kuukautta ennen suunnitellun hankintamenettelyn käynnistämistä.

Sopimuksen, jonka arvo on enintään 20 000 euroa, katsotaan olevan arvoltaan vähäinen. Tällöin sovelletaan yksinkertaistettua tarjousmenettelyä ja sihteeristön on kutsuttava menettelyyn mukaan vähintään kolme sihteeristön valitsemaa ehdokasta/tarjoajaa. Edellä 3.1.2 kohdassa tarkoitettu ennakoilmoitus ei ole pakollinen.

Enintään 2 500 euron menojen kattamiseksi suoritettavat maksut voidaan maksaa pelkän laskun perusteella ilman tarjouksen hyväksymistä ennakkoon.

Sihteeristö julkaisee verkkosivustollaan vuosittain viimeistään 31 päivänä maaliskuuta hankintasuunnitelman, joka sisältää luettelon kuluva vuodeksi suunnitelluista hankinnoista, joiden arvo on yli 20 000 euroa, ja jossa mainitaan kohde, arvioitu arvo ja arvioitu aloitusaika.

4. 3 JAKSO

4.1 Arvoltaan keskisuuret ja vähäiset hankintamenettelyt

4.1.1. Alustava markkinakartoitus

Hankintaviranomainen voi tehdä alustavan markkina-analyysin hankintamenettelyn valmistelemiseksi.

4.1.2. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjoihin on sisällyttävä vähintään seuraavat:

- a) tarvittaessa ennakoilmoitus;
- b) tarjouspyyntö;
- c) tarjouseritelmät, mukaan lukien tekniset eritelmät ja sovellettavat perusteet;
- d) sopimusluonnos.

Sihteeristö yksilöi hankinta-asiakirjoissa hankintamenettelyn kohteen esittämällä kuvauksen tarpeista ja hankittavien rakennusurakoiden, tavaroiden tai palvelujen ominaisuuksista. Näissä asiakirjoissa on esitettävä kaikki määräykset ja tiedot, joita ehdokkaat tarvitsevat tarjouksen tekemiseksi: noudatettava menettely, toimitettavat asiakirjat, poissulkemis-, valinta- ja ratkaisuperusteet sekä sopimuksen kesto ja arvioitu arvo. Sihteeristö ilmoittaa myös, mitkä seikat määrittävät vähimmäisvaatimukset, jotka kaikkien tarjousten on täytettävä. Vähimmäisvaatimukseen sisältyy se, että noudatetaan sovellettavan ympäristö-, sosiaali- ja työolainsäädännön velvoitteita, jotka on vahvistettu unionin oikeudessa, kansallisessa lainsäädännössä, työehtosopimuksissa tai sovellettavissa direktiivin 2014/24/EU liitteessä X luetelluissa kansainvälisissä sosiaali- ja ympäristöalojen sopimuksissa.

Edellä (b–d alakohdassa) mainitut kolme asiakirjaa voidaan lähettää sähköpostitse mahdollisille ehdokkaille/tarjoajille.

4.1.3. Tarjouspyyntö

Tarjouspyynnössä on:

- a) esitettävä tarjousten jättämistä koskevat säännöt, etenkin edellytykset, joiden mukaisesti tarjoukset pidetään luottamuksellisina niiden avaamiseen asti, tarjousten vastaanottamiselle asetettu määräpäivä ja kellonaika sekä osoite, johon tarjoukset on lähetettävä tai toimitettava, tai sähköisen toimittamisen tapauksessa internetiosoite;
- b) todettava, että tarjouksen tekeminen merkitsee hankinta-asiakirjoissa asetettujen ehtojen hyväksymistä ja että tarjouksen tekeminen sitoo toimeksisaajaa, jonka kanssa sopimus tehdään, sopimuksen täytäntöönpanon ajan;
- c) ilmoitettava määräaika, jonka tarjous on voimassa ja jonka ajan se on säilytettävä muuttamattomana;
- d) kiellettävä kaikki yhteydenotot hankintaviranomaisen ja tarjoajan välillä menettelyn aikana, lukuun ottamatta hankinta-asiakirjoissa tarkoitettuja poikkeustapauksia ja määrättävä tarkastuskäyntien tapauksessa määrättävä kyseisiä käyntejä koskevista järjestelyistä;
- e) täsmennettävä keinot, joilla todistetaan, että tarjousten vastaanottamiselle asetettua määräaikaa on noudatettu; ja
- f) todettava, että tarjouksen tekeminen merkitsee sen hyväksymistä, että menettelyn tulos annetaan tarjoajalle tiedoksi sähköisesti.

4.1.4. Tarjouseritelmät

Tarjouseritelmien on sisällettävä seuraavat:

- a) poissulkemis- ja valintaperusteet;
- b) ratkaisuperusteet ja niiden painotus, tai jos painotus ei objektiivisista syistä ole mahdollista, ratkaisuperusteiden aleneva tärkeysjärjestys, jota sovelletaan myös vaihtoehtoihin, jos sellaisia sallitaan hankintailmoituksessa;
- c) 4.1.6 kohdassa tarkoitettut tekniset eritelmät; ja
- d) vaatimus, jonka mukaan on ilmoitettava tarjoajien sijoittautumismaa ja esitettävä kyseisen maan lainsäädännön mukaisesti yleisesti hyväksytyt asiakirjatodisteet.

4.1.5. Sopimusluonnos

Sopimusluonnoksen on sisällettävä vähintään seuraavat:

- a) tiedot sopimuspuolista;
- b) hankinnan kohteesta;
- c) kestosta;
- d) maksuehdoista;
- e) vakuusvaatimuksista (tarvittaessa);
- f) tietosuojasta;
- g) teollis- ja tekijänoikeuksista;
- h) sopimukseen sovellettavasta lainsäädännöstä ja riita-asioissa toimivaltaisesta tuomioistuimesta.

4.1.6. Tekniset eritelmät

Teknisten eritelmien on oltava kattavia, selkeitä ja täsmällisiä, eikä niistä saa aiheutua perusteettomia esteitä tarjouskilpailulle. Niissä on määriteltävä (tarvittaessa eräkohtaisesti) tavaroilta, palveluilta tai rakennusurakoilta vaadittavat ominaisuudet ottaen huomioon, mihin tarkoitukseen sihteeristö on ne aikonut. Niiden on oltava oikeassa suhteessa tarvittavien palvelujen, tavaratoimitusten ja rakennusurakoiden tavoitteeseen ja/tai talousarvioon.

Teknisissä eritelmissä ei saa kuvailla tiettyä tuotemerkkiä tai tiettyä alkuperää olevaa tuotetta tai viitata niihin, eikä niistä saa aiheutua perusteetonta estettä tarjouskilpailulle.

Teknisten eritelmien on sisällettävä vähintään seuraavat:

- a) poissulkemis- ja valintaperusteet;
- b) ratkaisuperusteet;
- c) todisteet hankintamarkkinoille pääsystä;
- d) hankintamenettelyn kohde;
- e) taustatiedot;
- f) tehtävien tyyppi;
- g) töiden laajuus;
- h) kesto ja odotetut tulokset;
- i) oletukset ja riskit;
- j) logistiikka ja ajoitus;
- k) vaatimukset; ja
- l) raportointi ja sopimuksen seuranta.

Tekniset eritelmät toimivat toimeksisaajan toimeksiantona sopimuksen toteutuksen aikana. Ne sisällytetään menettelystä tuloksena olevan sopimuksen liitteeksi.

4.1.7 Poissulkemisperusteet

Näitä perusteita sovelletaan kaikissa hankintamenettelyissä, ja ne on ilmoitettava. Perusteita ei saa muuttaa menettelyn aikana.

Poissulkemisperusteiden tarkoituksena on määrittää, onko toimijalla oikeus osallistua hankintamenettelyyn tai saada hankintasopimus. Mahdollisten tarjoajien on vakuutettava allekirjoittamallaan ja päivätyllä kunnian ja omantunnon kautta annettulla vakuutuksella, etteivät ne ole missään poissulkemiseen johtavista tilanteista. Tätä varten sihteeristön on toimitettava malli kunnian ja omantunnon kautta annettavaa vakuutusta varten.

Tässä yhteydessä sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 136 artiklan 1 kohtaa ja 137 artiklan 1–4 kohtaa, jotka koskevat poissulkemisperusteita ja poissulkemispäätöksiä sekä ilmoitusta ja todisteita siitä, ettei henkilö tai yhteisö ole poissulkemistilanteessa.

Poissulkemisperusteet tarkistetaan hyväksyty/hylätty -perusteen mukaisesti vaaditun näytön perusteella.

4.1.8 Valintaperusteet

4.1.8.1. Valintaperusteiden tarkoituksena on määrittää, onko tarjoajalla riittävät valmiudet panna sopimus täytäntöön. Tätä varten valintaperusteiden on oltava selkeitä, syrjimättömiä, asianmukaisia ja oikeasuhteisia sopimuksen kohteeseen ja arvoon nähden. Sihteeristö varmistaa myös, että sen asettamat perusteet ovat helposti todennettavissa.

4.1.8.2. Hankintaviranomaisen on ilmoitettava hankinta-asiakirjoissa valintaperusteet, suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset sekä todisteet, jotka suorituskyvystä on esitettävä. Kaikkien vaatimusten on liityttävä sopimuksen kohteeseen ja oltava oikeassa suhteessa siihen.

4.1.8.3. Hankintaviranomaisen on ilmoitettava hankinta-asiakirjoissa, miten talouden toimijoiden ryhmittymien on täytettävä valintaperusteet.

4.1.8.4. Jos sopimus on jaettu eriin, hankintaviranomainen voi vahvistaa kullekin erälle suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset. Se voi vahvistaa muitakin suorituskykyä koskevia vähimmäisvaatimuksia, jos useista eristä tehdään sopimus saman toimeksisaajan kanssa.

4.1.8.5. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden osalta hankintaviranomainen voi vaatia, että talouden toimija täyttää vähintään yhden seuraavista ehdoista:

- a) se kuuluu ammatti- tai kaupparekisteriin, paitsi jos talouden toimija on kansainvälinen järjestö;

- b) jos kyseessä on palveluhankintasopimus, sillä on oltava erityinen valtuutus, joka osoittaa, että se on oikeutettu toteuttamaan sopimuksen sijoittautumismaassaan, tai sen on oltava tietyn ammattialajärjestön jäsen.
- 4.1.8.6. Kun hankintaviranomainen vastaanottaa osallistumishakemuksen tai tarjouksen, se hyväksyy kunnian ja oman tunnon kautta annetun vakuutuksen, jossa ehdokas tai tarjoaja ilmoittaa täyttävänsä valintaperusteet.
- 4.1.8.7. Hankintaviranomainen voi milloin tahansa menettelyn aikana pyytää tarjoajia ja ehdokkaita toimittamaan päivitetyin vakuutuksen tai kaikki asiakirjatodisteet tai osan niistä, jos tämä on tarpeen menettelyn asianmukaisen kulun varmistamiseksi.
- 4.1.8.8. Hankintaviranomaisen on pyydettävä ehdokkaita tai valittua tarjoajaa toimittamaan ajantasaiset asiakirjatodisteet lukuun ottamatta tapauksia, joissa hankintaviranomainen on jo vastaanottanut todisteet jotakin toista menettelyä varten, edellyttäen, että ne ovat edelleen ajan tasalla, tai joissa hankintaviranomaisella on maksuton pääsy asiakirjatodisteisiin kansallisessa tietokannassa.
- 4.1.8.9. Hankintaviranomainen voi riskinarviointinsa perusteella päättää olla edellyttämättä talouden toimijoilta todisteita näiden oikeustoimikelpoisuudesta ja sääntelyyn liittyvästä kelpoisuudesta, taloudellisista ja rahoitusta koskevista valmiuksista, teknisestä suorituskvyydestä ja ammatillisesta pätevydestä, kun on kyse sopimuksista, joiden arvo ei ylitä 3.1.2 alakohdassa tarkoitettuja kynnsarvoja.
- 4.1.8.10. Jos hankintaviranomainen päättää olla edellyttämättä talouden toimijoilta todisteita näiden oikeustoimikelpoisuudesta ja sääntelyyn liittyvästä kelpoisuudesta, taloudellisista ja rahoituksellisista valmiuksista, teknisestä suorituskvyydestä ja ammatillisesta pätevydestä, ennakkomaksua ei suoriteta, lukuun ottamatta asianmukaisesti perusteltuja tapauksia.
- 4.1.8.11. Talouden toimija voi tiettyä hankintasopimusta varten tarvittaessa käyttää muiden yksiköiden voimavaroja riippumatta sen ja näiden yksiköiden välisten yhteyksien oikeudellisesta luonteesta. Sen on tällöin osoitettava hankintaviranomaiselle, että sillä on saatavillaan sopimuksen täyttämiseksi tarvittavat resurssit, esittämällä kyseisiltä yhteisöiltä saamansa sitoumuksen asettaa resursseja sen käyttöön.
- 4.1.8.12. Tekniseen suorituskvyyteen ja ammatilliseen pätevyteen liittyvien perusteiden osalta talouden toimija voi kuitenkin käyttää hyväksi muiden yhteisöjen resursseja vain, jos kyseiset yhteisöt suorittavat rakennusurakat tai tarjoavat palvelut, joissa tällaisia resursseja vaaditaan.
- 4.1.8.13. Jos talouden toimija käyttää hyväksi muiden yhteisöjen voimavaroja täyttääkseen taloudellisiin ja rahoitusta koskeviin valmiuksiin liittyvät perusteet, hankintaviranomainen voi vaatia, että talouden toimija ja kyseiset muut yhteisöt ovat yhdessä vastuussa sopimuksen toteuttamisesta.
- 4.1.8.14. Hankintaviranomainen voi pyytää tarjoajaa ilmoittamaan, minkä osan sopimuksesta se aikoo teettää alihankintana, sekä nimeämään alihankkijat.
- 4.1.8.15. Sellaisten rakennusurakoiden ja palvelujen osalta, jotka suoritetaan hankintaviranomaisen välittömässä valvonnassa olevissa tiloissa, hankintaviranomaisen on vaadittava toimeksisääjää ilmoittamaan kaikkien sopimuksen täyttämiseen osallistuvien alihankkijoiden nimet, yhteystiedot ja valtuutetut edustajat.
- 4.1.8.16. Hankintaviranomaisen on tarkistettava, täyttävätkö yhteisöt, joiden voimavaroja talouden toimija aikoo käyttää hyväksi, sekä alihankkijat, silloin kun alihankintojen osuus sopimuksesta on suuri, asiaankuuluvat valintaperusteet. Hankintaviranomaisen on vaadittava, että talouden toimija korvaa yhteisön tai alihankkijan, joka ei täytä asiaankuuluvia valintaperusteita.
- 4.1.8.17. Kun kyse on rakennusurakka- ja palveluhankintasopimuksista sekä tavarahankintasopimuksiin liittyvistä kokoamis- tai asennustöistä, hankintaviranomainen voi vaatia, että tarjoaja itse tai, jos tarjoajana on talouden toimijoiden ryhmittymä, jokin ryhmittymään osallistuvista toimijoista suorittaa tietyt kriittiset tehtävät.

4.1.8.18. Hankintaviranomainen ei voi edellyttää talouden toimijoiden ryhmittymältä tiettyä oikeudellista muotoa tarjouksen tai osallistumishakemuksen jättämistä varten, mutta sopimuspuoleksi valitulta ryhmittymältä voidaan edellyttää tiettyä oikeudellista muotoa sopimuksen teon jälkeen, jos tämä on tarpeen sopimuksen asianmukaiseksi täyttämiseksi.

4.1.8.19. Valintaperusteet tarkistetaan hyväksyty/hylätty-periaatteen perusteella.

4.1.8.20. Valintaperusteita sovelletaan koko sopimuksen täytäntöönpanon ajan eli toimeksisaajan on kaikkina aikoina noudatettava niitä.

4.1.9. Taloudelliset ja rahoitusvalmiudet

Sen varmistamiseksi, että talouden toimijoilla on sopimuksen toteuttamiseen tarvittavat taloudelliset ja rahoitusta koskevat valmiudet, hankintaviranomainen voi vaatia erityisesti, että

- a) talouden toimijoilla on tietty vuotuinen vähimmäisliikevaihto, johon kuuluu tietty vähimmäisliikevaihto sopimuksen kattamalla alalla;
- b) talouden toimijat esittävät tietoja tilinpäätöksestään, josta käyvät ilmi esimerkiksi varojen ja velkojen suhteet; ja
- c) talouden toimijoilla on asianmukainen ammatinharjoittajan vastuuvakuutus.

Ensimmäisen alakohdan a alakohdan osalta vuotuinen vähimmäisliikevaihto saa olla enintään kaksi kertaa sopimuksen ennakoitun vuotuisen arvon suuruinen paitsi asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, jotka liittyvät hankinnan luonteeseen ja jotka hankintaviranomaisen on esitettävä hankinta-asiakirjoissa.

Ensimmäisen alakohdan b alakohdan osalta hankintaviranomaisen on esitettävä näihin suhteisiin sovellettavat menetelmät ja kriteerit hankinta-asiakirjoissa.

Hankintaviranomainen ilmoittaa hankinta-asiakirjoissa, millaiset todisteet talouden toimijan on esitettävä taloudellisista ja rahoitusta koskevista valmiuksistaan. Hankintaviranomainen voi pyytää erityisesti yhden tai useamman seuraavista asiakirjoista:

- a) pankkien antamat asianmukaiset lausunnot tai tarvittaessa todiste asianmukaisesta ammatinharjoittajan vastuuvakuutuksesta;
- b) tilinpäätöslaskelmat tai otteet niistä enintään kolmelta viimeksi päättyneeltä varainhoitovuodelta;
- c) selvitys talouden toimijan kokonaisliikevaihdosta ja tarvittaessa liikevaihdosta sopimuksen kohteena olevalla toimialalla enintään kolmelta viimeksi kuluneelta varainhoitovuodelta, joilta tiedot ovat saatavilla.

Jos talouden toimija ei hyväksyttävästä syystä voi toimittaa hankintaviranomaiselle sen pyytämiä asiakirjoja, se saa osoittaa taloudelliset ja rahoitusvalmiutensa jollakin muulla hankintaviranomaisen hyväksymällä asiakirjalla.

4.1.10 Tekninen suorituskyky ja ammatillinen pätevyys

Hankintaviranomainen tarkistaa, että ehdokkaat tai tarjoajat täyttävät teknistä suorituskykyä ja ammatillista pätevyyttä koskevat vähimmäisvalintaperusteet, seuraavien kohtien mukaisesti.

Hankintaviranomainen ilmoittaa hankinta-asiakirjoissa, millaiset todisteet talouden toimijan on esitettävä teknisestä suorituskyvystään ja ammatillisesta pätevyydestään. Se voi pyytää yhden tai useamman seuraavista asiakirjoista:

- a) kun on kyse rakennusurakoista,
 - i) kokoamis- tai asennustöitä edellyttävistä tavaroista tai palveluista, tiedot toteuttamisesta vastaavien henkilöiden koulutuksesta ja ammatillisesta pätevyydestä, ammattitaidosta, työkokemuksesta ja asiantuntemuksesta sekä luettelo seuraavista:
 1. tärkeimmät palvelu- ja tavaratoimitukset viimeksi kuluneilta kolmelta vuodelta ja tiedot niiden arvosta, ajankohdasta sekä julkisista tai yksityisistä asiakkaista ja pyydettyä asiakkaiden antamat lausunnot;
 2. viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana toteutetut rakennusurakat ja sen tueksi todistukset merkittävimpien rakennusurakoiden asianmukaisesta toteuttamisesta;

3. selvitys teknisistä välineistä, työkaluista tai laitteista, jotka ovat talouden toimijan käytettävissä palveluhankinta- tai rakennusurakkasopimuksen täyttämiseksi;
 4. kuvaus laadunvarmistusta varten talouden toimijan käytettävissä olevista teknisistä resursseista ja välineistä sekä kuvaus käytettävissä olevista tutkimusresursseista;
 5. selvitys talouden toimijan käytettävissä olevista sen omista tai ulkopuolisista teknisistä asiantuntijoista tai teknisistä elimistä, erityisesti niistä, jotka vastaavat laadunvalvonnasta;
- b) tavaratoimitusten tapauksessa:
- i) näytteet, selostukset tai alkuperäiset valokuvat tai virallisten laadunvalvontaelinten tai toimivaltaisiksi tunnustettujen laitosten laatimat todistukset, joista käy ilmi, että tavarat on todettu voimassa olevien teknisten eritelmien tai standardien mukaisiksi selkein viittauksin kyseisiin eritelmiin ja standardeihin;
- c) rakennusurakoiden tai palvelujen tapauksessa:
- i) selvitys talouden toimijan keskimääräisestä vuosittaisesta työvoimasta ja johtohenkilöiden lukumäärästä kolmelta viimeksi kuluneelta vuodelta;
 - ii) selvitys toimitusketjun hallinnoinnista ja seurantajärjestelmistä, joita talouden toimija voi soveltaa hankintasopimuksen toteuttamisen yhteydessä;
 - iii) selvitys ympäristöasioiden hallintatoimenpiteistä, joita talouden toimija soveltaa sopimuksen toteuttamisen yhteydessä.

Edellä olevan a ja b kohdan soveltamiseksi hankintaviranomainen voi ilmoittaa, että huomioon otetaan todisteet yli kolme vuotta sitten toteutetuista merkityksellisistä tavara- tai palvelutoimituksista, jos tämä on tarpeen riittävän kilpailun varmistamiseksi.

Edellä olevan c kohdan soveltamiseksi hankintaviranomainen voi ilmoittaa, että huomioon otetaan todisteet yli viisi vuotta sitten toteutetuista merkityksellisistä rakennusurakoista, jos tämä on tarpeen riittävän kilpailun varmistamiseksi.

Hankintaviranomainen voi katsoa, että talouden toimijalla ei ole vaadittua ammatillista pätevyyttä sopimuksen toteuttamiseksi asianmukaisia laatuvaatimuksia noudattaen, jos hankintaviranomainen on todennut, että talouden toimijalla on eturistiriitoja, jotka voivat vaikuttaa kielteisesti sen toimintaan.

4.1.11 Ratkaisuperusteet

Ratkaisuperusteiden tarkoituksena on arvioida tarjoukset tekniseltä ja taloudelliselta kannalta, jotta voidaan valita kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous, joka koostuu alimmasta hinnasta tai parhaasta hinta-laatusuhteesta, kun ensin on varmistettu, että tarjous on hankinta-asiakirjojen vähimmäisvaatimusten mukainen.

Sihteeristö ilmoittaa tarjousasiakirjassa, miten kukin peruste arvioidaan ja mikä on kunkin laadullisen ratkaisuperusteen ja hinnan suhteellinen merkitys (jos sovelletaan laadun ja hinnan välistä painotuskaavaa).

Laatuperusteisiin voivat sisältyä muun muassa tekniset ansiot, esteettiset ja toiminnalliset ominaisuudet, esteettömyys, kaikkien käyttäjien vaatimukset täyttävä suunnittelu, yhteiskunnalliset, ympäristöön liittyvät ja innovatiiviset ominaisuudet, tuotanto-, toimitus- ja kaupankäyntiprosessi ja muut erityiset prosessit missä tahansa rakennusurakan, tavarain tai palvelun elinkaaren vaiheessa, sopimuksen täyttämiseen osoitetun henkilöstön organisointi sekä toimituksen jälkeinen palvelu, tekninen tuki ja toimitusehdot, kuten toimituspäivä, toimitusmenettely ja toimitus- tai toteutusaika.

Hankintaviranomaisen on täsmennettävä kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen määrittämiseksi valitsemissa perusteiden suhteellinen painotus hankinta-asiakirjoissa, paitsi jos perusteena käytetään yksinomaan alhaisinta hintaa. Painotukset voidaan ilmaista määrittämällä asteikko, jonka vaihteluväli on tarkoituksenmukainen.

Hinta- tai kustannuskriteerin suhteellinen painotus muihin perusteisiin nähden ei saa aiheuttaa hinnan tai kustannuksen vaikutuksen häviämistä.

Jos painotusta ei objektiivisista syistä voida määrittellä, hankintaviranomaisen on ilmoitettava perusteet alenevassa tärkeysjärjestyksessä.

Hankintaviranomainen voi asettaa laatua koskevat vähimmäisvaatimukset. Tarjoukset, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia, hylätään.

4.1.12 Määräajat

Tarjousten vastaanottamisen määräajat

Arvoltaan vähäisiin sopimuksiin liittyvien tarjousten vastaanottamisen määräaika on vähintään 10 kalenteripäivää sitä päivää seuraavasta päivästä, jona tarjouspyyntö on lähetetty mahdollisille tarjoajille.

Arvoltaan keskiuuria sopimuksia koskevien tarjousten vastaanottamisen määräaika on vähintään 15 kalenteripäivää sitä päivää seuraavasta päivästä, jona tarjouspyyntö on lähetetty mahdollisille tarjoajille.

Määräajat kiireellisissä tapauksissa

Vähimmäismääräaika voidaan lyhentää kiireellisessä tapauksessa, jos kiireellisyys on asianmukaisesti perusteltu ja dokumentoitu.

4.1.13 Tarjousten avaaminen

Tulojen ja menojen hyväksyjä päättää avausistunnon asianmukaisesta järjestämisestä arviointikomiteassa. Tarjousten avaamisesta vastaavan henkilön (vastaavien henkilöiden) on varmistettava, että tarjoukset on vastaanotettu määräajassa.

Menettely on edelleen voimassa, vaikka kaikki kutsutut ehdokkaat eivät esittäisi tarjousta, kunhan vähintään yksi tarjous täyttää kaikki perusteet.

Poikkeuksellisesti, jos alkuperäisen menettelyn päättymisen jälkeen ei ole jätetty yhtään tarjousta tai sopivaa tarjousta ja jos alkuperäisiä hankinta-asiakirjoja ei olennaisesti muuteta, menettely voidaan toistaa yhden kutsutun ehdokkaan kanssa.

4.1.14 Tarjousten arviointi

Tarjoukset avaa ja arvioi arviointikomitea, jonka tulojen ja menojen hyväksyjä virallisesti ja viipymättä nimittää.

Arvoltaan keskiuuria sopimuksia varten on nimitettävä arviointikomitea. Arvoltaan vähäisiä sopimuksia varten voidaan perustaa arviointikomitea, jos tarjouksia on saatu enemmän kuin yksi. Arviointikomiteassa on oltava vähintään kolme arvioijaa.

Arvioinnin sisältö on kirjattava arviointiraporttiin, jonka kaikki jäsenet allekirjoittavat ja jonka on oltava erillinen asiakirja myöntämispäätöksessä (se on tarjoajalle annettavan palautteen perusta). Arviointiraporttiin olisi sisällyttävä sopimuksen myöntämisen ratkaisuperusteita koskevat päätelmät.

Tarjoukset on arvioitava hyvissä ajoin, jotta menettely voidaan saattaa päätökseen tarjousten voimassaoloaikana. Kun arviointi on saatu päätökseen, tulojen ja menojen hyväksyjä voi tehdä myöntämispäätöksen.

4.1.15 Yhteydenpito tarjoajiin

Talouden toimijoille on annettava asiointisähköpostiosoite, jonka välityksellä nämä voivat ilmaista kiinnostuksensa tai pyytää tietoja käynnistetyistä hankintamenettelyistä.

Sihteeristön ja mahdollisten tarjoajien välinen yhteydenpito on kiellettyä koko menettelyn ajan, paitsi poikkeustapauksissa tarjousten jättämisvaiheessa.

Yhteydenpito tarjoajiin on poikkeuksellisesti sallittua tarjousten jättämisvaiheessa seuraavissa tapauksissa: sihteeristö voi talouden toimijoiden pyynnöstä toimittaa lisätietoja ainoastaan hankinta-asiakirjojen selvittämiseksi; sihteeristö voi omasta aloitteestaan ilmoittaa asianomaisille osapuolille, jos se havaitsee hankinta-asiakirjoissa virheitä, epätarkkuuksia, puutteita tai kirjoitus- tai laskuvirheitä. Jos sihteeristön on korjattava hankinta-asiakirjoja merkittävällä muutoksella, sen on pidennettävä tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamiselle asetettua määräaika, jotta tarjoajat voivat ottaa nämä muutokset huomioon.

Yhteydenotot on aina tehtävä kirjallisesti (mieluiten sähköisesti, jotta voidaan varmistaa nopea reagointi ja välttää postipalveluihin liittyvistä ongelmista johtuvat viivästy misriskit).

Kaikki tarjoajan pyynnöstä toimitetut lisätiedot ja sihteeristön omasta aloitteestaan toimittamat tiedot on toimitettava samanaikaisesti kaikkien tarjoajien saataville samoilla tavoilla kuin hankinta-asiakirjat.

Tarjoajat voivat pyytää lisätietoja viimeistään neljä kalenteripäivää ennen tarjousten jättämisen määräaika a. Sihteeristö toimittaa pyydetty tiedot mahdollisimman pian ja viimeistään kolme kalenteripäivää ennen tarjousten jättämisen määräaika a.

Jos tiedot annetaan alle kolme kalenteripäivää ennen määräaika a, sihteeristön on pidennettävä tarjousten vastaanottamiselle asetettua määräaika a.

Jos lisätietoja on pyydetty vähemmän kuin neljä työpäivää ennen tarjousten vastaanottamiselle asetetun määräajan päättymistä, sihteeristön ei tarvitse vastata lisätietopyyntöihin. Jos lisätietopyyntöjen vastaanottamisen määräaika on yleinen vapaapäivä, sunnuntai tai lauantai, määräaika päättyy seuraavan työpäivän viimeisen tunnin päättyessä.

Hyvän hallintotavan mukaisesti tarjoajaan on otettava yhteyttä ja tältä on pyydetävä mahdollisesti puuttuvia tietoja tai asiakirjoja, jotka liittyvät poissulkemis- tai valintaperusteisiin, tai jos allekirjoituksia puuttuu. Jos näistä ei olla yhteydessä tarjoajaan, se on perusteltava asianmukaisesti ja dokumentoitava hankinta-asiakirjoihin liitettävällä merkinnällä. Selvennyspyyntö ei kuitenkaan saa johtaa jo tehdyn tarjouksen sisällön tai hinnan muuttumiseen.

4.1.16 Arvioinnin tulos ja myöntämispäätös

Arvioinnin jälkeen tulojen ja menojen hyväksyjä päättää hankinta-asiakirjoissa esitettyjen valinta- ja ratkaisuperusteiden mukaisesti, kenen kanssa hankintasopimus tehdään, ja allekirjoittaa myöntämispäätöksen.

Sihteeristö ilmoittaa tarjouskilpailun voittajalle ja hylätyille tarjoajille syyt, joiden perusteella päätös on tehty, sekä näiden sääntöjen 4.1.18 kohdassa tarkoitettujen odotusaikojen keston. Odotusajan jälkeen tulojen ja menojen hyväksyjä voi allekirjoittaa sopimuksen tarjouskilpailun voittajan kanssa. Tarjouskilpailun voittaja allekirjoittaa sopimuksen ensin.

4.1.17 Ehdokkaille ja tarjoajille tiedottaminen

Yhden varainhoitovuoden aikana tehdyt sopimukset, joiden arvo on 20 001 euron ja direktiivissä 2014/24/EU tarkoitetun kynny sarvon välillä, on julkaistava liikenne yhteisön pysyvän sihteeristön verkkosivustolla ennen seuraavan vuoden kesäkuun 30. päivää.

4.1.18 Sopimuksen allekirjoittamista edeltävä odotusaika

Menettelyihin, joissa on mukana useampi kuin yksi tarjoaja, sovelletaan vähintään seitsemän kalenteripäivän odotusaika a. Odotusaika alkaa sitä päivää seuraavasta päivästä, jona kaikille tarjoajille (valitut ja hylätyt) lähetetään samanaikaisesti ilmoitus valintamenettelyn tuloksesta sähköisesti. Tulojen ja menojen hyväksyjä ei saa allekirjoittaa sopimusta ennen odotusajan päättymistä.

Sihteeristö voi tarvittaessa lykätä sopimuksen allekirjoittamista lisätutkimusten tekemiseksi, jos se on perusteltua hylätyjen tarjousten tekijöiden odotusaikana esittämien pyyntöjen tai huomautusten tai muiden kyseisen ajanjakson aikana saatujen asiaankuuluvien tietojen vuoksi.

4.1.19 Hankintamenettelyjen peruuttaminen

Sihteeristö voi ennen sopimuksen allekirjoittamista peruuttaa menettelyn ilman, että siitä seuraa ehdokkaille tai tarjoajille oikeus vaatia korvausta.

Peruuttamisesta päätetään, kun sopimusta ei myönnetä (esimerkiksi koska yksikään tarjous ei ollut hyväksyttävä, ei täyttänyt valintaperusteita, vastannut teknisiä eritelmiä tai ei saavuttanut laatua koskevia vähimmäis-kynnyksiä), hankintamenettelyn taustalla olleet tarpeet ovat vanhentuneet (esimerkiksi poliittisten painopisteiden muuttumisen vuoksi) tai jos odotettavissa olevan sopimuksen rahoitusta ei ole varmistettu.

Peruuttamispäätöksen allekirjoittaa tulojen ja menojen hyväksyjä.

Viimeistään 15 päivän kuluttua peruuttamispäätöksen allekirjoittamisesta sihteeristö ilmoittaa kaikille tarjoajille kirjallisesti (sähköpostitse tai postitse) peruuttamisen syyt.

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2022/2410,**annettu 5 päivänä joulukuuta 2022,****liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta hallinto- ja henkilöstösääntöjen tiettyihin muutoksiin sekä koulutuslisän ja palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita koskevien sääntöjen käyttöönottoon**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan ja 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni allekirjoitti sopimuksen liikenneyhteisön perustamisesta, jäljempänä 'liikenneyhteisösopimus', neuvoston päätöksen (EU) 2017/1937 ⁽¹⁾ mukaisesti.
- (2) Liikenneyhteisösopimus hyväksyttiin unionin puolesta 4 päivänä maaliskuuta 2019 ⁽²⁾, ja se tuli voimaan 1 päivänä toukokuuta 2019.
- (3) Alueellinen ohjauskomitea perustettiin liikenneyhteisösopimuksella liikenneyhteisösopimuksen hallinnointia ja asianmukaista täytäntöönpanoa varten.
- (4) Alueellisen ohjauskomitean on tarkoitus tehdä päätökset päätökseensä N:o 2019/3 tehtävistä muutoksista liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön koulutuslisää koskeviin sääntöihin sekä palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita koskeviin sääntöihin.
- (5) Koska tällaiset päätökset ovat tarpeen liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön moitteettoman toiminnan kannalta, on aiheellista määrittää alueellisessa ohjauskomiteassa unionin puolesta otettava kanta niiden hyväksymiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Liikenneyhteisön alueellisessa ohjauskomiteassa unionin puolesta otettava kanta päätöksiin päätöksen N:o 2019/3 muuttamisesta liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön koulutuslisää koskevien sääntöjen sekä palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita koskevien sääntöjen osalta perustuu tähän päätökseen liitettyihin alueellisen ohjauskomitean päätösluonnoksiin.

Unionin edustajat alueellisessa ohjauskomiteassa voivat sopia päätösluonnoksiin tehtävistä vähäisistä muutoksista ilman uutta neuvoston päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (EU) 2017/1937, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2017, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 278, 27.10.2017, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2019/392, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, liikenneyhteisön perustamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 71, 13.3.2019, s. 1).

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. KUPKA

LUONNOS

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

5 päivänä kesäkuuta 2019 annetun liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean päätöksen N:o 2019/3 muuttamisesta

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan ja 30 artiklan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Muutetaan 5 päivänä kesäkuuta 2019 annettu liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean päätös N:o 2019/3 seuraavasti:

1) muutetaan liitteessä I olevan 3 otsakkeen 30 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Valintamenettelyssä johtajaa avustaa valintalautakunta, jossa on oltava vähintään neljä jäsentä: yksi liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön edustaja, yksi puheenjohtajavaltion edustaja ja kaksi Euroopan komission edustajaa.”;

2) muutetaan liitteessä II olevien liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen 5 otsake seuraavasti:

”5. TYÖAIKA, OSA-AIKATYÖ JA ETÄTYÖ”;

3) lisätään liitteessä II oleviin liikenneyhteisön henkilöstösääntöihin uusi 5.3 kohta seuraavasti:

”5.3 Etätyö

Etätyö on mahdollista poikkeuksellisissa olosuhteissa ja vain, jos se on selvästi sihteeristön edun ja prioriteettien mukaista.

Etätyön myöntää johtaja tai apulaisjohtaja.

Etätyön on oltava ajaltaan ja kestoaltaan rajoitettua.

Johtaja antaa yksityiskohtaiset säännöt normaalilla työviikolla tehtävästä etätyöstä.”;

4) muutetaan liitteessä II olevien liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen 9 otsake seuraavasti:

”9. PALKAT, MATKAKULUT, MUUTTOKULUT JA KOULUTUSLISÄ”;

5) lisätään liitteessä II oleviin liikenneyhteisön henkilöstösääntöihin uusi 9.4 kohta seuraavasti:

”9.4 Koulutuslisä

Liikenneyhteisö voi maksaa koulutuslisää sellaisista henkilöstön jäsenen huollettavana olevista lapsista, jotka käyvät koulumaksua perivässä oppilaitoksessa pysyvän sihteeristön toimipaikan sijaintipaikassa, ohjauskomitean vahvistamien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.”.

*Alueellisen ohjauskomitean puolesta
Puheenjohtaja*

LUONNOS

**LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,
annettu ... päivänä ...kuuta ...,
liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön koulutuslisää koskevista säännöistä**

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan ja 30 artiklan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Hyväksytään tämän päätöksen liitteenä olevat liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön koulutuslisää koskevat säännöt.

*Alueellisen ohjauskomitean puolesta
Puheenjohtaja*

Liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön koulutuslisää koskevat säännöt

1. Määritelmät
 - 1.1 'Sihteeristöllä' tarkoitetaan liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä.
 - 1.2 'Johtajalla' tarkoitetaan sihteeristön johtajaa.
 - 1.3 'Henkilöstön jäsenillä' tarkoitetaan kaikkia sihteeristön toimihenkilöitä, joita ovat johtaja, apulaisjohtajat ja kaikki muut sopimuspuolista peräisin olevat henkilöstön jäsenet, jotka työskentelevät pysyvästi sihteeristössä henkilöstösääntöjen mukaisesti, lukuun ottamatta lähetettyjä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita.
 - 1.4 'Huollettavalla lapsella' tarkoitetaan
 - a) virkamiehen tai hänen puolisonsa laillista lasta, luonnollista lasta tai adoptiolasta, jonka elatuksesta henkilöstön jäsen tosiasiallisesti vastaa. Huollettavana olevaksi lapseksi katsotaan myös lapsi, josta on tehty lapseksiottamista koskeva hakemus ja jonka osalta lapseksiottamista koskeva menettely on aloitettu;
 - b) lasta, jonka elatuksesta henkilöstön jäsen vastaa alaikäisten suojelua koskevan tuomioistuimen päätöksen nojalla.
 - 1.5 'Päätoimipaikalla' tarkoitetaan paikkaa, jossa sihteeristön kotipaikka on.
 - 1.6 'Oppilaitoksilla' tarkoitetaan päiväkoteja, esikouluja, alemman ja ylemmän perusasteen oppilaitoksia, jotka antavat opetusta ja joilla on opetussuunnitelma.
 - 1.7 'Koulutuslisällä' tarkoitetaan kiinteämääräistä määrää, jolla osallistutaan oppilaitoksen perimiin koulunkäynti- tai ilmoittautumismaksuihin tai yleismaksuihin, joita oppilaitos perii koulusta ja opetuksesta.
2. Soveltaminen
 - 2.1 Koulutuslisää sovelletaan kaikkiin henkilöstön jäseniin edellyttäen, että liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön henkilöstön jäsenen huollettavana olevat lapset on rekisteröity Serbian tasavallan hallituksen pääsihteeristöön ja huollettavana olevat lapset käyvät koulumaksuja perivässä oppilaitoksessa, joka sijaitsee pysyvän sihteeristön toimipaikassa Belgradissa.
 - 2.2 Oikeus lakkaa seuraavissa tapauksissa:
 - a) lapsi ei enää opiskele täysipäiväisesti koulumaksua perivässä oppilaitoksessa, tai
 - b) lapsi täyttää 18 vuotta, tai
 - c) toimihenkilön työsuhde päättyy.
3. Koulutuslisän maksaminen
 - 3.1 Henkilöstön jäsenet saavat koulutuslisän jokaisesta 1.4 kohdassa tarkoitettusta huollettavana olevasta lapsesta, joka on alle kuusivuotias ja joka käy päiväkodissa tai esikoulussa. Tätä esikoululisää myönnetään siihen vuoteen asti, jona lapsi täyttää kuusi vuotta (kuudes ikävuosi mukaan lukien), tai siihen asti, kun lapsi aloittaa perusasteen koulun.
 - 3.2 Henkilöstön jäsenet saavat koulutuslisän jokaisesta 1.4 kohdassa tarkoitettusta huollettavana olevasta lapsesta, joka on vähintään viisivuotias ja joka opiskelee säännöllisesti ja kokopäiväisesti alemman tai ylemmän perusasteen oppilaitoksessa. Kun lapsi aloittaa alemman perusasteen, oikeus esikoululisään lakkaa.

3.3 Koulutuslisässä otetaan huomioon seuraavat menoerät:

- a) koulun/oppilaitoksen osallistumismaksut, tai
- b) oppilaitoksen koulunkäynnistä ja opetuksesta perimät yleiset maksut.

Koulutuslisään ei saa sisältyä seuraavia kustannuksia, jotka liittyvät suoraan koulunkäyntiin: lasten kuljetukset, kirjat, ateriat, lisätunnit, lisäopetus, välineet, kokeisiin liittyvät kustannukset, erityiskurssien ja -toiminnan kustannukset (mukaan lukien välineet), 3.8 kohdassa mainitut kirjeenvaihtokurssit ja muut kustannukset, jotka eivät ole vuosittaisia koulu- tai ilmoittautumismaksuja. Tätä rajoitusta sovelletaan myös seuraaviin välillisiin kustannuksiin: mahdolliset luotot, lainat tai vastaavat, joita henkilöstön jäsen mahdollisesti hakee koulukulujen kattamiseksi.

3.4 Oikeus koulutuslisään alkaa sen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona lapsi alkaa käydä 3.1 ja 3.2 kohdan mukaisesti oppilaitoksessa, ja päättyy sen lukuvuoden viimeisen kuukauden lopussa, jona lapsi täyttää 18 vuotta.

3.5 Alemman tai ylemmän perusasteen koulusta koulutuslisän enimmäismäärä on 285,81 euroa kuukaudessa, kun taas päiväkodista tai esikoulusta koulutuslisän enimmäismäärä on 102,90 euroa kuukaudessa.

Nämä enimmäismäärät ylittäviä kuluja ei korvata.

3.6 Koulutuslisä maksetaan sen jälkeen, kun ilmoittautumis-/koulumaksuista on esitetty koulutuslaitoksen laatimat maksutositteet tai alkuperäinen lasku sekä muut tositteet, joissa vahvistetaan, että lapsi käy maksun perivässä oppilaitoksessa sihteeristön sijaintipaikassa.

Maksu suoritetaan ilmoittautumis-/koulumaksuista aiheutuneiden todellisten kustannusten perusteella ja 3.5 kohdassa määrättyihin enimmäismääriin asti kuukausittaisena maksuna, joka on yksi kahdestoistaosa lisään kelpoisista kokonaiskustannuksista.

3.7 Jos lapsen koulutus keskeytyy sairauden tai muun pakottavan syyn vuoksi vähintään yhden lukuvuoden ajaksi, kelpoisuusajaksi pidennetään keskeytyksen mittaisella ajalla.

3.8 Koulutuslisää ei makseta kirjekursseista eikä yksityisopetuksesta.

3.9 Jos lapsi saa oppilaitoksen ilmoittautumiskustannusten tueksi apurahan tai muuta rahoitusta tai avustusta muista lähteistä, henkilöstön jäsenen on ilmoitettava asiasta kirjallisesti sihteeristölle, jolloin koulutuslisää alennetaan ja se lasketaan henkilöstön jäsenen maksettavaksi jäävän määrän perusteella.

3.10 Lukuvuosi muodostuu sen oppilaitoksen aloituslukukauden ensimmäisen päivän ja viimeisen lukukauden viimeisen päivän välisestä todellisesta päivien lukumäärästä, jota lapsi käy.

3.11 Koulutuslisää koskevat hakemukset on toimitettava johtajalle kirjallisesti, ja niiden tueksi on esitettävä 3.6 kohdassa edellytetyt asiakirjat.

4. Loppumääräys

4.1 Koulutuslisä huollettavana olevista lapsista, jotka aloittivat koulunkäynnin koulutussääntöjen hyväksymisvuotta edeltävänä vuonna, maksetaan hyväksytyjen koulutussääntöjen mukaisesti vahvistettujen enimmäismäärien rajoissa, kun esitetään tositteet todellisista kustannuksista.

- 4.2 Henkilöstön jäsenten on ilmoitettava kirjallisesti johtajalle kaikista koulutustilanteen muutoksista, kuten koulutuksen päättymisestä, keskeytymisestä tai jatkamisesta keskeytyksen tai koulunvaihdon jälkeen. Vastaavaa koulutuslisän muutosta sovelletaan takautuvasti sitä kuukautta seuraavan kuukauden ensimmäisestä päivästä, jona muutos on tehty.
- 4.3 Johtaja vastaa näiden sääntöjen asianmukaisesta täytäntöönpanosta.
- 4.4 Johtaja voi hintakehityksestä riippuen ehdottaa alueelliselle ohjauskomitealle näiden sääntöjen tarkistamista.
-

LUONNOS

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLISEN OHJAUSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2022,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita koskevista säännöistä

LIIKENNEYHTEISÖN ALUEELLINEN OHJAUSKOMITEA, joka

ottaa huomioon liikenneyhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 24 artiklan 1 kohdan ja 30 artiklan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Hyväksytään tämän päätöksen liitteenä olevat säännöt, jotka koskevat palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita.

Alueellisen ohjauskomitean puolesta

Puheenjohtaja

Palvelukseen lähettämistä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita koskevat säännöt

1. Määritelmät
 - 1.1 'Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöllä' tarkoitetaan liikenneyhteisön pysyvää sihteeristöä.
 - 1.2 'Johtajalla' tarkoitetaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtajaa.
 - 1.3 'Henkilöstön jäsenillä' tarkoitetaan kaikkia liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön toimihenkilöitä, joita ovat johtaja, apulaismojohtaja ja kaikki muut sopimuspuolista peräisin olevat henkilöstön jäsenet, jotka työskentelevät pysyvästi liikenneyhteisösopimuksen sihteeristössä näiden henkilöstösääntöjen mukaisesti, lukuun ottamatta lähetettyjä ja paikalta palkattuja asiantuntijoita.
 - 1.4 'Kaakkoiseurooppalaisella osapuolella' tarkoitetaan yhtä seuraavista: Albania, Bosnia ja Hertsegovina, Kosovo *, Montenegro, Pohjois-Makedonia ja Serbia.
 - 1.5 'Lähetetyllä työntekijällä' tarkoitetaan alkuperäisen (tosiasiallisen) työnantajan palveluksessa olevaa työntekijää, joka on lähetetty tilapäisesti päätoimipaikkaan, jotta hän voi tarjota palveluja liikenneyhteisösopimuksen sihteeristölle.
 - 1.6 'Palvelukseen lähettämällä' tarkoitetaan erillisen organisaation työntekijän tilapäistä siirtoa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöön tietyksi ajaksi tietyn toiminnon suorittamista varten.
 - 1.7 'Päätoimipaikalla' tarkoitetaan paikkaa, jossa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön kotipaikka on.
 - 1.8 'Liikennealan julkisilla laitoksilla' tarkoitetaan liikenneyhteisösopimuksen osapuolten kaikkia liikennealan hallinnollisia elimiä kaikilla valtion tasoilla, kuten ministeriöitä ja muita julkisia elimiä ja laitoksia.
 - 1.9 'liikenneyhteisösopimuksella' tarkoitetaan liikenneyhteisön perustamissopimusta.
 - 1.10 'Paikalta palkatulla henkilöllä' tarkoitetaan asiantuntijoita, jotka otetaan palvelussuhteeseen rajoitetuksi ajaksi ja jotka harjoittavat toimintaa paikallisesti missä tahansa kaakkoiseurooppalaisessa osapuolella.
2. Palvelukseen lähettäminen
 - 2.1 Palvelukseen lähettämistä suunniteltaessa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö varmistaa, että ensisijaisena ohjaavana periaatteena on liikenneyhteisösopimuksen ja sovitun vuotuisen työohjelman mukaisten liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön tarpeiden täyttäminen.
 - 2.2 Liikenneyhteisösopimuksen sopimuspuolten liikennealan julkisilla laitoksilla on oikeus lähettää palvelukseen asiantuntijoita liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöön.
 - 2.3 Lähetetty työntekijä on julkishallinnon palveluksessa oleva henkilö, joka on työskennellyt työnantajansa palveluksessa vakituisesti tai sopimusperusteisesti vähintään kaksi vuotta ennen palvelukseen lähettämistään ja joka on edelleen kyseisen työnantajan palveluksessa koko palvelukseen lähettämisen keston ajan. Hänellä on oltava vähintään kolmen vuoden kokemus oikeudellisista, tieteellisistä, teknisistä, neuvonta- tai valvontatehtävistä liikenteeseen liittyvältä alalta.
 - 2.4 Lähetetyn työntekijän työnantajan on sitouduttava maksamaan edelleen tämän palkka ja säilyttämään tämän hallinnollinen asema koko palvelukseen lähettämisen keston ajan. Lähetetyn työntekijän työnantaja vastaa edelleen myös lähetetyn työntekijän sosiaalisista oikeuksista, erityisesti sairaus- ja eläkevakuutuksesta ja muista sosiaaliturvamaksuista kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Lähetetyn työntekijän hallinnollisen aseman lakkauttaminen tai muuttaminen voi johtaa siihen, että liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö päättää palvelukseen lähettämisen.
 - 2.5 Lähetetty työntekijä voi olla minkä tahansa Euroopan unionin jäsenvaltion tai minkä tahansa kaakkoiseurooppalaisen osapuolen kansalainen.

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

- 2.6 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö kattaa pelkästään 10 kohdassa tarkoitettut lähetettyyn työntekijään liittyvät kulut.
- 2.7 Määräpaikka palvelukseen lähetettäessä on liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön toimipaikka Belgradissa.
- 2.8 Lähetetyllä työntekijällä on oltava erinomainen englannin kielen taito.
- 2.9 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtaja tiedottaa alueelliselle ohjauskomitealle vuotuisessa toimintakertomuksessaan tilanteesta palvelukseen lähettämisten suhteen edellisellä vuonna.
3. Valintamenettely
 - 3.1 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö tekee vuosittain arvion hallinnollisista ja taloudellisista valmiuksistaan sen lähetettyjen työntekijöiden määrän osalta, joka voitaisiin sijoittaa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöön. Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö määrittelee kunkin vuoden vuotuisessa työohjelmassa kuvatun toimintasuunnitelman perusteella, minkälainen asiantuntemus/profiili tuolloin lähetettävillä työntekijöillä olisi oltava. Taloudelliset valmiudet määräytyvät sen mukaan, kuinka paljon määrärahoja on vuosittain käytettävissä.
 - 3.2 Lähetetyt työntekijät valitaan avoimella ja läpinäkyvällä menettelyllä, johon kuuluu Euroopan komission edustajasta, liikenneyhteisösopimuksen alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajasta tai yhteispuheenjohtajasta sekä liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön edustajasta koostuva valintalautakunta.
 - 3.3 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö lähettää kaakkoiseurooppalaisille osapuolille niiden aakkosjärjestyksen mukaisesti 1.4 kohdassa kuvatulla tavalla ja EU:lle pyynnön palvelukseen lähettämistä koskevien hakemusten jättämiseksi tietyssä vuonna. Kutakin kaakkoiseurooppalaista osapuolta ja EU:ta pyydetään toimittamaan esivalintaluettelo vähintään kaksi ja enintään kolme valintaperusteet täyttävistä ehdokkaista valintalautakunnan myöhempää haastattelua varten.
 - 3.4 Valintamenettelyn ja valintaperusteet laatii liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö, ja ne esitetään alueelliselle ohjauskomitealle.
 - 3.5 Jos palvelukseen lähettämistä koskevat hakemukset tulevat alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajana toimivalta kaakkoiseurooppalaiselta osapuolelta, valintalautakunta koostuu Euroopan komission edustajasta, liikenneyhteisösopimuksen seuraavan alueellisen ohjauskomitean puheenjohtajasta tai yhteispuheenjohtajasta sekä liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön edustajasta.
 - 3.6 Palvelukseen lähettämisen hyväksyy valintalautakunnan ehdotuksesta liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtaja.
 - 3.7 Palvelukseen lähettäminen edellyttää liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtajan antamaa nimitysasiakirjaa ja palvelukseen lähettämisen ehdoista ja edellytyksistä tehtävää kirjallista sopimusta, myös sen laitoksen, joka on lähetetyn työntekijän virallinen työnantaja. Tämä toteutetaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtajan ja lähetettyä työntekijää ehdottavan laitoksen johtajan välisellä kirjeenvaihdolla.
4. Palvelukseen lähettämisen kesto
 - 4.1 Palvelukseen lähettämisen kesto on rajoitettu kuuteen kuukauteen.
 - 4.2 Lähetetyn työntekijän työ on kokopäiväistä koko palvelukseen lähettämisen keston ajan.
5. Lähetetyn työntekijän tehtävät
 - 5.1 Lähetetyt työntekijät saavat työsuunnitelman, jossa on selkeästi määritellyt tehtävät ja vastuualueet sekä raportointisuhteet.

- 5.2 Kaikki työhön liittyvät järjestelyt on laadittava kirjallisesti. Yksikön, johon lähetetty työntekijä on lähetetty, on ennen palvelukseen lähettämisen alkamista ilmoitettava lähetetylle työntekijälle ja hänen työnantajalleen tälle aiotuista velvollisuuksista ja tehtävistä ja pyydettyä niitä vahvistamaan kirjallisesti, ettei heillä ole tiedossaan mitään syytä vastustaa (kuten eturistiriitaa tai lähetetyn työntekijän ammatillisen pätevyyden yhteensopimattomuutta) kyseisten velvollisuuksien ja tehtävien siirtämistä lähetetylle työntekijälle.
- 5.3 Lähetetty työntekijä ei saa edustaa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöä eikä tehdä taloudellisia tai muita sitoumuksia eikä käydä neuvotteluja kolmansien osapuolten kanssa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön puolesta. Etenkin
- a) lähetetty työntekijä ei saa palvelukseen lähetettynä ollessaan harjoittaa liikenneyhteisön ulkopuolella toimintaa, joka ei sovi yhteen hänen tehtäviensä asianmukaisen suorittamisen kanssa tai joka saattaa aiheuttaa hänen henkilökohtaisen etunsa ja liikenneyhteisön edun välisen ristiriidan tai joka saattaa vahingoittaa liikenneyhteisön mainetta.
- b) lähetetty työntekijä ei saa palvelukseen lähetettynä ollessaan harjoittaa mitään palkallista toimintaa liikenneyhteisön ulkopuolella ilman johtajan kirjallista etukäteishyväksyntää.
- Lähetetyn työntekijän, jolla on suoraan tai välillisesti osuus kuljetusalalla toimintaa harjoittavasta yrityksestä ja kyseinen osuus antaa hänelle mahdollisuuden vaikuttaa yrityksen johtamiseen, on ilmoitettava tästä kirjallisesti johtajalle.
- 5.4 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö on yksin vastuussa lähetetyn työntekijän suorittamien tehtävien tulosten hyväksymisestä ja kyseisistä tehtävistä johtuvien virallisten asiakirjojen allekirjoittamisesta.
- 5.5 Työnantaja ja lähetetty työntekijä sitoutuvat myös ilmoittamaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristölle kaikista palvelukseen lähettämisen aikana tapahtuneista olosuhteiden muutoksista, erityisesti niistä, jotka voivat aiheuttaa 5.3 kohdan a alakohdassa tarkoitetun eturistiriidan.
- 5.6 Jos lähetetty työntekijä ei hoida annettuja tehtäviä tai noudata 5.3 kohdan määräyksiä, liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtajalla on oikeus lakkauttaa palvelukseen lähettäminen, jos hän katsoo sen aiheelliseksi.
- 5.7 Palvelukseen lähettämisen päätyttyä sihteeristö pitää loppuhaastattelun ja laatii arviointiraportin. Raportti annetaan lähetetylle työntekijälle ja häntä ehdottaneelle laitokselle.
6. Lähetetyn työntekijän oikeudet ja velvollisuudet
- 6.1 Palvelukseen lähetettynä
- Lähetetyn työntekijän on hoidettava velvollisuutensa ja toimittava yksinomaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön etujen mukaisesti liikenneyhteisösopimuksen tavoitteita noudattaen.
- Lähetetty työntekijä ei saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita miltään liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön ulkopuoliselta hallitukselta, viranomaiselta, organisaatiolta tai henkilöltä.
- Lähetetyn työntekijän on hoidettava hänelle osoitetut velvollisuudet objektiivisesti, puolueettomasti ja liikenneyhteisösopimuksen sihteeristölle lojaalisti.
- Lähetetyn työntekijän on pidättäydyttävä tehtäviensä myötä saamiensa tietojen luvattomasta luovuttamisesta, jollei tietoja ole jo julkistettu tai jolleivät ne ole yleisesti saatavilla.
- Lähetetyllä työntekijällä on oikeus sananvapauteen, noudattaen aiheellisella tavalla lojaalisuuden ja puolueettomuuden periaatteita.
- Lähetetty työntekijä ei saa julkaista tai julkistaa mitään ilman liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtajan ennakkohyväksyntää.
- Kaikki oikeudet työhön, jota lähetetty työntekijä tekee hoitaessaan velvollisuuksiaan palvelukseen lähetettynä, kuuluvat liikenneyhteisösopimuksen sihteeristölle.

Jos näiden palvelukseen lähettämistä koskevien sääntöjen määräyksiä ei noudateta, liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtajalla on oikeus lakkauttaa lähetetyn työntekijän palvelukseen lähettäminen.

7. Palvelukseen lähettämisen keskeyttäminen

7.1 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtaja voi joko lähetetyn työntekijän tai hänen työnantajansa kirjallisesta pyynnöstä ja työnantajan suostumuksella antaa luvan palvelukseen lähettämisen keskeyttämiseen ja täsmentää siihen sovellettavat ehdot. Keskeytyksen aikana ei makseta palvelukseen lähettämistä koskevien sääntöjen mukaisia päivärahoja.

8. Palvelukseen lähettämisen lakkauttaminen

8.1 Palvelukseen lähettämisen voi lakkauttaa

a) lähetetyn työntekijän työnantaja, jos työnantajan olennaiset edut sitä vaativat;

b) liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtaja ja työnantaja yhdessä toimien molemmille osapuolille osoitetusta lähetetyn työntekijän pyynnöstä, jos lähetetyn työntekijän henkilökohtaiset tai ammatilliset edut sitä edellyttävät;

c) liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtaja, jos lähetetyt työntekijät tai heidän työnantajansa eivät hoida määrättyjä velvollisuuksia ja tehtäviä ja/tai palvelukseen lähettämistä koskevia sääntöjä. Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön on välittömästi ilmoitettava asiasta lähetetyille työntekijälle ja lähetetyn työntekijän työnantajalle;

d) jos lähetettynä olevan henkilön hallinnollinen asema lakkautetaan tai se muuttuu.

8.2 Hallinnollisen aseman lakkauttamisessa sovelletaan kuukauden irtisanomisaikaa.

9. Lähetetyn työntekijän sosiaaliturva

9.1 Lähetetyn työntekijän työnantajan on ennen palvelukseen lähettämisen alkamista vahvistettava, että lähetettyyn työntekijään sovelletaan koko palvelukseen lähettämisen keston ajan työnantajan kansallisen lainsäädännön edellyttämiä sairaus- ja eläkevakuutusmaksuja ja muita sosiaaliturvamaksuja, ja työnantajan on vahvistettava myös vastuunsa ulkomailla aiheutuneista kuluista.

9.2 Lähetetyn työntekijän on palvelukseen lähettämisen alkamispäivästä alkaen oltava vakuutettu liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön virallisten velvollisuuksien hoitamisesta aiheutuvan ammattitaudin tai tapaturman varalta liikenneyhteisön osallistumisesta liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön henkilöstön sairaus-, työttömyys-, eläke- ja työkyvyttömyysvakuutukseen annettujen sääntöjen 4 artiklan mukaisesti.

10. Lähetetyn työntekijän päivärahat

10.1 Lähetetyllä työntekijällä on oikeus kalenteripäiväkohtaiseen päivärahaan koko palvelukseen lähettämisen keston ajan.

10.2 Päivärahan tarkoituksena on kattaa kaikki kustannukset asemapaikassa. Päivärahaa maksetaan kuukauden jokaiselta kalenteripäivältä, mukaan lukien virkamatkajaksot, vuosilomat, erityislomat ja liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön myöntämät vapaapäivät.

Päiväraha maksetaan lähetetyn työntekijän pankkitilille.

Päivärahaa ei makseta lähetetyille työntekijälle luvattomista poissaoloista, ja liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtaja voi päättää palvelukseen lähettämisen lakkauttamisesta.

10.3 Päiväraha on 91,28 euroa.

10.4 Työnantajan on ennen palvelukseen lähettämisen alkamista todistettava liikenneyhteisösopimuksen sihteeristölle, että se säilyttää palvelukseen lähettämisen keston ajan sen palkkatason, joka lähetetyllä työntekijällä oli palvelukseen lähetettäessä.

10.5 Lähetetty työntekijä ei palvelukseen lähetettynä ollessaan saa harjoittaa korvausta vastaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön ulkopuolista toimintaa.

- 10.6 Kun lähetetyn työntekijän palvelukseen lähettäminen alkaa, niiden 45 ensimmäisen päivän ajalta, joina lähetetyillä työntekijällä on oikeus päivärahaan, maksetaan kertakorvaus. Kuukauden ensimmäisenä päivänä alkavien palvelukseen lähettämisten osalta tämä kertakorvaus maksetaan kuukauden 25 päivään mennessä. Kuukauden 16 päivänä alkavien palvelukseen lähettämisten osalta tämä kertakorvaus maksetaan viimeistään seuraavan kuukauden kymmenentenä päivänä. Jos palvelukseen lähettäminen päättyy 45 ensimmäisen päivän aikana, lähetetyn työntekijän on palautettava kyseisen ajanjakson jäljellä olevaa määrää vastaava määrä.
- 10.7 Lähetetyillä työntekijöillä ja heidän huollettavillaan ei ole oikeutta muihin etuuksiin, avustuksiin tai korvauksiin, kuten esimerkiksi matka- ja muuttokuluihin tehtävien aloittamisen ja palvelussuhteen päättymisen yhteydessä, sairaus-, työttömyys-, eläke- ja työkyvyttömyysvakuutukseen, koulutuslisään, näissä palvelukseen lähettämistä koskevista säännöissä määrättyjen lisäksi.
11. Lähetettyyn työntekijään sovellettavat yleiset määräykset
- 11.1 Lähetettyjen työntekijöiden työajan on oltava henkilöstösääntöjen 5 artiklan mukainen.
- 11.2 Sairausloma ei saa jatkua palvelukseen lähettämisen kestoja pidemmälle.
- 11.3 Lähetettyihin työntekijöihin sovelletaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristössä voimassa olevia sääntöjä, jotka koskevat vuosi-, erityis- ja sairauslomia sekä perhesyistä myönnettäviä lomia (¹).
- 11.4 Ennen palvelukseen lähettämisen alkamista työnantajan palveluksessa kertynyttä käyttämätöntä lomaa ei oteta huomioon eikä aseteta saataville, kun työntekijä lähetetään palvelukseen liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöön.
- 11.5 Palvelukseen lähettämisen aikana loman edellytyksenä on sen yksikön, johon lähetetty työntekijä on lähetetty, ja liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johdon ennakkosuostumus.
- 11.6 Palvelukseen lähettämisen päättyessä käyttämättä olevista lomapäivistä ei makseta korvausta.
- 11.7 Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö voi lähettää lähetetyt työntekijät virkamatkalle. Virkamatkakulut korvataan liikenneyhteisön henkilöstön matkasääntöjen mukaisesti.
- 11.8 Lähetetyillä työntekijöillä on oikeus osallistua liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön järjestämille kursseille, jos se on liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön edun mukaista.
- 11.9 Lähetetyn työntekijän on ennen työn aloittamista allekirjoitettava vakuutus siitä, ettei hänellä ole eturistiriitoja ja luottamuksellisuusongelmia.
- 11.10 Liikenneyhteisön ja lähetetyn henkilön väliseen suhteeseen ei sovelleta Serbian lainsäädäntöä eikä minkään muun paikallisen tuomioistuimen lakia, vaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön henkilöstösääntöjä ja liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön päätoimipaikkaa koskevaa sopimusta.
- 11.11 Liikenneyhteisö ei ole velvollinen maksamaan sellaiseen sosiaaliturva-, vakuutus- tai muuhun järjestelyyn liittyviä maksuja, jonka lähetetty työntekijä on tehnyt tai jota hän on hakenut yksityishenkilönä.
- 11.12 Lähetettyjen työntekijöiden on esitettävä liikenneyhteisösopimuksen sihteeristölle kirjallinen vahvistus sairaus- ja eläkevakuutusturvastaan ennen työn aloittamista.
- 11.13 Lähetetyillä työntekijöillä ei ole oikeutta saada työpaikkaa liikenneyhteisösopimuksen sihteeristössä.
- 11.14 Jos liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön ja lähetetyn työntekijän välillä syntyy riita, sovelletaan liitteessä II olevien liikenneyhteisön henkilöstösääntöjen 14 artiklaa.

(¹) Liikenneyhteisösopimuksen henkilöstösääntö: https://www.transport-community.org/wp-content/uploads/2019/11/transport-community-staffrules_annexe2.pdf

12. Paikalta palkatut asiantuntijat
 - 12.1 Johtaja voi ottaa henkilöitä palvelukseen liikenneyhteisösopimuksen sihteeristöön tai kaakkoiseurooppalaiseen osapuoliin tuntipalkalla ("paikalta palkattu asiantuntija"), jos seuraavat kumulatiiviset ehdot täyttyvät:
 - a) on olemassa liikenneyhteisösopimuksen täytäntöönpanoon liittyvä hallinnollisen tai asiantuntijatuen tarve;
 - b) on olemassa vastaavien valmiuksien tai asiantuntemuksen puute;
 - c) palvelusaika on rajoitettu; ja
 - d) käytettävissä on budjettivarat palkkaukseen.
 - 12.2 Paikalta palkattujen asiantuntijoiden palkkaamiseksi on tehtävä palvelusopimus, jossa määritetään tuntipalkka, tehtävien kuvaus, toimeksiannon kesto ja luottamuksellisuutta koskevat velvoitteet. Palvelusopimukseen ei sovelleta Serbian lakia eikä minkään muun paikallisen lainkäyttöalueen lakia.
 - 12.3 Paikalta palkatut asiantuntijat valitaan liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön johtamassa avoimessa menettelyssä, ja heidät otetaan palvelukseen tapauskohtaisesti. Paikalta palkattuja asiantuntijoita saa pitää palveluksessa enintään 320 työtuntia vuodessa. Paikalta palkattujen henkilöiden palveluksessa pitäminen ei saisi johtaa rekrytointisääntöjen kiertämiseen. Liikenneyhteisösopimuksen sihteeristö tai kukin kaakkoiseurooppalainen osapuoli voivat palkata enintään yhden paikalta palkatun henkilön vuodessa.
 - 12.4 Paikalta palkattuja asiantuntijoita ei pidetä liikenneyhteisösopimuksen sihteeristön henkilöstön jäsenenä eikä toimihenkilönä, eikä heihin sovelleta henkilöstösääntöjä eikä liikenneyhteisön päätoimipaikkaa koskevaa sopimusta.
 - 12.5 Paikalta palkatuilla asiantuntijoilla ja heidän huollettavillaan ei sovitun ja palvelusopimuksen mukaisen tuntipalkan lisäksi ole oikeutta muihin etuuksiin, avustuksiin tai korvauksiin.
 - 12.6 Paikalta palkatuilla asiantuntijoilla ei ole oikeutta saada työpaikkaa liikenneyhteisön liikenneyhteisösopimuksen sihteeristössä.
 13. Loppumääräykset
 - 13.1 Johtaja vastaa näiden sääntöjen asianmukaisesta täytäntöönpanosta.
 - 13.2 Näitä sääntöjä sovelletaan sen kalenterikuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa niiden hyväksymistä.
 - 13.3 Johtaja voi ehdottaa alueelliselle ohjauskomitealle näiden sääntöjen tarkistamista, jos siihen ilmenee kohtuullisia syitä.
-

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2022/2411,

annettu 6 päivänä joulukuuta 2022,

luvan antamisesta Italian tasavallalle soveltaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 26 artiklan 1 kohdan a alakohdasta ja 168 artiklasta poikkeavia toimenpiteitä tehdyn päätöksen 2007/441/EY muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 395 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2006/112/EY 168 artiklassa vahvistetaan verovelvollisen oikeus vähentää verollisia liiketoimiaan varten vastaanottamiensa tavaroiden luovutuksista ja palvelujen suorituksista maksettu arvonlisävero. Mainitun direktiivin 26 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään, että kun liikeomaisuutta otetaan verovelvollisen tai tämän henkilöstön yksityiseen käyttöön taikka yleisesti ottaen muuhun kuin yrityksen varsinaisiin tarkoituksiin kuuluvaan käyttöön, tätä on pidettävä vastikkeellisena palveluna, joka on näin ollen arvonlisäveron alaista.
- (2) Neuvoston päätöksellä ⁽²⁾ 2007/441/EY Italialle annetaan lupa rajoittaa direktiivin 2006/112/EY 168 artiklan mukainen arvonlisäveron vähennysoikeus 40 prosenttiin koskien tiettyjen moottorikäyttöisten maantieajoneuvojen ostamista, mukaan lukien kokoonpanosopimukset ja vastaavat, ajoneuvon valmistamista, yhteisöohjelmia, tuontia, liisausta tai vuokraamista, muutostöitä, korjausta tai kunnossapittoa sekä niihin liittyviä kustannuksia, voiteluaineet ja polttoaine mukaan luettuina, jos kyseinen ajoneuvo ei ole pelkästään yrityskäytössä. Niiden ajoneuvojen osalta, joihin kyseistä 40 prosentin rajaa sovelletaan, Italia edellyttää, että verovelvolliset eivät direktiivin 2006/112/EY 26 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti rinnasta vastikkeellisiin palveluihin sellaisten ajoneuvojen yksityiskäyttöä, jotka kuuluvat verovelvollisen yrityksen liikeomaisuuteen, jäljempänä 'erityistoimenpiteet'.
- (3) Päätöksen 2007/441/EY voimassaolon on määrä päättyä 31 päivänä joulukuuta 2022.
- (4) Italia haki kirjeessään, jonka komissio kirjasi saapuneeksi 19 päivänä huhtikuuta 2022, lupaa jatkaa erityistoimenpiteiden soveltamista vielä 31 päivään joulukuuta 2025.
- (5) Komissio pyysi 2 päivänä toukokuuta 2022 päivätyllä kirjeellä lisätietoja, jotka Italia toimitti 1 päivänä kesäkuuta 2022 päivätyllä kirjeellä.
- (6) Vastauksena komission pyyntöön Italia toimitti selityksen arvonlisäveron vähennysoikeuteen sovellettavasta prosenttimääräisestä rajoituksesta. Italia pitää 40 prosentin määrää edelleen perusteltuna. Se katsoo myös, että poikkeaminen direktiivin 2006/112/EY 26 artiklan 1 kohdan a alakohdan vaatimuksesta on edelleen tarpeen kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi. Se katsoo myös, että kyseiset erityistoimenpiteet ovat perusteltuja ottaen huomioon tarpeen yksinkertaistaa arvonlisäveron kantamista ja estää verovilppi, joka johtuu virheellisestä kirjanpidosta ja valheellisista veroilmoituksista.
- (7) Komissio toimitti direktiivin 2006/112/EY 395 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti Italian esittämän hakemuksen muille jäsenvaltioille 23 päivänä kesäkuuta 2022 päivätyllä kirjeellä. Komissio ilmoitti Italialle 24 päivänä kesäkuuta 2022 päivätyllä kirjeellä saaneensa kaikki hakemuksen arviointia varten tarvitsemansa tiedot.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2007/441/EY, tehty 18 päivänä kesäkuuta 2007, luvan antamisesta Italian tasavallalle soveltaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 26 artiklan 1 kohdan a alakohdasta ja 168 artiklasta poikkeavia toimenpiteitä (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 33).

- (8) Erityistoimenpiteiden soveltamisella 31 päivän joulukuuta 2022 jälkeen on vain vähäinen vaikutus Italian lopullisessa kulutusvaiheessa keräämien verotulojen kokonaismäärään, eivätkä ne vaikuta kielteisesti arvonlisäverosta kertyviin unionin omiin varoihin.
- (9) Sen vuoksi on aiheellista jatkaa päätöksellä 2007/441/EY vahvistetun luvan voimassaoloa. Erityistoimenpiteiden voimassaoloa olisi jatkettava määräaikaisesti, jotta komissio voi arvioida niiden vaikuttavuutta ja arvonlisäveron vähennysoikeuteen sovellettavan prosenttimääräisen rajoituksen asianmukaisuutta.
- (10) Italialle olisi näin ollen annettava lupa jatkaa erityistoimenpiteiden soveltamista 31 päivään joulukuuta 2025 saakka.
- (11) Jos Italia katsoo, että erityistoimenpiteet ovat tarpeen päätöksen 2007/441/EY voimassaolon päättymisen jälkeenkin, ja jotta voidaan varmistaa erityistoimenpiteiden voimassaolon jatkamista koskevan mahdollisen hakemuksen oikea-aikainen tarkastelu, on tarpeen vahvistaa tällaista hakemusta koskevat vaatimukset.
- (12) Päätös 2007/441/EY olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2007/441/EY seuraavasti:

1) korvataan 6 artikla seuraavasti:

"6 artikla

Tässä päätöksessä säädetyin luvan voimassaolon jatkamista koskeva hakemus on toimitettava komissiolle viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2025. Tällaiseen hakemukseen on liitettävä kertomus, joka sisältää uudelleenarvioinnin siitä prosenttimääräisestä rajoituksesta, jota tämän päätöksen perusteella sovelletaan arvonlisäveron vähennysoikeuteen.”;

2) korvataan 7 artikla seuraavasti:

"7 artikla

Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2025.”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Z. STANJURA

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/2412,**annettu 8 päivänä joulukuuta 2022,****Kongon demokraattisen tasavallan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/788/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä joulukuuta 2010 päätöksen 2010/788/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä joulukuuta 2016 päätöksen (YUTP) ⁽²⁾ 2016/2231 vastauksena vaaliprosessin estämiseen ja siihen liittyneisiin ihmisoikeusloukkauksiin Kongon demokraattisessa tasavallassa. Päätöksellä (YUTP) 2016/2231 muutettiin päätöstä 2010/788/YUTP ja otettiin käyttöön uusia rajoittavia toimenpiteitä päätöksen 2010/788/YUTP 3 artiklan 2 kohdassa.
- (3) Päätöksen 2010/788/YUTP 3 artiklan 2 kohdassa säädettyjen rajoittavien toimenpiteiden uudelleentarkastelun perusteella ja ottaen huomioon jatkuvat ihmisoikeuksien loukkaukset, epävakauden ja turvattomuuden Kongon demokraattisessa tasavallassa kyseisten toimenpiteiden voimassaoloa olisi jatkettava 12 päivään joulukuuta 2023.
- (4) Tiettyjä päätöksen 2010/788/YUTP liitteessä II nimettyjä henkilöitä koskevia perusteita olisi myös muutettava.
- (5) Päätös 2010/788/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2010/788/YUTP seuraavasti:

1) korvataan 9 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä sovelletaan 12 päivään joulukuuta 2023 saakka. Niiden voimassaoloa jatketaan tai niitä muutetaan tarvittaessa, jos neuvosto katsoo, ettei niiden tavoitteita ole saavutettu.”

2) korvataan liite II tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2010/788/YUTP, annettu 20 päivänä joulukuuta 2010, Kongon demokraattista tasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2008/369/YUTP kumoamisesta (EUVL L 336, 21.12.2010, s. 30).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/2231, annettu 12 päivänä joulukuuta 2016, Kongon demokraattista tasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/788/YUTP muuttamisesta (EUVL L 336 I, 12.12.2016, s. 7).

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
V. RAKUŠAN

LUETTELO 3 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUISTA LUONNOLLISISTA HENKILÖISTÄ, OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ JA ELIMISTÄ

A. Henkilöt

| | Nimi | Tunnustustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---------------------|---|---|-------------------------------------|
| 1 | Ilunga KAMPETE | <p>alias Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete</p> <p>Syntymäaika: 24.11.1964</p> <p>Syntymäpaikka: Lubumbashi, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sotilaspassin numero: 1-64-86-22311-29</p> <p>Osoite: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Tasavaltalaiskaartin (GR) komentajana huhtikuuhun 2020 saakka toiminut Ilunga Kampete oli vastuussa kentälle lähetetyistä tasavaltalaiskaartin yksiköistä, jotka osallistuivat suhteettomaan voimankäyttöön ja väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin syyskuussa 2016 Kinshasassa.</p> <p>Hän oli myös vastuussa GR:n jäsenten toteuttamista tukahduttamistoimista ja ihmisoikeusloukkauksista, kuten opposition kokoontumisen väkivaltaisesta tukahduttamisesta Lubumbashissa joulukuussa 2018.</p> <p>Hän on heinäkuusta 2020 lähtien ollut korkea-arvoinen sotilas, Kongon demokraattisen tasavallan asevoimien (FARDC) kenraaliluutnantti ja Keski-Kongossa sijaitsevan Kitonan sotilastukikohdan komentaja. Tehtäviensä vuoksi hän on vastuussa FARDC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>Ilunga Kampete osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 12.12.2016 |
| 2 | Gabriel Amisi KUMBA | <p>alias Gabriel Amisi Nkumba; 'Tango Fort'; 'Tango Four'</p> <p>Syntymäaika: 28.5.1964</p> <p>Syntymäpaikka: Malela, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sotilaspassin numero: 1-64-87-77512-30</p> <p>Osoite: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Kongon demokraattisen tasavallan asevoimien (FARDC) ensimmäisen puolustusvyöhykkeen entinen komentaja, jonka joukot osallistuivat suhteettomaan voimankäyttöön ja väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin syyskuussa 2016 Kinshasassa.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba toimi FARDC:n operaatioista ja tiedustelusta vastaavana apulaisosastopäällikkönä heinäkuusta 2018 heinäkuuhun 2020.</p> <p>Hän on sittemmin toiminut FARDC:n ylitarkastajana. Korkeasta asemastaan johtuen hän on vastuussa FARDC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba on näin ollen osallistunut Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 12.12.2016 |

| | Nimi | Tunnustustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|------------------|---|--|-------------------------------------|
| 3 | Célestin KANYAMA | <p>alias Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; 'Esprit de mort'</p> <p>Syntymäaika: 4.10.1960</p> <p>Syntymäpaikka: Kananga, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: OB0637580 (voimassa 20.5.2014–19.5.2019)</p> <p>Schengen-viisumin numero 011518403, myönnetty 2.7.2016</p> <p>Osoite: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Kongon kansallisen poliisin (PNC) poliisikomentajana Célestin Kanyama oli vastuussa suhteettomasta voimankäytöstä ja väkivaltaisista tukahduttamistoimista syyskuussa 2016 Kinshasassa.</p> <p>Heinäkuussa 2017 Célestin Kanyama nimitettiin PNC:n oppilaitosten pääjohtajaksi.</p> <p>Hänen ollessaan kyseisessä asemassa lokakuussa 2018 eräät poliisit syyllistyivät toimittajien uhkailuun ja vapaudenriistoon sen jälkeen, kun poliisikokelaiden muona-annosten väärinkäytöstä ja Célestin Kanyaman roolista kyseisissä tapahtumissa oli julkaistu useita artikkeleita.</p> <p>Nykyisessä tehtävässään PNC:n johtavana virkamiehenä hän on edelleen vastuussa PNC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista. Célestin Kanyama osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 12.12.2016 |
| 4 | John NUMBI | <p>alias John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi</p> <p>Syntymäaika: 16.8.1962</p> <p>Syntymäpaikka: Jadotville-Likasi-Kolwezi, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Osoite: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>John Numbi oli Kongon demokraattisen tasavallan asevoimien (FARDC) ylitarkastaja heinäkuusta 2018 heinäkuuhun 2020. Tässä tehtävässä hän on vastuussa FARDC:n heinäkuun 2018 ja heinäkuun 2020 välisellä ajalla tekemistä ihmisoikeusloukkauksista, kuten kohtuuttomasta väkivallasta, jota FARDC:n joukot hänen välittömässä alaisuudessaan kohdistivat laittomiin kaivostyöntekijöihin kesäkuusta heinäkuuhun 2019.</p> <p>John Numbi osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>John Numbi toimi vuoden 2021 alkuun vaikutusvaltaisessa asemassa FARDC:ssä, erityisesti Katangassa, jossa on raportoitu FARDC:n tekemistä vakavista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>John Numbi on edelleen uhkana Kongon demokraattisen tasavallan ihmisoikeustilanteelle, erityisesti Katangassa.</p> | 12.12.2016 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|--------------------|---|---|-------------------------------------|
| 5 | Evariste BOSHAB | <p>alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng</p> <p>Syntymäaika: 12.1.1956</p> <p>Syntymäpaikka: Tete Kalamba, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Diplomaattipassin numero: DP0000003 (voimassa 21.12.2015–20.12.2020)</p> <p>Schengen-viisumin voimassaoloaika päättyi 5.1.2017</p> <p>Osoite: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Ollessaan joulukuusta 2014 joulukuuhun 2016 varapääministerinä sekä sisä- ja turvallisuusministerinä Evariste Boshab oli virallisesti vastuussa poliisitoimesta ja turvallisuuspalveluista sekä maakuntien kuvernöörien työn koordinoinnista. Tässä ominaisuudessa hän oli vastuussa aktivistien ja opposition jäsenten pidätyksistä sekä suhteettomasta voimankäytöstä, mukaan lukien syyskuun 2016 ja joulukuun 2016 välisenä aikana vastauksena mielenosoituksiin Kinshasassa, minkä seurauksena turvallisuusjoukot surmasivat suuren joukon siviilejä tai haavoittivat heitä.</p> <p>Evariste Boshab osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Evariste Boshab osallistui myös kriisin hyödyntämiseen ja pahentamiseen Kasain alueella, jossa hän on ollut vaikutusvaltaisessa asemassa etenkin siitä lähtien, kun hänestä tuli Kasain senaattori maaliskuussa 2019.</p> | 29.5.2017 |
| 6 | Alex Kande MUPOMPA | <p>alias Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa</p> <p>Syntymäaika: 23.9.1950</p> <p>Syntymäpaikka: Kananga, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta ja Belgia</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: OP0024910 (voimassa 21.3.2016–20.3.2021)</p> <p>Osoitteet: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgia</p> <p>1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Keski-Kasain kuvernöörinä lokakuuhun 2017 saakka Alex Kande Mupompa oli vastuussa suhteettomasta voimankäytöstä, väkivaltaisista tukahduttamistoimista ja laittomista teloituksista, joihin turvallisuusjoukot ja Kongon kansallinen poliisi (PNC) ovat Keski-Kasaissa syyllistyneet elokuusta 2016 lähtien, mukaan lukien teloitukset Dibayan alueella helmikuussa 2017.</p> <p>Alex Kande Mupompa osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Alex Kande Mupompa osallistui myös kriisin hyödyntämiseen ja pahentamiseen Kasain alueella, jonka edustajana hän toimi lokakuuhun 2019 asti ja jossa hän on edelleen vaikutusvaltaisessa asemassa Kasain maakunnan hallitukseen kuuluvan <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> -puolueen (CAAC) kautta.</p> | 29.5.2017 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---------------------------|---|---|-------------------------------------|
| 7 | Éric RUHORIMBERE | <p>alias Eric Ruhorimbere Ruhanga; 'Tango Two'; 'Tango Deux'</p> <p>Syntymäaika: 16.7.1969</p> <p>Syntymäpaikka: Minembwe, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sotilaspassin numero:1-69-09-51400-64</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: OB0814241</p> <p>Osoite: Mbujimayi, Kasain maakunta, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Toimiessaan 21. sotilasalueen apulaiskomentajana syyskuusta 2014 heinäkuuhun 2018 Éric Ruhorimbere oli vastuussa suhteettomasta voimankäytöstä ja laittomista teloituksista, joihin Kongon demokraattisen tasavallan asevoimat (FARDC) syyllistyivät erityisesti Nsapun puolisoitilaallisia joukkoja sekä naisia ja lapsia vastaan.</p> <p>Éric Ruhorimbere on ollut Pohjois-Equateurin operatiivisen sektorin komentaja heinäkuusta 2018 alkaen. Tässä tehtävässä hän on vastuussa FARDC:n viimeaikaisista ihmisoikeusloukkauksista.</p> <p>Éric Ruhorimbere osallitui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> | 29.5.2017 |
| 8 | Emmanuel Ramazani SHADARY | <p>alias Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary</p> <p>Syntymäaika: 29.11.1960</p> <p>Syntymäpaikka: Kasongo, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Osoite: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Emmanuel Ramazani Shadary oli varapääministerinä sekä sisä- ja turvallisuusministerinä helmikuuhun 2018 asti virallisesti vastuussa poliisitoimesta ja turvallisuuspalveluista sekä maakuntien kuvernöörien työn koordinoinnista. Tässä ominaisuudessa hän oli vastuussa aktivistien ja opposition jäsenten pidätyksistä sekä suhteettomasta voimankäytöstä, kuten Bundu Dia Kongo -liikkeen (BDK) jäseniin kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Keski-Kongossa, tukahduttamistoimista Kinshasassa tammikuusta helmikuuhun 2017 ja suhteettomasta voimankäytöstä ja väkivaltaisista tukahduttamistoimista Kasain maakunnissa.</p> <p>Tässä ominaisuudessa Emmanuel Ramazani Shadary osallitui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia. Emmanuel Ramazani Shadary on helmikuusta 2018 alkaen toiminut pysyvänä sihteerinä PPRD:ssä (Parti du peuple pour la reconstruction et le développement), joka oli joulukuuhun 2020 saakka entisen presidentin Joseph Kabilan muodostaman koalition suurin puolue.</p> <p>Kyseisessä ominaisuudessa hän ilmoitti heinäkuussa 2022, että PPRD oli valmis presidentinvaaleihin vuonna 2023.</p> | 29.5.2017 |

| | Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---------------|---|--|-------------------------------------|
| 9 | Kalev MUTONDO | <p>alias Kalev Katanga Mutondo; Kalev Motono; Kalev Mutundo; Kalev Mutoid; Kalev Mutombo; Kalev Mutond; Kalev Mutondo Katanga; Kalev Mutund</p> <p>Syntymäaika: 3.3.1957</p> <p>Kansalaisuus: Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Kongon demokraattisen tasavallan passin numero: DB0004470 (voimassa 8.6.2012–7.6.2017)</p> <p>Osoite: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, Kongon demokraattinen tasavalta</p> <p>Sukupuoli: Mies</p> | <p>Kansallisen tiedustelupalvelun (ANR) päällikkönä helmikuuhun 2019 asti toiminut Kalev Mutondo oli osallisena ja vastuussa opposition jäsenten, kansalaisyhteiskunnan aktivistien ja muiden mielivaltaisista pidätyksistä, säilöönotoista ja huonosta kohtelusta.</p> <p>Kalev Mutondo osallistui näin ollen Kongon demokraattisessa tasavallassa sellaisten tekojen suunnitteluun, johtamiseen tai toteuttamiseen, jotka ovat vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia.</p> <p>Hän allekirjoitti toukokuussa 2019 julistuksen menneestä ja tulevasta uskollisuudesta Joseph Kabilalle, jonka kanssa hän on edelleen läheinen.</p> <p>Kalev Mutondo käytti vuoden 2021 alkupuolelle saakka suurta poliittista vaikutusvaltaa tehtävässään Kongon demokraattisen tasavallan pääministerin ”poliittisena neuvonantajana”.</p> <p>Hänellä on tiettävästi edelleen vaikutusvaltaa turvallisuusjoukkojen joissakin osissa.</p> | 29.5.2017 |

B. Yhteisöt”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2022/2413,**annettu 5 päivänä joulukuuta 2022,****laaduntarkastusmekanismista ja -menettelyistä sekä tietojen laadun vaatimustenmukaisuutta koskevista asianmukaisista vaatimuksista ja laatuvaatimusten määrittelystä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008 nojalla**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja, pitkäaikaisia viisumeja ja oleskelulupia koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) 9 päivänä heinäkuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 29 artiklan 2 a kohdan toisen alakohdan ja 29 a artiklan 3 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 767/2008 on perustettu viisumitietojärjestelmä (VIS) jäsenvaltioiden väliseen tietojenvaihtoon lyhytaikaisia ja pitkäaikaisia viisumeja ja oleskelulupia koskevista hakemuksista sekä lyhytaikaisten ja pitkäaikaisten viisumien ja oleskelulupien mitätöimistä, peruuttamista tai pidentämistä koskevista päätöksistä.
- (2) Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alainen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan Euroopan unionin viraston (eu-LISA) olisi kehitettävä automaattinen mekanismi ja menettelyt, joilla varmistetaan viisumitietojärjestelmään tallennettujen tietojen laatu, ja pidettävä niitä yllä. eu-LISAn käyttöön ottaman ratkaisun olisi sisällettävä säännöt, joilla järjestelmän käyttäjiä estetään tallentamasta heikkolaatuisia tietoja. Lisäksi järjestelmän olisi annettava käyttäjille ohjeita, jotta viisumitietojärjestelmään tallennettavien tietojen laatua voidaan edelleen parantaa.
- (3) eu-LISAn olisi seurattava säännöllisesti tässä päätöksessä vahvistettujen, tietojen laatua koskevien sääntöjen noudattamista ja toteutettava tarvittaessa asianmukaisia korjaavia toimenpiteitä. eu-LISAn olisi erityisesti tarkistettava, ovatko kaikki tiedot täydellisiä, tarkkoja, johdonmukaisia ja ainutlaatuisia ja täyttävätkö ne tietojen laatusäännöt.
- (4) Koska Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2021/1134 ⁽²⁾ kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska on ilmoittanut Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 4 artiklan mukaisesti saattavansa asetuksen (EU) 2021/1134 osaksi kansallista lainsäädäntöään. Sen vuoksi tämä päätös sitoo Tanskaa.
- (5) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu ⁽³⁾. Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.

⁽¹⁾ EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/1134, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 767/2008, (EY) N:o 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 ja (EU) 2019/1896 muuttamisesta ja neuvoston päätösten 2004/512/EY ja 2008/633/YOS kumoamisesta viisumitietojärjestelmän uudistamiseksi (EUVL L 248, 13.7.2021, s. 11).

⁽³⁾ Tämä päätös ei kuulu Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2002/192/EY (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20) säädettyjen toimenpiteiden soveltamisalaan.

- (6) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen ⁽⁴⁾ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY ⁽⁵⁾ 1 artiklan B kohdassa tarkoitettuun alaan.
- (7) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen ⁽⁶⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan B kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY ⁽⁷⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (8) Liechtensteinin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen ⁽⁸⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan B kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2011/350/EU ⁽⁹⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (9) Tämä päätös on vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdassa, vuoden 2005 liittymisasiakirjan 4 artiklan 2 kohdassa ja vuoden 2011 liittymisasiakirjan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu Schengenin säännöstöön perustuva tai muuten siihen liittyvä säädös.
- (10) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ⁽¹⁰⁾ 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja tämä on antanut lausuntonsa 13 päivänä heinäkuuta 2022.
- (11) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat älykkäitä rajoja käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 767/2008 29 artiklan 2 a kohdan nojalla yksityiskohtaiset säännöt laadun tarkastamisen sekä tietojen laadun vaatimustenmukaisuuden automaattiselle mekanismille ja menettelyille.

⁽⁴⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁶⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁷⁾ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁸⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽⁹⁾ Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

2. Lisäksi tässä päätöksessä vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 767/2008 29 a artiklan nojalla yksityiskohtaiset säännöt tallennettavien tietojen laatuvaatimusten eritelmistä, kun viisumitietojärjestelmän (VIS) hakemustiedostoja luodaan tai päivitetään.
3. Tätä päätöstä ei sovelleta seuraaviin:
 - a) asetuksen (EY) N:o 767/2008 45 c artiklan 6 kohdassa tarkoitetun ainoastaan luettavissa olevan tietokannan tiedot;
 - b) tietokentät, jotka on merkitty poistettaviksi.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

- 1) 'käyttäjällä' viisumiviranomaisten asianmukaisesti valtuutettua henkilöstöä ja viranomaisia, joilla on toimivalta vastaanottaa pitkäaikaista viisumia tai oleskelulupaa koskeva hakemus tai tehdä päätös siitä;
- 2) 'syöttötiedoilla' tietoja, joiden laatu tarkastetaan viisumitietojärjestelmän keskusjärjestelmään tallentamista varten;
- 3) 'estosäännöillä' sääntöjä tai säännöstöä, joilla mitataan sitä, missä määrin syöttötiedot täyttävät niiden tallentamiselle tai käytölle tai näille molemmille määritellyt tietovaatimukset, mukaan lukien tietojen laatusäännöt, joita on noudatettava ennen kuin tietoja voidaan tallentaa viisumitietojärjestelmän keskusjärjestelmään;
- 4) 'varoitavilla säännöillä' sääntöjä tai säännöstöä, joilla mitataan sitä, missä määrin syöttötiedot täyttävät niiden merkityksellisyydelle tai optimaaliselle käytölle tai näille molemmille määritellyt tietovaatimukset, mukaan lukien tietojen laatusäännöt, joita sovelletaan ennen kuin tietoja voidaan tallentaa viisumitietojärjestelmän keskusjärjestelmään.

3 artikla

Tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismi ja -menettelyt

1. Tietojen laadun vaatimustenmukaisuuden varmistamista varten perustettua automaattista mekanismia sovelletaan tietojen tallentamiseen tai muuttamiseen, kun toimivaltaiset viranomaiset luovat tai päivittävät viisumitietojärjestelmän hakemustiedostoja asetuksen (EY) N:o 767/2008 6 artiklan 1 kohdan nojalla.
2. Tietojen laatuvaatimusten mukaisuuden parantamiseksi eu-LISA ottaa käyttöön mekanismin, jonka avulla on tarkoitus välttää
 - a) syntaksivirheet sallimalla ainoastaan oikein muotoiltujen tietokenttien tallentaminen;
 - b) semanttiset virheet rajoittamalla vapaiden tekstikenttien käyttöä mahdollisuuksien mukaan.
3. Tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismin on mahdollistettava estosääntöjen soveltaminen. Jos estosääntöjä ei sovelleta, toimivaltaisten viranomaisten asetuksen (EY) N:o 767/2008 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti tallentamiin tai muuttamiin tietoihin on sovellettava varoittavia sääntöjä mainitun asetuksen 6, 8, 9, 9 c, 9 d, 9 e, 9 g, 10, 12, 13, 14, 22 a, 22 c, 22 d, 22 e, 22 f, 24 ja 25 artiklan mukaisesti.
4. Jotta voidaan määrittää, onko tietojen laatu estosääntöjen tai varoittavien sääntöjen mukainen, tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismin on oltava liitteessä olevan 1 ja 2 kohdan mukainen.
5. Tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismilla on arvioitava, missä määrin tiedot ovat kunkin tietojen laatuindikaattorin mukaisia, soveltamalla kunkin indikaattorin tietojen laatuvaatimuksia. Tämän arvioinnin tuloksena tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismilla annetaan syöttötiedoille tietojen laatuiluokitus liitteessä olevassa 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.
6. eu-LISA panee täytäntöön tietojen laatuvaatimukset kunkin indikaattorin osalta liitteen mukaisesti.

4 artikla

Estosääntöjä ja varoittavia sääntöjä koskevat erityissäännökset

1. Jonkin estosäännön vastaiset syöttötiedot hylätään, eikä niitä voi tallentaa viisumitietojärjestelmän keskusjärjestelmään. Jos syöttötiedot ovat jonkin estosäännön vastaisia, tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismin on tuotettava virheilmoitus ja annettava käyttäjälle ohjeita oikeasta tavasta saattaa syöttötiedot kyseisen estosäännön mukaisiksi.
2. Jos syöttötiedot ovat jonkin varoittavan säännön vastaisia, ne on varustettava laatuongelmasta kertovalla merkinnällä, ilmoituksella tai varoitusviestillä, kun ne tallennetaan viisumitietojärjestelmän keskustietojärjestelmään. Jos syöttötiedot ovat jonkin varoittavan säännön vastaisia, tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismin on sallittava tietojen tallentaminen, tuotettava varoitusviesti ja annettava käyttäjälle ohjeita oikeasta tavasta saattaa syöttötiedot kyseisen varoittavan säännön mukaisiksi.
3. Viisumitietojärjestelmän toiminnan kannalta olennaisissa tietokentissä on oltava estosääntö. Tietokentät, joihin sovelletaan estosääntöä tai varoittavaa sääntöä, määritellään teknisissä eritelmissä. eu-LISA laatii tekniset eritelvät.

5 artikla

Yleiset vaatimukset tietojen laadun vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi

Asetuksen (EY) N:o 767/2008 6 artiklan 1 kohdan mukaisten toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava viisumitietojärjestelmän keskusjärjestelmässä käsiteltävien tietojen tarkkuus, täydellisyys, johdonmukaisuus, oikea-aikaisuus ja ainutlaatuisuus.

6 artikla

Raportit tietojen laadun vaatimustenmukaisuudesta

Tiedot, joita tarvitaan asetuksen (EY) N:o 767/2008 29 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettuja raportteja varten, tuotetaan automaattisesti asetuksen (EU) 2019/817 39 artiklassa tarkoitetusta raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistosta, ja niiden on sisällettävä seuraavat tiedot:

- a) estosääntöjen ja varoittavien sääntöjen näkökulmasta arvioitujen aakkosnumeeristen ja biometrinen tietojen osalta tietojen seuraavien laatuindikaattoreiden noudattaminen:
 - 1) täydellisyys (%);
 - 2) tarkkuus (%);
 - 3) ainutlaatuisuus (%);
 - 4) oikea-aikaisuus (%);
 - 5) johdonmukaisuus (%);
- b) hakemustiedostojen täydellisyys (%);
- c) ”hyvälaatuisiksi” luokiteltavat tiedot (%);
- d) ”heikkolaatuisiksi” luokiteltavat tiedot (%);
- e) tietokentät, jotka aiheuttavat usein laatuongelmia.

Asetuksen (EY) N:o 767/2008 29 artiklan 2 a kohdan mukaiset raportit on laadittava kuukausittain.

7 artikla

Tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismin ja -menettelyjen ylläpito

eu-LISA voi 6 artiklassa tarkoitettujen raporttien pohjalta, tapauksen mukaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, puuttua tietojen laadun osalta mahdollisesti havaittaviin ongelmiin ja mukauttaa tarvittaessa vaatimustenmukaisuusmekanismia ja -menettelyjä.

*8 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Tämän päätöksen säännöksiä sovelletaan asetuksen (EU) 2021/1134 11 artiklan mukaisesta viisumitietojärjestelmän käyttöönottopäivästä alkaen.

Tehty Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

1. Tallennettävien tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismi

Viisumitietojärjestelmään tallennettaviin tietoihin sovelletaan tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismia, joka perustuu 2 ja 4 artiklassa määriteltyihin estosääntöihin ja varoittaviin sääntöihin. Nämä säännöt määrittävät, sallitaanko vai hylätäänkö tietojen tallentaminen. Estosäännöt ja varoittavat säännöt vahvistetaan seuraavien muuttujien perusteella: syntaksi, semantiikka, laatuvaatimusten mukaisuus, pituus, muoto, tyyppi ja toisto.

2. Tallennettävien tietojen laadun indikaattorit

Tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismilla mitataan tietojen laatua kunkin sovellettavan indikaattorin mukaisesti. Tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismissa otetaan huomioon painotuskerroin kunkin indikaattorin suhteellisen painon laskemiseksi syöttötietojen kokonaislaadussa. Painotuskerroin määritellään tarkemmin teknisissä eritelmissä.

Kun syöttötietoihin on sovellettu painotuskerrointa, tietojen laadun vaatimustenmukaisuusmekanismi tuottaa syöttötietoprofiilin, joka sisältää indikaattorivaatimusten soveltamisen tulokset, esimerkiksi numeeriset arvot, joilla syöttötietojen laatua arvioidaan kunkin indikaattorin osalta.

Taulukossa 1 luetellaan ne tietojen laatuindikaattorit, joita sovelletaan tietoihin aina. Tällaisia indikaattoreita ovat täydellisyys, tarkkuus, johdonmukaisuus, oikea-aikaisuus ja ainutlaatuisuus.

Taulukko 1

Luettelo tietojen laatuindikaattoreista

| Indikaattori | Kuvaus | Pääasiallinen soveltamisala | Mittayksikkö |
|-----------------|---|--|---|
| Täydellisyys | Missä määrin syöttötiedoilla on arvot kaikille odotetuille attribuuteille ja niihin liittyville vaatimuksille tietyssä käyttöyhteydessä. Mittaa sitä, onko kaikki pakolliset tiedot toimitettu. | Pakolliset tietokentät (aakkosnumeeriset ja biometriset) | Tietojen täydellisyysaste: toimitettujen tietoyksiköiden lukumäärän suhde vaadittujen tietoyksiköiden määrään |
| Tarkkuus | Missä määrin syöttötietojen edustamat estimaatit vastaavat tuntemattomia todellisia arvoja | Aakkosnumeeriset ja biometriset tiedot | Seuraavien virhetasot: otantavirheet, yksikkökato, eräkatot, tietojen talteenoton virheet jne. |
| Johdonmukaisuus | Missä määrin syöttötietojen attributit ovat ristiriidattomia ja johdonmukaisia suhteessa muihin tietoihin tietyssä käyttöyhteydessä. Mittaa sitä, missä määrin tietokokonaisuus täyttää määritetyt näihin tietoihin sovellettavat menettelytapasäännöt (<i>business rules</i>) ja tietosisällössä ei ole ristiriitoja | Aakkosnumeeriset tiedot | Prosenttiosuus |
| Oikea-aikaisuus | Missä määrin syöttötietojen toimitus tapahtuu ennalta asetettuun määräpäivään tai ajankohtaan mennessä edellytyksenä tietojen validiteetille tai niiden käytölle tietyssä yhteydessä. Mittaa sitä, miten ajantasaisia tiedot ovat ja onko vaaditut tiedot mahdollista toimittaa vaadittuun määräaikaan mennessä. | Aakkosnumeeriset ja biometriset tiedot | "Time lag -final" (aikaviive): päivien lukumäärä viimeisestä viitepäivämäärästä siihen päivään, jona syöttötiedot toimitetaan |
| Ainutlaatuisuus | Missä määrin kaksi erillistä tietuetta eivät ole identtisiä, kun otetaan huomioon kaikki kentät. | Aakkosnumeeriset ja biometriset tiedot | Niiden tietoyksiköiden prosenttiosuus, jotka eivät ole identtisiä |

Biometrinen tietojen osalta tarkkuusindikaattori kattaa myös resoluution. Resoluutio mittaa sitä, missä määrin syöttötiedot sisältävät vaaditun piste- tai pikselimäärän pituusyksikköä kohti. Yksikkö pikselien esittämiselle näytöllä: yksikkö pi painatusta varten ja dot pi tulostusjärjestelmille. Bitit pikseliä kohti (värisyvyys: 4 bittiä 16 väriä, 8 bittiä 256 väriä, 16 bittiä 65 000 väriä, 24 bittiä 16,5 milj. väriä)

3. Tietojen laatuluokitus

Kun 2 kohdassa tarkoitettu syöttötietoprofiili on laadittu, syöttötiedoille annetaan tietojen laatuluokitus. Laatuluokitus on seuraavanlainen:

- a) 'hyvälaatuisella' tarkoitetaan, että tiedot osoittavat sovellettavaa tietojen laatuindikaattoria noudatetun vaaditulla tavalla;
- b) 'heikkolaatuisella' tarkoitetaan, etteivät tiedot osoita sovellettavaa tietojen laatuindikaattoria noudatetun vaaditulla tavalla, kun kyseessä on varoitettava sääntö;
- c) 'hylätyllä' tarkoitetaan, ettei tietoprofiili osoita sovellettavaa tietojen laatuindikaattoria noudatetun vaaditulla tavalla, kun kyseessä on estosääntö.

Jos tiedot luokitellaan 'hyvälaatuisiksi', tiedot tallennetaan viisumitietojärjestelmän keskusjärjestelmään ilman laatuvaroitusta.

Jos tiedot luokitellaan 'heikkolaatuisiksi', niihin liitettävässä varoituksessa ilmoitetaan, että tiedot on määrä oikaista, ja syy siihen, miksi tiedot eivät ole riittävässä määrin laatuindikaattorin mukaisia. Varoituksessa yksilöidään mahdollisuuksien mukaan tietokentät tai tietosisällöt tai molemmat, joihin tietojen laatuongelmat vaikuttavat, ja ehdotetaan tarvittavia muutoksia, jotta syöttötiedot voitaisiin luokitella 'hyvälaatuisiksi'.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2022/2414,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2022,**

täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse yhdenmukaistetuista standardeista, joiden aiheina ovat hengityksensuojaimien hiukkassuodattimia koskevat vaatimukset, testaus ja merkintä, suojavaatetusta koskevat yleiset vaatimukset, squashiiin ja squashin kaltaisiin lajeihin tarkoitettuja silmiensuojaimia koskevat vaatimukset sekä valimoissa ja hitsauksen ja vastaavien prosessien aikana esiintyviltä riskeiltä suojaavia jalkineita koskevat vaatimukset ja testausmenetelmät

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisesta standardoinnista, neuvoston direktiivien 89/686/ETY ja 93/15/ETY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/9/EY, 94/25/EY, 95/16/EY, 97/23/EY, 98/34/EY, 2004/22/EY, 2007/23/EY, 2009/23/EY ja 2009/105/EY muuttamisesta ja neuvoston päätöksen 87/95/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 1673/2006/EY kumoamisesta 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1025/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 ⁽²⁾ 14 artiklan mukaan henkilönsuojaimia, jotka ovat sellaisten yhdenmukaistettujen standardien tai niiden osien mukaisia, joiden viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, on pidettävä niiden kyseisen asetuksen liitteessä II vahvistettujen olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisina, jotka kyseiset standardit tai niiden osat kattavat.
- (2) Komissio pyysi kirjeellä M/031, jonka otsikko oli ”Standardisation mandate to CEN/Cenelec concerning standards for personal protective equipment”, Euroopan standardointikomiteaa (CEN) ja Euroopan sähkötekniikan standardointikomiteaa (Cenelec) kehittämään ja laatimaan yhdenmukaistettuja standardeja neuvoston direktiivin 89/686/ETY ⁽³⁾ tueksi.
- (3) CEN laati standardointipyyntön M/031 perusteella useita uusia standardeja ja tarkisti muutamia olemassa olevia yhdenmukaistettuja standardeja.
- (4) Standardointipyyntön M/031 voimassaolo päättyi 19 päivänä marraskuuta 2020, ja se korvattiin uudella, komission täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 ⁽⁴⁾ esitetyllä standardointipyyntöllä.
- (5) Direktiivissä 89/686/ETY vahvistetut henkilönsuojaimiin sovellettavat olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset on sisällytetty asetukseen (EU) 2016/425, joten standardointipyyntön M/031 perusteella luonnostellut yhdenmukaistetut standardit kuuluvat täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 esitetyn standardointipyyntön piiriin. Niiden viitetiedot olisi näin ollen julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Sen vuoksi voidaan poikkeuksellisesti sallia, että tällaisissa standardeissa, jotka CEN ja Cenelec laativat ja julkaisevat standardointipyyntön M/031 ja täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 esitetyn standardointipyyntön välisen siirtymäkauden aikana, ei ole nimenomaista viittausta täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 esitettyyn standardointipyyntöön.

⁽¹⁾ EUVL L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilönsuojaimista ja neuvoston direktiivin 89/686/ETY kumoamisesta (EUVL L 81, 31.3.2016, s. 51).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 89/686/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, henkilönsuojaimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 399, 30.12.1989, s. 18).

⁽⁴⁾ Commission Implementing Decision C(2020)7924 of 19.11.2020 on a standardisation request to the European Committee for Standardization and the European Committee for Electrotechnical Standardization as regards personal protective equipment in support of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council.

- (6) CEN on laatinut standardointipyynnön M/031 ja täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 esitetyn standardointipyynnön perusteella seuraavat uudet yhdenmukaistetut standardit: EN ISO 18527-2:2021, jonka aiheena ovat squashin ja squashin kaltaisiin lajeihin tarkoitettuja silmiensuojaimia koskevat vaatimukset, EN ISO 20349-1:2017/A1:2020, jolla muutetaan standardia EN ISO 20349-1:2017, jonka aiheena ovat valimoissa esiintyviltä riskeiltä suojaavia jalkineita koskevat vaatimukset ja testausmenetelmät, ja EN ISO 20349-2:2017/A1:2020, jolla muutetaan standardia EN ISO 20349-2:2017, jonka aiheena ovat hitsauksen ja vastaavien prosessien aikana esiintyviltä riskeiltä suojaavia jalkineita koskevat vaatimukset ja testausmenetelmät.
- (7) Standardointipyynnön M/031 ja täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 esitetyn standardointipyynnön perusteella CEN tarkisti seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja: hengityksensuojaimien hiukkassuodattimia koskevista vaatimuksista, testauksesta ja merkinnästä annettu standardi EN 143:2000, sellaisena kuin se on oikaistuna standardilla EN 143:2000/AC:2005 ja muutettuna standardilla EN 143:2000/A1:2006, ja suojavaatetusta koskevista yleisistä vaatimuksista annettu standardi EN ISO 13688:2013, joiden viitetiedot on julkaistu komission tiedonannolla (2018/C 209/03)⁽⁵⁾. Tarkistuksen tuloksena hyväksyttiin yhdenmukaistettu standardi EN 143:2021 ja yhdenmukaistettua standardia EN ISO 13688:2013 muuttava standardi EN ISO 13688:2013/A1:2021.
- (8) Komissio on arvioinut yhdessä CENin kanssa, ovatko sen laatimat ja tarkistamat yhdenmukaistetut standardit täytäntöönpanopäätöksessä C(2020)7924 esitetyn standardointipyynnön mukaisia.
- (9) Yhdenmukaistetut standardit EN 143:2021, EN ISO 13688:2013, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN ISO 13688:2013/A1:2021, EN ISO 18527-2:2021, EN ISO 20349-1:2017, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN ISO 20349-1:2017/A1:2020, ja EN ISO 20349-2:2017, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN ISO 20349-2:2017/A1:2020, täyttävät vaatimukset, jotka niiden on tarkoitus kattaa ja jotka vahvistetaan asetuksessa (EU) 2016/425. Sen vuoksi on aiheellista julkaista kyseisten yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (10) Komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668⁽⁶⁾ liitteessä I luetellaan viittaukset yhdenmukaistettuihin standardeihin, jotka luovat olettamuksen asetuksen (EU) 2016/425 vaatimusten täyttymisestä. Sen varmistamiseksi, että asetuksen (EU) 2016/425 tueksi laadittujen yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot luetellaan yhdessä säädöksessä, yhdenmukaistettujen standardien EN 143:2021, EN ISO 13688:2013 ja sitä muuttavan standardin EN ISO 13688:2013/A1:2021, EN ISO 18527-2:2021, EN ISO 20349-1:2017 ja sitä muuttavan standardin EN ISO 20349-1:2017/A1:2020 ja EN ISO 20349-2:2017 ja sitä muuttavan standardin EN ISO 20349-2:2017/A1:2020 viitetiedot olisi sisällytettävä kyseiseen liitteeseen.
- (11) Sen vuoksi on tarpeen poistaa yhdenmukaistetun standardin EN 143:2000 ja sitä oikaisevan standardin EN 143:2000/AC:2005 ja sitä muuttavan standardin EN 143:2000/A1:2006 sekä yhdenmukaistetun standardin EN ISO 13688:2013 viitetiedot *Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjasta*.
- (12) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 liitteessä II luetellaan niiden asetuksen (EU) 2016/425 tueksi laadittujen yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot, jotka on poistettu *Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjasta*. Sen vuoksi on aiheellista sisällyttää yhdenmukaistetun standardin EN 143:2000 ja sitä oikaisevan standardin EN 143:2000/AC:2005 ja sitä muuttavan standardin EN 143:2000/A1:2006 sekä yhdenmukaistetun standardin EN ISO 13688:2013 viitetiedot kyseiseen liitteeseen.
- (13) CEN on tarkistanut kuulonsuojaimia koskevia yhdenmukaistettuja standardeja EN 352-1:2002, EN 352-2:2002, EN 352-3:2002, EN 352-4:2001, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN 352-4:2001/A1:2005, EN 352-5:2002, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN 352-5:2002/A1:2005, EN 352-6:2002, EN 352-7:2002 ja EN 352-8:2008, joiden viitetiedot on sisällytetty täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 liitteeseen II, ja viitetietojen poistamispäiväksi on ilmoitettu 21 päivä tammikuuta 2023. Korvattujen standardien

⁽⁵⁾ Henkilönsuojaimista ja neuvoston direktiivin 89/686/ETY kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto (Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamisalaan kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien otsikot ja viitenumerot) (EUVL C 209, 15.6.2018, s. 17).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/668, annettu 18 päivänä toukokuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 tueksi laadituista henkilönsuojaimia koskevista yhdenmukaistetuista standardeista (EUVL L 156, 19.5.2020, s. 13).

uusissa versioissa otettiin käyttöön uusia teknisiä vaatimuksia, jotka koskevat vaimennuksen laskentaa ja uusia pään kokoja, mikä edellyttää kuulonsuojainten lisätestausta yhdessä päänsuojainten ja/tai kasvonsuojainten kanssa erilaisemmissa yhdistelmissä. Näin ollen valmistajat tarvitsevat enemmän aikaa mukauttaakseen tuotantoaan uusien standardien mukaiseksi. Lisäksi ilmoitettujen laitosten ja testauslaboratorioiden on mukautettava testausmenetelmiään ja tarkistettava akkreditointiaan uusien vaatimusten mukaisesti. Tämän vuoksi on aiheellista lykätä yhdenmukaistettujen standardien EN 352-1:2002, EN 352-2:2002, EN 352-3:2002, EN 352-4:2001 ja sitä muuttavan standardin EN 352-4:2001/A1:2005, EN 352-5:2002 ja sitä muuttavan standardin EN 352-5:2002/A1:2005, EN 352-6:2002, EN 352-7:2002 ja EN 352-8:2008 viitetietojen poistamista vielä 18 kuukaudella. Tämän lykkäämisen ei odoteta vaikuttavan haitallisesti kyseisten tuotteiden turvallisuustasoon, koska tarkistettut standardit lähinnä selkeyttävät testausmenettelyjä eivätkä aiheuta merkittäviä muutoksia sovellettaviin aineellisiin vaatimuksiin. Tämän vuoksi on aiheellista korvata yhdenmukaistettuja standardeja EN 352-1:2002, EN 352-2:2002, EN 352-3:2002, EN 352-4:2001 ja sitä muuttavaa standardia EN 352-4:2001/A1:2005, EN 352-5:2002 ja sitä muuttavaa standardia EN 352-5:2002/A1:2005, EN 352-6:2002, EN 352-7:2002 ja EN 352-8:2008 koskevia kohtia täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 liitteessä II.

- (14) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/668 olisi muutettava.
- (15) Jotta valmistajilla olisi riittävästi aikaa valmistautua yhdenmukaistettujen standardien EN 143:2021 ja EN ISO 13688:2013, sellaisena kuin se on muutettuna standardilla EN ISO 13688:2013/A1:2021, soveltamiseen, on tarpeen lykätä yhdenmukaistetun standardin EN 143:2000, sellaisena kuin se on oikaistuna standardilla EN 143:2000/AC:2005 ja muutettuna standardilla EN 143:2000/A1:2006, ja yhdenmukaistetun standardin EN ISO 13688:2013 viitetietojen poistamista.
- (16) Yhdenmukaistetun standardin noudattaminen luo olettamuksen vastaavien unionin yhdenmukaistamislainsäädännössä asetettujen olennaisten vaatimusten täyttymisestä siitä päivästä alkaen, jona tällaisen standardin viitetiedot on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Tämän päätöksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/668 seuraavasti:

- 1) Muutetaan liite I tämän päätöksen liitteen I mukaisesti.
- 2) Muutetaan liite II tämän päätöksen liitteen II mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

Lisätään täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 liitteeseen I kohdat seuraavasti:

| Nro | Standardin viitetiedot |
|-----|---|
| 39. | EN 143:2021 Hengityksensuojaimet. Hiukkassuodattimet. Vaatimukset, testaus, merkintä |
| 40. | EN ISO 13688:2013 Suojavaatetus. Yleiset vaatimukset (ISO 13688:2013) EN ISO 13688:2013/A1:2021 |
| 41. | EN ISO 18527-2:2021 Silmien- ja kasvojen suojausurheilukäyttöön. Osa 2: Squashiin ja squashin kaltaisiin lajeihin tarkoitettuja silmiensuojaimia koskevat vaatimukset (ISO 18527-2:2021) |
| 42. | EN ISO 20349-1:2017 Henkilönsuojaimet. Valimoissa ja hitsaustyössä esiintyviltä riskeiltä suojaavat jalkineet. Osa 1: Vaatimukset ja testausmenetelmät valimojalkineelle (ISO 20349-1:2017) EN ISO 20349-1:2017/A1:2020 |
| 43. | EN ISO 20349-2:2017 Henkilönsuojaimet. Valimoissa ja hitsaustyössä esiintyviltä riskeiltä suojaavat jalkineet. Osa 2 Vaatimukset ja testausmenetelmät hitsauksessa ja vastaavissa prosesseissa käytettäville jalkineille (ISO 20349-2:2017) EN ISO 20349-2:2017/A1:2020 |

LIITE II

Muutetaan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/668 liite II seuraavasti:

1) Korvataan 22–29 kohta seuraavasti:

| Nro | Standardin viitetiedot | Viitetietojen poistamispäivä |
|------|---|------------------------------|
| ”22. | EN 352–1:2002 Kuulonsuojaimet. Yleiset vaatimukset. Osa 1: Kupusuojaimet | 21.7.2024 |
| 23. | EN 352–2:2002 Kuulonsuojaimet. Yleiset vaatimukset. Osa 2: Korvatulpat | 21.7.2024 |
| 24. | EN 352–3:2002 Kuulonsuojaimet. Yleiset vaatimukset. Osa 3: Teollisuuskypäriin kiinnitettävät kupusuojaimet | 21.7.2024 |
| 25. | EN 352–4:2001 Kuulonsuojaimet. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 4: Äänitason mukaan toimivat kupusuojaimet EN 352–4:2001/A1:2005 | 21.7.2024 |
| 26. | EN 352–5:2002 Kuulonsuojaimet. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 5: Vastamelukupusuojaimet EN 352–5:2002/A1:2005 | 21.7.2024 |
| 27. | EN 352–6:2002 Kuulonsuojaimet. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 6: Kommunikointijärjestelmällä varustetut kupusuojaimet | 21.7.2024 |
| 28. | EN 352–7:2002 Kuulonsuojaimet. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 7: Äänitason mukaan toimivat korvatulpat | 21.7.2024 |
| 29. | EN 352–8:2008 Kuulonsuojaimet. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 8: Ääniviihdekupusuojaimet | 21.7.2024” |

2) Lisätään kohdat seuraavasti:

| Nro | Standardin viitetiedot | Viitetietojen poistamispäivä |
|------|---|------------------------------|
| ”30. | EN 143:2000 Hengityksensuojaimet. Hiukkassuodattimet. Vaatimukset, testaus, merkintä EN 143:2000/AC:2005 EN 143:2000/A1:2006 | 9.6.2024 |
| 31. | EN ISO 13688:2013 Suojavaatetus. Yleiset vaatimukset (ISO 13688:2013) | 9.6.2024” |

SUOSITUKSET

**NEUVOSTON SUOSITUS (EU) 2022/2415,
annettu 2 päivänä joulukuuta 2022,
tietämyksen hyödyntämistä ohjaavista periaatteista**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 182 artiklan 5 kohdan ja 292 artiklan ensimmäisen ja toisen virkkeen,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio antoi 10 päivänä huhtikuuta 2008 suosituksen 2008/416/EY henkisen omaisuuden hallinnoinnista tietämyksensiirtotoimissa sekä korkeakoulujen ja muiden julkisten tutkimusorganisaatioiden käytännesäännöistä ⁽¹⁾. Neuvosto suhtautui kyseiseen suositukseen ja käytännesääntöihin myönteisesti ja kannatti niitä 30 päivänä toukokuuta 2008 antamassaan päätöslauselmassa ⁽²⁾. Yhdessä kyseinen suositus ja käytännesäännöt antoivat pontta monille julkisesti rahoitetuille tietämyksen tuottajille. Jotkin jäsenvaltiot ovat tehneet strategisia investointeja tietämyksen siirron infrastruktuureihin ja palveluihin, kuten teknologian siirrosta vastaaviin toimistoihin ja muihin välittäjiin, ja jotkin ovat panneet täytäntöön aineettomaan omaisuuteen liittyviä politiikkoja. Osana innovaatiounionia (2010) on kehitetty lisätoimia tietämyksen siirron edistämiseksi unionin tasolla.
- (2) Tietämyksen välittämisen tehostamisesta EU:ssa 29 päivänä toukokuuta 2018 annetuissa neuvoston päätelmissä todettiin, että unionin on hyödynnettävä kaikilta osin tuottamansa keskeinen tieteellinen ja teknologinen tietämys ja varmistettava, että tutkimus- ja innovointi (T&I) -hankkeiden tulokset siirretään tehokkaammin yhteiskunnan ja teollisuuden käyttöön T&I-investointien vaikutuksen maksimoimiseksi. Neuvosto myös kehotti jäsenvaltioita tehostamaan toimia parhaiden käytäntöjen tarkastelemiseksi ja jakamiseksi tietämyksen siirron alalla sekä komissiota laatimaan ja toteuttamaan strategian T&I-hankkeiden tulosten levittämiseksi ja hyödyntämiseksi, jotta voitaisiin edelleen lisätä niiden saatavuutta ja käyttöä ja nopeuttaa niiden mahdollista käyttöönottoa.
- (3) Komission 10 päivänä maaliskuuta 2020 antamassa tiedonannossa ”Euroopan uusi teollisuusstrategia” ja sen vuoden 2021 päivityksessä korostettiin aineettoman omaisuuden hallinnoinnin merkitystä erityisesti lisäämällä tutkimusyhteisön tietoisuutta immateriaalioikeuksista, ja julkistettiin standardointia koskeva strategia, jolla tuetaan määrätietoisempaa unionin etuihin liittyvää kantaa. Marraskuun 25 päivänä 2020 annetun teollis- ja tekijänoikeuksia koskevan unionin toimintasuunnitelman ⁽³⁾ keskeisiä painopisteitä unionin elpymisen ja palautumiskyvyn tukemiseksi ovat aineettoman omaisuuden tehokkaan hyödyntämisen ja käyttöönoton edistäminen sekä immateriaalioikeuksilla suojatun omaisuuden helpomman käytön ja jakamisen varmistaminen kriisien aikana.

⁽¹⁾ Komission suositus 2008/416/EY, annettu 10 päivänä huhtikuuta 2008, henkisen omaisuuden hallinnoinnista tietämyksensiirtotoimissa sekä korkeakoulujen ja muiden julkisten tutkimusorganisaatioiden käytännesäännöistä (EUVL L 146, 5.6.2008, s. 19).

⁽²⁾ Neuvoston päätöslauselma teollis- ja tekijänoikeuksien hallinnoinnista osaamisen siirtoa koskevien toimien yhteydessä ja käytännesäännöistä yliopistoja ja muita julkisia tutkimusorganisaatioita varten.

⁽³⁾ Kaikki irti EU:n innovointipotentiaalista – Teollis- ja tekijänoikeuksia koskeva toimintasuunnitelma EU:n elpymisen ja palautumiskyvyn tueksi.

- (4) Standardointia koskevassa unionin strategiassa korostetaan, että on tärkeää lisätä strategista tietoisuutta standardoinnista tutkijoiden ja innovoijien keskuudessa ja ottaa T&I-yhteisö mukaan standardointiin varhaisessa vaiheessa, jotta voidaan kehittää asiaankuuluvaa asiantuntemusta ja osaamista. Kyseisessä strategiassa todetaan myös, että komissio laatii standardointia koskevat käytännösäännöt tutkijoille standardoinnin sekä T&I:n välisen yhteyden vahvistamiseksi.
- (5) Neuvoston 1 päivänä joulukuuta 2020 antamissa päätelmissä ”Uusi eurooppalainen tutkimusalue” todettiin, että tarvitaan lisätoimia, jotta unionin henkiset ja tieteelliset voimavarat voidaan muuntaa uusiksi tuotteiksi ja palveluiksi, jotka vastaavat yhteiskunnan tarpeita. Neuvosto pani tyytyväisenä merkille komission aloitteen tarkistaa komission suositusta 2008/416/EY Euroopan uuden teollisuusstrategian mukaisesti.
- (6) Neuvoston 28 päivänä toukokuuta 2021 antamissa päätelmissä ”Eurooppalaisen tutkimusalueen syventäminen: tarjotaan tutkijoille houkuttelevia ja kestäviä uria ja työehtoja ja tehdään osaamiskierrosta todellisuutta” korostettiin, että on tärkeää tukea kansallisten tutkimusjärjestelmien uudistuksia, jotta voidaan varmistaa tutkijanurien houkuttelevuus ja puuttua palkkaeroihin samalla kun parannetaan palkitsemis- ja arviointijärjestelmiä.
- (7) Euroopan tutkimus- ja innovointisopimuksesta annetussa neuvoston suosituksessa (EU) 2021/2122⁽⁴⁾ todetaan, että tietämyksen hyödyntäminen on yksi eurooppalaista tutkimusalueetta (ERA) tukevan yhteisen toiminnan prioriteettialoista. Kyseisessä sopimuksessa tunnustetaan myös arvonmuodostus sekä yhteiskunnalliset ja taloudelliset vaikutukset osana unionin T&I:n yhteisiä arvoja ja periaatteita, jotka jäsenvaltioiden olisi otettava huomioon T&I-järjestelmiään kehittäessään.
- (8) Eurooppalaisen tutkimusalueen tulevasta hallinnoinnista 26 päivänä marraskuuta 2021 annettujen neuvoston päätelmien liitteenä oleva vuosien 2022–2024 ERAn toimintapolitiininen ohjelma sisältää toimen ”Parannetaan EU:n ohjeistusta tietämyksen hyödyntämisen tehostamiseksi”. Mainitun toimen ensimmäisenä tuloksena on määrä olla ”Laaditaan ja hyväksytään ohjaavat periaatteet tietämyksen hyödyntämiselle”. Mainittuun toimeen kuuluu myös immateriaalioikeuksien älykästä käyttöä koskevien käytännösääntöjen ja tutkijoille tarkoitettujen standardointia koskevien käytännösääntöjen laatiminen, ja kyseisillä käytännösäännöillä on määrä voitaisiin antaa yksityiskohdallisia ohjeita siitä, miten tietyt tietämyksen hyödyntämisen näkökohdat pannaan täytäntöön.
- (9) Avoin tiede, joka on lähestymistapa avoimeen yhteistyöhön, välineisiin ja tiedon levittämiseen perustuvaan tieteelliseen prosessiin, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/695⁽⁵⁾, on vakiomenetelmä unionin T&I-puiteohjelmien yhteydessä tehtävässä työssä ja se on määritelty yhdeksi yhteisen toiminnan prioriteettialaksi suosituksessa (EU) 2021/2122. Komission suosituksessa (EU) 2018/790⁽⁶⁾ kannustetaan jäsenvaltioita laatimaan ja panemaan täytäntöön kansalliset toimintalinjat tieteellisten julkaisujen levittämistä ja avointa saatavuutta sekä tutkimustiedon hallinnointia varten, erityisesti käyttämällä apuna eurooppalaisia avoimen tieteen pilvipalveluja. Open Science Policy Platform -asiantuntijaryhmän loppuraportissa⁽⁷⁾ mainitaan aineettoman omaisuuden arvoa koskevan tietoisuuden lisääminen ja tällaisen omaisuuden hallinnointi elementteinä, joiden olisi kuuluttava innovointia koskevaan yhteiseen tutkimusjärjestelmään. Avoimen tieteen tutkimusta ja täytäntöönpanoa koskevasta arvioinnista 10 päivänä kesäkuuta 2022 annetuissa neuvoston päätelmissä todettiin, että muun muassa tietämyksen hyödyntäminen olisi otettava huomioon kehitettäessä tutkimuksen arviointijärjestelmiä Euroopassa.
- (10) Euroopan datastrategiasta 19 päivänä helmikuuta 2020 annetussa komission tiedonannossa kehoitetaan julkista sektoria ja yrityksiä tarttumaan datan tarjoamiin yhteiskunnallisiin ja taloudellisiin etuihin ja katsotaan, että tätä datapotentiaalia olisi hyödynnettävä, jotta voitaisiin vastata yksilöiden tarpeisiin ja luoda sitä kautta lisäarvoa taloudessa ja yhteiskunnassa. Datavetoinen innovointi voi tuoda mittavia hyötyjä kansalaisille esimerkiksi parantamalla yksilöllistettyä lääketiedettä, tarjoamalla uusia liikkumisratkaisuja ja edistämällä Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa.

⁽⁴⁾ Neuvoston suositus (EU) 2021/2122, annettu 26 päivänä marraskuuta 2021, Euroopan tutkimus- ja innovointisopimuksesta (EUVL L 431, 2.12.2021, s. 1).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/695, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman ”Horisontti Eurooppa” perustamisesta, sen osallistumista ja tulosten levittämistä koskevien sääntöjen vahvistamisesta sekä asetusten (EU) N:o 1290/2013 ja (EU) N:o 1291/2013 kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission suositus (EU) 2018/790, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2018, tieteellisen tiedon saatavuudesta ja säilyttämisestä (EUVL L 134, 31.5.2018, s. 12).

⁽⁷⁾ Euroopan komissio, tutkimuksen ja innovoinnin pääosasto, Mendez, E., Progress on open science: towards a shared research knowledge system: final report of the open science policy platform, Lawrence, R. (toimittaja), Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2020.

- (11) Komission 29 päivänä huhtikuuta 2021 antamassa tiedonannossa ”Parempaa sääntelyä: yhteistyöllä parempaa lainsäädäntöä” korostetaan, että tieteellinen näyttö on yksi paremman sääntelyn kulmakivistä, sillä se on olennaisen tärkeää, jotta ongelmat voidaan kuvata täsmällisesti, jotta todelliset syy-yhteydet ja näin myös toimintalogiikka voidaan ymmärtää ja jotta vaikutuksia voidaan arvioida. Korkealaatuista tutkimusta ei voida tehdä kovin lyhyessä ajassa, joten tarvittavan näytön saatavuuden varmistaminen edellyttää, että näytön tarvetta voidaan ennakoita ja koordinoita paremmin. Se tarkoittaa myös tutkimusyhteisön aktivoimista ja ottamista mukaan paremmin sääntelyprosessiin alusta alkaen.
- (12) Monialaisten taitojen, kuten yrittäjyyden, luovuuden, kriittisen ajattelun ja kansalaisvaikuttamisen, edistäminen ovat tavoitteita eurooppalaisen koulutusalueen toteuttamisesta vuoteen 2025 mennessä annetussa komission tiedonannossa ja eurooppalaisesta yliopistostrategiasta annetussa komission tiedonannossa sekä komission tiedonannossa ”Euroopan osaamishjelma kestävän kilpailukyvyyn, sosiaalisen oikeudenmukaisuuden ja selviytymis- ja palautumiskyvyn tueksi”. Eurooppalaisen koulutusalueen strategisilla puitteilla edistetään yhteistyötä ja vertaisoppimista jäsenvaltioiden ja keskeisten sidosryhmien välillä esimerkiksi työryhmien muodossa.
- (13) T&I-ekosysteemi on muuttunut perusteellisesti sen jälkeen, kun komissio antoi suosituksen 2008/416/EY, joka oli suunnattu pääasiassa julkisille tutkimusorganisaatioille⁽⁸⁾. Päivitys on tarpeen, jotta voidaan keskittyä maksimoimaan koko sen osaamispääoman arvo, jonka erityyppiset toimijat ovat tuottaneet dynaamisessa T&I-ekosysteemissä. On vastattava uusiin haasteisiin ja kehityskulkuihin, kuten yhä monimutkaisempiin tietämyksen arvoketjuihin, nousevien teknologioiden luomiin uusiin markkinamahdollisuuksiin, uusiin yhteistyömuotoihin teollisuuden ja korkeakoulujen välillä sekä julkisen sektorin ja korkeakoulujen välillä, kansalaisten osallistumiseen sekä T&I-toimintaan kohdistuviin ulkomaisiin vaikutuksiin ja vastavuoroisuuteen aineettoman omaisuuden hallinnoinnissa kansainvälisen T&I-yhteistyön yhteydessä.
- (14) Tietämyksen hyödyntämisen kanavien ja välineiden moninaisuus⁽⁹⁾ olisi otettava huomioon, jotta voidaan käsitellä kestävyyttä, sosiaalisia haasteita ja muita alakohtaisten politiikkojen prioriteetteja ja kannustaa monitieteiseen yhteistyöhön, paitsi perinteisen tietämyksen siirron osalta teknologian aloilla myös yhteiskuntatieteiden, humanististen tieteiden sekä taiteiden kaltaisilla aloilla, myös tarkastelemalla sosiaali-, ympäristö- ja talouspolitiikoiden välisiä yhteyksiä.
- (15) Tietämyksen hyödyntämistä ohjaavien periaatteiden tavoitteena olisi oltava hyväksyä toimenpiteitä ja poliittisia aloitteita koskeva yhteinen kanta tietämyksen hyödyntämisen parantamiseksi unionissa, erityisesti a) laajentamalla soveltamisalaa toimijoiden ja toimien osalta suositukseen 2008/416/EY verrattuna; b) keskittymällä koko T&I-ekosysteemiin ja sen liitännäisyyksiin, toimijoiden väliseen yhteiskehittämiseen ja yhteiskunnallisen arvon luomiseen; c) laajentamalla niiden soveltamisalaa siten, että ne kattavat aineettoman omaisuuden hallinnoinnin ja että niissä korostetaan yrittäjyyskulttuurin, -käytäntöjen ja -taitojen kehittämistä; ja d) korostamalla uusia tarpeita T&I-toimien vaikutusten lisäämiseksi, kuten uusien ja jatkuvien poliittisten haasteiden käsittelyä, kansalaisten osallistumisen edistämistä ja parhaiden käytäntöjen jakamista eri T&I-toimijoiden kesken.
- (16) Tietämyksen hyödyntämistä ohjaavien periaatteiden tärkeimmät käsitteet olisi määriteltävä seuraavasti:

’Tietämyksen hyödyntäminen’ on prosessi, jossa tietämyksestä muodostetaan sosiaalista ja taloudellista arvoa siten, että yhdistellään eri osa-alueita ja aloja ja muunnetaan dataa, taitotietoa ja tutkimustuloksia kestäviksi tuotteiksi, palveluiksi, ratkaisuiksi ja tietämykseen perustuviksi politiikoiksi, jotka hyödyttävät yhteiskuntaa. Tietämyksen hyödyntämiseen keskittyminen edellyttää, että suosituksen 2008/416/EY soveltamisala laajennetaan kattamaan koko T&I-ekosysteemi ja sen yhä erilaisemmat toimijat.

Tietämyksen hyödyntäminen on ajattelutavan muutos, joka tuo mukanaan uusia näkökohtia, jotka maksimoivat

⁽⁸⁾ ’Julkisella tutkimusorganisaatiolla’ tarkoitetaan sekä erikoistuneita teknologian tutkimusorganisaatioita että korkeakouluja, jotka harjoittavat tutkimus-, kehitys- ja tutkimuskoulutustoimintaa ja saavat merkittävää rahoitustukea julkisista ja puolijulkisista lähteistä (esimerkiksi hyväntekeväisyysjärjestöiltä ja voittoa tavoittelemattomilta järjestöiltä).

⁽⁹⁾ Euroopan komissio, tutkimuksen ja innovoinnin pääosasto, Research & innovation valorisation channels and tools: boosting the transformation of knowledge into new sustainable solutions, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2020.

nykyisen ja tulevan T&I:n sekä osaamispääoman, myös hiljaisen tiedon ⁽¹⁰⁾, arvon; hiljaisella tiedolla tarkoitetaan tietämystä, jota ei voida kodifioida eikä välittää tietona dokumentaation, tieteellisten julkaisujen, luentojen, konferenssien tai muiden viestintäkanavien kautta. Tällaista tietoa siirretään tehokkaammin sellaisten henkilöiden välillä, jotka ovat yhteisessä sosiaalisessa tilanteessa ja fyysisesti lähellä toisiaan. Tietämyksen hyödyntäminen hyödyttää poliittista päätöksentekoa sekä uusia tapoja seurata ja arvioida T&I:ia kehittämällä indikaattoreita ja mittausvälineitä. Se vaikuttaa T&I-rahoitukseen ja tuo lisäarvoa tieteeseen ja tutkimukseen ja niiden tuloksiin. Tietämyksen hyödyntäminen edellyttää T&I-ekosysteemin toimijoiden sekä tietämyksen ja innovoinnin käyttäjien tai vastaanottajien osallistumista siten, että kiinnitetään erityistä huomiota tietämyksen käyttöön ja uudelleen-käyttöön sekä sitä koskevaan vuorovaikutukseen eri alojen välillä yhteiskunnan hyväksi. Näin ollen se on laajempi käsite kuin levittäminen, joka tarkoittaa tiedon ja tulosten tunnetuksi tekemistä ja saataville asettamista. Tietämyksen hyödyntämisen odotetaan edistävän Yhdistyneiden kansakuntien kestävän kehityksen tavoitteiden ⁽¹¹⁾ ja Euroopan vihreän kehityksen ohjelman toteuttamista.

'Aineettoman omaisuuden' katsotaan kattavan kaikki T&I-toiminnan tuottamat tulokset, palvelut tai tuotteet, kuten patentit, tekijänoikeudet, tavaramerkit, julkaisut, datan, taitotiedon, prototyypit, prosessit, käytännöt, teknologiat, keksinnöt, ohjelmistot tai liiketoimintamallit. Laajentamalla immateriaalioikeuksien suppeaa soveltamisalaa siten, ettei siinä keskityttäisi pelkästään näiden oikeuksien hallinnointiin ja suojaamiseen, parannetaan myös arvonmuodostuksen mahdollisuuksia. T&I-toiminnan tuottaman aineettoman omaisuuden täyden arvon hyödyntäminen edellyttää, että T&I-toimintaa harjoittavat organisaatiot hallinnoivat aineetonta omaisuutta laajassa merkityksessä eli sekä oikeudellisesti suojattua omaisuutta, kuten patenteja, tekijänoikeuksia ja tavaramerkkejä, että muuta aineetonta omaisuutta, jota voidaan käyttää tietämyksen hyödyntämistä koskevassa toiminnassa. Tämä edellyttää hallinnointistrategioiden kehittämistä sekä erityisten ja monialaisten taitojen edistämistä, jotta tuotetun aineettoman omaisuuden koko arvo voidaan käyttää hyväksi. Aineettoman omaisuuden tehokas hallinta on ratkaisevan tärkeää tietämyksen hyödyntämisen kannalta.

- (17) Avoimuuden periaate tukee arvonmuodostusta, ja aineettoman omaisuuden hallinnoinnin välineiden käyttö voi johtaa tulosten parempaan käyttöön, edistää innovointia ja lisätä tieteellisten tulosten yleistä lisäarvoa ⁽¹²⁾. Edellyttäen, että aineetonta omaisuutta koskevia sääntöjä noudatetaan, on tärkeää tunnustaa "niin avointa kuin on mahdollista ja niin suljettua kuin on tarpeen" -periaatteen mukaisesti, että sekä avoimessa tieteessä että avoimessa innovoinnissa – joista jälkimmäisen peruslähtökohtana on avata innovaatioprosessi kaikille aktiivisille toimijoille, jotta tietämystä voidaan jakaa vapaammin ja muuntaa tuotteiksi ja palveluiksi, jotka luovat näin uusia markkinoita ja edistävät vahvempaa yrittäjyyskulttuuria ⁽¹³⁾ – käytetään ja hyödynnetään aineettoman omaisuuden hallinnoinnin välineitä. Tutkimustulosten järkevä käyttö sosioekonomisten hyötyjen aikaansaamiseksi lisää myös tieteellisen tutkimuksen yleistä arvoa ja merkitystä yhteiskunnalle.
- (18) Yrittäjyyskäytännöt, -prosessit, -osaaminen ja -taidot sekä sellaiset muut käytännöt, prosessit, osaaminen ja taidot, jotka helpottavat yhteydenpitoa kansalaisten, kansalaisyhteiskunnan ja poliittisten päättäjien kanssa, ovat välttämättömiä tekijöitä menestyksessä tietämyksen hyödyntämistä koskevissa aloitteissa. Tietämyksen muuntaminen uudeksi arvoksi riippumatta siitä, onko kyse asteittaisesta vai murroksellisesta innovoinnista, näyttöön perustuvasta poliittisesta päätöksenteosta tai kansalaisten hyvinvoinnista, edellyttää ennakoivaa tai yrittäjähenkistä ja yhteiskehittämiseen liittyvää tai monialaista osallistumista edistäviä asenteita, käytäntöjä tai kulttuureja yhdistettynä yrittäjyysponnisteluihin hyödyntämisprosessin joissakin tai kaikissa vaiheissa. Näin hyödyntämisprosessi voi innostaa mukauttamaan koulutusjärjestelmiä ja tutkijoiden uramahdollisuuksia siten, että niissä otetaan paremmin huomioon ne taidot, osaaminen ja käyttäytymismallit, jotka johtavat suurempaan luovuuteen ja yhteiskunnalliseen arvonmuodostukseen. Sen vuoksi on ratkaisevan tärkeää kehittää ja käyttää yrittäjyyteen perustuvia lähestymistapoja sekä moninaisuuteen ja osallistumiseen tai yhteistyöhön perustuvia lähestymistapoja, jotta hyödyntäminen olisi tehokasta.
- (19) Yrittäjyysprosessit ja -menetelmät ovat kokeiluihin perustuvaa löytämistä ja yhteiskehitettyjä toimia, jotka ulottuvat yli organisaatorajojen ja joihin liittyy monenlaista täydentävää osaamista. Tässä yhteydessä yrittäjyysprosessia pidetään löytölähtöisenä menetelmänä, jolla vastataan markkinoihin ja yhteiskuntaan liittyviin haasteisiin ja mahdollisuuksiin kehittämällä ja hyödyntämällä kokeellisesti aineetonta omaisuutta uudenlaisiksi ja hyödyllisiksi arvoiksi (innovaatioiksi) tietyille sidosryhmille. Tällaiset prosessit ja menetelmät edellyttävät tarvittavia yhteiskuntaan ja yrittäjyyteen liittyviä taitoja ja valmiuksia, joilla helpotetaan tietämyksen yhteiskunnallisia heijastusvaikutuksia kaupallistamista pidemmälle. Käyttämällä ERAn ja eurooppalaisen koulutusalueen strategiapuitteista peräisin olevia avoimen koordinoitimenetelmän verkostoja, työkaluja ja välineitä voidaan edistää tietämyksen hyödyntämistä ja siihen liittyvien taitojen kehittämistä.

⁽¹⁰⁾ OECD:n raportti Global Competition for Talent: Mobility of the Highly Skilled.

⁽¹¹⁾ YK:n yleiskokouksen 25 päivänä syyskuuta 2015 antama kestävä kehitys koskeva päätöslauselma "Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development" (A/RES/70/1).

⁽¹²⁾ Euroopan komissio, tutkimuksen ja innovoinnin pääosasto, Open science and intellectual property rights: How can they better interact?: state of the art and reflections: executive summary, Euroopan unionin julkaisu-toimisto, 2022.

⁽¹³⁾ Euroopan komissio, tutkimuksen ja innovoinnin pääosasto, Open innovation, open science, open to the world: a vision for Europe, Euroopan unionin julkaisu-toimisto, 2016, s. 13.

- (20) Ohjaavien periaatteiden olisi siksi katettava yrittäjyyskäytäntöjen, -prosessien ja -taitojen kehittäminen, käyttö ja hallinnointi kaikilla yhteiskunnan tasoilla tietämyksen hyödyntämiseen osallistuvalla yksityisellä ja julkisella sektorilla. Kyseinen uusi soveltamisala edellyttää, että poliittiset päättäjät mukauttavat poliittisia tavoitteitaan vastaavasti ja ottavat käyttöön uusia lähestymistapoja, jotka ovat tarpeen tietämyksen hyödyntämiseksi. Näiden ohjaavien periaatteiden tarkoituksena on auttaa jäsenvaltioiden poliittisia päättäjiä saavuttamaan tällaiset vaatimukset.
- (21) Tässä suosituksessa esitettyjen ohjaavien periaatteiden olisi näin ollen koskettava politiikka-aloitteita, jotka on suunnattu kaikille T&I-ekosysteemin toimijoille, kuten seuraaville:
- tiedemaailma, yliopistot ja muut korkeakoulut, tutkimus-, innovointi- ja teknologiaorganisaatiot, muut julkiset tutkimusorganisaatiot, akatemit ja tieteelliset seurat sekä hallitusten väliset aloitteet ja verkostot, kuten Eureka;
 - kansalaisyhteiskunnan järjestöt, mukaan lukien kansalaisjärjestöt ja valtiosta riippumattomat järjestöt;
 - yksityiset sijoittajat, rahoitus- ja investointiorganisaatiot, mukaan lukien säätiöt ja hyväntekeväisyysjärjestöt;
 - yksityishenkilöt, kuten innovoijat, yrittäjät, tutkijat, opettajat ja opiskelijat;
 - teollisuus, mukaan lukien pienet ja keskisuuret yritykset (pk-yritykset), startup-yritykset, spin-off-yritykset, scale-up-yritykset sekä yhteiskunnalliset yritykset;
 - välittäjät, kuten tietämyksen ja teknologian siirron ammattilaiset, ajatushautomot, tiedepuistot, unionin, kansalliset ja alueelliset innovointikeskittymät tai -klusterit, immateriaalioikeuksien alan asiantuntijat, konsultit ja innovoinnin tukemisen ammattilaiset, tiedeviestintää ja poliittista yhteistyötä koskevat ryhmät, organisaatiot, jotka tarjoavat tietämystä politiikkaa varten tai tieteellistä neuvontaa, sekä kansalaisvaikuttamisen ammattilaiset;
 - kansalliset, alueelliset ja paikalliset viranomaiset ja poliittiset päättäjät;
 - yksityiset tutkimusorganisaatiot, julkiset ja yksityiset palveluntarjoajat, kuten sairaalat, julkisen liikenteen tarjoajat ja energiantarjoajat;
 - tutkimusinfrastruktuurit, teknologia-infrastruktuurit ja muut T&I-toimintaa tukevat laitokset ja verkostot;
 - standardointielimet.
- (22) Ohjaavat periaatteet olisi muotoiltava siten, että niitä voidaan soveltaa kaikkiin tai useimpiin johdanto-osan 21 kappaleessa lueteltuihin luokkiin. Ohjaavien periaatteiden täytäntöönpanoa olisi mukautettava kohdetoimijoiden mukaan käytännestäntöasiakirjojen – immateriaalioikeuksien älykästä käyttöä koskevien käytännestäntöjen ja tutkijoille tarkoitettujen standardointia koskevien käytännestäntöjen – avulla. Muita asiaan liittyviä käytännestäntöasiakirjoja voidaan tarvittaessa laatia yhdessä sidosryhmien kanssa.
- (23) Kyseisten ohjaavien periaatteiden olisi oltava ei-sitovia. Niiden soveltamisessa olisi noudatettava kansainvälistä, unionin ja kansallista oikeutta, ja ne olisi otettava huomioon pyrittäessä tekemään unionin oikeudellisesta kehiksestä tietämyksen hyödyntämistä tukeva. Ohjaavia periaatteita olisi sovellettava siten, että otetaan huomioon mahdollisimman laaja yhteiskunnallinen käyttö, mukaan lukien panos kestävään yhteiskuntaan, T&I-toiminnan ulkomaisiin vaikutuksiin puuttumista koskevien unionin suuntaviivojen⁽¹⁴⁾ mukaisesti. Mahdollisuuksien mukaan ja asiayhteydestä riippuen hyödyntämistoimissa olisi perinteisten voittoa edistävien tekijöiden lisäksi otettava huomioon yhteiskunnan tarpeet ja hyödyt. Yksi esimerkki on sosiaalisesti vastuullinen lisensointi, jossa aineettoman omaisuuden lisensoinnilla olisi varmistettava, että lopputuotteiden ja -palvelujen hinnoittelu ei heikennä saavutettavuutta. Ohjaavissa periaatteissa olisi keskityttävä maksimoimaan T&I-investointien arvo perinteistä tietämyksen siirtoa laajemmin ja osallistamaan kaikki T&I-ekosysteemin toimijat.
- (24) Tietämyksen hyödyntäminen on monimutkainen prosessi, joka edellyttää huomattavia resursseja sen varmistamiseksi, että unionissa kehitetään ja ylläpidetään tarvittavia taitoja ja skaalautuvia valmiuksia. Se edellyttää jatkuvia ja suurempia investointeja sellaisten tietämyksen siirron ja välittämisen ammattilaisten ja mahdollistajien ammatilliseen kehittämiseen, jotka toimivat välittäjinä asiaankuuluvien T&I-toimijoiden välillä. On erityisen tärkeää kannustaa pk-yrityksiä osallistumaan vahvojen kansallisten ja alueellisten innovointiekosysteemien avulla. Lisäksi olisi kannustettava kaikenkokoisia startup- ja scale-up-yrityksiä proaktiivisuuteen, ja työmarkkinaosapuolet olisi saatava suhtautumaan avoimesti riskinottoon.

⁽¹⁴⁾ Euroopan komissio, tutkimuksen ja innovoinnin pääosasto, Tackling R&I foreign interference: komission yksiköiden valmistelua-siakirja, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2022.

SUOSITTAA SEURAAVAA:

Jäsenvaltioiden ja Euroopan komission olisi noudatettava seuraavia tietämyksen hyödyntämistä ohjaavia periaatteita:

1. Tietämyksen hyödyntäminen tutkimus- ja innovaatiopolitiikassa

- a) Varmistetaan, että käytössä on unionin, kansalliset ja alueelliset tukirakenteet, jotka auttavat organisaatioita tiedostamaan tämän tietämyksen hyödyntämistä koskevan suosituksen soveltamisalan, arvioimaan sen vaikutuksia niihin, ottamaan tarvittaessa käyttöön taloudellisia ja muita resursseja tämän suosituksen toteuttamiseksi käytännössä sekä kehittämään tarvittavat strategiat ja käytännöt sen täytäntöönpanemiseksi ja julkistamiseksi.
- b) Varmistetaan, että arvonmuodostuspolitiikat ja -käytännöt määritetään, pannaan täytäntöön, jaetaan ja julkistetaan asianmukaisella organisaatiotasolla.
- c) Varmistetaan, että julkisrahoitteisissa T&I-toimissa otetaan huomioon T&I-toimien tuottaman aineettoman omaisuuden mahdollisimman laaja yhteiskunnallinen käyttö ja hyödyntäminen samalla kun otetaan huomioon suvereniteettikysymykset ja osallistetaan kaikki T&I-ekosysteemin toimijat.
- d) Vahvistetaan rakenteita, prosesseja ja käytäntöjä tutkimustulosten ja tieteellisen tietämyksen käyttämisessä julkisen politiikan suunnittelussa ja täytäntöönpanossa sekä standardien kehittämisessä ja tarkistamisessa.
- e) Edistetään tasa-arvoa, monimuotoisuutta ja osallisuutta sekä vältetään sukupuolittumista tietämyksen hyödyntämistavoitteissa ja -toimissa ja tällaiseen toimintaan osallistuvien henkilöiden osalta esimerkiksi sellaisten moninaisten tutkimusryhmien ja T&I-sisältöjen avulla, joissa otetaan huomioon yhteiskunnan eri ryhmien näkökulmat, käyttäytymismallit ja tarpeet.

2. Taidot ja valmiudet

- a) Edistetään sellaisen osaamisen ja sellaisten taitojen ja valmiuksien kehittämistä, joita tarvitaan tuettaessa tietämyksen hyödyntämistoimia, joihin otetaan mukaan kaikki sidosryhmät opiskelijoista, tutkijoista ja keksijöistä yrittäjiin ja ammattimaisiin välittäjiin sekä tietämyksen käyttäjistä poliittisiin päättäjiin.
- b) Varmistetaan, että korkeakoulujen, teollisuuden ja julkisen sektorin välillä on käytössä liikkumisjärjestelmiä, joilla helpotetaan taitojen kehittämistä sekä osaamisen, kulttuurin ja käytäntöjen vastavuoroista hyödyntämistä myös elinikäisenä oppimisprosessina tietämyksen hyödyntämisen toimijoiden kesken unionin, kansallisella ja alueellisella tasolla.
- c) Varmistetaan, että hyödynnettävää aineetonta omaisuutta tuottavien henkilöiden hiljainen tieto tunnustetaan yhdeksi tietämyksen hyödyntämisen prosessin osaksi. On tärkeää edistää osallistavia yhteistoiminnallisia lähestymistapoja, jotka mahdollistavat lahjakkuuksien, taitojen ja hiljaisen tiedon sisällyttämisen innovointiin ja hyödyntämiseen.
- d) Edistetään ja helpotetaan monialaista ja alojen välistä yhteistyötä, joka ulottuu teknologian alojen ulkopuolelle ja johon osallistuu yhteiskuntatieteiden, humanististen tieteiden ja taiteiden kaltaisia tieteenaloja, sekä yhteistä kehittämistä koskevia lähestymistapoja.

3. Kannustinjärjestelmä

- a) Kehitetään ja otetaan käyttöön asianmukainen ja oikeudenmukainen järjestelmä, jolla kannustetaan kaikkia T&I-ekosysteemin toimijoita, erityisesti tutkijoita, innovoijia, opiskelijoita sekä korkeakoulujen ja julkisten tutkimusorganisaatioiden henkilöstöä, jotta he voivat oppia, soveltaa ja harjoittaa tietämyksen hyödyntämistä ja jotta voidaan houkuttaa osaavia työntekijöitä ja pitää heidät palveluksessa.
- b) Tarjotaan yrityksille ja erityisesti pk-yrityksille, kansalaisyhteiskunnalle, kansalaisille, loppukäyttäjille ja viranomaisille toimenpiteitä, joiden avulla ne voivat toimia aktiivisina kumppaneina lisäarvoa tuottavien innovaatioiden yhteiskehittämisessä. Näin parannetaan tietämyksen saatavuutta ja käyttöä, lisätään taitojen hankkimista ja kannustetaan yhteisiin kokeiluihin.
- c) Tuetaan ja kannustetaan tietämyksen hyödyntämistä harjoittavia organisaatioita keräämään, jakamaan ja käyttämään mittareita, jotka parantavat tietämyksen hyödyntämisen toimijoiden oppimista ja suorituskykyä unionissa.

4. Aineettoman omaisuuden hallinnointi

- a) Varmistetaan, että kaikissa tietämyksen hyödyntämiseen osallistuvissa organisaatioissa määritetään, pannaan täytäntöön, jaetaan, julkistetaan ja edistetään aineettoman omaisuuden hallinnointia koskevia toimintapolitiikkoja ja käytäntöjä.
- b) Lisätään korkeakoulujen, tutkimusorganisaatioiden, viranomaisten ja yritysten tietoisuutta aineettoman omaisuuden hallinnoinnin merkityksestä kansainvälisessä ympäristössä samalla kun otetaan huomioon suvereniteettikysymykset.
- c) Varmistetaan, että unionissa toteutettavissa julkisrahoitteisissa T&I-toimissa kehitettävää aineetonta omaisuutta hallinnoidaan ja valvotaan siten, että sosioekonomiset hyödyt, mukaan lukien panos kestäväyyden edistämiseen koko unionin kannalta, otetaan huomioon ja maksimoidaan.
- d) Lisätään tietoisuutta aineettoman omaisuuden hallinnointikäytännöistä ja -välineistä avoimen tieteen ja avoimen innovoinnin aloilla ja lisätään niiden käyttöönottoa, jotta voidaan helpottaa tulosten ja datan käyttöä innovoinnissa.
- e) Tehostetaan aineettoman omaisuuden hallinnointia esimerkiksi tukemalla aktiivista aineettoman omaisuuden salkkujen rakentamista ja edistämällä alustoja, joilla yhdistetään aineettoman omaisuuden tarjonta ja kysyntä, jotta voidaan maksimoida arvomuodostus kaikille osapuolille.

5. Merkityksellisyys julkisissa rahoitusjärjestelmissä

- a) Pohditaan, miten tietämyksen hyödyntämistä koskevien periaatteiden soveltamista voitaisiin tehostaa julkisrahoitteisessa tutkimuksessa.
- b) Harkitaan erityisiä rahoitusjärjestelmiä tutkimusrahoituksen täydentämiseksi, välittäjille tarjottava tuki mukaan luettuna, jotta voidaan varmistaa, että tietämyksen hyödyntämiseen kannustetaan jo tutkimuksen alkuvaiheessa.

6. Vertaisoppiminen

- a) Edistetään ja tuetaan kansallisia ja kansainvälisiä vertaisoppimisprosesseja ja -käytäntöjä parhaiden käytäntöjen⁽¹⁵⁾, tapaustutkimusten, roolimallien ja saatujen kokemusten levittämiseksi ja jakamisen kannustamiseksi sekä tietämyksen hyödyntämistä koskevien yhteisten eritelmien kehittämiseksi.
- b) Vertaillaan menestyksekkäitä tietämyksen hyödyntämisorganisaatioita, -ekosysteemejä ja -aloitteita, jotta voidaan kehittää ja edistää yhteisiä käsitteitä, malleja ja kannustimia, jotka toimivat ohjenuorana tietämyksen hyödyntämisen hallinnoinnin ja prosessien arvioinnissa ja täytäntöönpanossa. Käytetään lisäksi asiaankuuluvien organisaatioiden, kuten Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston, Euroopan patenttiviraston, Enterprise Europe Network -verkoston, Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutin ja niiden osaamis- ja innovaatioyhteisöjen, sekä muiden kansainvälisten, eurooppalaisten, kansallisten tai alueellisten organisaatioiden asiantuntemusta, verkostoja ja kokemuksia.
- c) Kannustetaan korkeakouluja ja julkisia tutkimusorganisaatioita yhdistämään resurssejaan, asiantuntemustaan, tietojaan ja infrastruktuuriaan eri tieteenalojen, maiden ja alueiden välillä, jotta voidaan edistää vertaisoppimiskäytäntöjä.

7. Mittarit, seuranta ja arviointi

- a) Edistetään yhteistoimintaa sellaisten yhteisten ja sovittujen määritelmien, mittareiden ja indikaattoreiden hyväksymiseksi, jotka kattavat erilaiset tietämyksen hyödyntämisen kanavat, jotta voidaan parantaa unionin tietämyksen hyödyntämisen tuloksellisuutta, ottaen huomioon eri olosuhteet jäsenvaltioiden ja tietämyksen hyödyntämisen toimijoiden välillä ja eri alojen erityispiirteet.
- b) Varmistetaan, että tietämyksen hyödyntämistoimien arviointiin käytettävät seuranta- ja arviointikäytännöt ovat ERAn laajemman seurantakehyksen mukaisia ja että niillä minimoidaan jäsenvaltioihin ja sidosryhmiin kohdistuva hallinnollinen rasitus samalla kun kehitetään synergioita muiden merkityksellisten ERAn toimien kanssa.

⁽¹⁵⁾ Parhaita käytäntöjä koskevien esimerkkien kokoelma on saatavilla Euroopan komission tietämyksen hyödyntämisen alustalla, jonne voidaan jatkuvasti lisätä esimerkkejä parhaista käytännöistä.

Suositus 2008/416/EY korvataan tällä suosituksella.

Tehty Brysselissä 2 päivänä joulukuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. SÍKELA

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

MAATALOUDEN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 2/2022,

annettu 17 päivänä marraskuuta 2022,

**Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen
liitteen 12 muuttamisesta [2022/2416]**

MAATALOUDEN SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välinen maataloustuotteiden kauppaa koskeva sopimus, jäljempänä 'sopimus', tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002.
- (2) Maatalous sopimuksen liite 12 koskee maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden alkuperänimitysten ja maantieteellisten merkintöjen suojaa.
- (3) Sopimuksen liitteessä 12 olevan 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti Sveitsi ja Euroopan unioni ovat tarkastelleet Euroopan unionissa ja Sveitsissä vuosina 2017, 2018 ja 2019 rekisteröityjä maantieteellisiä merkintöjä ja toteuttaneet kyseisen liitteen 3 artiklassa määrätyn julkisen kuulemisen, tarkoituksena maantieteellisten merkintöjen suojaaminen. Tämän tarkastelun perusteella liitettä 12 on muutettava Euroopan unionissa ja Sveitsissä kyseisenä aikana rekisteröityjen maantieteellisten merkintöjen sisällyttämiseksi siihen.
- (4) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen ⁽²⁾ johdosta sekä kyseisen sopimuksen 126 artiklassa määrätyn siirtymäkauden päätyttyä, Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevia maantieteellisiä merkintöjä ei enää katsota Euroopan unionista peräisin oleviksi, minkä vuoksi ne on poistettava liitteestä 12.
- (5) Läpinäkyvyyden vuoksi ja sen ottamiseksi huomioon, että tietyt Euroopan unionin maantieteelliset merkinnät ovat peräisin useammasta kuin yhdestä jäsenvaltiosta, Euroopan unionin maantieteellisten merkintöjen luetteloon on lisätty sarake, jossa täsmennetään maantieteellisten merkintöjen alkuperä.
- (6) Sopimuksen 6 artiklan 7 kohdan mukaisesti perustettu SAN/SMM-työryhmä avustaa komiteaa tämän pyynnöstä sopimuksen liitteessä 12 olevan 15 artiklan 6 kohdan nojalla. Työryhmä suositti komitealle, että sopimuksen liitteessä 12 olevassa lisäyksessä 1 esitettyä maantieteellisten merkintöjen luetteloa ja kyseisen liitteen lisäyksessä 2 olevaa luetteloa sopimuspuolten lainsäädännöstä muutettaisiin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen liitteen 12 lisäykset 1 ja 2 tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

⁽¹⁾ EUVL L 114, 30.4.2002, s. 132.

⁽²⁾ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2023.

Tehty Brysselissä 17 päivänä marraskuuta 2022.

Maatalouden sekakomitean puolesta

*Puheenjohtaja ja Euroopan unionin
valtuuskunnan johtaja*
Frank BOLLEN

Sveitsin valtuuskunnan johtaja
Michèle DÄPPEN

Komitean sihteeri
Luis QUEVEDO LEY

LIITE

”Lisäys 1

**LUETTELO OSAPUOLTEN MAANTIETEELLISISTÄ MERKINNÖISTÄ, JOILLE TOINEN OSAPUOLI
MYÖNTÄÄ SUOJAN**

1. Luettelo Sveitsin maantieteellisistä merkinnöistä

| Tuotelaji | Nimi | Suoja (1) |
|------------------|---|-----------|
| Mausteet: | Munder Safran | SAN |
| Juustot: | Berner Alpkäse / Berner Hobelkäse | SAN |
| | Formaggio d'alpe ticinese | SAN |
| | Glarner Alpkäse | SAN |
| | L'Etivaz | SAN |
| | Gruyère | SAN |
| | Raclette du Valais / Walliser Raclette | SAN |
| | Sbrinz | SAN |
| | Tête de Moine, Fromage de Bellelay | SAN |
| | Vacherin fribourgeois | SAN |
| | Vacherin Mont-d'Or | SAN |
| | Werdenberger Sauerkäse / Liechtensteiner Sauerkäse / Bloderkäse | SAN |
| Hedelmät: | Poire à Botzi | SAN |
| Vihannekset: | Cardon épineux genevois | SAN |
| Lihatuotteet: | Appenzeller Mostbröckli | SMM |
| | Appenzeller Pantli | SMM |
| | Appenzeller Siedwurst | SMM |
| | Berner Zungenwurst | SMM |
| | Bündnerfleisch | SMM |
| | Glarner Kalberwurst | SMM |
| | Jambon cru du Valais | SMM |
| | Lard sec du Valais | SMM |
| | Longeole | SMM |
| | Saucisse aux choux vaudoise | SMM |
| | Saucisse d'Ajoie | SMM |
| | Saucisson neuchâtelois/Saucisse neuchâteloise | SMM |
| | Saucisson vaudois | SMM |
| | St. Galler Bratwurst/St. Galler Kalbsbratwurst | SMM |
| | Viande séchée du Valais | SMM |
| Leipomotuotteet: | Cuchaule/Freiburger Safranbrot | SAN |

| Tuotelaji | Nimi | Suoja (¹) |
|----------------|---|-----------|
| | Zuger Kirschtorte | SMM |
| | Pain de seigle valaisan/Walliser Roggenbrot | SAN |
| Myllytuotteet: | Rheintaler Ribel / Türggen Ribel | SAN |

(¹) Lisäyksessä 2 esitetyn, voimassa olevan Sveitsin lainsäädännön mukaisesti.

2. Luettelo unionin maantieteellisistä merkinnöistä

Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36) liitteessä XI mainitut tuoteluokat.

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (¹) | Tuotelaji | Alkuperä |
|-----------------------------------|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Gailtaler Almkäse | | SAN | Juustot | Itävalta |
| Gailtaler Speck | | SMM | Lihavalmisteet | Itävalta |
| Marchfeldspargel | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Itävalta |
| Pöllauer Hirschbirne | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Itävalta |
| Steirische Käferbohne | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Itävalta |
| Steirischer Kren | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Itävalta |
| Steirisches Kürbiskernöl | | SMM | Öljyt ja rasvat | Itävalta |
| Tiroler Almkäse / Tiroler Alpkäse | | SAN | Juustot | Itävalta |
| Tiroler Bergkäse | | SAN | Juustot | Itävalta |
| Tiroler Graukäse | | SAN | Juustot | Itävalta |
| Tiroler Speck | | SMM | Lihavalmisteet | Itävalta |
| Vorarlberger Alpkäse | | SAN | Juustot | Itävalta |
| Vorarlberger Bergkäse | | SAN | Juustot | Itävalta |
| Wachauer Marille | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Itävalta |
| Waldviertler Graumohn | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Itävalta |
| Beurre d'Ardenne | | SAN | Öljyt ja rasvat | Belgia |
| Brussels grondwitloof | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Belgia |
| Fromage de Herve | | SAN | Juustot | Belgia |
| Gentse azalea | | SMM | Kukat ja koristekasvit | Belgia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|--|-----------|--|----------|
| Geraardsbergse Mattentaart | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Belgia |
| Jambon d'Ardenne | | SMM | Lihavalmisteet | Belgia |
| Liers vlaaike | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Belgia |
| Pâté gaumais | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Belgia |
| Plate de Florenville | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Belgia |
| Poperingse Hopscheuten / Poperingse Hoppescheuten | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Belgia |
| Potjesvlees uit de Westhoek | | SMM | Lihavalmisteet | Belgia |
| Saucisson d'Ardenne/ Collier d'Ardenne/Pipe d'Ardenne | | SMM | Lihavalmisteet | Belgia |
| Vlaams – Brabantse Tafeldruif | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Belgia |
| Vlaamse laurier | | SMM | Kukat ja koristekasvit | Belgia |
| Vlees van het rood ras van West-Vlaanderen | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Belgia |
| Българско розово масло | Bulgarsko rozovo maslo | SMM | Eeteriset öljyt | Bulgaria |
| Горнооряховски суджук | Gornooryahovski sudzhuk | SMM | Lihavalmisteet | Bulgaria |
| Странджански манов мед / Манов мед от Странджа | Strandzhanski manov med / Manov med ot Strandzha | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Bulgaria |
| Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού | Glyko Triantafyllo Agrou | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kypros |
| Κολοκάσι Σωτήρας / Κολοκάσι-Πούλλες Σωτήρας | Kolokasi Sotiras / Kolokasi-Poullas Sotiras | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kypros |
| Κουφέτα Αμυγδαλού Γεροσκήπου | Koufeta Amygdalou Geroskipou | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kypros |
| Λουκούμι Γεροσκήπου | Loukoumi Geroskipou | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kypros |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|------------------------------------|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Παφίτικο Λουκάνικο | Pafitiko Loukaniko | SMM | Lihavalmisteet | Kypros |
| Březnický ležák | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Brněnské pivo / Starobrněnské pivo | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Budějovické pivo | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Budějovický měšťanský var | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Černá Hora | | SMM | Oluet | Tšekki |
| České pivo | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Českobudějovické pivo | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Český kmín | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Tšekki |
| Chamomilla bohémica | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Tšekki |
| Chelčicko – Lhenické ovoce | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Tšekki |
| Chodské pivo | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Hořické trubičky | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Jihočeská Niva | | SMM | Juustot | Tšekki |
| Jihočeská Zlatá Niva | | SMM | Juustot | Tšekki |
| Karlovarské oplatky | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Karlovarské trojhránky | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Karlovarský suchar | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Lomnické suchary | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Mariánskolázeňské oplatky | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Nošovické kysané zelí | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Tšekki |
| Olomoucké tvarůžky | | SMM | Juustot | Tšekki |
| Pardubický perník | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Pohořelický kapr | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Tšekki |
| Štramberské uši | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Třeboňský kapr | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Tšekki |
| VALAŠSKÝ FRGÁL | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Tšekki |
| Všestarská cibule | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Tšekki |
| Žatecký chmel | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Tšekki |
| Znojemské pivo | | SMM | Oluet | Tšekki |
| Aachener Printen | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Aachener Weihnachts-Leberwurst / Oecher Weihnachtsleberwurst | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Abensberger Spargel / Abensberger Qualitätsspargel | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Aischgründer Karpfen | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Allgäuer Bergkäse | | SAN | Juustot | Saksa |
| Allgäuer Sennalpkäse | | SAN | Juustot | Saksa |
| Altenburger Ziegenkäse | | SAN | Juustot | Saksa |
| Ammerländer Dielenrauschschinken / Ammerländer Katenschinken | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Ammerländer Schinken / Ammerländer Knochenschinken | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Bamberger Hörnla / Bamberger Hörnle / Bamberger Hörnchen | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Bayerische Breze / Bayerische Brezn / Bayerische Brez'n / Bayerische Brezel | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Bayerischer Meerrettich / Bayerischer Kren | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Bayerisches Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Bayerisches Rindfleisch / Rindfleisch aus Bayern | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Saksa |
| Bayrisch Blockmalz / Bayrischer Blockmalz / Echt Bayrisch Blockmalz / Aecht Bayrischer Blockmalz | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Beelitzer Spargel | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Bornheimer Spargel / Spargel aus dem Anbaugebiet Bornheim | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Bremer Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Bremer Klaben | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Diepholzer Moorschnucke | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Saksa |
| Dithmarscher Kohl | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Dortmunder Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Dresdner Christstollen / Dresdner Stollen / Dresdner Weihnachtsstollen | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Düsseldorfer Mostert / Düsseldorfer Senf Mostert / Düsseldorfer Urtyp Mostert / Aechter Düsseldorfer Mostert | | SMM | Sinappitahna | Saksa |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Elbe-Saale Hopfen | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Saksa |
| Eichsfelder Feldgieker / Eichsfelder Feldkieker | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Feldsalat von der Insel Reichenau | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Filderkraut / Filderspitzkraut | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Flönz | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Frankfurter Grüne Soße / Frankfurter Grie Soß | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Fränkischer Grünkern | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Fränkischer Karpfen / Frankenkarpfen / Karpfen aus Franken | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Glückstädter Matjes | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Göttinger Feldkieker | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Göttinger Stracke | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Greußener Salami | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Gurken von der Insel Reichenau | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Halberstädter Würstchen | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Hessischer Apfelwein | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Saksa |
| Hessischer Handkäse / Hessischer Handkäs | | SMM | Juustot | Saksa |
| Hofer Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Hofer Rindfleischwurst | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Holsteiner Karpfen | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Holsteiner Katenschinken / Holsteiner Schinken / Holsteiner Katenrauchschinken/ Holsteiner Knochenschinken | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Hopfen aus der Hallertau | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Saksa |
| Höri Bülle | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Kölsch | | SMM | Oluet | Saksa |
| Kulmbacher Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Lausitzer Leinöl | | SMM | Öljyt ja rasvat | Saksa |
| Lübecker Marzipan | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Lüneburger Heidekartoffeln | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Lüneburger Heidschnucke | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Saksa |
| Mainfranken Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Meißner Fummel | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Münchener Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Nieheimer Käse | | SMM | Juustot | Saksa |
| Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Nürnberger Lebkuchen | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Obazda / Obatzter | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Saksa |
| Oberlausitzer Biokarpfen | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Oberpfälzer Karpfen | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Odenwälder Frühstückskäse | | SAN | Juustot | Saksa |
| Oecher Puttes / Aachener Puttes | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Reuther Bier | | SMM | Oluet | Saksa |
| Rheinisches Apfelkraut | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Rheinisches Zuckerrübenkraut / Rheinischer Zuckerrübensirup / Rheinisches Rübenkraut | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Salate von der Insel Reichenau | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Salzwedeler Baumkuchen | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Schrobenhausener Spargel / Spargel aus dem Schrobenhausener Land / Spargel aus dem Anbaugebiet Schrobenhausen | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Schwäbische Maultaschen / Schwäbische Suppenmaultaschen | | SMM | Pastavalmisteet | Saksa |
| Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle | | SMM | Pastavalmisteet | Saksa |
| Schwäbisch-Hällisches Qualitätsschweinefleisch | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Saksa |
| Schwarzwälder Schinken | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Schwarzwaldforelle | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Saksa |
| Spalt Spalter | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Saksa |
| Spargel aus Franken / Fränkischer Spargel / Franken-Spargel | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Spreewälder Gurken | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Spreewälder Meerrettich | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Stromberger Pflaume | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Tettlinger Hopfen | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Saksa |
| Thüringer Leberwurst | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|----------------------------------|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Thüringer Rostbratwurst | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Thüringer Rotwurst | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Tomaten von der Insel Reichenau | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Walbecker Spargel | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Saksa |
| Weideochse vom Limpurger Rind | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Saksa |
| Weißlacker / Allgäuer Weißlacker | | SAN | Juustot | Saksa |
| Westfälischer Knochenschinken | | SMM | Lihavalmisteet | Saksa |
| Westfälischer Pumpnickel | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Saksa |
| Danablu | | SMM | Juustot | Tanska |
| Esrom | | SMM | Juustot | Tanska |
| Lammefjordsgulerod | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Tanska |
| Lammefjordskartofler | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Tanska |
| Vadehavslam | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Tanska |
| Vadehavsstude | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Tanska |
| Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας | Agios Mattheos Kerkyras | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Αγκινάρα Ιρίων | Agkinara Irion | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Αγουρέλαιο Χαλκιδικής | Agoureleo Chalkidikis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Ακτινίδιο Πιερίας | Aktinidio Pierias | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Ακτινίδιο Σπερχειού | Aktinidio Sperchiou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Ανεβατό | Anevato | SAN | Juustot | Kreikka |
| Αποκορώνας Χανίων Κρήτης | Apokoronas Chanion Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Αρνάκι Ελασσόνας | Arnaki Elassonas | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Kreikka |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|---|-----------|---|----------|
| Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης | Arxanes Irakliou Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Αυγοτάραχο Μεσολογγίου | Avgotaracho Messolongiou | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Kreikka |
| Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης | Viannos Irakliou Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης | Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Γαλανό Μεταγγιτσίου Χαλκιδικής | Galano Metaggitsiou Chalkidikis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Γαλοτύρι | Galotyri | SAN | Juustot | Kreikka |
| Γραβιέρα Αγράφων | Graviera Agrafon | SAN | Juustot | Kreikka |
| Γραβιέρα Κρήτης | Graviera Kritis | SAN | Juustot | Kreikka |
| Γραβιέρα Νάξου | Graviera Naxou | SAN | Juustot | Kreikka |
| Ελιά Καλαμάτας | Elia Kalamatas | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο "Τρoιζιγνια" | Exeretiko partheno eleolado "Trizinia" | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο Θραψανό | Exeretiko partheno eleolado Thrapsano | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο Σέλινο Κρήτης | Exeretiko Partheno Eleolado Selino Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Ζάκυνθος | Zakynthos | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Θάσος | Thassos | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης Κρήτης | Throumpa Ampadias Rethymnis Kritis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Θρούμπα Θάσου | Throumpa Thassou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Θρούμπα Χίου | Throumpa Chiou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Καλαθάκι Λήμνου | Kalathaki Limnou | SAN | Juustot | Kreikka |
| Καλαμάτα | Kalamata | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Κασέρι | Kasseri | SAN | Juustot | Kreikka |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------|--|----------|
| Κατίκι Δομοκού | Katiki Domokou | SAN | Juustot | Kreikka |
| Κατσικάκι Ελασσόνας | Katsikaki Elassonas | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Kreikka |
| Κελυφωτό φυσίκι Φθιώτιδας | Kelifoto fystiki Fthiotidas | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου | Kerassia Tragana Rodochoriou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κεφαλογραβιέρα | Kefalograviera | SAN | Juustot | Kreikka |
| Κεφαλονιά | Kefalonia | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης | Kolymvari Chanion Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Κονσερβολιά Αμφίσσης | Konservolia Amfissis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κονσερβολιά Άρτας | Konservolia Artas | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κονσερβολιά Αταλάντης | Konservolia Atalantis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου | Konservolia Piliou Volou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κονσερβολιά Ροβίων | Konservolia Rovion | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κονσερβολιά Στυλίδας | Konservolia Stylidias | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κοπανιστή | Kopanisti | SAN | Juustot | Kreikka |
| Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα | Korinthiaki Stafida Vostitsa | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κουμ Κουάτ Κέρκυρας | Koum kouat Kerkyras | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Κρανίδι Αργολίδας | Kranidi Argolidas | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Κρασσύρι Κω / Τυρί της Πόσσιας | Krasotiri Ko – Tiri tis Possias | SMM | Juustot | Kreikka |
| Κρητικό παξιμάδι | Kritiko paximadi | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kreikka |
| Κριτσά | Kritsa | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Κροκέες Λακωνίας | Krokees Lakonias | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Κρόκος Κοζάνης | Krokos Kozanis | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Kreikka |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|-----------------------------------|---------------------------------|-----------|--|----------|
| Λαδοτύρι Μυτιλήνης | Ladotyri Mytilinis | SAN | Juustot | Kreikka |
| Λακωνία | Lakonia | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Λέσβος / Μυτιλήνη | Lesvos / Mytilini | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Λυγουριό Ασκληπείου | Lygourio Asklepiou | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Μανούρι | Manouri | SAN | Juustot | Kreikka |
| Μανταρίνι Χίου | Mandarini Chiou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Μαστίχα Χίου | Masticha Chiou | SAN | Luonnonkumit ja kumihartsit | Kreikka |
| Μαστιχέλαιο Χίου | Mastichelaio Chiou | SAN | Eeteriset öljyt | Kreikka |
| Μελεκούνι | Melekouni | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kreikka |
| Μέλι Ελάτης Μαινάλου Βανιλία | Meli Elatis Menalou Vanilia | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Kreikka |
| Μεσσαρά | Messara | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Μετσοβόνε | Metsovone | SAN | Juustot | Kreikka |
| Μήλα Ζαγοράς Πηλίου | Mila Zagoras Piliou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Μήλα Ντελίσσιους Πιλαφά Τριπόλεως | Mila Delicious Pilafa Tripoleos | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Μήλο Καστοριάς | Milo Kastorias | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Μπάτζος | Batzos | SAN | Juustot | Kreikka |
| Ξερά σύκα Κύμης | Xera syka Kymis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Ξύγαλο Σητείας / Ξίγαλο Σητείας | Xygalo Siteias / Xigalo Siteias | SAN | Juustot | Kreikka |
| Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη | Xira Syka Taxiarchi | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Ξυνομυζήθρα Κρήτης | Xynomyzithra Kritis | SAN | Juustot | Kreikka |
| Ολυμπία | Olympia | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου | Patata Kato Nevrokopiou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Πατάτα Νάξου | Patata Naxou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------|--|----------|
| Πευκοθυμαρόμελο Κρήτης | Pefkothymaromelo Kritis | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Kreikka |
| Πεζά Ηρακλείου Κρήτης | Peza Irakliou Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Πέτρινα Λακωνίας | Petrina Lakonias | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Πηχτόγαλο Χανίων | Pichtogalo Chanion | SAN | Juustot | Kreikka |
| Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης | Portokalia Maleme Chanion Kritis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής | Prasines Elies Chalkidikis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Πρέβεζα | Preveza | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Ροδάκινα Νάουσας | Rodakina Naoussas | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Ρόδος | Rodos | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Σάμος | Samos | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Σαν Μιχάλη | San Michali | SAN | Juustot | Kreikka |
| Σητεία Λασιθίου Κρήτης | Sitia Lasithiou Kritis | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Σταφίδα Ζακύνθου | Stafida Zakynthou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Σταφίδα Ηλείας | Stafida Ilias | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης | Stafida Soutanina Kritis | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Σύκα Βραβρόνας Μαρκοπούλου Μεσογείων | Syka Vavronas Markopoulou Messongeion | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Σφέλα | Sfela | SAN | Juustot | Kreikka |
| Τοματάκι Σαντορίνης | Tomataki Santorinis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Τσακωνική μελιτζάνα Λεωνιδίου | Tsakoniki Melitzana Leonidiou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Τσιχλα Χίου | Tsikla Chiou | SAN | Luonnonkumit ja kumihartsit | Kreikka |
| Φάβα Σαντορίνης | Fava Santorinis | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φάβα Φενεού | Fava Feneou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|--|-----------|--|----------|
| Φασόλια Βανίλιες Φενεού | Fasolia Vanilies Feneou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες) Πρεσπών Φλώρινας | Fassolia Gigantes Elefantas Prespon Florinas | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα) Πρεσπών Φλώρινας | Fassolia (plake megalosperma) Prespon Florinas | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φασόλια γίγαντες – ελέφαντες Καστοριάς | Fassolia GigantesElefantas Kastorias | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φασόλια γίγαντες ελέφαντες Κάτω Νευροκοπίου | Fassolia Gigantes Elefantas Kato Nevrokopiou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φασόλια κοινά μεσόσπερμα Κάτω Νευροκοπίου | Fassolia kina Messosperma Kato Nevrokopiou | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φέτα | Feta | SAN | Juustot | Kreikka |
| Φιρίκι Πηλίου | Firiki Piliou | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φοινίκι Λακωνίας | Finiki Lakonias | SAN | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Φορμαέλλα Αράχωβας Παρνασσού | Formaella Arachovas Parnassou | SAN | Juustot | Kreikka |
| Φυστίκι Αίγινας | Fystiki Eginas | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Φυστίκι Μεγάρων | Fystiki Megaron | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kreikka |
| Χανιά Κρήτης | Chania Kritis | SMM | Öljyt ja rasvat | Kreikka |
| Aceite Campo de Calatrava | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite Campo de Montiel | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite de La Alcarria | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite de la Rioja | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite de la Comunitat Valenciana | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Aceite de Mallorca / Aceite mallorquín / Oli de Mallorca / Oli mallorquí | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite de Terra Alta / Oli de Terra Alta | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite del Baix Ebre-Montsià / Oli del Baix Ebre-Montsià | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite del Bajo Aragón | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite de Lucena | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite de Navarra | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite Monterrubio | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceite Sierra del Moncayo | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Aceituna Aloreña de Málaga | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Aceituna de Mallorca / Aceituna Mallorquina / Oliva de Mallorca / Oliva Mallorquina | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Afuega'l Pitu | | SAN | Juustot | Espanja |
| Ajo Morado de las Pedroñeras | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Alcachofa de Benicarló / Carxofa de Benicarló | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Alcachofa de Tudela | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Alfajor de Medina Sidonia | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Almendra de Mallorca / Almendra Mallorquina / Ametlla de Mallorca / Ametlla Mallorquina | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Alubia de La Bãeza-León | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Antequera | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Arroz de Valencia / Arròs de València | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Arroz del Delta del Ebro / Arròs del Delta de l'Ebre | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Arzúa-Ulloa | | SAN | Juustot | Espanja |
| Avellana de Reus | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Azafrán de la Mancha | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Baena | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Berenjena de Almagro | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Botillo del Bierzo | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Caballa de Andalucia | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Espanja |
| Cabrales | | SAN | Juustot | Espanja |
| Calasparra | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Calçot de Valls | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Capón de Vilalba | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Carne de Ávila | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Carne de Cantabria | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Carne de la Sierra de Guadarrama | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Carne de Salamanca | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Carne de Vacuno del País Vasco / Euskal Okela | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Castaña de Galicia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Cebolla Fuentes de Ebro | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Cebreiro | | SAN | Juustot | Espanja |
| Cecina de León | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Cereza del Jerte | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Cerezas de la Montaña de Alicante | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Chorizo de Cantimpalos | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Chorizo Riojano | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Chosco de Tineo | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Chufa de Valencia | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Cítricos Valencianos / Cítrics Valencians | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Clementinas de las Tierras del Ebro / Clementines de les Terres de l'Ebre | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Coliflor de Calahorra | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Cordero de Extremadura | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Cordero de Navarra / Nafarroako Arkumea | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Cordero Manchego | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Cordero Segureño | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Dehesa de Extremadura | | SAN | Lihavalmisteet | Espanja |
| Ensaimada de Mallorca / Ensaimada mallorquina | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Espárrago de Huétor-Tájar | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Espárrago de Navarra | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Estepa | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Faba Asturiana | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Faba de Lourenzá | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Fesols de Santa Pau | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Gall del Penedès | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Gamoneu / Gamonedo | | SAN | Juustot | Espanja |
| Garbanzo de Escacena | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Garbanzo de Fuentesauco | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Gata-Hurdes | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Gofio Canario | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Granada Mollar de Elche / Granada de Elche | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Grellos de Galicia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Guijuelo | | SAN | Lihavalmisteet | Espanja |
| Idiazabal | | SAN | Juustot | Espanja |
| Jabugo | | SAN | Lihavalmisteet | Espanja |
| Jamón de Serón | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Jamón de Teruel/Paleta de Teruel | | SAN | Lihavalmisteet | Espanja |
| Jamón de Trevélez | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Jijona | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Judías de El Barco de Ávila | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Kaki Ribera del Xúquer | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Lacón Gallego | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Lechazo de Castilla y León | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Lenteja de La Armuña | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Lenteja de Tierra de Campos | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Les Garrigues | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Los Pedroches | | SAN | Lihavalmisteet | Espanja |
| Mahón-Menorca | | SAN | Juustot | Espanja |
| Mantecadas de Astorga | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Mantecados de Estepa | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya / Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Mantequilla de Soria | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Manzana de Girona / Poma de Girona | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Manzana Reineta del Bierzo | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Mazapán de Toledo | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Mejillón de Galicia / Mexillón de Galicia | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Espanja |
| Melocotón de Calanda | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Melón de la Mancha | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Melón de Torre Pacheco-Murcia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Melva de Andalucía | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Espanja |
| Miel de Galicia / Mel de Galicia | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Espanja |
| Miel de Granada | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Espanja |
| Miel de La Alcarria | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Espanja |
| Miel de Liébana | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Espanja |
| Miel de Tenerife | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Espanja |
| Miel Villuercas-Ibores | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Espanja |
| Mojama de Barbate | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Espanja |
| Mojama de Isla Cristina | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Espanja |
| Mongeta del Ganxet | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Montes de Granada | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Montes de Toledo | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Montoro-Adamuz | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Morcilla de Burgos | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Nísperos Callosa d'En Sarriá | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Oli de l'Empordà/Aceite de L'Empordà | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---------------------------------------|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Pa de Pagès Català | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Pan Galego / Pan Gallego | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Pan de Alfacar | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Pan de Cea | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Pan de Cruz de Ciudad Real | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Papas Antiguas de Canarias | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pasas de Málaga | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pataca de Galicia / Patata de Galicia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Patatas de Prades / Patates de Prades | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pemento da Arnoia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pemento de Herbón | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pemento de Mougán | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pemento de Oímbra | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pemento do Couto | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pera de Jumilla | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pera de Lleida | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Peras de Rincón de Soto | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Picón Bejes-Tresviso | | SAN | Juustot | Espanja |
| Pimentón de la Vera | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Pimentón de Murcia | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Pimiento Asado del Bierzo | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Pimiento de Fresno-Benavente | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pimiento de Gernika / Gernikako Piperra | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pimiento Riojano | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Pimientos del Piquillo de Lodosa | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Plátano de Canarias | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Polvorones de Estepa | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Pollo y Capón del Prat | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Poniente de Granada | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Priego de Córdoba | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Queso Camerano | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso Casin | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso de Flor de Guía / Queso de Media Flor de Guía / Queso de Guía | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso de La Serena | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso de l'Alt Urgell y la Cerdanya | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso de Murcia | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso de Murcia al vino | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso de Valdeón | | SMM | Juustot | Espanja |
| Queso Ibores | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso Los Beyos | | SMM | Juustot | Espanja |
| Queso Majorero | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso Manchego | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso Nata de Cantabria | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso Palmero / Queso de la Palma | | SAN | Juustot | Espanja |
| Queso Tetilla / Queixo Tetilla | | SAN | Juustot | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|-------------------|
| Queso Zamorano | | SAN | Juustot | Espanja |
| Quesucos de Liébana | | SAN | Juustot | Espanja |
| Roncal | | SAN | Juustot | Espanja |
| Rosée des Pyrénées Catalanes | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja ja Ranska |
| Salchichón de Vic / Llonganissa de Vic | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| San Simón da Costa | | SAN | Juustot | Espanja |
| Sidra de Asturias / Sidra d'Asturies | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Sierra de Cadiz | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Sierra de Cazorla | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Sierra de Segura | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Sierra Mágina | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Siurana | | SAN | Öljyt ja rasvat | Espanja |
| Sobao Pasiego | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Sobrasada de Mallorca | | SMM | Lihavalmisteet | Espanja |
| Tarta de Santiago | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Ternasco de Aragón | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Tenera Asturiana | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Tenera de Aliste | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Tenera de Extremadura | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Tenera de los Pirineos Catalanes / Vedella dels Pirineus Catalans / Vedell des Pyrénées Catalanes | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja ja Ranska |
| Tenera de Navarra / Nafarroako Aratzxa | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Tenera Gallega | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Espanja |
| Tomate La Cañada | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Torta del Casar | | SAN | Juustot | Espanja |
| Turrón de Agramunt / Torró d'Agramunt | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Turrón de Alicante | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Espanja |
| Uva de mesa embolsada "Vinalopó" | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Espanja |
| Vinagre de Jerez | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Vinagre del Condado de Huelva | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Vinagre de Montilla-Moriles | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Espanja |
| Kainuun rönttönen | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Suomi |
| Kitkan viisas | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Suomi |
| Lapin Poron kuivaliha | | SAN | Lihavalmisteet | Suomi |
| Lapin Poron kylmäsavuliha | | SAN | Lihavalmisteet | Suomi |
| Lapin Poron liha | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Suomi |
| Lapin Puikula | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Suomi |
| Puruveden muikku | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Suomi |
| Abondance | | SAN | Juustot | Ranska |
| Abricots rouges du Roussillon | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Agneau de lait des Pyrénées | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau de l'Aveyron | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau de Lozère | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau de Pauillac | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau du Périgord | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau de Sisteron | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Agneau du Bourbonnais | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau du Limousin | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau du Poitou-Charentes | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Agneau du Quercy | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Ail blanc de Lomagne | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Ail de la Drôme | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Ail fumé d'Arleux | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Ail rose de Lautrec | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Ail violet de Cadours | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Anchois de Collioure | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Ranska |
| Artichaut du Rousillon | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Asperge des sables des Landes | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Asperges du Blayais | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Banon | | SAN | Juustot | Ranska |
| Barèges-Gavarnie | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Béa du Roussillon | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Beaufort | – | SAN | Juustot | Ranska |
| Bergamote(s) de Nancy | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Ranska |
| Beurre Charentes-Poitou / Beurre des Charentes / Beurre des Deux-Sèvres | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Beurre de Bresse | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Beurre d'Isigny | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Bleu d'Auvergne | | SAN | Juustot | Ranska |
| Bleu de Gex Haut-Jura / Bleu de Septmoncel | | SAN | Juustot | Ranska |
| Bleu des Causses | | SAN | Juustot | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Bleu du Vercors-Sassenage | | SAN | Juustot | Ranska |
| Bœuf charolais du Bourbonnais | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Bœuf de Bazas | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Bœuf de Chalosse | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Bœuf de Charolles | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Bœuf de Vendée | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Bœuf du Maine | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Boudin blanc de Rethel | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Brie de Meaux | | SAN | Juustot | Ranska |
| Brie de Melun | | SAN | Juustot | Ranska |
| Brillat-Savarin | | SMM | Juustot | Ranska |
| Brioche vendéenne | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Ranska |
| Brocciu Corse / Brocciu | | SAN | Juustot | Ranska |
| Bulot de la Baie de Granville | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Ranska |
| Camembert de Normandie | | SAN | Juustot | Ranska |
| Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Cantal / Fourme de Cantal | | SAN | Juustot | Ranska |
| Chabichou du Poitou | | SAN | Juustot | Ranska |
| Chaource | | SAN | Juustot | Ranska |
| Chapon du Périgord | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Charolais | | SAN | Juustot | Ranska |
| Charolais de Bourgogne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Chasselas de Moissac | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Châtaigne d'Ardèche | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Chevrotin | | SAN | Juustot | Ranska |
| Choucroute d'Alsace | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Cidre Cotentin / Cotentin | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Cidre de Bretagne / Cidre breton | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Cidre de Normandie / Cidre normand | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Citron de Menton | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Clémentine de Corse | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Coco de Paimpol | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Comté | | SAN | Juustot | Ranska |
| Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica | | SAN | Lihavalmisteet | Ranska |
| Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Ranska |
| Cornouaille | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Crème de Bresse | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Crème d'Isigny / Crème fraîche d'Isigny | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Crème fraîche fluide d'Alsace | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Crottin de Chavignol / Chavignol | | SAN | Juustot | Ranska |
| Dinde de Bresse | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Domfront | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Echalote d'Anjou | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Époisses | | SAN | Juustot | Ranska |
| Farine de blé noir de Bretagne / Farine de blé noir de Bretagne – Gwinizh du Breizh | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Farine de châtaigne corse / Farina castagnina corsa | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (1) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Farine de Petit Epeautre de Haute Provence | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Figue de Solliès | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Fin Gras / Fin Gras du Mézenc | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Foin de Crau | | SAN | Heinä | Ranska |
| Fourme d'Ambert | | SAN | Juustot | Ranska |
| Fourme de Montbrison | | SAN | Juustot | Ranska |
| Fraise du Périgord | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Fraises de Nîmes | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Gâche vendéenne | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Ranska |
| Génisse Fleur d'Aubrac | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Gruyère (2) | | SMM | Juustot | Ranska |
| Haricot tarbais | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Huile d'olive d'Aix-en-Provence | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile d'olive de Corse / Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile d'olive de Haute-Provence | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile d'olive de Nice | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile d'olive de Nîmes | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile d'olive de Nyons | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence | | SAN | Öljyt ja rasvat | Ranska |
| Huîtres Marennes Oléron | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Jambon d'Auvergne | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon de Bayonne | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon noir de Bigorre | | SAN | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu | | SAN | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon de Lacaune | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon de l'Ardèche | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon de Vendée | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon sec des Ardennes / Noix de Jambon sec des Ardennes | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Jambon du Kintoa | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Kintoa | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Kivi de l'Adour | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Laguiole | | SAN | Juustot | Ranska |
| Langres | | SAN | Juustot | Ranska |
| Lentille verte du Puy | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Lentilles vertes du Berry | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Lingot du Nord | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Livarot | | SAN | Juustot | Ranska |
| Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu | | SAN | Lihavalmisteet | Ranska |
| Lucques de Languedoc | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Mâche nantaise | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Mâconnais | | SAN | Juustot | Ranska |
| Maine – Anjou | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Maroilles / Marolles | | SAN | Juustot | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Melon de Guadeloupe | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Melon du Haut-Poitou | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Melon du Quercy | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Miel d'Alsace | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Miel des Cévennes | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Miel de Corse – Mele di Corsica | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Miel de Provence | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Miel de sapin des Vosges | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Mirabelles de Lorraine | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Moquette de Vendée | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Mont d'Or / Vacherin du Haut-Doubs | | SAN | Juustot | Ranska |
| Morbier | | SAN | Juustot | Ranska |
| Moules de Bouchot de la Baie du Mont-Saint-Michel | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Ranska |
| Moutarde de Bourgogne | | SMM | Sinappitahna | Ranska |
| Munster / Munster-Géromé | | SAN | Juustot | Ranska |
| Muscat du Ventoux | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Neufchâtel | | SAN | Juustot | Ranska |
| Noisette de Cervione – Nuciola di Cervioni | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Noix de Grenoble | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Noix du Périgord | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Œufs de Loué | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Ranska |
| Oie d'Anjou | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Oignon de Roscoff | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Oignon doux des Cévennes | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Olive de Nice | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Olive de Nîmes | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Olives cassées de la Vallée des Baux-de-Provence | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Olives noires de la Vallée des Baux de Provence | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Olives noires de Nyons | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Ossau-Iraty | | SAN | Juustot | Ranska |
| Pâté de Campagne Breton | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Pâtes d'Alsace | | SMM | Pastavalmisteet | Ranska |
| Pays d'Auge / Pays d'Auge-Cambremer | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Pélardon | | SAN | Juustot | Ranska |
| Petit Épeautre de Haute-Provence | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Picodon | | SAN | Juustot | Ranska |
| Piment d'Espelette / Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Pintadeau de la Drôme | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Pintade de l'Ardèche | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Poireaux de Créances | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Pomelo de Corse | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Pomme de terre de l'Île de Ré | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Pomme du Limousin | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Pommes des Alpes de Haute Durance | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Pommes de terre de Merville | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Pommes et poires de Savoie / Pommes de Savoie / Poires de Savoie | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Pont-l'Évêque | | SAN | Juustot | Ranska |
| Porc d'Auvergne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc de Franche-Comté | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc de la Sarthe | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc de Normandie | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc de Vendée | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc du Limousin | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc du Sud-Ouest | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Porc noir de Bigorre | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Poularde du Périgord | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Poulet de l'Ardèche / Chapon de l'Ardèche | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Poulet des Cévennes / Chapon des Cévennes | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Poulet du Périgord | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Poulligny-Saint-Pierre | | SAN | Juustot | Ranska |
| Prés-salés de la baie de Somme | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Prés-salés du Mont-Saint-Michel | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Raclette de Savoie | | SMM | Juustot | Ranska |
| Raviole du Dauphiné | | SMM | Pastavalmisteet | Ranska |
| Reblochon / Reblochon de Savoie | | SAN | Juustot | Ranska |
| Rigotte de Condrieu | | SAN | Juustot | Ranska |
| Rillettes de Tours | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Riz de Camargue | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ranska |
| Rocamadour | | SAN | Juustot | Ranska |
| Roquefort | | SAN | Juustot | Ranska |
| Sainte-Maure de Touraine | | SAN | Juustot | Ranska |
| Saint-Marcellin | | SMM | Juustot | Ranska |
| Saint-Nectaire | | SAN | Juustot | Ranska |
| Salers | | SAN | Juustot | Ranska |
| Saucisse de Montbéliard | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Saucisse de Morteau / Jésus de Morteau | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Saucisson de Lacaune / Saucisse de Lacaune | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Saucisson de l'Ardèche | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Saucisson sec d'Auvergne / Saucisse sèche d'Auvergne | | SMM | Lihavalmisteet | Ranska |
| Selles-sur-Cher | | SAN | Juustot | Ranska |
| Soumaintrain | | SMM | Juustot | Ranska |
| Taureau de Camargue | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Thym de Provence | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Ranska |
| Tome des Bauges | | SAN | Juustot | Ranska |
| Tomme de Savoie | | SMM | Juustot | Ranska |
| Tomme des Pyrénées | | SMM | Juustot | Ranska |
| Valençay | | SAN | Juustot | Ranska |
| Veau d'Aveyron et du Ségala | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Veau du Limousin | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles d'Alsace | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles d'Ancenis | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles d'Auvergne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Bourgogne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|----------------------------------|----------|
| Volaille de Bresse/Poulet de Bresse/Poularde de Bresse/Chapon de Bresse | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Bretagne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Challans | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Cholet | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Gascogne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Houdan | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Janzé | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de la Champagne | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de la Drôme | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de l'Ain | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Licques | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de l'Orléanais | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| | | | | |
| Volailles de Normandie | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles de Vendée | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles des Landes | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Béarn | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Berry | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Charolais | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Forez | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Gatinais | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Gers | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Languedoc | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Lauragais | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Maine | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|---------------------|
| Volailles du plateau de Langres | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Val de Sèvres | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Volailles du Velay | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ranska |
| Baranjski kulen | | SMM | Lihavalmisteet | Kroatia |
| Dalmatinski pršut | | SMM | Lihavalmisteet | Kroatia |
| Drniški pršut | | SMM | Lihavalmisteet | Kroatia |
| Ekstra djevičansko maslinovo ulje Cres | | SAN | Öljyt ja rasvat | Kroatia |
| Istarski pršut / Istrski pršut | | SAN | Lihavalmisteet | Kroatia ja Slovenia |
| Istra | | SAN | Öljyt ja rasvat | Kroatia ja Slovenia |
| Korčulansko maslinovo ulje | | SAN | Öljyt ja rasvat | Kroatia |
| Krčki pršut | | SMM | Lihavalmisteet | Kroatia |
| Krčko maslinovo ulje | | SAN | Öljyt ja rasvat | Kroatia |
| Lička janjetina | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Kroatia |
| Lički krumpir | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kroatia |
| Međimursko meso 'z tiblice | | SMM | Lihavalmisteet | Kroatia |
| Neretvanska mandarina | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kroatia |
| Ogulinski kiseli kupus / Ogulinsko kiselo zelje | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kroatia |
| Paška janjetina | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Kroatia |
| Paški sir | | SAN | Juustot | Kroatia |
| Poljički soparnik / Poljički zeljanik / Poljički uljenjak | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kroatia |
| Slavonski kulen / Slavonski kulin | | SMM | Lihavalmisteet | Kroatia |
| Slavonski med | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Kroatia |
| Šoltansko maslinovo ulje | | SAN | Öljyt ja rasvat | Kroatia |
| Varaždinsko zelje | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Kroatia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Zagorski mlinci | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Kroatia |
| Zagorski puran | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Kroatia |
| Alföldi kamillavirágzat | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Unkari |
| Budapesti szalámi / Budapesti téliszalámi | | SMM | Lihavalmisteet | Unkari |
| Csabai kolbász / Csabai vastagkolbász | | SMM | Lihavalmisteet | Unkari |
| Gönci kajszibarack | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Unkari |
| Gyulai kolbász / Gyulai pároskolbász | | SMM | Lihavalmisteet | Unkari |
| Hajdúsági torma | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Unkari |
| Kalocsai fűszerpaprika örlemény | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Unkari |
| Magyar szürkemarha hús | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Unkari |
| Makói petrezselyemgyökér | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Unkari |
| Makói vöröshagyma / Makói hagyma | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Unkari |
| Szegedi fűszerpaprika-örlemény / Szegedi paprika | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Unkari |
| Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi | | SAN | Lihavalmisteet | Unkari |
| Szentesi paprika | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Unkari |
| Szóregi rózsatő | | SMM | Kukat ja koristekasvit | Unkari |
| Clare Island Salmon | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Irlanti |
| Connemara Hill lamb / Uain Sléibhe Chonamara | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Irlanti |
| Imokilly Regato | | SAN | Juustot | Irlanti |
| Sneem Black Pudding | | SMM | Lihavalmisteet | Irlanti |
| Timoleague Brown Pudding | | SMM | Lihavalmisteet | Irlanti |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Waterford Blaa / Blaa | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Irlanti |
| Abbacchio Romano | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |
| Acciughe Sotto Sale del Mar Ligure | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Italia |
| Aceto balsamico di Modena | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Aceto balsamico tradizionale di Modena | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Agljo Bianco Polesano | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Agljo di Voghiera | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Agnello del Centro Italia | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |
| Agnello di Sardegna | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |
| Alto Crotonese | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Amarene Brusche di Modena | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Anguria Reggiana | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Aprutino Pescararese | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Arancia del Gargano | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Arancia di Ribera | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Arancia Rossa di Sicilia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Asiago | | SAN | Juustot | Italia |
| Asparago Bianco di Bassano | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Asparago bianco di Cimadolmo | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Asparago di Badoere | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Asparago di Cantello | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Asparago verde di Altedo | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Basilico Genovese | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Bergamotto di Reggio Calabria – Olio essenziale | | SAN | Eteeriset öljyt | Italia |
| Bitto | | SAN | Juustot | Italia |
| Bra | | SAN | Juustot | Italia |
| Bresaola della Valtellina | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Brisighella | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Brovada | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Bruzio | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Burrata di Andria | | SMM | Juustot | Italia |
| Caciocavallo Silano | | SAN | Juustot | Italia |
| Canestrato di Moliterno | | SMM | Juustot | Italia |
| Canestrato Pugliese | | SAN | Juustot | Italia |
| Canino | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Cantuccini Toscani / Cantucci Toscani | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Cappellacci di zucca ferraresi | | SMM | Pastavalmisteet | Italia |
| Capocollo di Calabria | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Cappero di Pantelleria | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Carciofo Brindisino | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Carciofo di Paestum | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Carciofo Romanesco del Lazio | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Carciofo Spinoso di Sardegna | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Carota dell'Altopiano del Fucino | – | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Carota Novella di Ispica | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|----------------------------------|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Cartoceto | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Casatella Trevigiana | | SAN | Juustot | Italia |
| Casciotta d'Urbino | | SAN | Juustot | Italia |
| Castagna Cuneo | – | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Castagna del Monte Amiata | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Castagna di Montella | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Castagna di Vallerano | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Castelmagno | | SAN | Juustot | Italia |
| Chianti Classico | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Ciauscolo | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Cilento | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Ciliegia dell'Etna | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Ciliegia di Marostica | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Ciliegia di Vignola | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Cinta Senese | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |
| Cioccolato di Modica | | SMM | Suklaa ja siitä saadut tuotteet | Italia |
| Cipolla bianca di Margherita | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Cipolla Rossa di Tropea Calabria | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Cipollotto Nocerino | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Clementine del Golfo di Taranto | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Clementine di Calabria | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Collina di Brindisi | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Colline di Romagna | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Colline Pontine | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Colline Salernitane | – | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Colline Teatine | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Coppa di Parma | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Coppa Piacentina | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Coppia Ferrarese | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Cotechino Modena | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Cozza di Scardovari | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Italia |
| Crudo di Cuneo | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Culatello di Zibello | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Culurgionis d'Ogliastra | | SMM | Pastavalmisteet | Italia |
| Dauno | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Fagioli Bianchi di Rotonda | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fagiolo Cannellino di Atina | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fagiolo Cuneo | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fagiolo di Lamon della Vallata Bellunese | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fagiolo di Sarconi | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fagiolo di Sorana | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Farina di castagne della Lunigiana | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Farina di Neccio della Garfagnana | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Farro di Monteleone di Spoleto | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Farro della Garfagnana | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fichi di Cosenza | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Fico Bianco del Cilento | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Ficodindia dell'Etna | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Ficodindia di San Cono | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Finocchiona | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Fiore Sardo | | SAN | Juustot | Italia |
| Focaccia di Recco col formaggio | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Fontina | | SAN | Juustot | Italia |
| Formaggella del Luinese | | SAN | Juustot | Italia |
| Formaggio di Fossa di Sogliano | | SAN | Juustot | Italia |
| Formai de Mut dell'Alta Valle Brembana | | SAN | Juustot | Italia |
| Fungo di Borgotaro | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Garda | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Gorgonzola | | SAN | Juustot | Italia |
| Grana Padano | | SAN | Juustot | Italia |
| Insalata di Lusia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Irpinia – Colline dell'Ufita | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Kiwi Latina | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| La Bella della Daunia | – | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Laghi Lombardi | – | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Lametia | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Lardo di Colonnata | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Lenticchia di Altamura | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Lenticchia di Castelluccio di Norcia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Limone Costa d'Amalfi | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Limone di Rocca Imperiale | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Limone di Siracusa | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Limone di Sorrento | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Limone Femminello del Gargano | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Limone Interdonato Messina | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Liquirizia di Calabria | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Lucanica di Picerno | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Lucca | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Maccheroncini di Campofilone | | SMM | Pastavalmisteet | Italia |
| Marche | | SMM | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Marrone della Valle di Susa | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone del Mugello | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone di Caprese Michelangelo | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone di Castel del Rio | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone di Combai | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone di Roccadaspide | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone di San Zeno | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marrone di Serino / Castagna di Serino | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Marroni del Monfenera | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Mela di Valtellina | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Mela Rossa Cuneo | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Mela Val di Non | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Melannurca Campana | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Melanzana Rossa di Rotonda | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Melone Mantovano | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Miele della Lunigiana | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Italia |
| Miele delle Dolomiti Bellunesi | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Miele Varesino | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Italia |
| Molise | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Montasio | | SAN | Juustot | Italia |
| Monte Etna | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Monte Veronese | | SAN | Juustot | Italia |
| Monti Iblei | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Mortadella Bologna | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Mortadella di Prato | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Mozzarella di Bufala Campana | | SAN | Juustot | Italia |
| Murazzano | | SAN | Juustot | Italia |
| Nocciola del Piemonte / Nocciola Piemonte | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Nocciola di Giffoni | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Nocciola Romana | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Nocellara del Belice | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Nostrano Valtrompia | | SAN | Juustot | Italia |
| Oliva Ascolana del Piceno | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Olio di Calabria | | SMM | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Olio di Puglia | | SMM | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Oliva di Gaeta | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Ossolano | | SAN | Juustot | Italia |
| Pagnotta del Dittaino | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pampapato di Ferrara/ Pampepato di Ferrara | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Pancetta di Calabria | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Pancetta Piacentina | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Pane casareccio di Genzano | – | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---------------------------------|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Pane di Altamura | – | SAN | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Pane di Matera | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Pane Toscano | | SAN | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Panforte di Siena | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Parmigiano Reggiano | – | SAN | Juustot | Italia |
| Pasta di Gragnano | | SMM | Pastavalmisteet | Italia |
| Patata del Fucino | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Patata dell'Alto Viterbese | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Patata della Sila | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Patata di Bologna | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Patata novella di Galatina | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Patata Rossa di Colfiorito | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pecorino Crotonese | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino delle Balze Volterrane | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino di Filiano | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino di Picinisco | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino Romano | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino Sardo | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino Siciliano | | SAN | Juustot | Italia |
| Pecorino Toscano | | SAN | Juustot | Italia |
| Penisola Sorrentina | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Peperone di Pontecorvo | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Peperone di Senise | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Pera dell'Emilia Romagna | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pera mantovana | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pescabivona | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pesca di Leonforte | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pesca di Verona | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pesca e nettarina di Romagna | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Piacentinu Ennese | | SAN | Juustot | Italia |
| Piadina Romagnola / Piada Romagnola | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Piave | | SAN | Juustot | Italia |
| Pistacchio verde di Bronte | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pitina | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Pizzoccheri della Valtellina | | SMM | Pastavalmisteet | Italia |
| Pomodorino del Piennolo del Vesuvio | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pomodoro di Pachino | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Porchetta di Ariccia | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Pretuziano delle Colline Teramane | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Prosciutto Amatriciano | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Prosciutto di Carpegna | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Prosciutto di Modena | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Prosciutto di Norcia | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Prosciutto di Parma | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Prosciutto di Sauris | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Prosciutto di San Daniele | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |
| Prosciutto Toscano | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Prosciutto Veneto Berico-Euganeo | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Provolone del Monaco | | SAN | Juustot | Italia |
| Provolone Valpadana | | SAN | Juustot | Italia |
| Puzzone di Moena / Spretz Tzaorì | | SAN | Juustot | Italia |
| Quartirolo Lombardo | | SAN | Juustot | Italia |
| Radicchio di Chioggia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Radicchio di Verona | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Radicchio Rosso di Treviso | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Radicchio Variegato di Castelfranco | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Ragusano | | SAN | Juustot | Italia |
| Raschera | | SAN | Juustot | Italia |
| Ricciarelli di Siena | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Ricotta di Bufala Campana | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Italia |
| Ricotta Romana | | SAN | Juustot | Italia |
| Riso del Delta del Po | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Riso di Baraggia Biellese e Vercellese | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Riso Nano Vialone Veronese | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Riviera Ligure | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Robiola di Roccaverano | | SAN | Juustot | Italia |
| Sabina | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Salama da sugo | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame Brianza | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame Cremona | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Salame di Varzi | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame d'oca di Mortara | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame Felino | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame Piacentino | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame Piemonte | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Salame S. Angelo | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Salamini italiani alla cacciatora | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Salmerino del Trentino | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Italia |
| Salsiccia di Calabria | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Salva Cremasco | | SAN | Juustot | Italia |
| Sardegna | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Scalognò di Romagna | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Sedano Bianco di Sperlonga | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Seggiano | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Sicilia | | SMM | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Silter | | SAN | Juustot | Italia |
| Soppressata di Calabria | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Soprèssa Vicentina | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Speck dell'Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Spressa delle Giudicarie | | SAN | Juustot | Italia |
| Squacquerone di Romagna | | SAN | Juustot | Italia |
| Stelvio / Stilsfer | | SAN | Juustot | Italia |
| Strachitunt | | SAN | Juustot | Italia |
| Susina di Dro | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Taleggio | | SAN | Juustot | Italia |
| Tergeste | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Terra di Bari | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Terra d'Otranto | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Terre Aurunche | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Terre di Siena | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Terre Tarentine | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Tinca Gobba Dorata del Pinalto di Poirino | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Italia |
| Toma Piemontese | | SAN | Juustot | Italia |
| Torrone di Bagnara | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Italia |
| Toscano | | SMM | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Trote del Trentino | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Italia |
| Tuscia | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Umbria | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Uva da tavola di Canicattì | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Uva da tavola di Mazzarrone | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Uva di Puglia | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Italia |
| Val di Mazara | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Valdemone | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Valle d'Aosta Fromadzo | | SAN | Juustot | Italia |
| Valle d'Aosta Jambon de Bosses | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Valle d'Aosta Lard d'Arnad | | SAN | Lihavalmisteet | Italia |
| Valle del Belice | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Valli Trapanesi | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Valtellina Casera | | SAN | Juustot | Italia |
| Vastedda della valle del Belice | | SAN | Juustot | Italia |
| Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Vitellone bianco dell'Appennino Centrale | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|------------------|
| Vitelloni Piemontesi della coscia | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Italia |
| Vulture | | SAN | Öljyt ja rasvat | Italia |
| Zafferano dell'Aquila | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Zafferano di San Gimignano | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Zafferano di Sardegna | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Italia |
| Zampone Modena | | SMM | Lihavalmisteet | Italia |
| Daujėnų naminė duona | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Liettua |
| Džiugas | | SMM | Juustot | Liettua |
| Kaimiškas Jovarų alus | | SMM | Oluet | Liettua |
| Lietuviškas varškės sūris | | SMM | Juustot | Liettua |
| Liliputas | | SMM | Juustot | Liettua |
| Seinų / Lazdijų krašto medus / Miód z Sejneńszczyny / Łódziejszczyny | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Liettua ja Puola |
| Stakliškės | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Liettua |
| Beurre rose – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | SAN | Öljyt ja rasvat | Luxemburg |
| Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Luxemburg |
| Salaisons fumées, marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | SMM | Lihavalmisteet | Luxemburg |
| Viande de porc, marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Luxemburg |
| Carnikavas nēģi | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Latvia |
| Latvijas lielie pelēkie zirņi | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Latvia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|------------|
| Rucavas baltais sviests | | SMM | Öljyt ja rasvat | Latvia |
| Boeren-Leidse met sleutels | | SAN | Juustot | Alankomaat |
| Brabantse Wal asperges | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Alankomaat |
| De Meerlander | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Alankomaat |
| Edam Holland | | SMM | Juustot | Alankomaat |
| Gouda Holland | | SMM | Juustot | Alankomaat |
| Hollandse geitenkaas | | SMM | Juustot | Alankomaat |
| Kanterkaas / Kanternagelkaas / Kanterkomijnkeas | | SAN | Juustot | Alankomaat |
| Noord-Hollandse Edammer | | SAN | Juustot | Alankomaat |
| Noord-Hollandse Gouda | | SAN | Juustot | Alankomaat |
| Opperdoezer Ronde | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Alankomaat |
| Westlandse druif | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Alankomaat |
| Andrutys Kaliskie | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Puola |
| Bryndza Podhalańska | | SAN | Juustot | Puola |
| Cebularz lubelski | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Puola |
| Chleb prądnicki | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Puola |
| Czosnek galicyjski | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Fasola korczyńska | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Fasola Piękny Jaś z Doliny Dunajca / Fasola z Doliny Dunajca | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Fasola Wrzawska | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Jabłka grójeckie | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|---|----------|
| Jabłka łąckie | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Jagnięcina podhalańska | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Puola |
| Karp zatorski | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Puola |
| Kiełbasa biała parzona wielkopolska | | SMM | Lihavalmisteet | Puola |
| Kiełbasa lisecka | | SMM | Lihavalmisteet | Puola |
| Kiełbasa piaszczańska | | SMM | Lihavalmisteet | Puola |
| Kołocz śląski/kołacz śląski | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Puola |
| Krupnioki śląskie | | SMM | Lihavalmisteet | Puola |
| Miód drahimski | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Puola |
| Miód kurpiowski | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Puola |
| Miód wrzosowy z Borów Dolnośląskich | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Puola |
| Obwarzanek krakowski | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Puola |
| Oscypek | | SAN | Juustot | Puola |
| Podkarpacki miód spadziowy | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Puola |
| Redykołka | | SAN | Juustot | Puola |
| Rogal świętomarciński | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Puola |
| Ser koryciński swojski | | SMM | Juustot | Puola |
| Śliwka szydlowska | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Suska sechłońska | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Truskawka kaszubska / Kaszëbskô malëna | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |
| Wielkopolski ser smażony | | SMM | Juustot | Puola |
| Wiśnia nadwiślanka | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Puola |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| Alheira de Barroso-Montalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Alheira de Mirandela | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Alheira de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Ameixa d'Elvas | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Amêndoa Coberta de Moncorvo | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |
| Amêndoa Douro | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Ananás dos Açores/São Miguel | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Anona da Madeira | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Arroz Carolino do Baixo Mondego | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Arroz Carolino Lezírias Ribatejanas | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Azeite de Moura | | SAN | Öljyt ja rasvat | Portugali |
| Azeite de Trás-os-Montes | | SAN | Öljyt ja rasvat | Portugali |
| Azeite do Alentejo Interior | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) | | SAN | Öljyt ja rasvat | Portugali |
| Azeites do Norte Alentejano | | SAN | Öljyt ja rasvat | Portugali |
| Azeites do Ribatejo | | SAN | Öljyt ja rasvat | Portugali |
| Azeitona de conserva Negrinha de Freixo | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Batata de Trás-os-montes | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Batata doce de Aljezur | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Borrego da Beira | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|----------------------------------|-----------|
| Borrego de Montemor-o-Novo | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Borrego do Baixo Alentejo | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Borrego do Nordeste Alentejano | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Borrego Serra da Estrela | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Borrego Terrincho | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Butelo de Vinhais /Bucho de Vinhais / Chouriço de Ossos de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Cabrito da Beira | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cabrito da Gralheira | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cabrito das Terras Altas do Minho | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cabrito de Barroso | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cabrito do Alentejo | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cabrito Transmontano | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cacholeira Branca de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Capão de Freamunde | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carnalentejana | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Arouquesa | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Barrosã | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Cachena da Peneda | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne da Charneca | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne de Bísaro Transmonano / Carne de Porco Transmontano | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne de Bravo do Ribatejo | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| Carne de Porco Alentejano | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne dos Açores | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Marinhua | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Maronesa | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Mertolenga | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Carne Mirandesa | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Castanha da Terra Fria | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Castanha de Padrela | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Castanha dos Soutos da Lapa | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Castanha Marvão-Portalegre | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Cereja da Cova da Beira | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Cereja de São Julião-Portalegre | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Chouriça de carne de Barroso-Montalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriça de carne de Melgaço | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriça de Carne de Vinhais / Linguiça de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriça de sangue de Melgaço | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriça doce de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriço azedo de Vinhais / Azedo de Vinhais / Chouriço de Pão de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriço de Abóbora de Barroso-Montalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriço de Carne de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriço de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Chouriço grosso de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| Chouriço Mouro de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Citrinos do Algarve | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Cordeiro Bragançano | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cordeiro de Barroso / Anho de Barroso / Cordeiro de leite de Barroso | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cordeiro Mirandês / Canhão Mirandês | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Farinheira de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Farinheira de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Fogaça da Feira | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |
| Folar de Valpaços | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |
| Ginja de Óbidos e Alcobaça | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Linguiça de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Linguiça do Baixo Alentejo / Chouriço de carne do Baixo Alentejo | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Lombo Branco de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Lombo Enguitado de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Maçã Bravo de Esmolfe | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Maçã da Beira Alta | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Maçã da Cova da Beira | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Maçã de Alcobaça | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Maçã de Portalegre | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Maçã Riscadinha de Palmela | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| Maracujá dos Açores/S. Miguel | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Mel da Serra da Lousã | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel da Serra de Monchique | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel da Terra Quente | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel das Terras Altas do Minho | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel de Barroso | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel do Alentejo | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel do Parque de Montezinho | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão) | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Mel dos Açores | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Meloa de Santa Maria – Açores | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Morcela de Assar de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Morcela de Cozer de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Morcela de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Ovos moles de Aveiro | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |
| Paio de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Paia de Lombo de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Paia de Toucinho de Estremoz e Borba | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Painho de Portalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Paio de Beja | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Pão de Ló de Ovar | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| Pastel de Chaves | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |
| Pastel de Tentúgal | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Portugali |
| Pêra Rocha do Oeste | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Pêssego da Cova da Beira | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Portugali |
| Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos | | SAN | Lihavalmisteet | Portugali |
| Presunto de Barroso | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Presunto de Camp Maior e Elvas / Paleta de Campo Maior e Elvas | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Presunto de Melgaço | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Presunto de Santana da Serra / Paleta de Santana da Serra | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Presunto de Vinhais / Presunto Bísaro de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Presunto do Alentejo / Paleta do Alentejo | | SAN | Lihavalmisteet | Portugali |
| Queijo de Azeitão | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo de cabra Transmontano | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo de Évora | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo de Nisa | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo do Pico | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo mestiço de Tolosa | | SMM | Juustot | Portugali |
| Queijo Rabaçal | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo São Jorge | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo Serpa | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo Serra da Estrela | | SAN | Juustot | Portugali |
| Queijo Terrincho | | SAN | Juustot | Portugali |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (*) | Tuotelaji | Alkuperä |
|---|-----------------------------|-----------|--|-----------|
| Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa) | | SAN | Juustot | Portugali |
| Requeijão da Beira Baixa | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Requeijão Serra da Estrela | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Salpicão de Barroso- Montalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Salpicão de Melgaço | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Salpicão de Vinhais | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Sangueira de Barroso- Montalegre | | SMM | Lihavalmisteet | Portugali |
| Travia da Beira Baixa | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Portugali |
| Vitela de Lafões | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Portugali |
| Cârnați de Pleșcoi | | SMM | Lihavalmisteet | Romania |
| Magiun de prune Topoloveni | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Romania |
| Novac afumat din Țara Bârsei | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Romania |
| Salam de Sibiu | | SMM | Lihavalmisteet | Romania |
| Scrumbie de Dunăre afumată | | SMM | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Romania |
| Telemea de Ibănești | | SAN | Juustot | Romania |
| Telemea de Sibiu | | SMM | Juustot | Romania |
| Bruna bönor från Öland | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Ruotsi |
| Hännlamb | | SAN | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Ruotsi |
| Kalix Ljörom | | SAN | Tuoreet kalat, nilviäiset ja äyriäiset sekä niistä valmistetut tuotteet | Ruotsi |
| Skånsk spettkaka | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Ruotsi |
| Svecia | | SMM | Juustot | Ruotsi |
| Upplandskubb | | SAN | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Ruotsi |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja (1) | Tuotelaji | Alkuperä |
|--|-----------------------------|-----------|--|----------|
| Bovški sir | | SAN | Juustot | Slovenia |
| Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre | | SAN | Öljyt ja rasvat | Slovenia |
| Jajca izpod Kamniških planin | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Slovenia |
| Kočevski gozdni med | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Slovenia |
| Kranjska klobasa | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Kraška panceta | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Kraški med | | SAN | Muut eläinperäiset tuotteet | Slovenia |
| Kraški pršut | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Kraški zašink | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Mohant | | SAN | Juustot | Slovenia |
| Nanoški sir | | SAN | Juustot | Slovenia |
| Prekmurska šunka | | SMM | Tuore liha (ja muut eläimenosat) | Slovenia |
| Prleška tünka | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Ptujski lük | | SMM | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Slovenia |
| Šebreljski želodec | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Slovenski med | | SMM | Muut eläinperäiset tuotteet | Slovenia |
| Štajerski hmelj | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Slovenia |
| Štajersko prekmursko bučno olje | | SMM | Öljyt ja rasvat | Slovenia |
| Tolminc | | SAN | Juustot | Slovenia |
| Zgornjesavinjski želodec | | SMM | Lihavalmisteet | Slovenia |
| Klenovecký syrec | | SMM | Juustot | Slovakia |
| Levický Slad | | SMM | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Slovakia |
| Oravský korbáčik | | SMM | Juustot | Slovakia |
| Paprika Žitava / Žitavská paprika | | SAN | Muut perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat tuotteet | Slovakia |
| Skalický trdelník | | SMM | Leipomo-, konditoria-, makeis- ja keksituotteet | Slovakia |
| Slovenská bryndza | | SMM | Juustot | Slovakia |
| Slovenská parenica | | SMM | Juustot | Slovakia |

| Nimi | Nimi latinalaisin kirjaimin | Suoja ⁽¹⁾ | Tuotelaji | Alkuperä |
|-----------------------|-----------------------------|----------------------|--|----------|
| Slovenský oštiepok | | SMM | Juustot | Slovakia |
| Stupavské zelé | | SAN | Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina | Slovakia |
| Tekovský salámový syr | | SMM | Juustot | Slovakia |
| Zázrivské vojky | | SMM | Juustot | Slovakia |
| Zázrivský korbáčik | | SMM | Juustot | Slovakia |

⁽¹⁾ Lisäyksessä 2 esitetyn, voimassa olevan unionin lainsäädännön mukaisesti.

⁽²⁾ Suojatun maantieteellisen merkinnän Gruyère käyttöedellytykset kuvataan nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin [Gruyère (SMM)] 6 päivänä helmikuuta 2013 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 110/2013 (EUVL L 36, 7.2.2013, s. 1) johdanto-osan kappaleissa 8 ja 9.

Lisäys 2

OSAPUOLTEN LAINSÄÄDÄNTÖ

Euroopan unionin lainsäädäntö

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

Komission delegoitu asetus (EU) N:o 664/2014, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 täydentämisestä suojattuja alkuperänimityksiä, suojattuja maantieteellisiä merkintöjä ja aitoja perinteisiä tuotteita koskevien unionin tunnusten vahvistamisen sekä eräiden hankintaa koskevien sääntöjen, eräiden menettelysääntöjen ja eräiden täydentävien siirtymäsääntöjen osalta (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 17).

Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

Sveitsin valaliiton lainsäädäntö

Asetus maataloustuotteiden, jalostettujen maataloustuotteiden, metsätaloustuotteiden ja jalostettujen metsätaloustuotteiden alkuperänimitysten ja maantieteellisten merkintöjen suojasta, annettu 28 päivänä toukokuuta 1997, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 14 päivänä joulukuuta 2018, (RS 910.12, RO 2020 5445)."

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI